



1999

Årsredovisning



**Europeiska
investeringsbanken**

Nyckeltal

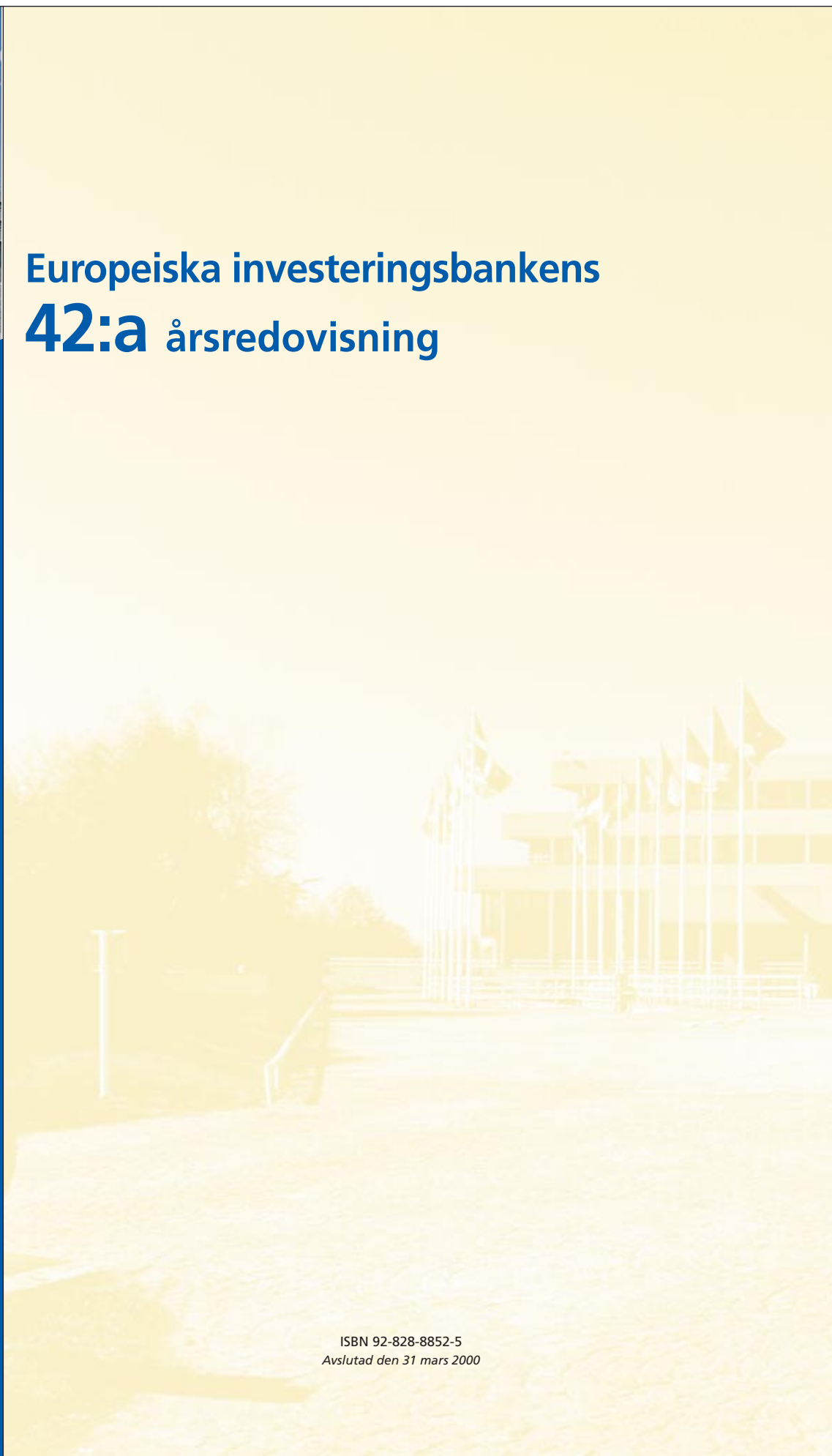
(miljoner euro)	1999	1998
Avtalade lån	31 800	29 526
I Europeiska unionen	27 765	25 116
Utanför Europeiska unionen	4 035	4 410
• I kandidatländerna (varav förmedlemsskapsfacilitet)	2 373 (1 467)	2 375 (1 370)
• Medelhavsländerna (utom Cypern)	802	886
• Afrika, Västindien, Stillahavsområdet och ULT Sydafrika	341 150	560 135
• Latinamerika och Asien	310	362
• Västra Balkan	60	92
Beviljade lån	35 117	33 369
I Europeiska unionen	30 380	28 246
Utanför Europeiska unionen	4 732	5 123
Utbetalningar	27 612	27 993
Ur egna medel	27 449	27 792
Ur andra medel	163	201
Upplånade medel	28 355	30 098
I gemenskapsvalutor	19 658	23 395
I andra valutor	8 697	6 703
Utestående		
Lån ur egna medel	178 775	155 333
Garantier	277	347
Finansiering ur budgetmedel	2 352	2 360
Lång-, medel- och kortfristig upplåning	146 223	123 767
Egenkapital	20 494	19 306
Balansomslutning	201 104	176 544
Tecknat kapital per 31.12.	100 000	62 013
varav inbetalt	6 000	4 652

1999

Årsredovisning



Europeiska investeringsbankens **42:a** årsredovisning



ISBN 92-828-8852-5
Avslutad den 31 mars 2000

	<i>Sida</i>
<i>Presidentens översikt</i>	4
<i>1999: Översikt</i>	6
<i>Bankens verksamhetsplan</i>	8
<i>I den europeiska integrationens tjänst</i>	11
Regional utveckling	11
Humankapital	16
Europeisk infrastruktur för kommunikation	18
Miljöskydd och förbättring av stadsmiljö	22
Rationell energianvändning	25
Industrins konkurrenskraft	26
Små och medelstora företag	28
<i>Stöd till politiken för samarbete med tredje land</i>	33
Kandidatländerna	35
Länderna inom Europa-Medelhavspartnerskapet	39
Afrika, Västindien, Stillahavsområdet och ULT	41
Sydafrika	42
Latinamerika och Asien	43
<i>Upplånade medel</i>	47
Upplåning på finansmarknaderna	47
Likviditetsförvaltning	58
Resultat avseende likviditetsförvaltningen	59
<i>EIB:s beslutande organ och organisation</i>	63
Beslutande organ	63
Organisation	68
EIB:s arbetssätt	71
<i>Finansiell del</i>	75
Årets resultat	77
Årsbokslut	78
De externa revisorernas berättelse	99
Revisionskommitténs rapport	100
<i>Bilagor</i>	
Utlåningen inom Europeiska unionen	103
Utlåningen utanför Europeiska unionen	116
Statistiska bilagor	123



Europeiska investeringsbanken

Presidentens översikt



Under 1999 har Europeiska investeringsbanken än en gång, i unionens tjänst, fullbordat sin uppgift att styra medel projekt som främjar den europeiska integrationen och förbättrar livskvaliteten för unionens medborgare.

Banken agerar som ett komplement till den europeiska banksektorn och beviljade 28 miljarder euro i lån för att stärka den interna sammanhållningen och stödja den ekonomiska aktiviteten i unionen. Kapitalvärdet för de projekt som banken har finansierat under året motsvarar mer än fem procent av de totala kapitalinvesteringarna i Europa. Dessa projekt är belägna främst i mindre gynnade områden i unionen, som erhöll närmare sjuttio procent av bankens medel. I sammanhanget har EIB även använt sig av sina cirka 180 partnerbanker för att stödja närmare 30 000 investeringar av små och medelstora företag och lokala myndigheter i Europa samt för att upprätta 40 riskkapitaltransaktioner, som säkerställer tillhandahållandet av egenkapital till innovativa små och medelstora företag.

Banken har också inriktat sig på finansieringen av ett tiotal storskaliga projekt och ett hundratal medelstora infrastrukturprojekt inom hälso- och utbildningssektorerna. Genomförandet av dessa projekt förbereder våra samhällens framtid och skapar sysselsättning i många företag. EIB:s stöd säkerställer företagens tillgång till en pålitlig källa till bankfinansiering som underlättar utarbetandet av solida finansieringslösningar, i synnerhet när det gäller transaktioner som omfattar partnerskap mellan den offentliga och privata sektorn.

Eftersom en modern ekonomi kräver effektiva kommunikationsvägar och miljöskydd, har EIB fortsatt sina ansträngningar på dessa två områden. Sedan knappt ett årtionde har banken bekräftat sin ställning som den ledande källan till bankfinansiering för transeuropeiska nät, vilka sedan de identifierades av Europeiska rådet i Essen 1994 har tilldelats mer än 65 miljarder euro från banken. Denna insats kan jämföras med finansieringen av investeringar för bevarandet av miljön och stadsmiljön, som är ett område som tilldelas i genomsnitt en tredjedel av bankens finansiering.

Som den största icke-statliga emittenten i Europa, stödjer EIB också genomförandet av unionens mål genom sin upplåningsverksamhet på kapitalmarknaderna. Därför började banken redan 1996 förbereda införandet av den nya gemensamma valutan genom förtida emissioner av euronoterade obligationer, och har sedan dess skapat en kritisk massa i skuldvolym som uppgår till mer än 60 miljarder euro. I sammanhanget har EIB erbjudit marknaden såväl strukturerade transaktioner - som bemöter investerarnas särskilda behov - som ett ramavtal för bankens euronoterade referensemissioner.

Till stöd för unionens bistånds- och samarbetspolitik i cirka 150 länder i världen ställde banken under 1999 4 miljarder euro till förfogande i form av långfristiga lån, förlagslån (efterställda lån) eller riskkapital. Naturligtvis gick merparten av beloppet till länder i angränsande områden söder och öster om unionen, dels för att stödja målsättningarna för "Barcelonaprocessen" i Medelhavsområdet, dels som förberedelse inför utvidgningen av unionen med kandidatländerna.

I de sistnämnda länderna, där EIB är den klart största multilaterala finansieringskällan, bedriver banken sin verksamhet till stor del på egen risk i huvudsak genom sin förmedlingsfacilitet. Bankens visar på så sätt sin vilja att ge ett direkt bidrag till moderniseringen av dessa ekonomier utan att belasta statsbudgetarna. Denna åtgärd genomförs med målet

att överföra EU:s regelverk, särskilt för industriprojekt eller projekt som förbättrar livskvaliteten, som för närvarande utgör mer än hälften av bankens utestående lån i Central- och Östeuropa.

Årsredovisningen för 1999 belyser till fullo den insats som min företrädare, Sir Brian Unwin, gjort. Han hade förmågan att göra EIB till en bank som inte enbart är angelägen, utan framförallt kapabel att på ett avgörande sätt stödja genomförandet av unionens mål genom sin finansiella soliditet och sitt partnerskap med bankvärlden. Det är numera så att praktiskt taget varje europeiskt toppmöte med stats- och regeringschefer uppmanar banken att använda sin kapacitet och innovationsförmåga för att stödja en mångfald av uppgifter som bidrar till en välbalanserad utveckling av den europeiska ekonomin.

För att stödja riktlinjerna från Europeiska rådet i Lissabon i syfte att utveckla "Kunskaps- och innovationssamhället", kommer banken att inrätta ett program som benämns "Innovation 2000-initiativet" vilket samlar nya åtgärder på området informationsnät, stärkande av humankapital och företags immateriella investeringar. Dessa nya investeringar, vars belopp banken uppskattar till cirka 40 miljarder euro för de tre kommande åren, kommer att bidra till att lägga grunden till en dynamisk tillväxt i Europa och ett mer öppet samhälle där tillgången till information underlättas för samtliga.

"Innovation 2000-initiativet" samt genomförandet av bankens nya förmedlemskapsfacilitet kommer att utgöra huvudprioriteringarna för bankens operativa verksamhet under perioden 2000-2002. De kommer att behöva konkretiseras i en miljö som är i förändring - vilket särskilt utmärks av införandet av euron - och kräver en ökad insats av EIB för att utveckla nya produkter som ännu bättre motsvarar de särskilda behov som bankens kunder har.

Jag önskar er en trevlig läsning.



Philippe Maystadt

President och styrelseordförande



EIB:s direktion



1999:

Översikt

EIB, vars tecknade kapital uppgick till 100 miljarder euro per den 1 januari 1999, har fortsatt sina insatser till tjänst för EU:s stora politiska målsättningar. Man har åstadkommit detta framförallt genom att upprätthålla en hög utlåningsnivå för att stärka den ekonomiska och sociala sammanhållningen i unionen, förbereda kandidatländerna inför utvidgningen och utveckla sin uttryckliga upplåningsstrategi i euro. Bankens bidrag till genomförandet av unionens mål underströks av Europeiska rådet i Berlin (24 och 25 mars 1999) och i Köln (3 och 4 juni 1999).

Bankens tecknade låneavtal uppgick till totalt 31,8 miljarder, jämfört med 29,5 miljarder 1998. Denna verksamhetsnivå visar bredden och mångfalden av EIB:s uppgifter, som fortsatte att utvecklas inom ramen för den genomförda verksamheten under 1998.

Utbetalningarna uppgick till 27,4 miljarder, varav 24,6 miljarder i medlemsländerna. De cirka 310 projekt som banken utvärderade under 1999, beviljades lån på sammanlagt 35,1 miljarder, dvs. en högre utlåningsnivå än 1998 (33,4 miljarder).

I slutet av 1999 uppgick utestående lån av egna medel och garantier till sammanlagt 179,1 miljarder. Den totala utestående upplåningen uppgick till 146,2 miljarder och balansomslutningen uppgick till 201,1 miljarder.

Aktivt stöd till euron

EIB fortsatte att aktivt stödja den europeiska gemensamma valutan som infördes den 1 januari. Närmare 45 % av bankens emissioner var euronoterade, vilket bidrog till skapandet

av en "kritisk massa" av finansieringsinstrument i den nya valutan. Dessutom genomfördes mer än hälften av den totala upplåningen i euro genom EARN-programmet (Euro Area Reference Note). Detta emissionsprogram som introducerades i mars 1999, har utvecklats i nära samarbete med internationella banker och garanterar likviditet, transparens samt regelbunden utgivning för investerarna. Upplåningen uppgick till 29,3 miljarder euro, en obetydlig minskning jämfört med 1998. I detta belopp ingår närmare en miljard som har emitterats inom ramen för programmet för utbyte av befintliga obligationer mot nya euro-obligationer.

Stöd till unionens ekonomiska och sociala sammanhållning

Inom Europeiska unionen uppgick under tecknade finansieringsavtal till sammanlagt 27,8 miljarder, vilket är en ökning med 10,5 % jämfört med 1998. 71 % av bankens medel bidrog till att uppfylla det regionalpolitiska målet, som främjar sammanhållningen inom unionen och förstärker den ekonomiska och monetära unionen. Investeringarna i transeuropeiska kommunikationsnät, stödet till små och medelstora företag och lånen inom utbildnings- och hälsosektorn, som stödjer resolutionen om tillväxt och sysselsättning som antogs av Europeiska rådet i Amsterdam, utgjorde de stora huvudlinjerna för bankens finansieringar.

Beloppen i denna årsredovisning uttrycks i miljarder euro om inget annat anges.



Förstärkt stöd till små och medelstora företag samt högteknologi

Europeiska rådet i Köln uppmanade banken att utveckla sin verksamhet till stöd för investeringar och sysselsättning - i synnerhet genom riskkapitalfinansiering - under perioden 2000-2003. Med anledning av detta har bankens råd godkänt aktiveringen av den andra tranchen på 500 miljoner som täcks av bankens rörelseöverskott från 1998, och som överförts till reserven för Amsterdam-handlingsprogrammet. Denna reserv uppgår därmed till 1 miljard och är avsedd att täcka risker förknippade med riskkapitaltransaktioner. Styrelsen godkände per den första maj 1999 en fördubbling av EIB:s avsättning till Europeiska finansieringsordningen för teknologi (EFT) från 125 miljoner till 250 miljoner. EFT förvaltas av Europeiska investeringsfonden (EIF) på uppdrag av EIB. Banken har således ställt en så stor mängd medel till förfogande att den spelar en betydande roll på den europeiska riskkapitalmarknaden. Dessutom har den fortsätta utvecklingen av finansieringarna på utbildnings- och hälsoområdet lett till att bankens råd har integrerat dessa sektorer i bankens ordinära verksamhet, även om beslutet om Amsterdam-handlingsprogrammet från 1997 begränsade deras berättigande till en treårsperiod.

Med målsättningen att ge ett omedelbart svar på Europeiska rådets slutsatser i Köln, uppmanade rådsmedlemmarna banken att förstärka sin verksamhet till förmån för högteknologiska nätprojekt och att fortsätta finansieringen av transeuropeiska kommunikationsnät, och att i lämpliga fall genomföra finansieringen via partnerskap mellan den offentliga och privata sektorn.

Att förbereda utvidgningen

EIB:s verksamhet utanför unionen uppgick till sammanlagt 4 miljarder, dvs. en minskning med 8,5 % jämfört med 1998. Utlåningen som genomfördes i de 10 kandidatländerna i Central- och Östeuropa samt Cypern upprätthålls på en hög nivå (2,4 miljarder), och utgör mer än hälften av de totala tecknade lånen utanför Europeiska unionen.

Bankens råd godkände per den 31 januari 2000 förnyelsen av den befintliga förmedlemskapsfaciliteten för perioden 2000-2003, och ökade dess belopp betydligt till 8,5 miljarder.

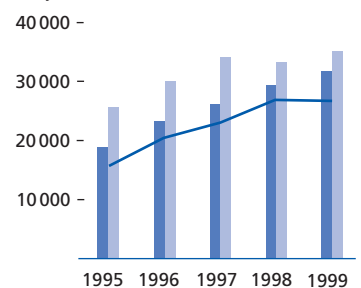
Förnyad uppställning för aktiviteten utanför EU

I början av år 2000 utlöper de mandat som ligger till grund för bankens bidrag till stöd för EU:s politik för bistånds- och utvecklingssamarbete. Därför upprättade rådet för den europeiska unionen den 22 december 1999 en ny, samlad garanti för bankens utlåning utanför EU som omfattar perioden 2000-2007 och täcker ett totalt utlåningsbelopp på 18,41 miljarder i Central- och Östeuropa, Medelhavsområdet, Asien och Latinamerika samt Sydafrika.

I övrigt enligt de vitt framskridna förhandlingarna i slutet av 1999 om en ny konvention med AVS-staterna kommer bankens roll i detta område att ytterligare förstärkas.

Utbetalningar, tecknade avtal och beviljade finansieringar (1990-1999)

(miljoner euro)



— Utbetalningar
■ Tecknade avtal
■ Beviljade finansieringar



Bankens verksamhetsplan (VP)

För att bättre inrikta bankens insatser till stöd för gemenskapspolitiken såväl utanför som inom unionen, godkände styrelsen i januari 1999 den första verksamhetsplanen för banken (VP) som omfattar perioden 1999-2000. Verksamhetsplanen är i linje med det strategiska ramverket, som antogs av bankens råd den 5 juni 1998 i samband med dess beslut att höja bankens tecknade kapital, och kommer att uppdateras löpande. Baserat på erfarenheter bör det bli möjligt att under kommande verksamhetsår utöka tillämpningsperioden för verksamhetsplanen.

De allmänna politiska målsättningarna:

Inom Europeiska unionen, utgör de viktigaste prioriteringarna:

- Främjandet av den regionala utvecklingen och sammanhållningen inom unionen, vilket i synnerhet genomförs via ett nära samarbete med kommissionen inom ramen för genomförandet av Agenda 2000.
- Humankapital (hälsa och utbildning) som prioriteras av banken inom ramen för dess ordinära verksamhet inom hela EU-området.
- Riskkapitalfinansiering för små och medelstora företag, som genomförs i nära samarbete med den finansiella sektorn i EU och Europeiska investeringsfonden (EIF).

Fortsatt **hög prioritet** kommer att ges till:

- transeuropeiska nät (TEN) och miljön, där särskild vikt fästs vid kvalitativa förbättringar.
- ett fortsatt nära samarbete med banksektorn, vilket blir alltmer nödvändigt då viktiga förändringar, som t ex införandet av euron, kräver ett nära samarbete mellan EIB och bankerna vad gäller verksamhet på kapitalmarknaderna.

Lånen till företag belägna utanför stödområdet kommer att vara föremål för ett selektivt tillvägagångssätt, som baseras på fastställda kriterier som gör det möjligt att bättre definiera mervärdet av bankens insatser. Banken planerar dessutom att genomföra vissa förändringar av finansieringsvillkoren för små och medelstora företag.

Utanför Europeiska unionen, kommer den traditionella verksamheten att fortsätta att genomföras inom ramen för mandat från EU och medlemsstaterna. De prioriterade huvudlinjerna för bankens insatser kommer att vara följande:

- fortsatt stöd till införandet av EU:s regelverk i kandidatländerna genom förnyelsen av förmedlemskapsfaciliteten,
- stöd till utvecklingen och privatiseringen av produktionssektorn,
- utökat stöd till de lokala banksektorerna.

På samtliga av dessa områden sker genomförandet av målsättningarna för verksamhetsplanen genom stärkta kontakter med kommissionen

Denna gemenskapsförankring för banken omsätts i strävan att hitta synergier och kom-



plementaritet med kommissionens insatser och politik, såväl inom som utanför Europeiska unionen.

De tre huvudpunkterna för "mervärdet"

Finansieringsbesluten kommer att baseras på tre kriterier:

- samstämmigheten mellan varje transaktion och unionens prioriterade mål,
- kvalitén och hur välgrundad investeringen är som övervägs,
- det särskilda finansiella intresset som motiverar tillgången till EIB:s medel.

Banken kommer att bidra till förbättringen av investeringsprojekten, genom att ställa sitt kunnande och sin erfarenhet till förfogande. Banken kommer att fästa vikt vid att föreslå nya finansieringslösningar och att sprida de bästa tillgängliga metoderna på dess kompetensområde. Bankens roll som rådgivare för att ta fram komplexa finansieringslösningar (partnerskap mellan den offentliga och privata sektorn för finansieringen av infrastruktur) kommer att utvecklas vidare.

Närvaro på kapitalmarknaderna

För att främja genomförandet av sina mål, fortsätter banken att dra nytta av sin kreditvärdighet AAA och erbjuder sitt kunnande på kapitalmarknaderna. Banken kommer att fortsätta sin insats för att främja euron, stödja utvecklingen av kandidatländernas kapitalmarknader liksom sin politik att vara närvarande på flera kapitalmarknader. Dessutom kommer EIB att sträva efter att uppnå bästa möjliga balans mellan sina låntagares och investerares behov, i synnerhet genom att utveckla innovativa produkter.

Redan i slutet av 1999 var det möjligt att identifiera ett antal åtgärder som genomförts av banken på de prioriterade områden som omnämns i verksamhetsplanen

- Regionalpolitik: den 19 januari 2000 undertecknades ett nytt ramavtal med kommis-

sionen som fastställer principerna för ett stärkt samarbete vid genomförandet av strukturfonderna. Banken har dessutom meddelat att den står till förfogande att spela en stödroll vid genomförandet av den nya finansiella mekanismen för det Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

- Humankapital: Hälso- och utbildningssektorerna har integrerats i bankens ordinära verksamhet. Samarbetet med Världshälsoorganisationen (WHO) inbegrep bl a anordning av ett gemensamt seminarium om hälso- och sjukvårdssystem.
- Riskkapital: Banken förbereder ett förslag till styrelsen och bankens råd under det första halvåret 2000 om att fördubbla bankens avsatta medel till "utlåningsfönstret för små och medelstora företag", vilket visar på bankens växande roll på den europeiska kapitalmarknaden. Banken har blivit medlem i EVCA (European Venture Capital Association).
- Transeuropeiska nät: Banken har ökat sitt engagemang i finansieringen av projekt som genomförs i partnerskap mellan den offentliga och privata sektorn. Banken har också beviljat medel till ett flertal förstudier för infrastruktur- och miljöprojekt.
- Miljön: Möjligheterna att i praktiken genomföra Kyoto-avtalen studeras tillsammans med kommissionen.

Verksamhetsplanen

bekräftade EIB:s traditionella

mål i kvalitativa termer

genom att ta upp dem i

prioritetsordning. Den

definierade tre huvudpunkter

för mervärdet av bankens

insatser och underströk

vikten av samarbetet med

kommissionen.

EIB:s finansiering skall i första hand stärka sammanhållningen i unionen





I den europeiska integrationens tjänst

Genom sina långfristiga lån förstärker Europeiska investeringsbanken integration, balanserad utveckling samt ekonomisk och social sammanhållning i unionens medlemsstater och bidrar därmed till att anta de utmaningar som morgondagens Europa står inför.

Banken genomför sitt uppdrag till stöd för gemenskapens politik. Den strävar efter att i första hand främja mindre gynnade regioner och samtidigt stödja andra ekonomiska prioriteringar som fastställs av bankens råd och Europeiska rådet. De lån som beviljas till ekonomiskt motiverade projekt omfattar ett stort antal områden: kommunikationsnät och grundläggande infrastruktur, miljöskydd och förbättring av stadsmiljö, små och medelstora företag, utbildning och hälsa, energi samt industri och tjänster.

Regional utveckling

En ökad ekonomisk och social sammanhållning, som syftar till en harmonisk utveckling av unionens regioner, är en av gemenskapspolitikens prioriteringar i Amsterdamfördraget. Det är också en bekräftelse på ambitionen att åstadkomma en balanserad utveckling som finns inskriven i Romfördraget sedan 1958, enligt vilket Europeiska investeringsbanken fick till huvuduppgift att stödja projekt som bidrar till att främja mindre utvecklade regioner. Utvidgningen av bankens verksamhetsområden, såväl när det gäller diversifiering av unionens politik som anslutningen av nya medlemsstater, har varken försvagat denna specifika roll eller prioriteringen av den regionala utvecklingen.

Den strategiska ramen för bankens verksamhet, som fastställdes av bankens råd i juni 1998 och genomförts genom bankens verksamhetsplan, bekräftar att satsningen på mindre gynnade regioner och yttre randområden hör till de åtgärder som prioriteras högst av EIB. Inom denna ram syftar bankens verksamhet till att förstärka produktionsstrukturen i unionens regioner med eftersatt utveckling. Lånen bidrar till att förstärka grundläggande infrastruktur för kommunikation, miljö och energi samt till att utveckla social infrastruktur, i syfte att bygga en solid grund för ekonomisk aktivitet.

Det nya programmet för strukturfonderna, som grundas på besluten i "Agenda 2000", kommer att ytterligare förstärka bankens roll och uppgift i gemenskapens strukturåtgärder. I januari 2000 undertecknades därför ett samarbetsavtal i Luxemburg mellan EIB och kommissionen, som representerades av kommissionsledamot Barnier. Avtalet syftar till att göra gemenskapens strukturåtgärder effektivare och till att öka samordningen mellan stödet ur budgeten och bankens åtgärder under perioden 2000–2006, så att de kan komplettera varandra bättre.

Förbättring av trafiken
i Hamburg (Elbtunnel),
Tyskland



Regional utveckling fördelning per sektor (1999)

	(miljoner euro)	
	Belopp	Totalt %
Energi	1 820	14
Kommunikation	7 389	57
Vattenhantering och diverse	1 071	8
Stadsförnyelse	402	3
Industri, Jordbruk	1 394	11
Utbildning, hälsa	391	3
Övriga tjänster	411	3
Totalt individuella lån	12 877	100
Globala lån	4 650	

**Mer än två tredjedelar
av de individuella lånen
går till de minst
gynnade regionerna**

Enligt detta avtal kan kommissionen utnyttja bankens sakkunskap för att utvärdera investeringsprojekt som kan finansieras inte bara genom sammanhållningsfonderna, vilket redan sker, utan även via Europeiska fonden för regional utveckling (ERUF) inom unionen samt via instrumentet för strukturpolitiska åtgärder inför anslutning (ISPA) i kandidatländerna. För vart och ett av dessa instrument kommer kommissionen och EIB att regelbundet utbyta information för att säkerställa en god programplanering för sina respektive åtgärder och för att på ett tidigt stadium bedöma om projekten är genomförbara. EIB kan låta kommissionen dra nytta av dess sakkunskap i detta hänseende, antingen för utvärdering av projekt som finansieras gemensamt av banken och gemenskapens budget, eller för kommissionens räkning, om EIB inte kommer att bidra till finansieringen.

Under 1999 uppgick EIB:s **individuella lån** i unionens minst gynnade regioner till **12,9 miljarder**, vilket motsvarar 71 % av alla individuella lån, och är i linje med målsättningarna i bankens verksamhetsplan. Dessa lån utgör två tredjedelar av verksamheten i unionen och hör till de åtgärder som prioriteras högst.

Utöver denna verksamhet bör även effekten av de utestående globala lånen till förmån för små och medelstora investeringar i områden för regional utveckling beaktas. Dessa uppgår till **4 650 miljoner**.

Den totala satsningen på regional utveckling för verksamhetsåret uppgår följaktligen till **17,5 miljarder**.

48 % av lånen för regional utveckling går till mål 1-områden

Under 1999 tilldelades regioner med eftersatt utveckling (**mål 1**) **6 208 miljoner** i **individuella lån**, vilket är en betydande ökning jämfört med 1998 (4 600 miljoner). De östra delstaterna i Tyskland tilldelades 839 miljoner, sammanhållningsländerna (Spanien, Portugal, Irland och Grekland) 4 075 miljoner och södra Italien 600 miljoner.

Infrastruktur för kommunikation och energinät tilldelades 66 % av de totala lånen, vilket bidrog till att minska effekterna av att dessa regioner är avlägset belägna. 13 % gick till stöd för att förbättra miljöskydd och stadsmiljö. Industri och tjänster erhöll 15 % av lånen och utbildning och hälsa 6 %.

För att bidra till återuppbyggnaden av utrustning som förstördes av jordbävningarna som drabbade Aten i september beviljade EIB ett lån på 300 miljoner. Detta lån ingick i ett ramavtal om 900 miljoner som avser en period på två till tre år.

Att påskynda den ekonomiska anpassningen

Inom områden med industriell nedgång (**mål 2**) och områden med landsbygdsomvandling (**mål 5b**) eller glesbygd (**mål 6**), uppgick de **individuella lånen** till totalt **3 663 miljoner**.

Inom dessa områden visar den sektorsvisa fördelningen att den största satsningen har avsett infrastruktur för transport (45 %) följt av miljöskydd och förbättring av stadsmiljön (18 %). Industri och tjänster erhöll 15 % av lånebeloppet.

Stöd till finansiering av nät

Ett belopp om 3 000 miljoner finansierade infrastrukturer för nät inom flera stödregioner,



eller ett land i sin helhet, inom områden som post och telekommunikation, transport och sammankoppling av elnät.

EES' finansiella mekanism

I enlighet med den finansiella mekanismen för det Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES) som förvaltas av banken och finansieras av kommissionen och EFTA-EES-länderna har totala lånebeloppet om 1,5 miljarder i lån med räntesubventioner och 500 miljoner i anslag, som fastställdes 1994, förbrukats i sin helhet för projekt i Grekland, Portugal, på Irland och i Spanien. Genomförandet av dessa projekt pågick under 1999.

EIB:s verksamhet sedan strukturfondsreformen 1989

Sedan strukturfondsreformen genomfördes 1989 har de **individuella lån** som EIB beviljat för projekt inom områden för regional utveckling uppgått till **104,4 miljarder**, vilket motsvarar 70 % av de individuella lånen.

Lånen till förmån för regional utveckling ökade från 5,4 miljarder 1989 till 12,9 miljarder 1999, vilket motsvarar en ökning med i genomsnitt 9 % per år, och översti-

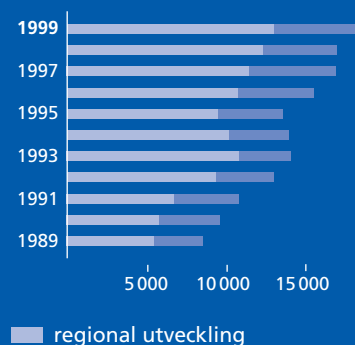
ger ökningen för samtliga tecknade lån (8 % per år).

Utöver denna verksamhet bör även effekten av de utestående **globala lånen** till förmån för små och medelstora infrastruktursatsningar och små och medelstora företag inom områden för regional utveckling beaktas. En bedömning som görs genom att man väger de tecknade globala lånen per land mot befolkningstätheten inom ett stödberättigat område resulterar i ca **28,5 miljarder**.

Totalt uppgår alltså EIB:s åtgärder mellan 1989 och 1999 till förmån för regional utveckling till **133 miljarder**.

Denna verksamhet har bedrivits i nära samarbete med gemenskapens institutioner, i synnerhet kommissionen som genomför budgetinstrumenten för strukturanpassning för dessa regioner.

Individuella lån Regional utveckling: 1989–1999: 104 miljarder



Under perioden 1989–1999 uppgick de individuella lånen till förmån för regional utveckling till totalt 104 miljarder. Den årliga ökningen (9 %) överstiger ökningen för bankens totala verksamhet

Individuella lån till regional utveckling mellan 1989 och 1999: 104 miljarder

	1989–1993		1994–1999	
EIB:s verksamhet i medlemsstaterna (individuella lån)	55,5	100 %	94,5	100 %
Regional utveckling varav:	37,8	68 %	66,5	70 %
* mål 1	21,3	56 %	30,6	46 %
* mål 2, 5b och 6	12,8	34 %	23,7	36 %
* områden med särskilda gemenskapsåtgärder eller som får nationellt stöd, projekt inom flera regioner som berör flera stödberättigade områden (*)	3,8	10 %	12,2	18 %

(*) huvudsakligen kommunikationsnät



Översikt för perioden 1994–1999

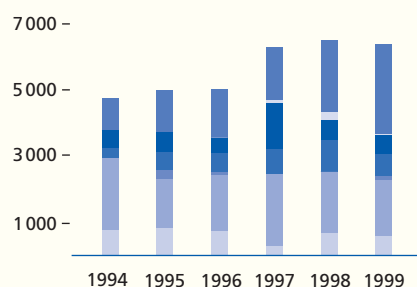
Under strukturfondernas andra tillämpningsperiod, 1994–1999, uppgick bankens individuella lån till förmån för områden för regional utveckling till 66,5 miljarder. Lånen gick till flera olika områden, bl a transport (25 miljarder), energi (11,8 miljarder), telekommunikation (11 miljarder), miljö (7,7 miljarder), industri och tjänster (9,4 miljarder) samt humankapital (1,7 miljarder). Dessutom tecknades lån ur globala lån inom dessa områden som uppgick till ca 19,5 miljarder till förmån för små och medelstora företag och mindre infrastruktur av lokalt intresse.

EIB:s verksamhet inom områden med efterstätt utveckling (mål 1) uppgick till 30,6 miljarder i individuella lån. De omfattade framför allt förstärkning av grundläggande infrastruktur - transport (40 %), telekommunikation (8 %), energinät (24 %) - för att minska nackdelarna med de geografiska avstånden. Sedan introduktionen av Amsterdam-handlingsprogrammet (november 1997), har EIB

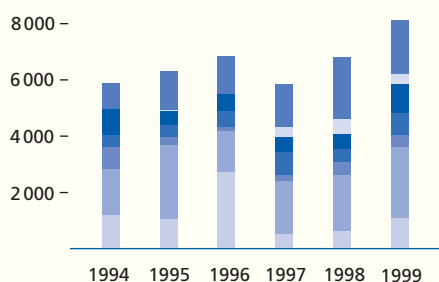
även bidragit till en ökande låneverksamhet inom utbildning och hälsa i dessa områden (4 %).

I regioner som omfattas av mål 2, 5b och 6, och kännetecknas av ekonomisk omstrukturering eller mycket låg befolkningstäthet, uppgår de individuella lånen till 23,7 miljarder. Banken har prioriterat den ekonomiska anpassningen genom att bygga upp infrastruktur för transport (46 %), energiöverföring och miljöskydd (16 % vardera).

Sektorvis fördelning av lånen inom regioner som omfattas av mål 2, 5b och 6



Sektorvis fördelning av lånen inom mål 1-områden



Framtida åtgärder till förmån för regional utveckling

Under de kommande åren kommer EIB:s utlåning till regional utveckling att genomföras inom ramen för unionens struktur- och sammanhållningspolitik, som omfattar perioden 2000–2006, för att förstärka gemenskapens ansträngningar till förmån för ekonomisk och social sammanhållning.

Verksamheten kommer att bedrivas av EIB i nära **samarbete** med kommissionen, men också som **komplement** till kommissionens åtgärder, i enlighet med slutsatserna från Europeiska rådet i Köln den 3 och 4 juni 1999, då EIB uppmanades att ge "stöd till och komplettering av gemenskapens struktur- och regionalstöd, särskilt när det gäller områden som i framtiden inte längre kommer att vara berättigade till stöd".

Den kompletterande verksamheten kommer att bedrivas på två sätt:

- **geografiskt:** till förmån för vissa regioner som - tack vare sin förbättrade ekonomi - på sikt inte längre kommer att erhålla strukturstöd eller kommer att få det kraftigt minskat.
- **sektorvis:** för projekt inom sektorer där inkomsterna från investeringen blir så betydande att offentliga anslag inte är motiverade, trots deras betydelse för den regionala utvecklingen. Det gäller i synnerhet för viss infrastruktur för kommunikation, energi eller rening.

Utifrån dessa grunder avser EIB att utveckla sina åtgärder kring två huvudlinjer:

- **lokal etablering av produktiv verksamhet i mindre gynnade områden**
 - genom ökat stöd till innovativa företag och infrastruktur samt till tjänster inom informationssamhället,
 - genom att förbättra livskvaliteten i städer och förstärka städernas potential,
 - genom att stödja åtgärder för undervisning och utbildning,
 - genom att fortsätta att erbjuda den utrustningsnivå inom infrastruktur för energi, kommunikationer och miljö som krävs för att dessa regioner skall utvecklas.
- **Fortsatt integration av mindre gynnade regioner och unionens yttre randområden**
 - genom att förbättra inte bara de transeuropeiska näten (TEN) utan även de avsnitt av de nationella näten som ger tillträde till dem, samt globala åtgärder för miljöskydd,
 - genom att utveckla infrastrukturen för nät som gör det möjligt att sprida information och tillhörande tjänster.

Parallellt med dessa åtgärder kommer banken självfallet att fästa särskild betydelse vid att förbereda kandidatländernas anslutning. Detta kommer att ske dels genom förstärkning av de direkta insatserna med samma målsättningar som för medlemsstaterna, dels genom att hjälpa gemenskapens institutioner att fastställa de högst prioriterade och ekonomiskt mest motiverade åtgärderna för att erhålla budgetstöd.



Samarbete med och komplement till kommissionens åtgärder





Humankapital (utbildning och hälsa)

Till följd av resolutionen om tillväxt och sysselsättning från Europeiska rådet i Amsterdam (juni 1997) och i och med genomförandet av Amsterdam-handlingsprogrammet, har hälso- och utbildningssektorerna blivit berättigade till finansiering från EIB under en tre-årsperiod.

Europeiska rådet i Köln (juni 1999) uppmanade EIB att genomföra åtgärder för "fortsatt och utvidgat beviljande av kredit inom sektorerna utbildning och folkhälsa" efter år 2000. Sedan juli 1999 är därför projekt inom hälso- och utbildningssektorn helt berättigade till finansiering inom hela unionen, som ett led i strävan efter att främja och bevara unionens humankapital.

Banken tillhandahåller sin erfarenhet från tidigare verksamhetsår och har som policy, både inom utbildnings- och hälsosektorn, att erbjuda finansiering på grundval av omfattande kännedom om de nationella förutsättningarna och i enlighet med de särskilda investeringsramar som utarbetats av nationella och regionala beslutsorgan.

I bankens åtgärder till stöd för dessa projekt beaktas alltså de ekonomiska och sociala förutsättningarna för det berörda landet eller den berörda regionen, inbegripet målsättningen att göra det möjligt för befolkningarna i de yttre randområdena, eller områden med sociala problem, att få tillgång till infrastruktur för hälsa eller utbildning av motsvarande kvalitet som resten av unionen.

Alltsedan banken inledde sina insatser på hälso- och utbildningsområdet har den ökat sin erfarenhet genom att arrangera konferenser och utveckla kontakter med de europeiska nätverken för yrkesgrupper inom hälsa och utbildning, såsom exempelvis europeiska kontoret för hälsovård, som inrättats gemensamt av EIB, WHO, Världsbanken, den spanska och den norska regeringen samt London Schools of Economics and Hygiene and Tropical Medicine, och tack vare nära relationer med OECD. Dessa kontakter gör det möjligt för EIB att få tillgång till specialistuppgifter och specialistkompetens och bidrar till att förbättra metoderna för granskning av projekt.

Projekt som avser humankapital har hög prioritet i bankens verksamhetsplan, och under 1999 uppgick bankens **individuella lån** till projekt inom detta område till **571 miljoner**. Lånen gällde uppförande av sjukhus i Spanien, Tyskland och Italien samt skolor i Frankrike, Tyskland, Sverige, Spanien och Italien.

Ett stort antal skolor och sjukhus har också finansierats via globala lån, huvudsakligen i Tyskland, Nederländerna och Belgien. Enligt uppgifter från mellanhänder uppgår dessa **krediter ur globala lån till 626 miljoner**.

From 1997 till slutet av 1999 har **1,8 miljarder i individuella lån tecknats** i åtta länder, varav 778 miljoner inom utbildningsområdet och 1 miljard inom hälsoområdet.

Av dessa projekt är 91 % belägna inom områden för regional utveckling.

Sedan Amsterdam-handlingsprogrammet infördes 1997 har totalt 4,5 miljarder godkänts för 32 projekt i elva av unionens länder.

Godkännandena under 1999 omfattar:

- tio projekt inom utbildningsområdet. Som exempel kan nämnas filmskolan i Babelsberg i Tyskland, som är ett intressant exempel på bankens åtagande i ett mycket specialiserat utbildningsprojekt, skolorna i Glasgow, Stoke-on-Trent och Sheffield i Före-

nade kungariket, inom ramen för ett partnerskap mellan offentlig och privat sektor, samt universitet i Turin, Valencia och Aten.

- inom hälsoområdet omfattade de två godkända projekten modernisering av sjukhusanläggningar i delstaten Sachsen-Anhalt och i Österrike.

91 % av projekten som finansierats sedan 1997 för att främja humankapital är belägna inom ett område för regional utveckling

Amsterdam-handlingsprogrammets innehåll

Amsterdam-handlingsprogrammet utarbetades efter resolutionen om tillväxt och sysselsättning från Europeiska rådet i Amsterdam (juni 1997), och gav banken nya uppgifter när det gällde att satsa ytterligare resurser som kan bidra till ekonomisk tillväxt och därmed stimulera sysselsättningen.

Programmet som inledningsvis har en löptid på tre år (september 1997–2000), består av tre delar (en exakt beskrivning finns på sid 16 och 17 i Årsredovisningen för 1998):

- ett "utlåningsfönster för små och medelstora företag" avsett att erbjuda nya riskkapitalinstrument för egenkapital till små och medelstora högteknologiföretag med stark tillväxtpotential. Den risk som är förknippad med verksamheten täcks av medel ur bankens årliga rörelseöverskott med upp till en miljard. Resultatet framgår i avsnittet "Finansiering till små och medelstora företag", sid 29 till 30.
- utveckling av den finansiering som banken beviljar inom utbildnings- och hälsoområdet. Då dessa målsättningar sedan juli 1999 ingår i bankens sedvanliga målsättningar ägnas avsnittet nedan åt dem.
- intensifiering av det redan avsevärda stöd som banken lämnar till investeringar till förmån för TEN och andra stora nät för infrastruktur, samt till investeringar i förbättring av stadsmiljö och miljöskydd. Verksamheten som motsvarar dessa olika målsättningar presenteras i detalj på sid 19 till 24. Detta stöd kan också konkretiseras genom finansiering av förberedande studier eller förstudier av TEN-projekt inom transport- och miljöområdet.





Europeisk infrastruktur för kommunikation

Alltsedan banken grundades har den - i enlighet med sitt uppdrag - aktivt bidragit till att utveckla infrastrukturnät som är till nytta för gemenskapen inom områden som transport, telekommunikation och energiöverföring.

Genomförandet av TEN är en grundläggande beståndsdel i unionens ekonomiska integration, liksom för utvecklingen av verksamheten i de mindre gynnade regionerna. Särskild betydelse har fästs vid avlägsna eller isolerade områden samt vid undanröjande av vissa flaskhalsar som orsakas av föråldrad infrastruktur, särskilt i regioner med industriell omvandling eller i tätorter.

Rapporten om den europeiska sysselsättningspakten, som utgör en bilaga till slutsatserna från Europeiska rådet i Köln, betonade att "den europeiska infrastrukturen skall ytterligare förbättras genom transeuropeiska nät - i synnerhet prioriterade projekt på transportområdet och utveckling av projekt på området telekommunikations- och informationsteknik för att främja innovation och konkurrens - samt genom bistånd från Europeiska investeringsbanken".

Kommissionens meddelande om finansiering av projekt som avser transeuropeiska nät för transport genom partnerskap mellan offentlig och privat sektor mottogs positivt av Europaparlamentet i januari 1999. Parlamentet ansåg att denna form av finansiering var en väsentlig förutsättning för etablering av transeuropeiska nät.

För samtliga projekt knutna till europeisk infrastruktur för kommunikation har banken lämnat avsevärt stöd till partnerskap mellan offentlig och privat sektor. Erfarenheter som införskaffats under årens lopp fortsätter att utgöra ett extra tillskott från EIB, i synnerhet inom transportsektorn där gemenskapspolitikens viktigaste målsättning är att integrera unionens länder och förbättra förbindelserna med tredje land, huvudsakligen kandidatländerna.

Inom telekommunikationsområdet, som i alla unionens länder har öppnats för avreglering och konkurrens, stöder banken inte enbart kapacitetsinvesteringar utan även utvidgning av det erbjudna sortimentet av tjänster, och nätens möjligheter att stödja ny utveckling. Syftet är att dra större nytta av det framväxande informationsamhället.

Under 1999 uppgick lånen till europeisk infrastruktur för kommunikation till **10 269 miljoner**.

De utgör 56 % av de sammanlagda individuella lånen inom unionen, och är till 70 % belägna inom områden för regional utveckling.

Under de senaste fem åren har ca 40,8 miljarder lånats ut till denna grundläggande verk-

samhet, som är avgörande för en balanserad utveckling av unionens olika regioner. 30 miljarder har gått till transporter och 10,8 miljarder till telekommunikationsnät.

Ökning av transporter

Lånen inom transportområdet (7,9 miljarder) har ökat kraftigt och överstiger därmed det mycket höga belopp som uppnåddes 1997



Europeisk infrastruktur för kommunikation (1999)

	(miljoner euro)
Transporter	7 887
Särskilda arbeten (*)	547
Järnvägar	1 736
Vägar och motorvägar	3 541
Luft- och sjötransport	2 064
Post och telekommunikation	2 382
Nät och centraler	1 702
Mobiltelefoni	424
Post	256
Totalt	10 269

(*) Stora Bält och Öresund

(6,8 miljarder). Ökningen beror på att lån beviljats till projekt som avser motorvägar och flygtransporter.

Finansieringsnivån för **järnvägstransporter** (1 736 miljoner) återspeglar det faktum att stora projekt avslutats (höghastighetståg i Belgien och vid Medelhavet), medan andra projekt knappt har inletts. De lån som tecknades under 1999 gäller bl a järnvägsavsnitten Bologna-Florens och Rom-Neapel i det italienska höghastighetsnätet, teknisk uppbyggnad av linjen som förbinder London med Glasgow samt moderniseringsprogram i Finland och Spanien.

Lånen till **väg- och motorvägstransporter** (3 541 miljoner) har ökat betydligt. Utöver nya motorvägsavsnitt i Tyskland, sammanhållningsländerna, Frankrike och Norge, har lånen finansierat modernisering av delar av nätet i Frankrike och Italien.

Lånen till **luft- och sjötransport** (2 064 miljoner) har också ökat markant. Över hälften av lånen avser förnyande och utbyggnad av flygflottan i sju av unionens länder (1 148 miljoner), och uppförande eller utbyggnad av flygplatserna i Nürnberg och

Köln/Bonn, Aten, Madrid, Mulhouse/Basel, Milano-Malpensa, Rom-Fiumicino och London-Heathrow. Hamnanläggningsarbeten har också beviljats finansiering i Kotka i Finland och i Liverpool.

EIB har samtidigt fortsatt att bidra till finansieringen av två stora fasta förbindelser, Stora Bält och Öresund.

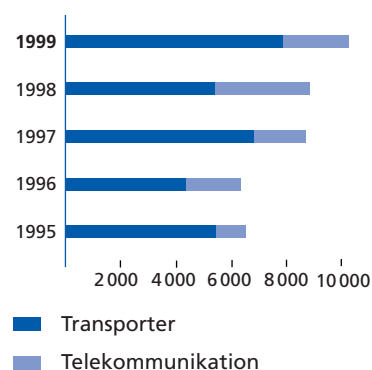
Avmattning av finansieringen av telekommunikationer

Finansieringen under 1999 (2 126 miljoner) ligger nära 1997 års nivå. Den omfattar 1 702 miljoner och avser utvidgningsprojekt för **fasta nät** i Danmark, Spanien, Italien, Finland och Förenade kungariket samt 424 miljoner för utveckling av **mobiltelefoni** i Grekland och Portugal. Dessutom har 256 miljoner gått till stöd för rationalisering av **posttjänster** i Tyskland, Danmark och Sverige.



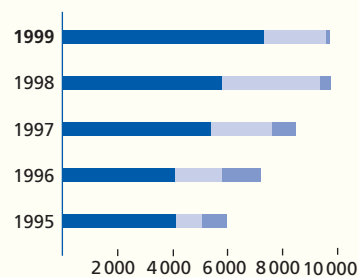
Under 5 år har lånen till europeisk infrastruktur för kommunikation uppgått till totalt 40,8 miljarder, huvudsakligen inom områden för regional utveckling

Europeisk infrastruktur för kommunikation: 1995–1999: 40,8 miljarder



**Sedan 1993
har EIB godkänt
65 miljarder till finansiering
av TEN och
förlängningen av dem
utanför unionen**

**Transeuropeiska nät:
1995–1999:
41 miljarder i tecknade lån**



■ Transporter
■ Telekommunikation
■ Energi

Finansiering av transeuropeiska nät

Sedan 1993 - till följd av arbetet inom högnivågruppen som leds av kommissionär Christophersen, och Europeiska rådets identifiering av prioriterade projekt i Essen i december 1994 - har banken utvecklat sin verksamhet till förmån för de transeuropeiska näten (TEN) för transport, energi och telekommunikation samt utbyggnaden av dessa nät mot länderna som gränsar till unionen, särskilt kandidatländerna i Central- och Östeuropa.

Banken har godkänt lån inom och utanför unionen om 65 miljarder sedan 1993, och det totala investeringsvärdet för projekten uppgår till ca 206 miljarder.

I slutet av 1999 uppgick godkännandena för tio av de fjorton **prioriterade transportprojekten**, som identifierades av Europeiska rådet i Essen i december 1994, till 13,5 miljarder. De tecknade lånen för samma projekt uppgick till 9,8 miljarder, varav 1,6 miljarder tecknades under 1999.

För sju av de tio **prioriterade projekten inom energisektorn** uppgick godkännandena totalt till 2,5 miljarder, och de tecknade beloppen till 2,2 miljarder.

Under perioden **1995–1999** uppgick lånen till de godkända TEN-projekten inom Europeiska unionen till 42 miljarder: 28 miljarder till transportnät, 3 miljarder till nät för energiöverföring och 11 miljarder till infrastruktur för telekommunikation. Av detta totalbelopp har redan 36 miljarder tecknats i lån.

I länderna i Central- och Östeuropa och länderna kring Medelhavet har 6 miljarder godkänts för projekt som avser transportnät samt för el- och gasförbindelser och utveckling av telekommunikationer. Beloppet för de tecknade projekten uppgår till 5 miljarder.

Lån till transeuropeiska nät har ökat från 6 miljarder i tecknade lån 1995 till 9,7 miljarder 1999, vilket är en ökning med i snitt 13 % per år, och betydligt mer än den genomsnittliga ökningen av bankens lån.

Den sektorsvisa fördelningen av dessa tecknade lån över hela perioden visar att lån till transportnät är störst och motsvarar 65 % av lånen. Utveckling av nät för telekommunikation utgör 26 % av det totala lånebeloppet och energiöverföring står för 19 %.



För att anpassa satsningarna till de särskilda investeringsbehoven för dessa nät - stora insatser, höga kostnader och genomförande under flera verksamhetsår - och påskynda färdigställandet, inrättade EIB 1994 en samling särskilda åtgärder som fått namnet "utlåningsfönster för TEN". Utöver att



arbeta aktivt i projektets inledningsfas för att förbättra finansieringens utformning, anstränger sig banken ständigt för att förlänga lånens löptid och amorteringsfria period.

Banken har också deltagit aktivt i utvecklingen av partnerskap mellan offentlig och privat sektor som stöd till dessa nät. Bland de största projekten kan nämnas flygplatsen i Aten, höghastighetsförbindelsen mellan London och tunneln under Engelska kanalen, Öresundsförbindelsen, den nya tunneln under Elbe nära Hamburg och motorvägen E18 i Norge, som finansieras i enlighet med artikel 18, samt flera motorvägsavsnitt i Förenade kungariket och Portugal.

För att leva upp till uppmaningen från Europeiska rådet i Köln den 3 och 4 juni kommer banken att fortsätta sitt samarbete med kommissionen och medlemsstaterna för att främja innovativa finansiella lösningar som kombinerar privata och offentliga finansieringskällor.



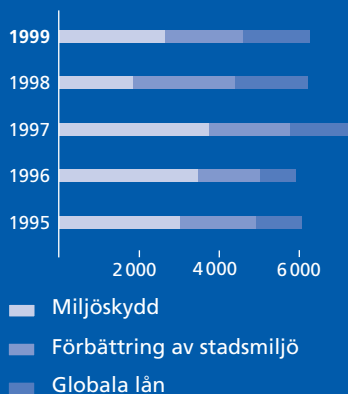
EIB-finansiering av transeuropeiska nät och transportkorridorer i närområdena 1993-1999

- Prioriterade transeuropeiska nät (TEN)
- Avsnitt av TEN-projekt som finansierats
- Andra infrastruktursatningar och nät av europeiskt intresse som finansierats
- Transportkorridorer i Central- och Östeuropa
- Avsnitt av dessa transportkorridorer som redan finansierats
- Väg/järnväg
- ← → El
- ● Gas
- ✈ Flygplats
- ◆ Fraktterminal
- ▼ Hamn
- Flygtrafikledning
- ⚡ Utvinning av kolväten



Vattentorn i Rom

Miljöskydd och förbättring av stadsmiljö: 1995–1999: 31,5 miljarder



Reningsverk i Wuppertal



Miljöskydd och förbättring av stadsmiljö

Sedan flera år tillbaka har EIB gjort en mycket konkret insats för unionens miljöpolitik, inte enbart genom finansiering av projekt för miljöskydd utan också genom att införliva miljöaspekter i handläggningen av samtliga projekt som banken granskar. Respekten för gällande miljönormer och genomförande av de mest lämpliga åtgärderna för att skydda miljön är ett nödvändigt villkor för att EIB skall kunna bevilja lån.

Bankens insatser när det gäller miljön omfattar både miljöskydd (skydd och hantering av vatten, avfallshantering, skydd av marken och luften) och förbättring av stadsmiljö (system för kollektivtransport i reserverade körfält och spår samt stadsförnyelse). Stadsförnyelse har för övrigt identifierats av Europeiska rådet i Amsterdam och Köln som en avgörande faktor för skapandet av sysselsättning.

Europeiska rådet i Köln uppmanade banken till "fortsatt och utvidgat beviljande av kredit inom sektorerna stadsförnyelse ... samt miljöskydd, inklusive främjande av förnybar energi". Europeiska rådet i Köln betonade också unionens önskan att förverkliga de utfästelser som gjordes vid klimatkonferensen i Kyoto för att minska utsläppen av växthusgaser, och göra det möjligt att låta protokollet träda i kraft. Därmed bekräftas rådets åtagande att beakta miljödimensionen vid fastställandet av unionens övriga politik.

Banken bidrar till genomförandet av prioriteringarna i unionens miljöpolitik och har under de senaste fem åren bibehållit en hög finansieringsnivå till stöd för miljöskydd, motsvarande i genomsnitt ca 30 % av lånen som beviljats inom Europeiska unionen. Bankens finansiering av förnybar energi har lett till en minskning av koldioxidutsläppen med ca 23 miljoner ton per år.

EIB fäster för övrigt särskild betydelse vid miljöproblemen utanför unionen. Banken inrättade därför 1990 tillsammans med Världsbanken ett program för tekniskt bistånd till Medelhavsområdet (METAP), med ekonomiskt stöd från Europeiska kommissionen och Förenta nationernas utvecklingsprogram.

Förmedlemskapsfaciliteten som inrättades 1998 till förmån för kandidatländerna i Central- och Östeuropa samt på Cypern (och Malta fr o m år 2000) innebär ökat stöd till miljöprojekt eller projekt där miljöaspekten spelar en stor roll.



Under 1999 ökade **de individuella lånen** till förmån för miljöskydd och förbättring av stadsmiljö, jämfört med 1998 (+ 4,8 %), och uppgick till **4 577 miljoner**. De utgör 25 % av de individuella lånen.

Till detta belopp bör läggas ca **1 650 miljoner** i krediter som beviljats ur traditionella **globala lån**, huvudsakligen i Tyskland, till förmån för små projekt för vattenrening och stadsutveckling. Detta gör att **det totala lånebeloppet** till förmån för miljön uppgår till **6,2 miljarder**, vilket är samma belopp som föregående år.

Fördelningen mellan miljöskydd och förbättring av stadsmiljö är den motsatta jämfört med 1998. 42 % av de individuella lånen har inneburit stöd till transporter och stadsutveckling, jämfört med 58 % föregående år. Verksamheten är trots det mer omfattande än under åren 1995–1997 då den enbart utgjorde 35 % av miljöprojekten.

Mellan 1995 och 1999 har projekt som avser förbättring av stadsmiljö erhållit sammanlagt 41 % av lånen på miljöområdet.

Ökning av projekt som avser vattenhantering och avfallsbearbetning

Bearbetning av avloppsvatten och dricksvattentillförsel motsvarade 32 % av lånen, vilket var en avsevärd ökning jämfört med 1998 (881 miljoner och 20 %).

Projekt inom detta område har finansierats i Österrike, Belgien, Tyskland, Spanien, Förenade kungariket, Italien, Nederländerna, Portugal och Sverige.

Lån för bearbetning av fast avfall från städer har finansierats i Österrike, Tyskland, Danmark, Frankrike, Portugal och Sverige. Denna

förbränning av avfall åtföljs i allmänhet av produktion av värme och elektricitet som återförs till stadsområden.

Minskning av skadliga utsläpp

Lån till förmån för minskade luftföroreningar avser industrisektorn - huvudsakligen kemi och petrokemi - i Österrike, Tyskland, Italien och Sverige.

Fortsatt stöd till stadstransporter

Projekt till förmån för kollektivtrafik i städer utgör 27 % av lånen avseende miljön och ligger på samma nivå som 1998. Projekten avser järnvägsnät i städer och förorter i Tyskland, Danmark, Spanien och Grekland samt en spårvagnslinje i Frankrike.

Finansieringen av stadsutveckling har minskat, då vissa stora projekt avslutats. Projekt med upprustning av sociala bostäder i Portugal och Förenade kungariket kan emellertid nämnas, liksom förbättring av stadsmiljön i Bastia och Lyon i Frankrike samt Bologna och Venedig i Italien vilka erhållit ny finansiering.



Miljöskydd och förbättring av stadsmiljö (1999)

	(miljoner euro)
	Totalt
Miljöskydd	2 640
Skydd och hantering av vatten	1 465
Avfallshantering	656
Bekämpning av luftföroreningar	519
Stadsmiljö	1 937
Transporter i städer och förorter	1 200
Stadsförnyelse	737
Totalt individuella lån	4 577
Globala lån	1 650

Förbättring av stadsmiljön i Malmö



Spårvagn i Manchester

Med ca 10 miljarder under fem år utgör lånen till stadsmiljön 41 % av EIB:s finansiering av miljöprojekt

Finansiering av stadsförnyelse (1995–1999)

-  Stadstransporter
-  Förfaringsleder, ringleder
-  Fjärrvärme och/eller förbränning av avfall
-  Stadsförnyelse
-  Socialbostäder
-  Vatten i städer
-  Regionalt program för vatten

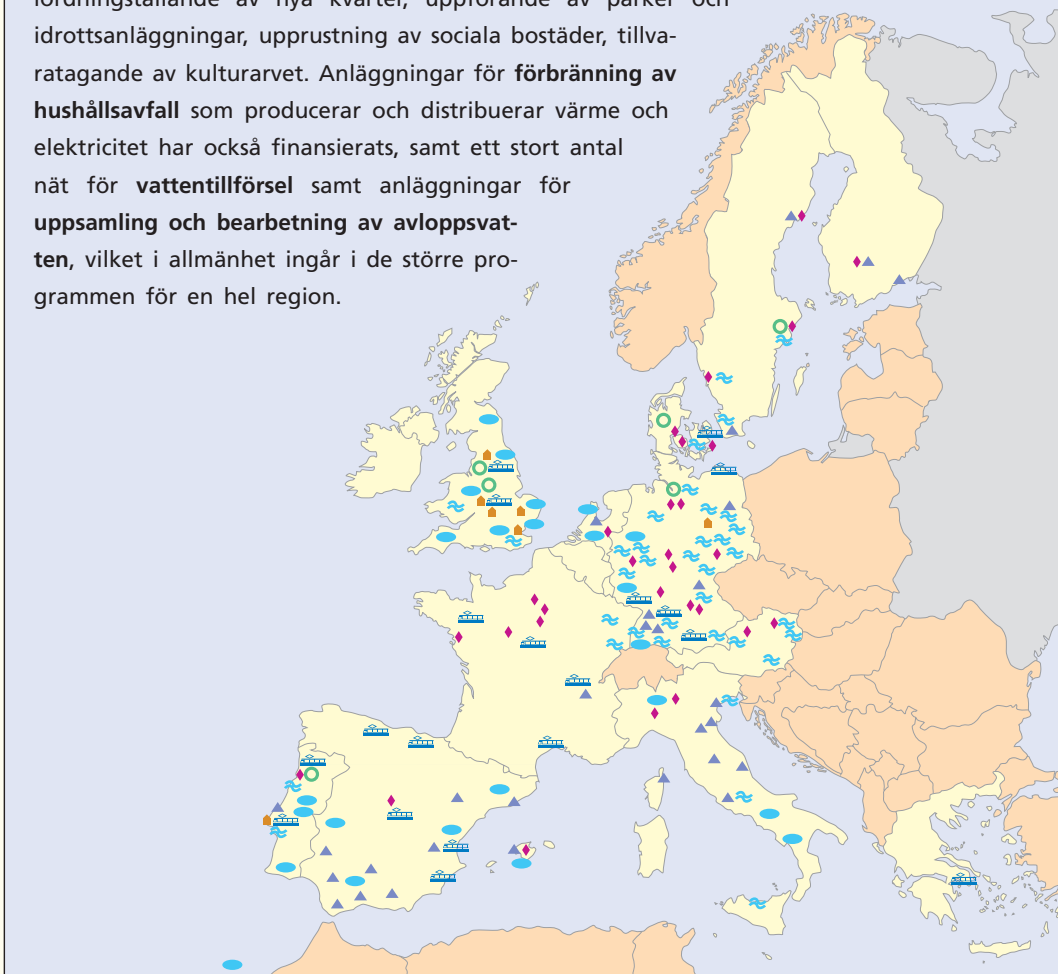
Finansiering av en hållbar utveckling i städerna

En effektiv organisation av stadsområdena bidrar till att skapa sysselsättning och förbättrar livskvaliteten för en stor del av unionens medborgare.

Sedan 1987 är investeringar som avser stadstransporter, projekt för renovering av räl och skydd av platser som tillhör det historiska, kulturella och arkitekturmässiga arvet berättigade till lån från EIB i hela unionen. Europeiska rådet i Amsterdam (juni 1997) uppmanade EIB att intensifiera sin finansiering till förmån för stadsförnyelse. Denna sektor införlivades i Amsterdam-handlingsprogrammet genom att stödberättigandet utvidgades till områden som sociala bostäder och upprustning av stadscentrum. Denna rekommendation bekräftades vid toppmötet i Köln den 3 och 4 juni 1999.

Under åren 1995–1999 har projekt till förmån för förbättrade levnadsvillkor i städer erhållit lån om 10 miljarder. De har i första hand avsett utveckling av **stadstransporter** och direkt tillhörande tjänster - tunnelbanelinjer, spårvagnar och bussar, pendeltåg, parkeringar - samt uppförande av förbifartsleder, ringleder och tunnlar.

I ett stort antal städer har arbeten med **stadsförnyelse** genomförts: iordningställande av nya kvarter, uppförande av parker och idrottsanläggningar, upprustning av sociala bostäder, tillvaratagande av kulturarvet. Anläggningar för **förbränning av hushållsavfall** som producerar och distribuerar värme och elektricitet har också finansierats, samt ett stort antal nät för **vattentillförsel** samt anläggningar för **uppsamling och bearbetning av avloppsvatten**, vilket i allmänhet ingår i de större programmen för en hel region.



Rationell energianvändning

Under 1999 fortsatte Europeiska unionen att genomföra de tre stora målsättningarna för gemenskapens energipolitik: säker tillförsel, avreglering av den inre energimarknaden och en hållbar utveckling.

Inrättande av transeuropeiska nät för gas och elektricitet är fortfarande en prioritet, men de stora prioriterade projekten och sammankopplingarna har till stor del genomförts. Energibesparing liksom ny effektiv teknik, vilket inbegriper användning av förnybara energikällor, kommer däremot att få större betydelse.

Det nya fleråriga programmet för att främja energieffektivitet godkändes i december. Det syftar till att uppmuntra ett rationellt och effektivt utnyttjande av energiresurserna genom att stimulera åtgärder för energieffektivitet inom alla sektorer, vilket är i linje med de målsättningar som unionen instämde i vid konferensen i Kyoto.

Under 1999 uppgick de individuella lånen från EIB till **2 571 miljarder** och nivån från 1998 och 1997 upprätthölls därmed.

Prioritering av rationell energianvändning

Lån som främjar rationell energianvändning utgör 83 % av beloppet. I stort sett hela beloppet gick till energiprojekt: distribution av värme och el i Österrike, Danmark, Spanien, Finland, Frankrike, Italien, Portugal, Tyskland, Förenade kungariket, Sverige, samt ett kombikraftverk i Grekland.

Inom industrin gäller finansieringen modernisering av ett oljeraffineri och forskning inom metallindustrin i Österrike, samt investeringar i två raffinaderier i Sverige.

Lånen har ökat regelbundet, från 41 % av det totala lånebeloppet för energi under 1995 till 57 % under 1997, och hela 83 % under 1999.

Tillvaratagande av resurser

Utvecklingen av inhemska resurser gäller finansiering av vattenkraftverk i Österrike och Portugal och utvinning av två kolvätefyndigheter i Italien.

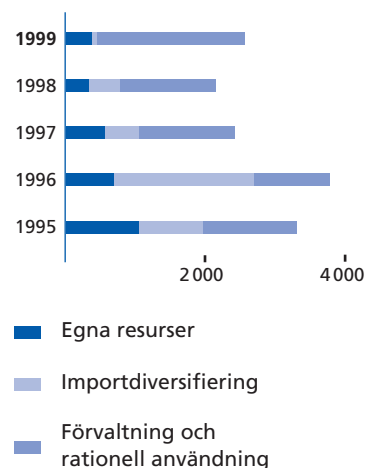
Lån till importdiversifiering gäller färdigställande av naturgasanläggningar i Portugal och Tyskland.

Energimålsättningar (1999)

	(miljoner euro)
Inhemska resurser	367
Kolväten	200
Vattenkraft	167
Diversifiering av importen	71
Naturgas	71
Rationell användning och hantering	2 133
inom energisektorn	2 014
inom industrin	119
Totalt	2 571

Energimålsättningar:

1995–1999: 14,3 miljarder



Mellan 1995 och 1999 har 52 % av energifinansieringen beviljats till projekt som främjar rationell energianvändning.



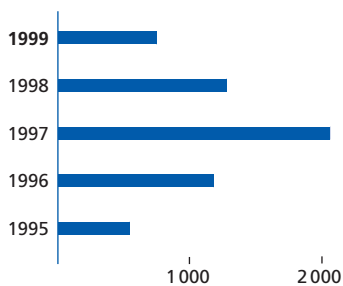
Industrins konkurrenskraft

Bankens individuella lån bidrar till att förstärka den internationella konkurrenskraften för gemenskapens industri. EIB:s stöd till industriprojekt ingår i unionens industriella målsättningar, bl a strukturanpassningen och förstärkningen av produktiviteten i regioner med eftersatt utveckling, främjande av högteknologi inom sektorer med hög tillväxtpotential och uppmuntrande av know-how inom sektorer som uppnått hög mognadsgrad, liksom förbättring av energieffektiviteten.

Som svar på en begäran från Europeiska rådet i Wien (december 1998) antog industriministerna vid sitt rådsmöte den 29 april 1999 sina "slutsatser om att integrera miljön och en hållbar utveckling i unionens industripolitik".

I enlighet med målsättningarna i bankens verksamhetsplan har EIB visat prov på selektivitet i valet av industriföretag som skall finansieras. För 1999 har i stort sett hela beloppet (94 %) utnyttjats för stöd till företag i områden för regional utveckling.

1995–1999: 5,8 miljarder



Individuella lånen för stöd till internationell konkurrenskraft för gemenskapens industri uppgick till **749 miljoner**. Det är i linje med målsättningen i bankens verksamhetsplan att minska stödet till detta område, och bli mer selektiv i valet av projektfinansiering utanför stödområdena.

Diversitet inom de finansierade sektorerna

Projekten är belägna i sju olika länder och gäller tillverkning av elektrisk och elektronisk utrustning och hushållsmaskiner i Tyskland och Italien, kemisk industri och plastmaterial i Tyskland och Belgien, modernisering av tillverkningsenheter för papper och pappersmassa i Italien, Tyskland, Sverige och Finland samt fabriker för pastatillverkning i Grekland och Italien.

Dessutom har projekt för forskning och utveckling inom metallindustrin och inom ångproduktion för industriell användning finansierats i Österrike.

Dessa investeringar bidrar även till att skydda miljön genom att mer miljövänlig teknik införas.





Ökat samarbete med banksektorn

Samarbetet med banksektorn är en prioriterad och konstant målsättning för banken. Den är nödvändig för att EIB skall kunna:

- * optimera sin verksamhet på kapitalmarknaderna,
- * bidra till att finansiera stora individuella projekt, eftersom banken får kännedom om ett stort antal av dem via banker som fungerar som mellanhänder,
- * utnyttja lämpliga garantier för att finansiera individuella projekt i den privata sektorn, eftersom en tredjedel av de garantier som erbjuds banken kommer från banker eller finansinstitut,
- * agera som katalysator för att skaffa solida finansörer som kan finansiera projekt till bästa möjliga ränta och återbetalningstid.

EIB strävar efter att förbättra den finansiella miljön för små och medelstora företag eller lokala myndigheter och förstärker banksektorns tillgänglighet genom att erbjuda den globala lån för finansiering av små och medelstora företag eller mindre infrastruktursatsningar. Detta samarbete, som inleddes 1968, är ett uttryck för gemenskapens subsidiaritetsprincip och ökar konstant. Nära 180 finansinstitutioner eller kommersiella banker, som har lämpliga nätverk och sakkunskap, är för närvarande knutna till genomförandet av bankens globala lån eller har varit det tidigare.

Utvidgning av kriterierna för globala lån

De globala lånen var ursprungligen avsedda för små investeringar i företag belägna inom regionalstödsberättigade områden, men tillämpningsområdet har successivt utvidgats till att omfatta alla små och medelstora företag för att anpassas till utvecklingen av företagets behov och diversifieringen av gemenskapens och den nationella ekonomiska politiken. De globala lånen har också utvidgats till mindre infrastruktur som främjas av lokala myndigheter (1979), projekt med miljöinriktning (1986) och nyligen till humankapital (utbildning och hälsa). Närmare hälften av de globala lånen går numera till infrastrukturektorn.

Den successiva utvidgningen av de globala lånens tillämpningsområde beskrivs i detalj i Årsredovisningen 1998, sid 28.

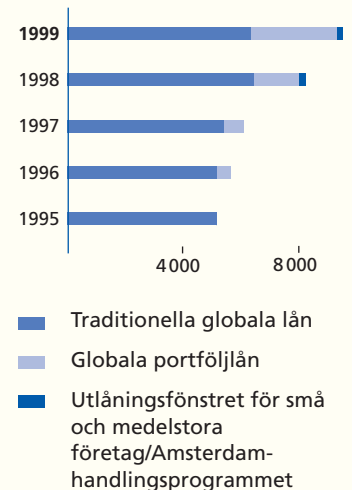
Diversifiering av mellanhänder och låneinstrument

Banken strävar efter att diversifiera sitt nätverk av intermediärbanker för att kunna erbjuda slutkunderna ett ökande urval av motparter och finansiella produkter. Under 1999 valdes därför 23 nya institut ut, varav tio med direkt regional inriktning.

För att underlätta för godkända bankpartner att genomföra de globala lånen har EIB också sedan 1996 utvecklat ett nytt system med låneportföljer. Finansieringen av projekten sker inte enbart på individuell basis utan även på grundval av låneportföljen från det berörda finansinstitutet och dess kvalitet. Insatser av denna typ har genomförts i Frankrike och Tyskland.

Inom ramen för Amsterdam-handlingsprogrammet har EIB, tillsammans med banksektorn, genomfört ett "utlåningsfönster för små och medelstora företag". Syftet med faciliteten, som inbegriper riskdelning, är att utveckla riskkapitalinstrument för finansiering av snabbväxande små och medelstora högteknologiföretag (se sid 29).

Globala lån inom Europeiska unionen: 1995–1999: 34,7 miljarder



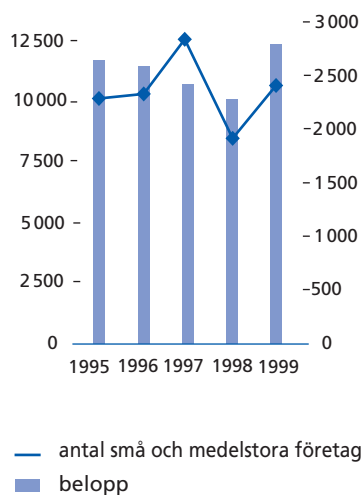


Finansiering av små och medelstora företag

I mer än 30 år har EIB prioriterat att bidra till att utveckla små och medelstora företag genom att förbättra deras finansiella miljö. Stödet till små och medelstora företag är av avgörande betydelse: de representerar över 18,5 miljoner företag, eller 99 % av samtliga privata företag i Europa. De sysselsätter över 70 miljoner personer jämfört med de 38 miljoner som sysselsätts i stora företag, och spelar dessutom en avgörande roll för in- förändrad av avancerad teknologi.

Europeiska rådet i Amsterdam (juni 1997) uppmanade EIB att utveckla nya riskkapital- instrument för att finansiera små och medelstora högteknologiföretag med stark tillväxt- potential genom att beakta nationella och regionala behov och särskilda egenskaper. Banken inrättade därför sitt "utlåningsfönster för små och medelstora företag" (se sid 29). Europeiska rådet i Wien (december 1998) gav ny fart åt detta initiativ genom att uppmana banken att snabbare bevilja medel för riskkapitaltransaktioner. Slutligen upp- muntrade Europeiska rådet i Köln (juni 1999) EIB att intensifiera sina åtgärder till förmån för de små och medelstora företagen.

Finansiering till 55 000 små och medelstora företag mellan 1995 och 1999



Finansiering av små och medelstora företag via traditionella globala lån

Dessa globala lån genomförs med hjälp av partnerinstitut, med nationell eller regional inriktning.

Enligt uppgifter från instituten som fungerar som mellanhänder kan antalet små och medelstora företag, som genom utnyttjande av EIB:s globala lån om 2 800 miljoner finansierats under 1999, uppskattas till ca 11 500.

Under de senaste fem åren har lån motsva-

Små och medelstora företags investeringar

Krediter ur utestående traditionella globala lån

	1999		1995-1999	
	Antal	belopp	antal	Belopp
Belgien	488	224	2 605	1 175
Danmark	24	12	814	193
Tyskland	510	410	3 888	1 958
Grekland	15	42	98	165
Spanien	2 274	567	4 987	1 262
Frankrike	5 644	356	30 128	2 001
Irland	387	85	652	161
Italien	599	463	3 866	3 289
Luxemburg	2	2	6	5
Österrike	180	107	479	246
Nederländerna	27	24	459	363
Portugal	85	45	345	171
Finland	1	1	85	57
Sverige	1	1	57	16
Förenade kungariket	1 234	461	5 931	1 670
Totalt	11 471	2 799	54 400	12 731

rande 12,8 miljarder utnyttjats för att inrätta, modernisera eller utvidga ca 55 000 små och medelstora företag inom produktiva sektorer. 8,6 miljarder har använts till investeringsprojekt inom industri och jordbruk och 4,2 miljarder har gått till tjänstesektorn.

Den sektorsvisa fördelningen av dessa krediter visar att den största andelen gäller maskinbyggnad och metallarbeten (22 %), industri för byggnation och byggnadsmaterial (16 %), tillverkning av papper och pappersmassa (12 %) samt jordbruks- och livsmedelsindustri (11 %).

Riskkapital

Banken har sedan 1997 utvecklat en verksamhet som syftar till att förstärka riskkapitalmarknaden i Europeiska unionen. Detta "utlåningsfönster för små och medelstora företag", som utgör det mest innovativa inslaget i Amsterdam-handlingsprogrammet, syftar till att tillföra egenkapital eller kvasi-egenkapital till små och medelstora högteknologiföretag med stark tillväxtpotential, med hänsyn till nationella särdrag. Åtgärden genomförs i nära samarbete med Europeiska utvecklingsfonden (EIF) och bank- och finanssektorn i medlemsstaterna, vilkas deltagande innebär en avsevärd multiplikatoreffekt för bankens insatser. Den riskgardering som är knuten till dessa åtgärder garanteras genom att bankens rörelseöverskott utnyttjas med upp till en miljard.

"Utlåningsfönstret för små och medelstora företag" har två former:

- banken har direkt inrättat transaktioner som under 1999 utmynnat i finansiering av 17 riskkapitalfonder, ett resultat som totalt sett är jämförbart med det från 1998 (19 transaktioner). Bland de nya transaktioner som fastställts eller godkänts under 1999 återfinns bl a högteknologifonder, såsom exempelvis Merlin European Biosciences Fund (den första alleuropeiska fond som banken deltar i) med upp till 50 miljoner och Eqvitec Technology Mezzanine Fund i Finland, i storleksordningen 17 miljoner.
- Banken har anförtrott EIF, som därmed spelar rollen som "fondernas fond", ett totalbelopp om 125 miljoner euro som bidrog till att inrätta den Europeiska finansieringsordningen för teknologi (EFT 1). I slutet av 1999 hade EFT utnyttjat 85 miljoner i 19 fonder i 10 av unionens länder. Ett andra mandat (EFT 2 om högst 125 miljoner) slöts med EIF den 22 oktober 1999. Bankens och EIF:s relationer har fått en ny form för att deras respektive instrument till förmån för små och medelstora företag, och nyligen också riskkapitalföretag, skall komplettera varandra optimalt. Syftet är bl a att utvidga den geografiska täckningen av de genomförda investeringarna och främja utveckling av riskkapitalmarknaden i sammanhållningsländerna.

Tjänster till företag har tilldelats 22 % av krediterna, handeln 15 % och fritids- och turismsektorn 10 %.

Det genomsnittliga finansieringsbeloppet till förmån för små och medelstora företag uppgår till 230 000 euro, ett belopp som är väl anpassat till de små och medelstora företagens behov.

En granskning av de finansierade företagens storlek visar att de mindre företagen erhållit mest. Företag som sysselsätter färre än 50 personer har erhållit 85 % av den totala finansieringen. Dessutom har 69 % av kreditvolymen beviljats till projekt som är belägna i mindre gynnade regioner.



Mellan 1995 och 1999 har globala lån beviljats till 55 000 små och medelstora företag, varav 85 % med färre än 50 anställda



Sedan banken inledde sina riskkapitalinsatser och fram till slutet av 1999 har banken godkänt 39 investeringar i 14 medlemsstater till ett belopp som uppgår till sammanlagt 775 miljoner, varav 477 miljoner har tecknats (utöver EFT 1 och 2). De tecknade investeringarnas storlek uppgår i genomsnitt till 19 miljoner, och respektive belopp ligger mellan 5 och 51 miljoner.

Dessa transaktioner bidrar oftast till att bilda riskkapitalföretag med finansinstitutioner. De har också gjort det möjligt att tillhandahålla garantiinstrument för existerande riskkapitalföretag.

I allmänhet kan den geografiska täckningen för de fonder som stöds av banken omfatta fler än en medlemsstat, även om vissa fonder är specialiserade regionalt (exempelvis Midland Enterprise Innovation Fund i Förenade kungariket eller Regionaler Beteiligungsfonds Süd i Tyskland).

Det är ännu alltför tidigt att uppskatta vilken betydelse denna finansiering har haft när det gäller att skapa sysselsättning. Frågan följs emellertid upp inom banken och de första kommentarerna om effekten av dessa riskkapitaltransaktioner när det gäller sysselsättningen är uppmuntrande.

I slutet av 1999 uppgick det totala beloppet för belopp som godkänts ur "reserven" för Amsterdam-handlingsprogrammet (1 miljard högst, som redan ställts till förfogande genom överskottet från 1996, 1997 och 1998) till 775 miljoner. Till detta kommer 250 miljoner som reserverats för transaktioner inom EFT. Hur stor inverkan varje transaktion har beror på dess riskprofil.

Man räknar därför med att det blir nödvändigt att före utgången av första halvåret 2000 frigöra ytterligare resurser från bankens rörelseöverskott för verksamhetsåret 1999, för att kunna fortsätta sin riskkapitalverksamhet.



Finansiering av investeringar och skapande av sysselsättning inom unionen

Stödet till sysselsättningskapande investeringar (Initiativet för "tillväxt och sysselsättning" från Europeiska rådet i Amsterdam - juni 1997) är en av EIB:s prioriteringar, men banken har också andra målsättningar som kan inverka negativt på sysselsättningen, såsom industriell konkurrenskraft i unionen, rationellt energiutnyttjande eller rationalisering av produktionsmetoder till förmån för miljön. Andra målsättningar, exempelvis europeiska nät för kommunikation, kan bara motiveras genom den indirekta effekt de har på sysselsättningen. Utvärderingen av hur EIB:s finansiering påverkar sysselsättningen kan bara ses globalt och i samband med stöd till investeringar för att förstärka den ekonomiska aktiviteten.

Bankens stöd till ekonomisk aktivitet har en avsevärd effekt: det totala värdet på finansierade projekt under 1999 utgör 5,1 % av investeringarna i Europa, beräknat i fasta bruttoinvesteringar, och effekten är ännu högre inom områden för regional utveckling: 6,2 % i Östra Tyskland och 10,5 % i sammanhållningsländerna.

En granskning, med hjälp av modeller för input och output, av hur varje investerad miljard euro påverkar sysselsättningen ger följande makroekonomiska resultat.



Finansiering inom infrastrukturen

Detta område utgör den största delen av bankens finansiering: 21 miljarder under 1999.

Den sysselsättning som berörs under **uppbyggnadsfasen** är relativt oberoende av den ekonomiska sektorn inom vilken infrastrukturen genomförs - en fjärdedel av den åsyftade sysselsättningen finns i allmänhet inom tjänstesektorn på grund av effekterna hos leverantörerna. Om man räknar med att en miljard investerade euro genererar 20 000 arbetstillfällen under den period infrastrukturen uppförs, och att de projekt som finansieras av EIB i genomsnitt kräver 3 till 3,5 konstruktionsår, berörs ca 6 till 7 000 arbetstillfällen direkt eller indirekt varje år per investerad miljard euro av banken. Med 21 miljarder i lån till infrastruktur stödjer därmed bankens finansiering ca 125 000 arbetstillfällen under 1999 för uppbyggnad av infrastruktur. Då banken finansierade i genomsnitt 33 % av den totala kostnaden för infrastrukturprojekten kan det totala värdet av de projekt EIB stöder under 1999 anses bidra till ca 380 000 arbetstillfällen per år.

De direkta och indirekta effekterna på sysselsättningen under **utnyttjandefasen** för den infrastruktur som finansieras kan uppskattas genom förhållandet sysselsättning/kapitalstock. Vid en låg uppskattning kan man anta att en miljard euro som investeras i infrastruktur medför en ekonomisk aktivitet som leder till ca 3 000 arbetstillfällen. Den verksamhet som direkt eller indirekt uppstår genom den infrastruktur som finansieras av banken under 1999 kan då antas generera ca 190 000 hållbara arbetstillfällen, när arbetet väl genomförts, dvs i genomsnitt inom 3-3,5 år.

Finansiering inom industrisektorn

Under de senaste tio åren har antalet arbetstillfällen som skapats av små och medelstora företag (+ 260 000 arbetstillfällen/år) kompensert förlusten av sysselsättning som beror på rationalisering av stora industriprojekt (- 220 000 arbetstillfällen/år).

Under 1999 lämnade banken 2,8 miljarder i lån till 11 500 små och medelstora företag, till 70 % belägna i områden för regional utveckling. Om förhållandet arbetstillfällen/kapitalstock inom tillverkningssektorn är i storleksordningen 8 000 arbetstillfällen per investerad miljard euro och om man beaktar att finansieringen ur globala lån motsvarar i genomsnitt 45-50 % av den externa finansieringen för de små och medelstora företagens investering, kan man dra slutsatsen att det totala värdet för små och medelstora företags projekt, som medfinansieras ur bankens globala lån under 1999, leder till att stärka eller skapa 40 000 hållbara arbetstillfällen.

När det gäller åtgärder enligt "utlåningsfönstret för små och medelstora företag" inom Amsterdam-handlingsprogrammet (477 miljarder har tecknats sedan 1997) bör det betonas att dessa har som målsättning att förstärka riskkapitalfonder som stödjer innovativa små och medelstora företag eller företag med kraftig tillväxt. Bland de företag som erhållit stöd riskerar vissa att inte överleva (därav reserven inom Amsterdam-handlingsprogrammet om 1 miljard euro som inrättats med hjälp av EIB:s resultat för att täcka risken med dessa investeringar), och/eller fusioneras/förvärvas under utvecklingen, vilket innebär att den sysselsättning som skapats rationaliseras bort eller blir osäker. Andra företag kan däremot utvecklas på ett tillfredsställande sätt och verkligen skapa sysselsättning. Det är anledningen till att varje utvärdering av hur EIB:s åtgärder påverkar sysselsättningen, i enlighet med "utlåningsfönstret för små och medelstora företag", bara kan ske efter en period om fem till tio år, som gjort det möjligt att mäta resultatet av samtliga genomförda investeringar.



Förnyad ram för framtida åtgärder utanför unionen



Stöd till politiken för samarbete med tredje land

Under 1999 genomförde banken åtgärder utanför unionen inom ramen för:

- ett samlat lånemandat från ministerrådet för treårsperioden 31.01.1997 - 31.01.2000 för:
 - länderna i Central- och Östeuropa 3 520 miljoner
utvidgat i maj 1998 till f d jugoslaviska republiken Makedonien 150 miljoner
och i december 1998 till Bosnien-Hercegovina 100 miljoner
 - länderna i Medelhavsområdet 2 310 miljoner
 - länderna i Latinamerika och Asien 900 miljoner
 - Sydafrika 375 miljoner
(giltighetsperiod: 3 år fr o m 1 juli 1997)
- ett långfristigt mandat i enlighet med den fjärde Lomékonventionen, vars andra finansprotokoll (2 658 miljoner varav 1 miljard i riskkapital) täcker perioden 1998-2000 i de 71 AVS-länderna. Finansiering i storleksordningen 65 miljoner (varav 30 miljoner i riskkapital) planeras under samma period för utomeuropeiska länder och regioner som lyder under vissa medlemsstater.

Inom ramen för mandatet stöds dessa åtgärder av en allmän budgetgaranti avsedd att täcka riskerna med verksamhet i dessa länder. Inom ramen för vissa mandat tillhandahåller unionens eller medlemsstaternas budgetar räntelättnader knutna till bankens lån, eller till riskkapital som administreras och lånas ut direkt av banken.

Banken genomför också sedan 1998 en **förmedlemskapsfacilitet** till ett maximalt belopp på 3 500 miljoner, till förmån för Cypern och de tio kandidatländerna i Central- och Östeuropa. Denna facilitet finansieras helt med bankens egna medel och fungerar utan garantier från gemenskapsbudgeten eller medlemsstaterna.

I slutet av 1999 hade i stort sett alla belopp inom ramen för det samlade mandatet och förmedlemskapsfaciliteten godkänts.

Den del av finansieringsverksamheten utanför Europeiska unionen som avser Europeiska unionens bistånds- och samarbetspolitik omfattade under 1999 totalt 4 035 miljoner, fördelat på 3 834 miljoner i lån från EIB:s egna medel och 201 miljoner i riskkapital från unionens och medlemsstaternas budgetmedel.

Tabell H, sid 131, visar de konventioner, finansprotokoll och beslut som reglerar bankens verksamhet utanför unionen.

Förteckningen över finansiering finns på sid 103 till 121.

Hamnen i Klaipėda, Litauen



Förnyad ram för framtida åtgärder

Det är ministerrådets strävan att unionen skall fortsätta att lämna ekonomiskt stöd utanför unionen och det beslutade den 22 december 1999 om en ny garanti för EIB:s lån.

Denna nya garanti kommer att tillämpas på lån som beviljas fr o m den 1 januari 2000 (1 juli 2000 för Sydafrika). Garantin beviljar till och med den 31 januari 2007 en generell garanti ur gemenskapens allmänna budget motsvarande 65 % av det totala lånebeloppet, med ett generellt tak på 18,410 miljarder.

Beloppen är fördelade enligt följande:

- länderna i Central- och Östeuropa	8 680 miljoner
- länderna i Medelhavsområdet	6 425 miljoner
- länderna i Latinamerika och Asien	2 480 miljoner
- Sydafrika	825 miljoner

I november 1999 godkände bankens styrelse också en ny **förmedlemskapsfacilitet, till ett vägledande belopp på 8 500 miljoner** för perioden 2000–2003, som kommer att granskas regelbundet. Förmedlemskapsfaciliteten finansieras helt ur bankens egna medel, är avsedd för projekt i de tio kandidatländerna i Central- och Östeuropa samt på Cypern och Malta, och åtnjuter ingen gemenskapsgaranti. Den godkändes av bankens råd den 4 januari 2000.

Europeiska rådet i Helsingfors beslutade i december 1999 att även inleda anslutningsförhandlingar med Bulgarien, Litauen, Rumänien, Slovakien och Malta samt att erkänna Turkiet som kandidatland.

För att bidra till återuppbyggnaden av de områden som drabbats av jordbävningarna i Turkiet har EIB accepterat ett särskilt mandat på 600 miljoner under tre år (se ruta sid 40).

Kandidatländerna

Under 1999 har bankens verksamhet i kandidatländerna delvis genomförts inom ramen för det allmänna mandatet för Central- och Östeuropa (3 520 miljoner, mandatet löper ut den 31 januari 2000), samt inom ramen för Europa-Medelhavspartnerskapet när det gäller Cypern, men även enligt förmedlemskapsfaciliteten (3 500 miljoner, löper också ut den 31 januari 2000).

Genom en fördubbling av de tillgängliga resurserna har förmedlemskapsfaciliteten gjort det möjligt för EIB att spela en viktig roll i de elva kandidatländerna och därmed bidra till de ansträngningar som inletts, i synnerhet vad beträffar miljöskydd, utbyggnad av nät för kommunikation och energi samt förbättring av industriell konkurrenskraft i strävan efter regional utveckling.

Vid Europeiska rådet i Köln den 3 och 4 juni 1999 erkändes den tilltagande roll som EIB spelar när det gäller stöd till de länder som förbereder inträde i unionen, liksom denna åtgärds betydelse för unionen. I slutsatserna från mötet uppmanade stats- och regeringscheferna banken att "utbygga kreditmöjligheter för kandidatländerna som komplement till föranslutningsstrategin", särskilt då dessa behöver påskynda integrationsprocessen. De investeringar som finansieras inom ramen för förmedlemskapsfaciliteten kommer i huvudsak att avse områden som faller under Europeiska unionens viktigaste politiska målsättningar - kommunikationer, energi, miljö, industripolitik samt små- och medelstora företag. I den mån det är möjligt finansieras även investeringar inom områdena utbildning och hälsa. Stor vikt kommer att läggas vid projekt som främjar regional utveckling.

För att säkerställa en optimal fördelning av resurserna kommer banken att fortsätta att genomföra sina åtgärder i nära samarbete med kommissionen. Banken kommer även att fortsätta sitt samarbete med övriga multilaterala finansinstitutioner, medlemsstaternas organisationer som är aktiva i området samt nationella och internationella banker.

Under 1999 uppgick lånen i kandidatländerna till 2 373 miljoner, vilket är i stort sett identiskt med 1998 års nivå (2 375 miljoner). 1 467 miljoner härrör ur disponibla medel enligt förmedlemskapsfaciliteten och 906 miljoner investeras inom ramen för mandatet.

Ökat stöd till transporter

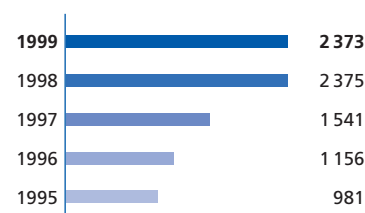
Den sektorsvisa fördelningen av projekt som finansierats under 1999 bekräftar att mottagarländerna och unionen prioriterar denna sektor. Redan 1994 inrättade den alleuropeiska transportkonferensen på Kreta transport-

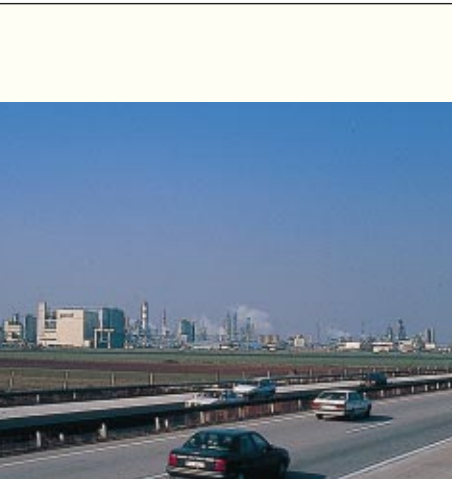
korridorer för vägar och järnvägar, vilka är en fortsättning på de transeuropeiska näten.

Ett effektivt transportnät behövs på nationell, regional och transeuropeisk nivå, för att utveckla den inre marknaden i dessa länder och för att de ska kunna integreras i unionen.



Kandidatländerna: 1995–1999: 8,4 miljarder





Tio års verksamhet i Central- och Östeuropa

När de politiska förändringarna under 1989 accelererade i Central- och Östeuropa samlade sig Europeiska unionen snabbt för att lämna ekonomiskt stöd till de länder i regionen som hamnat i en svår ekonomisk situation. EIB beviljade därför redan 1990 sina första lån till förmån för investeringsprojekt i Ungern och Polen. Redan från början koncentrerade banken sina lån till sektorer som energi, transporter och telekommunikationer. Dessa är prioriterade områden som definitivt kräver återuppbyggnadsarbeten eller modernisering för att dessa länder skall kunna omvandla sitt ekonomiska system och bygga upp en konkurrenskraftig industriell bas. Det var också under 1990 som de första globala lånen beviljades till banker i dessa länder, för att de skulle ha möjlighet att tillhandahålla medel för små och medelstora företag.

EIB blev mycket snabbt den största internationella finansieringskällan för projekt i Central- och Östeuropa. De olika lånemandat som banken successivt erhållit från sitt råd omfattade inte bara de tio kandidatländerna utan även Albanien, Bosnien-Hercegovina och f d jugoslaviska republiken Makedonien.

Särskilda satsningar på transportprojekt

I slutet av 1999 hade banken sammanlagt lånat ut nära 11 miljarder till förmån för projekt i tolv länder i Central- och Östeuropa: Albanien, f d jugoslaviska republiken Makedonien, Bulgarien, Estland, Ungern, Lettland, Litauen, Polen, Tjeckien, Rumänien, Slovakien och Slovenien. Nära hälften av detta belopp gick till projekt inom transportområdet, varav 1,5 miljard till järnvägsnät. Projekt inom sektorerna industri, miljö och telekommunikation erhöll vardera nära 15 % av det totala beloppet och projekt inom energiområdet erhöll återstående 6 %.

Bidrag till att förbättra livskvaliteten i städerna

För att kunna bli medlemmar i unionen måste kandidatländerna också respektera de europeiska miljönormerna. Bankens finansierar ett stort antal projekt inom transport- och energisektorn vilka redan bidragit till att förbättra miljön och stadsmiljön. Banken har utökat denna åtgärd genom att finansiera stora projekt som avser kollektiv stadstrafik i Bukarest och Krakow, för att bidra till ett alternativ till utvecklingen av individuella transporter. Banken har också i en rad kommuner handlagt miljöprojekt i syfte att bevara eller förbättra livskvaliteten i städerna. I det avseendet bidrog ett stort lån till staden Budapest för finansiering av ersättandet av utslitna och bullriga spårvagnar, renovering av reningsnät, uppförande av förbränningsanläggningar för fast avfall, iordningställande av parker, lekplatser och kuranstalter. Lånet finansierade även annan infrastruktur med syfte att undanröja flaskhalsar och minska trycket på miljön.





Tidigare mandat ersätts av nya

EIB:s allmänna mandat till förmån för Central- och Östeuropa, motsvarande ett belopp på 3,5 miljarder, samt förmedlemskapsfaciliteten på 3,5 miljarder, avsedd för de tio kandidatländerna i regionen samt Cypern, löpte ut den 31 januari 2000. Ett nytt mandat på 8,68 miljarder som för perioden 2000–2006 omfattar de tio kandidatländerna samt Albanien, f d Jugoslaviska republiken Makedonien och Bosnien-Hercegovina har godkänts av bankens råd. Rådet har också godkänt en ny förmedlemskapsfacilitet till ett vägledande belopp om 8,5 miljarder, avsedd att användas i kandidatländerna i Central- och Östeuropa samt för Cypern och Malta under perioden 2000–2003.

Medan det årliga lånebeloppet i Central- och Östeuropa uppgick till i genomsnitt ca 1 miljard de senaste tio åren och till över 2 miljarder de senaste två åren, kommer de beslut som redan fattats att under de kommande sju åren möjliggöra en höjning av det årliga beloppet för dessa lån till mellan 3,5 och 4 miljarder.

Anslag och lån från EU, gemensam finansiering med utvecklingsbanker

Genom att ge ekonomiskt stöd till länderna i Central- och Östeuropa försöker unionen så effektivt som möjligt samordna stöden i form av anslag och lån för att säkerställa att unionens bank- och budgetmedel utnyttjas optimalt. Denna kombination av instrument är resultatet av ett nära samarbete mellan EIB och Europeiska kommissionen, som har till uppgift att förvalta det icke återbetalningspliktiga stödet och programmen för dessa regioner: Phare, Ispa och Sapard. Vid behov samarbetar EIB också med andra multilaterala finansinstitut som är verksamma i regionen, särskilt Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling och Världsbanken.

Utveckling av kapitalmarknaderna i Central- och Östeuropa

Redan 1996 började EIB låna upp i de central- och östeuropeiska valutorna på euromarknaden, genom obligationsemissioner i tjeckiska kronor samt estniska och slovakiska kronor, och genom transaktioner i syntetiska polska zloty. Dessa obligationer har bidragit till att styra sparande från EU-länderna till denna region. Från och med 1997 inrättade banken ramavtal för emissioner i ungerska forint och sedan i tjeckiska kronor. Detta gör det möjligt för banken att agera på den inhemska marknaden i Ungern och Tjeckien och upprätta långsiktiga referensvärden för detta marknadssegment, samtidigt som man bidrar till att styra lokalt sparande till produktiva projekt. Rent allmänt har banken, när den nationella lagstiftningen tillåter det, kunnat erbjuda lån i lokala valutor och undanröja valutarisken för låntagarna.



**Kandidatländerna:
Beviljade lån under 1999**

(miljoner euro)

Rumänien	396
Slovenien	375
Polen	347
Tjeckien	270
Slovakien	270
Ungern	170
Bulgarien	128
Lettland	98
Litauen	84
Estland	35

Länderna i Central- och
Östeuropa 2 173

Cypern 200

Kandidatländer * 2 373

* varav förmedlemskapsfacilitet:
1 467 miljoner

Finansieringen av infrastruktur för **transport** uppgick till 1 543 miljoner, fördelat på 55 % till förbättring av väg- och motorvägsnätet, 32 % till förbättring av järnvägsnätet och 13 % till andra former av transporter i städer, med flyg eller båt.

I Polen, Slovakien, Bulgarien och Litauen har stöd erhållits för moderniseringen av järnvägsförbindelserna. Stöd har även allokerats till modernisering, utbyggnad och renovering av väg- och motorvägsavsnitt - bl a korridorerna IV och V - i Rumänien, Slovenien, Tjeckien, Estland och på Cypern.

Förbättrad miljö och energiproduktion

Projekt som avser renovering och utbyggnad av distributionsnäten för dricksvatten och rening av avloppsvatten samt förbättring av infrastruktur i städerna (119 miljoner) har finansierats i Tjeckien (Prag), Bulgarien (Maricadalen), Lettland och Litauen. 139 miljoner

har använts för att uppföra värmekraftverk i Ungern, renovera ett fjärrvärmenät i Rumänien och bygga ut ett kraftverk på Cypern.

Stöd till industrisektorn

I Ungern har en fabrik för tillverkning av insprutningspumpar och en förkoksningfabrik erhållit 85 miljoner, och i Tjeckien har 40 miljoner beviljats till uppförandet av en bilfabrik i Bratislava. Dessutom har 312 miljoner avsedda för finansiering av små och medelstora företag beviljats till finansinstitut som fungerar som samarbetspartner till banker inom unionen, som är belägna i den aktuella regionen eller till nationella organisationer.



Specialgruppen för Balkan

Banken har undertecknat stabilitetspakten för Sydosteuropa och inrättade redan i juni 1999 en specialgrupp för Balkan med uppgift att, inför en snabb finansiering från EIB, undersöka vilken infrastruktur som i första hand behöver byggas upp i de regioner som raserats genom konflikten på västra Balkan.

Gruppen är också ansvarig för att samordna EIB:s regionala åtgärder med dem som genomförs av Europeiska kommissionen, samordnaren för stabilitetspakten och andra internationella finansinstitut som verkar för återuppbyggnaden på Balkan.

Länderna inom Europa-Medelhavspartnerskapet

Europa-Medelhavspartnerskapet fick under 1999 ett uppsving i samband med Europa-Medelhavskonferensen med utrikesministrarna från Europeiska unionens medlemsstater och deras samarbetspartner i Medelhavsområdet, vilken ägde rum i Stuttgart den 15-16 april och där Libyen deltog för första gången som särskilt inbjuden av ordförandeskapet.

Ministrarna bekräftade på nytt de prioriteringar som fastställdes vid Barcelonakonferensen i november 1995 (fastställande av ett gemensamt område för stabilitet, inrättande av en zon för välbefinnande med hjälp av ett frihandelsområde och utveckling av ett socialt partnerskap mellan folken), men kom även överens om att satsa ytterligare på partnerskapet, genom att särskilt förbättra det intraregionala och underregionala samarbetet.

Parlamentet rekommenderade den 11 mars att tredje land i Medelhavsområdet som för närvarande inte deltar i Barcelonaprocessen skall knytas till detta.

Under 1999 uppgick lånen i partnerländerna i Medelhavsområdet (förutom Cypern) till 802 miljoner, varav 56 miljoner utgjordes av riskkapital.

De består av 655 miljoner i individuella lån och 147 miljoner i globala lån till finansinstitut som fungerar som partner för finansiering av små och medelstora företag, små lokala infrastruktursatsningar, energiprojekt eller mindre miljöprojekt.

Prioritering av stödet till industrin

Industrisektorerna har erhållit individuella lån till ett belopp om 330 miljoner för projekt inom kemisk och petrokemisk industri i Egypten, Jordanien, Marocko och Tunisien och för exploatering av en fosfatfabrik i Jordanien. Inom tjänstesektorn kommer dessutom 4 miljoner att lämnas som stöd till modernisering av lyxhotell i Tunisien.

De globala lånen och förvärv av egenkapital i privata företag uppgick till 82 miljoner.

Utveckling av kommunikationer

Transportsektorn erhöll 171 miljoner för modernisering av hamninfrastruktur i Marocko, för-

bättring av vägnätet i städer i Tunisien samt förbättring av järnvägen i Marocko.

Förbättrad miljö

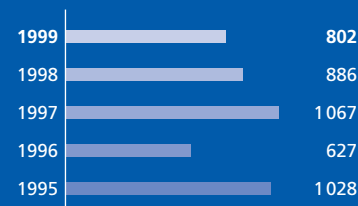
Banken har gjort satsningar i tre länder, nämligen Egypten, Marocko och Turkiet för att renovera näten för uppsamling och bearbetning av avloppsvatten. I Gaza-Västbanken har också ett program för att modernisera mindre infrastruktur för miljöskydd finansierats.

Med hjälp av ett globalt lån i Egypten finansieras också infrastruktur för miljö i turistområdena Sinai och Röda havet.

och rationell energianvändning

Uppförandet av en gasledning i Egypten har erhållit finansiering med 28 miljoner. Ett globalt lån om 40 miljoner till Turkiet gör det möjligt att finansiera små egna kombikraftverk för industrin.

Länderna i Medelhavsområdet: 1995–1999: 4,4 miljarder



Medelhavsländerna: Beviljade lån 1999

	(miljoner euro)	
	Totalt	varav riskkapital
Egypten	188	
Marocko	263	2
Tunisien	132	34
Gaza/ Västbanken	18	8
Jordanien	80	
Turkiet	90	12
Libanon	30	
Medelhavsområdet	802	56



**Mellan 1997 och 1999
har EIB investerat mer än
900 miljoner i utveckling av
den privata sektorn och
innovativa finansiella
strukturer
i Medelhavsländerna**



Stöd till finanssektorn

En välutvecklad och konkurrenskraftig privat sektor är grundläggande för Medelhavsländerna med tanke på det framtida frihandelsområdet med unionen. Banken prioriterar därför denna målsättning och har flera möjligheter till sitt förfogande:

- traditionella globala lån ur EIB:s egna medel, som är långfristiga kreditlimiter som inrättats hos lokala finansiella mellanhänder. Mellan 1997 och 1999 har ca 255 miljoner vidarebefordrats på detta sätt till små och medelstora företag inom industri, turism och tjänster i 8 medelhavsländer. EIB beviljade också 500 miljoner i individuella lån till projekt inom industrisektorn.

- Riskkapital som finansieras genom unionens budgetmedel (Meda-programmet) och som har som målsättning att konsolidera tillskottet av egenkapital till företag inom industri, turism och tjänster i Medelhavsländerna med hjälp av direkta eller indirekta förvärv av egenkapital. Denna typ av resurser, som är otillräckligt utvecklad i området, gör det möjligt att anpassa ersättningen och villkoren för återbetalning till det finansierade projektets resultat, och samtidigt stärka den ekonomiska grundvalen för det företag som tar initiativet. Banken har sedan 1997 beviljat sammanlagt 160 miljoner i riskkapital i tredje land i Medelhavsområdet samt i Gaza-Västbanken. EIB har också bidragit till att inrätta regionala investeringsfonder (exempelvis Mediterranean Growth Fund).

Detta tillskott från banken bidrar till att avreglera finanssektorn genom att tillhandahålla finansiella produkter som anpassats till nya strukturer, såsom investeringsfonder (Egycap Investment Fund i Egypten), riskkapitalföretag (SPPP i Marocko) eller utvecklingskapitalföretag (Lebanon Invest och Jordan Invest). Inom ramen för den nödvändiga uppbyggnaden av företagen i Medelhavsområdet kan riskkapital också användas för att kompensera den relativa underkapitaliseringen av företagen i dessa länder, vilket försvagar dem i jämförelse med de europeiska företagen som har en mer balanserad ekonomi. Inom ramen för privatiseringarna, vilket också var fallet i Marocko och Tunisien, kan riskkapital utnyttjas för att konsolidera egenkapital i det privatiserade företaget eller för att åtfölja investerare som uppmanas att genomföra investeringar inom ramen för koncessioner avseende offentliga tjänster.

TERRA: en lånefacilitet avsedd för återuppbyggnad av Turkiet efter jordbävningarna i augusti 1999

På begäran av ministerrådet och efter Europaparlamentets positiva yttrande har EIB accepterat ett mandat om 600 miljoner på tre år för att bevilja lån med garanti ur gemenskapsbudgeten, avsedda för återuppbyggnad av grundläggande infrastruktur - transport, energi, miljö - samt strukturer för bostäder och små företag och renovering av industrinätet i provinserna Izmit, Adapazari, Yalova och Bolu som förstördes av jordbävningarna i augusti 1999.

EIB beviljade också en gåva på 1 miljon euro till återuppbyggnaden av ett barnhem i regionen Izmit.

Banken har redan ingripit vid flera tillfällen, antingen genom lån eller gåvor, vid ett stort antal naturkatastrofer, nyligen i Polen och Tjeckien (1997), Honduras och Nicaragua (1998) och i Grekland (1999).

Afrika, Västindien, Stillahavsområdet och ULT

1999 var ett avgörande år när det gäller utvecklingen av gemenskapens förbindelser med AVS-länderna, med förhandlingar inför ett nytt avtal om partnerskap för utveckling, avsett att ersätta den fjärde Lomékonventionen. Tre ministerkonferenser med förhandlingar ägde rum under 1999, i Dakar i februari och i Bryssel i juli och december. Ett avtal träffades mellan parterna vid det fjärde och sista mötet som hölls i Bryssel den 2 och 3 februari 2000.

Den nya konventionen skall undertecknas i mitten av året på Fiji och kommer att gälla i 20 år. Utnyttjandet av riskkapital kommer att ersättas av en investeringsfacilitet avsedd att främja utvecklingen av företag som är kommersiellt bärkraftiga, huvudsakligen inom den privata sektorn. EIB kommer att förvalta detta nya instrument som tilldelats 2 200 miljoner euro för de fem första åren. Parallellt kan EIB satsa egna medel i storleksordningen 1 700 miljoner.

Bankens verksamhet under 1999 om 341 miljoner, varav 145 miljoner i riskkapital, genomfördes inom ramen för det andra finansprotokollet till den fjärde Lomékonventionen. Finansieringen minskade kraftigt jämfört med 1998 då det andra protokollet trädde i kraft. Den ligger nu på en nivå som är jämförbar med tidigare år.

I AVS- och ULT-länderna bedrev banken verksamhet i 21 länder och bidrog till genomförande av två regionala projekt. Satsningarna bestod av 242 miljoner i individuella lån och 99 miljoner i globala lån för finansiering av små och medelstora investeringar inom den privata sektorn och förvärv av egenkapital i företag.

Satsning på stöd till industrin

Industriell utveckling erhöll 176 miljoner, eller 52 % av finansieringen. Industriprojekt har finansierats i 5 länder inom sektorerna kemisk industri, jordbruksindustri, livsmedelsindustri samt utvinnings- och metallurgisk industri. Ett vattenbruk på Madagaskar erhöll lån, liksom en förstudie på Trinidad och Tobago. Globala

lån som främjar små och medelstora privata investeringar har tecknats med finansinstitut i tio länder. Två åtgärder av regional karaktär möjliggör finansiering av förvärv av egenkapital i Västafrika och Västindien.

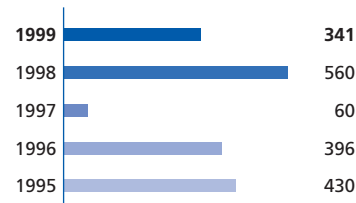
Utveckling av energikapaciteten

Produktion samt transport och distribution av elektricitet erhöll 98 miljoner, bl a för sammankoppling av elnät i Sydafrika, Swaziland och Moçambique.

Den resterande delen av finansieringen är fördelad mellan infrastruktur för transport och modernisering av näten för vattenförsörjning och rening av avloppsvatten i tre länder.

Det andra finansprotokollet till den fjärde Lomékonventionen trädde i kraft först den 1 juni 1998 liksom rådets beslut om ULT. De omfattar totalt 1 693 miljoner ur egna medel (varav 35 miljoner för ULT) och 1 030 miljoner i riskkapital (varav 30 miljoner för ULT). I slutet av 1999 tecknades lån till ett belopp av 441 miljoner ur egna medel och 400 miljoner ur riskkapital.

AVS-ULT: 1995–1999: 1,8 miljarder



AVS-ULT: Beviljade lån under 1999

	(miljoner euro)	
	Totalt	varav riskkapital
Afrika	287	114
Södra Afrika	85	42
Central- och Ekvatorialafrika	15	10
Östra Afrika	94	42
Västra Afrika	93	21
Västindien	28	18
Stillahavsområdet	7	7
ULT	19	6
AVS-ULT	341	145

Sydafrika

Under 1999 förstärkte Europeiska unionen sina förbindelser med Sydafrika, bl a genom att underteckna ett samarbets- och utvecklingsavtal.

Bankens finansiering genomfördes inom ramen för det gällande särskilda mandatet om 375 miljoner och verkställs parallellt med kommissionens stödprogram, som beviljas i form av gåvor om 125 miljoner euro per år.

Finansiering om 150 miljoner avsåg sammankoppling av eltransportnät i Sydafrika, Swaziland och Moçambique, utbyggnad av en

gasfyndighet och modernisering av ett vägnät. Mindre miljöinfrastruktur kommer också att finansieras genom globala lån.

Översikt över verksamheten i Sydafrika mellan 1995 och 1999

Bankens utlåning i Sydafrika inleddes 1995 för att underlätta övergången till demokrati och bidra till programmet för återuppbyggnad och utveckling.



Utlåningen skedde till att börja med inom ramen för ett beslut från ministerrådet för perioden juni 1995 - juni 1997, och avsåg ett belopp på 300 miljoner.

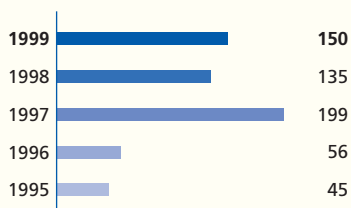
I juli 1997 fick banken ett nytt treårigt mandat, motsvarande ett belopp om 375 miljoner. Det första mandatet har utnyttjats till fullo och det andra har utnyttjats till 76 %.

Finansieringen (585 miljoner) avsåg:

- energisektorn, huvudsakligen transport av el (27 %),
- infrastruktur för vattenförsörjning och rening av avloppsvatten genom individuella lån - exempelvis transport av vatten mellan olika regioner - och med hjälp av globala lån för inrättande av kommunal infrastruktur (46 %),
- transporter, förbättring och utbyggnad av en avgiftsbelagd motorväg (7 %),
- finansiering av små och medelstora företag (20 %).

Sedan 1996 har 246 miljoner lånats upp i sydafrikanska rand (ZAR) för att finansiera en del av de beviljade lånen, vilket undanröjer valutarisken för låntagarna.

Sydafrika: 1995–1999: 585 miljoner



Länderna i Latinamerika och Asien

Bankens satsningar i länderna i Latinamerika och Asien ingår i det samlade mandatet (januari 1997 till januari 2000) om totalt 900 miljoner.

Under 1999 uppgick bankens utlåning i länderna i Latinamerika och Asien till 310 miljoner.

Verksamhet i Latinamerika

I Latinamerika (215 miljoner) har lån i Brasilien finansierat modernisering av tre anläggningar för tillverkning av däck, modernisering och utbyggnad av ett mobiltelefoninät samt små och medelstora investeringar genom globala lån till två privata banker. I Mexico har inrättandet av ett nät för gasdist-

tribution i tätorten Mexico finansierats. Ett globalt lån bidrar till återuppbyggnaden i de områden som skadats av orkanen Mitch samt till att utveckla initiativ inom den privata sektorn.

Verksamhet i Asien

I Asien (95 miljoner) avser finansieringen uppförande av ett kombikraftverk i Thailand och förbättringsarbeten vid en bearbetningsstation för dricksvattentillförsel i staden Chengdu i Kina.

Preliminärt resultat januari 1997–2000

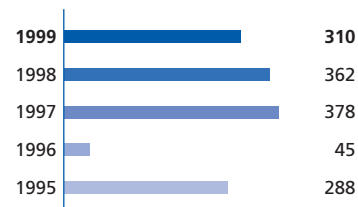
Mandatet omfattade totalt 900 miljoner fram till januari 2000 för länderna i Latinamerika och Asien. Det gjorde det möjligt för EIB att anslå medel till projekt som är av ömsesidigt intresse för det berörda landet och unionen: joint-ventures mellan europeiska och lokala aktörer, överföring av europeisk teknik och know-how samt samarbete inom områden som energi och miljöförbättring.

Den 31 december 1999 hade 764 miljoner tecknats och den resterande delen hade godkänts. Fördelningen av de tecknade lånen per land och sektor gör det möjligt att urskilja vissa tendenser:

I länderna i Latinamerika har finansieringen (439 miljoner) omfattat 5 länder och en regional finansiering. Den sektorsvisa fördelningen visar att projekten inom telekommunikation är störst (36 %), följt av små och medelstora finansieringar genom globala lån (21 %), energi (19 %), stöd till industrisektorn (16 %) och vattenhantering (8 %). I Asien (325 miljoner) har finansieringen omfattat 5 länder och koncentrerats till 3 sektorer: vattenhantering (54 %), energi (38 %) och transporter (8 %).

Totalt har 18 projekt erhållit finansiering - 10 i Latinamerika och 8 i Asien.

Latinamerika och Asien 1995–1999: 1,4 miljarder

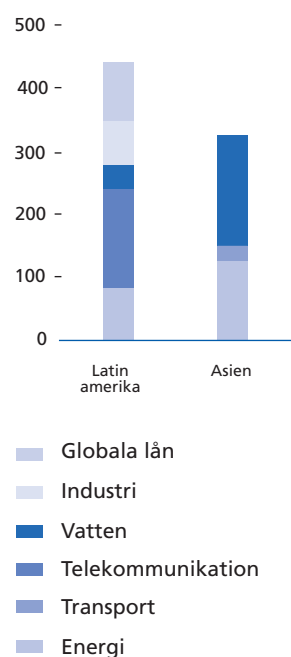


Latinamerika och Asien: Beviljade lån under 1999

(miljoner euro)

Latinamerika	215
Brasilien	154
Regionalt i Centralamerika	35
Mexico	26
Asien	95
Thailand	70
Kina	25
Latinamerika, Asien	310

Fördelning per region och sektor



Utvärdering av EIB:s projekt

Under 1999 publicerade EIB:s enhet för projektutvärdering två rapporter:

- en utvärderingsstudie om 17 projekt som genomförts inom vattensektorn i Medelhavsområdet,
- en studie om effekten av EIB:s låneverksamhet på integrationen av nya kapitalmarknader.

Dessa två studier har helt olika innehåll och syfte. Studien som avsåg projekt inom vattensektorn i Medelhavsområdet syftade till att visa på starka och svaga punkter beträffande resultat och inverkan på den ekonomiska utvecklingen och miljön. Det är inte förvånande att dessa projekt - även om de är motiverade ur social, miljömässig och ekonomisk synvinkel - uppvisar svagheter när det gäller utformning och ekonomisk förvaltning av lånen eller på institutionell nivå. Inom EIB är man medveten om behovet av fortsatt stöd till denna sektor, och för att garantera en hållbar utveckling måste banken i första hand försöka stärka projektens institutionella och finansiella beståndsdelar.

Studien om upplåningsverksamheten var innovativ i den bemärkelsen att en internationell utvecklingsbank för första gången utvärderat sin upplåningsverksamhet. I studien, som bygger på erfarenheterna från Portugal, Spanien och Grekland, dras slutsatsen å ena sidan att de multilaterala utvecklingsbankerna kan ha en icke försumbar inverkan på uppkomsten av nationella kapitalmarknader och deras integration i de internationella marknaderna, och å andra sidan att de måste gå ännu längre i denna riktning.

EIB fäster en grundläggande betydelse vid den regionala/ekonomiska utvecklingen och man fortsätter att studera frågan inom enheten för projektutvärdering. Utöver två publicerade studier har enheten utarbetat olika dokument och rapporter för EIB:s interna debatt. Inom ramen för den pågående diskussionen om den regionala utvecklingen



Reningsverk nära Barcelona



under 1999 har därför en stor fallstudie (beträffande två stora projekt om järnvägsinfrastruktur i Europa) genomförts, på grundval av tidigare studier i frågan.

En annan viktig fråga inom ramen för den pågående diskussionen om den interna utvecklingen är uppföljningen av EIB:s projekt. Det blir alltmer uppenbart att ett antal projekt, särskilt inom unionen, skulle behöva följas upp noggrannare efter att lånen betalats ut. En utökad dialog med investerarna och förbättrad kunskap inom EIB:s enheter när det gäller resultat och effekt av finansierade projekt borde ha en positiv inverkan på framtida åtgärder, och skulle dessutom vara intressant när det gäller att på nytt internt granska den allmänna politiken och strategin. Inom EIB är man medveten om betydelsen av dessa faktorer och vidtar för närvarande åtgärder för att förstärka dessa förfaranden. Detta görs å ena sidan genom att bättre integrera uppföljningsfunktionen i organisationen, bl a genom att göra personal som ansvarar för genomförandet och förhandlingen om lånen delaktig - en process som benämns "egenutvärdering" i internationella finansinstitut - och å andra sidan genom att kodifiera motsvarande årliga informationsförfaranden från styrelsen.

För att hålla sig underrättad om den internationella utvecklingen vad beträffar utvärdering har EIB ökat kontakterna med kommissionen och andra finansinstitut, och deltar samtidigt i den diskussion som pågår i ämnet inom internationella instanser, exempelvis det Europeiska utvärderingsföretaget. EIB stöder spridning av tillämpningen av utvärdering i de europeiska länderna, och är övertygad om att öppenhet och respekt för ansvarsprincipen är nödvändiga för att verksamhetens interna effektivitet och låneverksamhetens höga kvalitet skall kunna säkerställas. I samma anda samarbetar banken på ett praktiskt och tekniskt plan med de multilaterala utvecklingsbankernas samarbetsgrupp för utvärdering i syfte att uppnå gemensamma definitioner och förfaranden, och främja inrättandet av en norm som motsvarar de bästa utvärderingstillämpningarna för internationella utvecklingsbanker.

EIB:s utvärderingsverksamhet kommer att vara fortsatt viktig i processen med att stärka ansvaret, när det gäller såväl själva låneverksamheten som öppenheten. Med tanke på föregående års erfarenheter bör denna verksamhets drivande roll för den interna utvecklingen betonas. Behovet av att optimera finansieringarnas värde och projektens kvalitet bildar underlag för diskussionen om resultat och mervärde, målsättningar och kriterier för antagande, och utgör därmed EIB:s grundläggande bidrag till den europeiska politiken. Enheten för projektutvärdering kommer därför att inrikta sitt kommande arbetsprogram på dessa frågor, då den är medveten om det behov som kan finnas av att i den operativa verksamheten tillhandahålla viktiga analytiska kunskaper från utvärderingen av låneverksamheten.

Mångsidig verksamhet på kapitalmarknaderna





Upplånade medel

EIB:s mål är att befästa sin ställning som den största icke-statliga emittenten av referenslån med kreditvärdigheten AAA. Detta mål har stärkts av framgången med bankens stora strategiska huvudlinjer, som är drivkraften bakom dess upplåningspolitik sedan flera år: **sökandet efter likviditet och sänkta kostnader, utveckling av marknaderna i Central- och Östeuropa, samt närvaro på merparten av kapitalmarknaderna. Det första övergripande målet** konkretiserades genom anskaffandet av 90 % av upplånade medel (28,3 miljarder) i **de tre största valutorna - euron, det brittiska pundet och US-dollar** - samt inrättandet av referenslån utmed hela avkastningskurvan för respektive valuta. **Euron** utgjorde en av de viktigaste stöttepelarna i upplåningsverksamheten under 1999 tack vare den strategi som banken införde 1996. Den viktigaste utvecklingen i EUR-segmentet vad beträffar produkter med lång löptid var introduktionen av **EARN-programmet "Euro Area Reference Notes"**. Det goda mottagandet på **GBP-** och **USD-**marknaderna under hela året gav EIB möjligheten att stärka sin ställning som ledande emittent av referenslån, vilket kom bankens låntagare till godo. Utformningen av strukturerade produkter som är anpassade till de behov som bankens institutionella och enskilda investerare har på vissa inhemska marknader, gav dessutom banken möjlighet att dels minska kostnaden för sina medel väsentligt, dels göra en kundkrets som söker förmånliga finansiella instrument mer trogen banken. **Det andra övergripande målet** utgjordes av det fortsatta stödet till, och utvecklingen av, kapitalmarknaderna i kandidatländerna i Central- och Östeuropa. Banken införde ett emissionsprogram i tjeckiska kronor som introducerar en ny emissionsmetod, identisk med den som används på euromarknaden, men som hittills inte funnits på den tjeckiska inhemska marknaden. Banken initierade även marknadssegmentet för produkter med 10-åriga löptider på denna marknad. Slutligen, utgjordes **det tredje övergripande målet** av bankens närvaro på merparten av kapitalmarknaderna utanför Europa och USA (Sydafrika, Asien och Australien). Genomförandet av dessa mål uppnåddes också tack vare en framstående expertis i riskhanteringskontroll.

Under 2000 kommer EIB att lägga särskild vikt vid att utveckla innovativa produkter, söka bästa möjliga balans mellan sina kunders behov (låntagare och investerare), förstärka sitt stöd till tillväxtländerna - i synnerhet länderna i Central- och Östeuropa - för att öppna upp dessa till de stora marknaderna samt bredda sin geografiska och sektorvisa täckning. Dessutom kommer banken att optimera utnyttjandet av modern kommunikationsteknologi - Internet - och därmed bidra till att skapa mervärde och bättre transparens i sin upplåningsverksamhet till nytta för dess kunder.

Totala tecknade lån, innan valuta- eller ränteswappar, uppgick till 29 295 miljoner, vilket är 7 % mindre jämfört med 1998 (31 463 miljoner). Liksom under 1998 lånades 68 % upp i gemensapsvalutor, varav 43 % i EUR (41 %

i "Euro-11"-valutor 1998). Av detta belopp ingicks lån på 961 miljoner inom ramen för det andra utbyteserbjudandet för den euronoterade skulden, vars omstrukturering påbörjades i juni 1998 (1 318 miljoner). 28 334 miljo-



ner lånades upp på kapitalmarknaderna för att finansiera lånen och täckningen av underskotten i kassaflöden.

Minskningen av upplånade medel med 6 % är framförallt ett resultat av en avmattning i låneutbetalningarna, en mindre mottaglighet på vissa finansmarknader jämfört med 1998 och den försiktighet investerarna iakttog inför år 2000. Upplåningsverksamheten utmärktes av en betydande närvaro på marknaderna för de **tre viktigaste valutorna: EUR (41 % jämfört med 39 % i ("Euro-11"-valutor 1998), varav mer än hälften ingicks inom ramen för EARN-programmet, GBP (25 %) och USD (23 %), som tillsammans utgjorde nästan 90 % av emissionerna.**

Införandet av euron reducerade givetvis kraftigt antalet valutor i vilka banken lånar upp. Trots det fördelades den totala upplåningen på 16 olika valutor (22 under 1998) och 120 transaktioner. 64 transaktioner genomfördes inom emissionsprogram för medelfristiga obligationer och ramavtal för emissioner samt 4 under EARN-programmet (förutom en emission som ingick i skuldutbytesprogrammet för bankens euronoterade skuld). Upplåningen fördelades på 101 emissioner för allmänheten samt 19 privata lån.

Upplåningen efter valuta- och ränteswappar, som framför allt genomförs för att bemöta behov som bankens låntagare har, uppgick till **28 355 miljoner** (30 098 miljoner 1998).

De **viktigaste valutorna - EUR, USD och GBP** - utgjorde **97 %** av upplåningen. Andelen EUR uppgick till 44 % och andelen GBP och USD till mer än hälften, med anledning av de mycket fördelaktiga villkor som erhöles i dessa två valutor, vilka banken lät sina låntagare dra nytta av. **EU-valutorna** noterade en tillbakagång jämfört med 1998 (**69 %** mot

78 %), vilket framförallt berodde på den kraftiga ökningen i USD (28% mot 21 %).

Medel till **rörlig ränta (21 850 miljoner jämfört med 14 141 miljoner 1998)** översteg klart dem till **fast ränta (6 506 miljoner jämfört med 15 957 miljoner 1998)**, med en andel på 77 % av den totala upplåningen (47 % 1998). Den kraftiga tillväxten åskådliggör de mycket förmånliga arbitragevillkor som erhöles på swapmarknaden, i synnerhet för USD, EUR och GBP liksom för svenska kronor (SEK), grekiska drakmer (GRD) och tjeckiska kronor (CZK).

Sedan 1995 har bankens upplåningsstrategi koncentrerats på två olika mål: **sökande efter likviditet** i allmänhet genom referenslån och de som har till syfte att **minska upplåningskostnaden** genom opportunistiska transaktioner som ger investerarna ett brett sortiment av produkter. **22 545 miljoner** lånades upp genom **likvida lån**, som möjliggjorde inrättandet av referensemissioner utmed hela avkastningskurvan genom emissioner av nya eller fungibla trancher och som sålunda bekräftar bankens ställning som internationell referensemittent med kreditvärdigheten AAA. De **opportunistiska transaktionerna** har ökat stadigt sedan de infördes och utgör för närvarande en femtedel av den totala upplåningen (**5 789 miljoner**). De genomförs generellt sett i strukturerad form för att bemöta de tilltänkta investerarnas behov. Banken är mycket noggrann med att värdera riskerna i förbindelse med denna typ av emissioner.

Den **genomsnittliga löptiden för lån** var i stort sett stabil jämfört med föregående år (**10,1** år mot 10,2 år 1998), med enskilda löptider som varierade mellan 3 och 40 år (3 till 30 år 1998). De långa löptiderna var framför allt karakteristiska för transaktionerna i GBP (upp till 40 år), oavsett om de var strukturerade eller enkla ("plain vanilla"). De opportunistiska transaktionerna kännetecknades av en genomsnittlig löptid som var betydligt längre än i 1998 (14,1 år jämfört med 8,7 år) och utmärktes av de strukturerade lånen som till exempel var kopplade till aktieindex eller nollkuponlån.

Inom ramen för **skuldförvaltningen** återbetalade banken **1 005 miljoner i förtida inlösen av lån och återköp** av sina emissioner.

Användandet av swappmarknaden var fortsatt högt (**87 %** av upplåningen jämfört med 62 % 1998). Totalbeloppet, innan rörlig ränta byttes mot fast ränta, uppgick till **24 581 miljoner** mot 20 586 miljoner 1998 och genomfördes liksom under 1998 genom 122 transaktioner. Denna kraftiga volymökning är ett resultat av anpassningen av upplåningen till låntagarnas behov av valutor eller ränteform och omvandlingen av strukturerade lån till enkla ("plain vanilla") produkter som i allmänhet har rörlig ränta.

Banken **garderade sig mot ränterisker** – 16 % av upplåningen till fast ränta efter swappar huvudsakligen genom att rörlig ränta swappades mot fast ränta och genom att använda riskgarderingsportföljen som består av obligationer till fast ränta med samma villkor som de obligationslån banken emitterar, vilka avyttras i takt med behoven av utbetalningar.

Eurostrategi

Efter införandet av euron som gemensam valuta för den nya valutaunionen fortsatte banken att fokusera sina insatser på finansmarknaden för den nya valutan. Dels fullföljdes strategin från tidigare år, dels var banken närvarande på marknaden med introduktionen av den nya EARN-mekanismen, som utgör ett komplement till statsobligationer från de länder som deltar i valutaunionen.

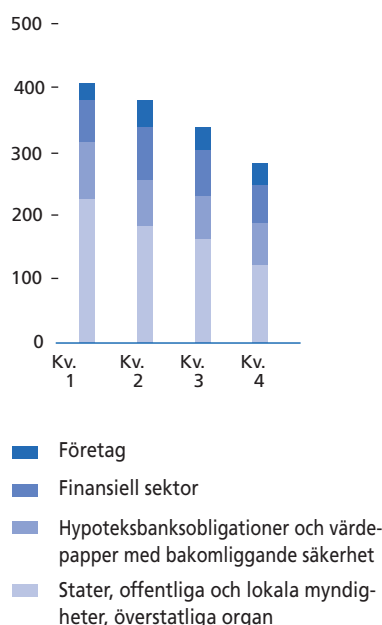
EARN-programmet

■ Programmets särdrag

Programmet undertecknades i mars och förutsåg för 1999 genomförandet av EARN-lån på åtminstone 2 miljarder under vart och ett av de tre följande kvartalen, till ett maximibelopp på 15 miljarder. Tre metoder användes för dessa emissioner: syndikerade emissioner, anbudsinfordran eller utbyteserbjudanden. De genomfördes av en grupp bestående av 10 huvudmäklare ("primary dealers", specialiserade finansiella mellanhänder) som på primärmarknaden deltog i emissionerna antingen som huvudmäklare eller biträdande mäklare. Dessa åtog sig att garantera likviditeten på sekundärmarknaden och ge noteringsringar med minskad skillnad mellan köp- och säljkurser, samtidigt som de främjade utvecklingen av en repomarknad. Vid sidan av dessa aktörer fortsatte en grupp på 21 mäklare verksamheten såväl på primärmarknaden, där de kunde delta i bankens emissioner, som på sekundärmarknaden. Därigenom hade de möjligheten att - beroende på sina resultat - bli huvudmäklare.



**Euronoterad
emissionsverksamhet
per sektor under 1999
Fördelning kvartalsvis**



Obligationsmarknaderna i euro 1999

Man räknade med att införandet av euron skulle främja utvecklingen av de europeiska kapitalmarknaderna genom att minska fragmenteringen i nationella valutor och genom en fördjupning av marknaden, såväl vad beträffar likviditeten som bredden i utbudet av krediter. Under det första året som euron har existerat verkar dessa förväntningar ha uppfyllts. Enligt Capital Data ökade de internationella euronoterade obligationsemissionerna med 40 % under 1999, samtidigt som de dollarnoterade emissionerna inte ökade mer än 12 %. Andelen av världsmarknaden som utgjorde euronoterade obligationer steg från 35 % 1998 till 45 % 1999, dvs. mer än de 43 % som dollarnoterade obligationer stod för. Denna ökning av marknadsandelen skulle kunna ha varit ännu större, om eurons försvagning inte hade absorberat en del. Europeiska kommissionen uppskattar att de sammanlagda euronoterade obligationsemissionerna (som inkluderar inhemska emissioner) ökade till cirka 1,4 biljoner 1999.

Utvecklingen av euro-obligationsmarknaden utnyttjades huvudsakligen av låntagare baserade i euroområdet, vilket är naturligt eftersom de undviker valutarisken helt och hållet då de emitterar i sin egen valuta. De amerikanska låntagarna stod för cirka 10 % av den totala upplåningen i euro under förra året. Medan låntagare baserade i de flesta av tillväxtmarknaderna fortsatte att låna upp främst i dollar, intog euron en anmärkningsvärd ställning som privilegierad emissionsvaluta för låntagarna i Central- och Östeuropa. Då ett stort antal av dessa länders valuta på något sätt är kopplad till euron, utgör upplåningen i euro ett bra sätt att minska valutarisken i skuldhanteringen.

Ökningen av emissioner under 1999 fördelade sig ojämnt på de olika marknadssegmenten. En märkbar utveckling av strukturen på den europeiska obligationsmarknaden mot en ökning av andelen företagsobligationer kan noteras.

- **De statliga emittenterna** fortsatte att minska sina obligationsemissioner till följd av förbättrade statsfinanser, i såväl USA som Europa. Den totala volymen av euronoterade emissioner som genomfördes av stater (i de flesta fall inom euroområdet) uppgick till 621 miljarder euro 1999, en minskning med cirka 10 % jämfört med föregående år. Statsobligationerna bidrog till att förstärka det traditionella säsongsmässiga mönstret för obligationsemissionerna under 1999, då staterna emitterade sina obligationer under det första halvåret, för att så snart som möjligt etablera referensobligationer och dra nytta av lägre räntor. Kapplöpningen för att uppnå referensstatus har ännu inte avgjorts. Medan de tyska statsobligationerna verkade ha uppnått referensstatus för löptiden upp till tio år, så hade de franska statsobligationerna de lägsta avkastningarna för löptiderna omkring fem till sju år. Strävan att ta vara på en mycket större och koncentrerad obligationsmarknad i Europa ledde till en ökning av den genomsnittliga emissionsstorleken under 1999, i synnerhet för de statliga emittenterna.



• **De privata emittenterna** ökade sin andel av de sammanlagda euronoterade emissionerna under 1999, för att uppgå till litet mer än 50 %. Denna utveckling kan i viss mån förklaras av statliga emittenters minskade närvaro, men införandet av euron har också underlättat den privata sektorns tillgång till den internationella obligationsmarknaden.

• **Emittenter i den finansiella sektorn**, som traditionellt dominerar marknaden för icke-statliga obligationer, har haft en kraftig tillväxt i sina emissioner under 1999 och fortsätter att dominera det icke-statliga marknadssegmentet med en marknadsandel på 20 %.

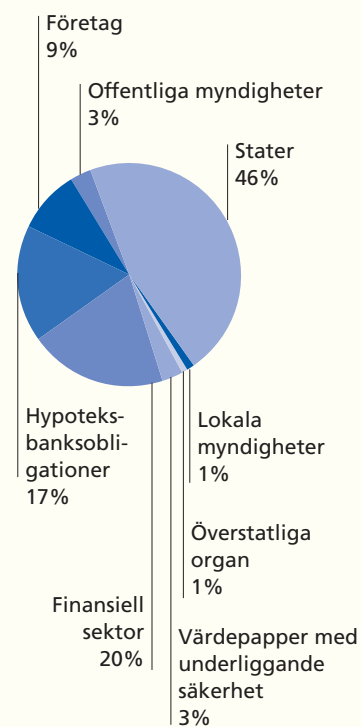
• Segmentet **hypoteksbanksobligationer** stagnerade relativt sett under 1999, men dess mycket långsammare tillväxt återspeglar till viss del att dess ställning redan var stark på den privata obligationsmarknaden, med 17 % av de sammanlagda euronoterade obligationslånen. Marknaden för hypoteksbanksobligationer sträcker sig nu bortom sitt ursprungliga territorium, Tyskland, då ny lagstiftning har underlättat introduktionen av dessa instrument i Spanien och i Frankrike.

• Det var **företagsemissionerna** på obligationsmarknaden som drog störst nytta av införandet av en gemensam valuta. De internationella obligationsemissionerna som genomfördes av företag och allmännyttiga tjänsteföretag mer än tredubblades, och steg från 44 miljarder 1998 till 135 miljarder 1999, enligt Capital Data Bondware. En del av denna kraftiga expansion är troligen förknippad med den stora fusions- och företagsförvävsaktiviteten. Den är i sig ett resultat av den mycket snabbare ekonomiska integration som införandet av euron föranleder och de nya finansieringsmöjligheter på den mycket större finansmarknaden i euro.

De strukturella förändringar som skedde på euro-obligationsmarknaden kan ses ur ett annat perspektiv, dvs. kreditkvaliteten. Under många år var obligationsmarknaden i de valutor som ersattes av euron den exklusiva domänen för stater och övriga låntagare med utmärkt kreditvärdighet. Under det första året euro-obligationsmarknaden existerade noterades en nedgång vad beträffar kreditvärdigheten för nya emissioner. Andelen obligationsemissioner med kreditbetyget AAA har fallit, medan andelen emissioner med annan kreditvärdighet har ökat kraftigt, i synnerhet lägre kreditvärdighet. Vad som också är påtagligt i utvecklingen är att andelen obligationsemissioner som inte noteras officiellt av en av de ledande kreditvärderingsinstituten har minskat betydligt på den europeiska obligationsmarknaden, som har blivit mer och mer omfattande och anonym.

De flesta av de ovannämnda händelserna är en följd av utvecklingen av investerarnas efterfrågan. I allmänhet placerades en stor del av obligationsemissionerna hos de små investerarna. Under hela 1990-talet hade investeringarna en tendens att koncentreras hos professionella portföljförvaltare, som är mycket mindre benägna att behålla sina placeringar under en lång period. I själva verket bryr de sig generellt sett mer om att bevara sina investeringars likviditet. Eurons ankomst har förstärkt dessa strukturella kännetecken. Den genomsnittliga storleken på de genomförda euronoterade emissionerna på obligationsmarknaden fördubblades under 1999 jämfört med tidigare år och fördelningen av storleken på de euronoterade emissionerna har på mindre än ett år närmat sig den på dollarmarknaden.

Sektorvis fördelning av de sammanlagda euronoterade obligationslånen under 1999





■ EARN-programmets genomförande

Emissioner av referenslån som introducerades av banken under 1999 uppgick till 10 miljarder. Oavsett om det gällde EARN-lån (7 miljarder) till ett emitterat minimibelopp på 2 miljarder eller transaktioner till mycket mindre belopp ökade de volymen av existerande EARN-emissioner. En ny emission på 2 miljarder som förfaller 2006 genomfördes och existerande EARN-referensemissioner öppnades återigen upp. I slutet av 1999 hade avkastningskurvan för bankens referensemissioner etablerats med 7 obligationslån, som förfaller 2003 till 2009 och uppgick till ett sammanlagt belopp på 24 miljarder.

Införandet av programmet ledde till att avkastningen på emissionerna jämfördes fördelaktigt, dels med de från länder som deltar i valutaunionen – med undantag för de vars emissioner utgör referensemissioner på marknaden (franska och tyska staten) – dels med de från andra europeiska institutioner.

■ Utbyteserbjudande för den euronoterade skulden

Banken fortsatte den åtgärd som initierades under föregående år, genom att erbjuda innehavarna av obligationer i DEM, FRF, ITL och EUR möjligheten att byta ut sina värdepapper mot de nya EARN-obligationslånen. Detta andra utbyteserbjudande, som utfördes på Internet, möjliggjorde att totalbeloppet för EARN-emissioner 2005 och 2009 kunde ökas till 423 miljarder respektive 538 miljarder.

Utestående EARN-emissioner per den 31 december 1999

Kupong (%)	Förfalldag	Belopp (miljoner euro)
4,500	15.02.2003	3 160
5,250	15.04.2004	4 619
3,875	15.04.2005	2 000
4,875	15.04.2006	2 000
5,750	15.02.2007	2 578
5,000	15.04.2008	5 082
4,000	15.04.2009	4 538
		23 977

Minskning av upplåningskostnaden genom att ta tillvara på marknadstillfällen

För att komplettera EARN-programmet, som är avsett att säkerställa eurolikviditeten för bankens finansförvaltning genomförde banken även ett antal transaktioner – huvudsakligen i strukturerad form – vilket gjorde det möjligt för banken att sänka den totala kostnaden för sin upplåning i euro. Dessa transaktioner, som uppgick till ett betydande belopp (2,1 miljarder), var förbehållna en kundkrets av enskilda investerare som söker en potentiellt högre avkastning på sina placeringar samtidigt som de är beredda att ta på sig vissa risker. De kan anta olika former (kopplade till börsindex, obligationer med stigande/fallande ränta, s.k. "step down one coupon") och krävde intensifierad bevakning från bankens sida på grund av de risker som är förknippade med dessa transaktionsformer.



Redenomineringen av den utestående skulden

Den redenominering som påbörjades 1998 fortsatte under 1999. Totalbeloppet för den redenominerade skulden uppgick till 32 miljarder i slutet av 1999, dvs. 61 % av den utestående skulden i EMU-valutor (53 miljarder). Redenomineringen av euroinriktade emissioner genomfördes genom skapandet av tre kuponger med förfallodagarna 15 februari, 15 april och 15 juli till ett totalbelopp på 10,9 miljarder. Redenomineringen av lån i DEM och IEP liksom de i ITL och FRF på den inhemska marknaden uppgick till totalt 10,1 miljarder. Emissionerna i ecu som konverterades till euro uppgick till 11 miljarder.

Stora finansmarknader som källa till likviditet

Än mer än föregående år utgjorde emissionerna i GBP och USD en mycket viktig del av bankens upplåning. Tillsammans med euron svarade dessa valutor för mer än 90 % av den totala upplåningen innan swappar och 97 % efter swappar.

4 617 miljoner GBP innan och efter swappar (6 974 miljoner EUR)

De upplånade medlen i GBP utgjorde 25 % av den totala upplåningen, vilket bekräftar bankens position som emittent av referenslån med kreditvärdigheten AAA i denna valuta. Liksom tidigare inriktades bankens strategi på att öka storleken på existerande trancher eller att skapa nya för de medellånga löptiderna (förfallotid 2003 och 2009) och särskilt för de långa löptiderna (förfallotid 2021 och 2028), som kan anses utgöra substitut till brittiska statsobligationer. Bankens strategi inriktades också på att diversifiera produkterna genom att ingå strukturerade transaktioner (med varierande tillbakabetalning avhängiga av utvecklingen av swappmarknaden) eller

att bredda investerarbasen genom placering i Japan.

7 098 miljoner USD innan swappar (6 447 miljoner EUR)

8 571 USD miljoner efter swappar (7 825 miljoner EUR)

USD var den mest upplånade valutan (23 %) på kapitalmarknaderna. På en marknad som var lätttrölig och osäker och där de gynnsamma perioderna var begränsade, fortsatte banken att arbeta enligt sin strategi med att inrätta referensemissioner utmed hela avkastningskurvan med förfallodagar på 3, 5 och 10 år, antingen genom att introducera nya transaktioner eller genom att öka på existerande trancher. Denna politik gjorde det möjligt att öka bankens upplåning på marknaden till 5,9 miljarder USD, vilket var avsevärt mycket större än den upplåning som gjordes av andra stora internationella emittenter.

För att komplettera introduktionen av referenslån genomfördes transaktioner på mycket mindre belopp - som generellt sett var strukturerade - för att tillgodose efterfrågan från enskilda investerare i Europa och i Japan.



Tecknade låneavtal 1999

(miljoner euro)

	Före swappar		Swappar Belopp	Efter swappar	
	Belopp	%		Belopp	%
MEDEL- OCH LÅNGFRISTIGA TRANSAKTIONER					
1. Upplånade medel					
<i>Inom Europeiska unionen</i>	18 909	66,7	749	19 658	69,3
EUR	11 646	41,1	776	12 422	43,8
DKK			186	186	0,7
GBP	6 974	24,6	0	6 974	24,6
GRD	289	1,0	- 274	15	0,1
SEK			60	60	0,2
Totalt övriga EU-valutor	7 263	25,6		7 236	25,5
<i>Utanför Europeiska unionen</i>	9 425	33,3	- 727	8 697	30,7
AUD	244	0,9	- 244		
CAD	14	0,0	- 14		
CHF	622	2,2	0	622	2,2
CZK	85	0,3	0	85	0,3
HKD	514	1,8	- 514		
HUF	49	0,2	0	49	0,2
JPY	753	2,7	- 753		
NOK	190	0,7	- 190		
NZD	45	0,2	- 45		
SKK	66	0,2	- 66		
TWD	179	0,6	- 179		
USD	6 447	22,8	1 378	7 825	27,6
ZAR	217	0,8	- 101	116	0,4
TOTALT	28 334	100,0	22	28 355	100,0
- varav fast ränta	27 046	95,5	- 20 540	6 506	22,9
- varav rörlig ränta	1 288	4,5	20 562	21 850	77,1
2. Skuldutbytesprogram i euro					
EUR	961			961	
SUMMA	29 295			29 317	

Utvecklingen av marknaderna i kandidatländerna och strävan att diversifiera de övriga marknaderna

* Finansmarknaderna i Central- och Östeuropa

På dessa marknader var bankens upplåningsverksamhet huvudsakligen inriktad på Ungern och Tjeckien. Banken undertecknade ett emissionsprogram i CZK i februari 1999, och gjorde en första emission inom dess ram på 3 miljarder med en löptid på 10 år. Detta är den längsta löptid som någonsin erbjudits på den tjeckiska kapitalmarknaden. Inom ett annat emissionsprogram introducerades två fungibla emissioner i ungerska forinter (HUF) till fast ränta, som utgjorde det första icke-statliga fungibla obligationslånet av sitt slag på den ungerska marknaden. På den internationella marknaden emitterades de första transaktionerna i slovakiska kronor (SKK).

* Bankens närvaro på övriga marknader

Liksom tidigare fortsatte banken att emittera på de olika marknader som var förmånliga för den. Vad beträffar de europeiska valutor **som inte ingår i valutaunionen**, med undantag för GBP, anlätade banken huvudsakligen marknaderna för GRD, CHF och norska kronor (NOK). På **marknaderna i Asien**, som återigen öppnades efter finanskrisen under andra kvartalet 1998, kunde 7 transaktioner genomföras i Hongkong-dollar (HKD) och en andra emission i Taiwan-dollar (TWD). Vad beträffar valutorna för det **brittiska samväldet**, så var framförallt upplåningen i sydafrikanska rand (ZAR) och australiensiska dollar (AUD) betydande. 12 emissioner ingicks i ZAR, vilket möjliggjorde

utbetalningen av denna valuta till bankens låntagare genom transaktioner back-to-back. Banken återvände till marknaden i Australien efter ett 7-årigt uppehåll, och undertecknade ett ramavtal för emissioner och introducerade ett obligationslån inom dess ram.

Tecknade låneavtal (innan swappar) inom emissionsprogram för medelfristiga obligationer och ramavtal för emissioner

(belopp i miljoner)				
	Antal transaktioner	Valuta	EUR	
Totalt EU	12		1 828	
Euro	4	EUR	569	569
	2	GBP	635	970
	6	GRD	95 000	289
Övriga EU-valutor	8		1 259	
Totalt utanför EU	52		6 882	
	1	AUD	400	244
	1	CAD	25	14
	1	CZK	3 000	85
	7	HKD	4 250	514
	2	HUF	12 500	49
	2	JPY	85 930	753
	3	NOK	1 600	190
	1	NZD	100	45
	2	SKK	3 000	66
	20	USD	5 098	4 705
	12	ZAR	1 420	217
Summa	64		8 709	

Utvecklingen på kapitalmarknaderna 1999

Då tillväxten i världsekonomin återhämtade sig i början av 1999 började räntorna återigen stiga. Inflationen i Europa, och i synnerhet i USA, sjönk kraftigt som resultat av den deflationsvåg som följde Asienkrisen. Detta gav ett avgörande stöd till tillväxten i Europa och USA. Nettoexportvolymen påverkade tillväxten negativt, men deflationen medgav att man kunde genomföra en kraftfull lättnad i penningpolitiken i USA och Europa, vilket understödde den inhemska efterfrågan. I synnerhet i USA är det möjligt att Asienkrisen förlängde den ekonomiska expansionen genom att den förhindrade att en åtstramning i penningpolitiken avsedd att begränsa inflationstrycket, kom tidigare. Men ökningen i den amerikanska inflationen under 1999 belyser också att den lättnad som Asienkrisen förde med sig var av tillfällig natur. I mitten av 1999 hade effekten till stor del försvunnit och inflationen tog återigen fart mot sitt aktuella historiska genomsnitt på omkring 3 %, påverkad av framförallt ökningen i oljepriserna. Så snart som den importerade deflationen försvann blev de inhemska inflationstrycken återigen framträdande och det finns inget som tyder på att ekonomin - som nu går för full fart - skulle kunna mattas av från tillväxttakten på 4 %, vilket är högre än trenden. I Europa fortsatte inflationstrycket att vara mycket svagare, på grund av att den inhemska efterfrågan ökade mycket långsammare och att produktionsgapet var mycket större.

Avkastningen på obligationer anpassades snabbt till normaliseringen av de ekonomiska villkoren i USA och i Europa. I USA nådde avkastningen på tioåriga statsobligationer botten, cirka 4,6 % i januari 1999, innan de återigen steg till strax under 6 % mot slutet av året. I Europa anpassades avkastningarna också, trots en mycket långsammare tillväxt, från 3,6 % i februari 1999, som var deras lägsta nivå, till cirka 5,2 % i december. Den vändning som ägde rum i USA och framförallt i Tyskland, återspeglade en normalisering till nivåerna innan krisen och indikerar inte någon betydande uppgång i underliggande inflationsförväntningar. Denna analys bekräftas av inflationsförväntningar inbegripna i inflationsindexerade statsobligationer.

Vad beträffar de kortfristiga räntorna så återvände de av samma skäl till de nivåer de låg på innan krisen. Skillnaden mellan USA och Europa är dock mycket mer markant på detta område. USA befinner sig nämligen endast i början av en fortsatt åtstramningscykel - som kanske kommer att vara kraftfull - i syfte att minska tillväxten i den inhemska efterfrågan och därigenom inflationsrisken. Tremånadersräntan på euromarknaden för amerikanska obligationer har stigit 120 punkter mellan februari och december till cirka 6,1 %. De kortfristiga tyska räntorna noterade en mycket mer modest ökning - 90 punkter - och hamnade på 3,4 %, vilket fortfarande anses vara mycket lågt. En aspekt värd att notera vad beträffar den stora spreaden mellan de amerikanska

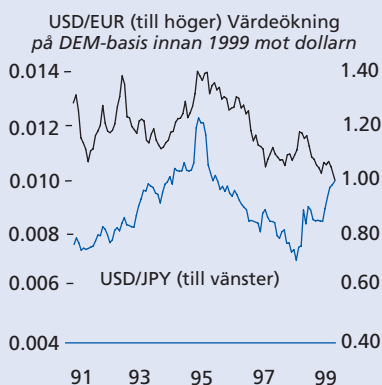
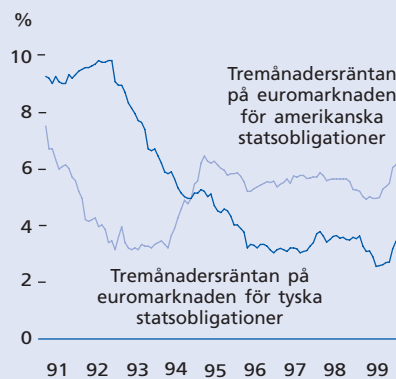
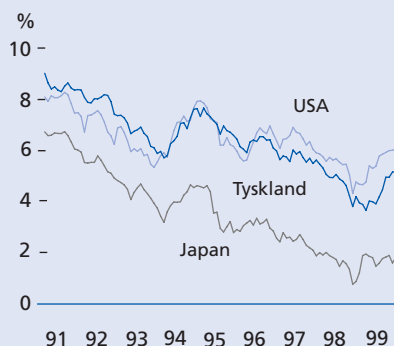
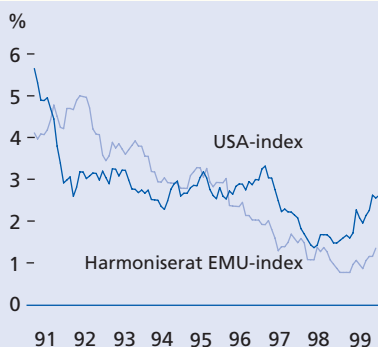




och tyska räntorna (270 punkter i december), är dess stabilitet under de senaste fyra åren, som återspeglar den fortsatta skillnaden i tillväxten mellan de två länderna.

På valutamarknaderna var den mest uppmärksammade händelsen under 1999, att den starka korrelationen som har funnits mellan de japanska och europeiska valutakurserna visavi dollarn försvann. Fram till mitten av 1998 reagerade kurserna huvudsakligen på dollarns konstanta uppgång. Därigenom fortsatte de europeiska valutorna och yen att befinna sig i en nedåtgående trend. Under det gångna året har däremot euron gått ned samtidigt som japanska yen noterade en anmärkningsvärd uppgång.

Även om eurons värdeminskning gentemot dollarn under 1999 tilldrog sig stor uppmärksamhet, visar en analys som avser en längre tidsperiod att eurons värdeminskning under 1999 i huvudsak var en fortsättning av den trend som startade 1995. Under denna längre period är det inte eurons svaghet under de senaste månaderna som är en avvikelse, utan snarare dess korta uppgång i slutet av 1998. Merparten av beräkningarna beträffande jämviktskursen för euron indikerar att euron på sikt bör ligga på 1,20 EUR för 1 USD, vilket var genomsnittskursen under den första delen av 1990-talet.



Inflation (konsumentprisindex) i USA och i euroområdet

Avkastning på tioåriga statsobligationer

Kortfristiga räntor

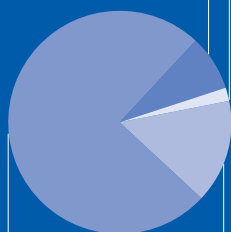
Yen och euro: den stora spreaden sedan andra halvåret 1998



Likviditetsförvaltning

Den arbetande obligationsportföljen (extern förvaltning) 2 %

Riskhanteringsportföljen 8 %



Investeringsportföljen för obligationer 15 %

Penningmarknadsplaceringar 75 %

Likviditetsförvaltning

De samlade likvida medlen brutto uppgick den 31 december 1999 till ca **16 miljarder**, eller 14 miljarder utan behållningen av kortfristiga placeringar. Medlen fördelades på 17 valutor, varav euron utgjorde 66 % och EU-valutorna 73 % av de samlade likvida medlen. Nivån på bankens samlade likvida medel skall ligga i ett intervall på mellan 25 och 40 procent av det årliga nettokassaflödet. De likvida medlen fördelade sig på följande sätt:

Penningmarknadsplaceringar på **12,2 miljarder** (9,9 miljarder utan behållningen av kortfristiga placeringar) utgjorde merparten av de likvida medlen.

Portföljen för penningmarknadsplaceringar består framförallt av behållningen från upplånade medel och överskottet i kassaflödet. Portföljens viktigaste mål är att säkerställa bankens löpande likviditetsbehov. Den skall kunna täcka framtida låneutbetalningar för banken.

Portföljen för penningmarknadsplaceringar placeras som framgår av namnet i likvida instrument med kort löptid. I slutet av 1999 var den övervägande delen av de likvida medlen placerade i förstklassiga värdepapper och lätt omsättningsbara kortfristiga valutainstrument.

Ändamålet med riskhanteringsportföljen för obligationer för ränterisker (**1,3 miljarder**) är att genom köp av obligationer helt eller delvis riskgardera en del av bankens nya obligationslån till fast ränta. Portföljen gör att banken kan ha kvar behållningen från emissioner

i likvid form, oavsett kapitalbehovet för utbetalningar.

Målet med den arbetande obligationsportföljen (extern förvaltning) är att tillhandahålla en ytterligare likviditetslinje i form av instrument som kan erbjuda en bättre avkastning än penningmarknadsplaceringar. Denna portfölj uppgår till **0,3 miljarder**.

Investeringsportföljen för obligationer representerar den andra likviditetslinjen (2,5 miljarder). Den består av obligationer som emitterats av EU:s medlemsstater och andra offentliga institutioner med högsta kreditvärdighet. Mer än 99 % av obligationerna i portföljen har kreditvärdigheten AA1 eller emitterades av EU:s medlemsstater.

Resultat avseende likviditetsförvaltningen

Totalt sett sjönk penningmarknadsräntorna i genomsnitt under 1999 i förhållande till genomsnittsräntan under 1998. Under fjärde kvartalet noterades dock en uppgång i obligations- och penningmarknadsräntorna.

Likviditetsförvaltningen genererade nettoinkomster på 496 miljoner under 1999, dvs. en total bokföringsmässig avkastning på 3,76 %.

Placeringarna som gjordes inom **portföljen för penningmarknadsplaceringar** gav nettoinkomster på 327 miljoner på ett genomsnittligt kapitalbelopp på 8,5 miljarder, dvs. en avkastning på 3,85 % som ska ses mot bakgrund av nedgången i de genomsnittliga kortfristiga räntorna jämfört med 1998.

Placeringarna som gjordes i **den arbetande obligationsportföljen (extern förvaltning)**, var helt denominerade i euro och genererade nettoinkomster på 8 miljoner på ett genomsnittligt kapitalbelopp på 312 miljoner, dvs. en bruttoavkastning på 2,73 % utan provisio- ner.

Investeringsportföljen för obligationer gav en avkastning på totalt 155 miljoner (vilket inkluderade 10 miljoner i realisationsvinster vid avyttring av värdepapper) på ett genomsnittligt kapitalbelopp på 2,5 miljarder. Portföljens totala avkastning uppgick till 6,18 % 1999 (5,78 % med undantag av realisationsvinsterna vid avyttring av värdepapper) jämfört med 7,90 % 1998. Minskningen i avkastningen, med undantag för de realiserade vinsterna vid avyttringar, beror på återinvesteringar av ett större belopp i värdepapper med en längre löptid och lägre nominella räntor än de som har förfallit. Den genomsnittliga varaktigheten för portföljen var 5,2 år den 31 december 1999 jämfört med 1,9 år den 31 de-

ember 1998. Varaktigheten har anpassats till målsättningen för varaktigheten för bankens egna medel på mellan 5 och 6 år. Portföljens marknadsvärde uppgick den 31 december 1999 till 2 491 miljoner mot ett bokfört värde av 2 449 miljoner.

(Ställningen den 31.12.1999, i miljoner euro)

	1999	1998
Likviditetsförvaltning		
Nettobehållning		
Inkomster totalt	496	595
Kapital (i genomsnitt)	13 209	13 046
Avkastning (i genomsnitt)	3,76 %	4,56 %
<i>varav nettobehållningen från portföljen för penningmarknadsplaceringar</i>		
Inkomster totalt	327	365
Kapital (i genomsnitt)	8 497	6 766
Avkastning (i genomsnitt)	3,85 %	5,40 %
<i>varav den arbetande obligationsportföljen (extern förvaltning)</i>		
Inkomster totalt	8	8
Kapital (i genomsnitt)	312	174
Avkastning (i genomsnitt)	2,73 %	4,24 %
<i>varav investeringsportföljen för obligationer</i>		
Inkomster totalt	155	196
Kapital (i genomsnitt)	2 512	2 479
Avkastning (i genomsnitt)	6,18 %	7,90 %

21 oktober 1999

Inledningsanförande:

Sir Brian Unwin, EIB:s president och styrelseordförande

“Euroområdet utmaningar: en ny dynamisk utveckling”

Ordförande:

Wolfgang Roth,

vicepresident i EIB

- **Giuliano Amato**, Finansminister samt minister för budget och ekonomisk planering. EIB:s rådsmedlem för Italien.
- **Felix G. Rohatyn**, USA:s ambassadör till Frankrike, tidigare verkställande direktör för Lazard Frères and Company, New York (USA)
- **Jean-Pierre Tirouflet**, Ordförande och verkställande direktör, Rhodia (Frankrike)
- **Richard Summers**, Direktör för kontinentaleuropa, 3i Group plc (Förenade kungariket)
- **Jean-Jacques Laffont**, Professor i nationalekonomi, Universitet i Toulouse (Frankrike) och tidigare ordförande i European Economic Association

Forum middag med gästtalare

Pedro Solbes Mira, Ledamot av Europeiska kommissionen, ansvarig för ekonomiska och monetära frågor

EIB-forum - Euromarknaderna: Framtida förändringar

Närmare 400 specialister från bankvärlden, industrin och politiken, internationella organisationer, universitet samt media deltog i EIB-forumet, som hölls för femte gången i Paris den 21 och 22 oktober 1999, för att diskutera framtidsutsikterna förknippade med de nya euromarknaderna. Dessa marknader, som nyligen hade skapats när forumet hölls, valdes som tema för att understryka vikten av den nya valutan för den ekonomiska och monetära unionens framgång.

Forumets första session ägnades åt att studera det makroekonomiska perspektivet och i synnerhet vilken påverkan valutaunionen har på tillväxten och sysselsättningen. Detta ämne överlappade till viss del EIB-forumet 1998, som hade sambandet mellan investeringar och sysselsättning som tema. Denna session gav också möjlighet att utvärdera effekten av den pågående finansiella omstruktureringen på Europas globala konkurrenskraft. Presentationerna och debatterna under forumets andra dag inriktades på nödvändigheten av att omstrukturera banksektorn och på den nya utvecklingen av kapitalmarknadernas roll.

Generellt sett hade föreläsarna en tendens att understryka eurons starka sidor, samtidigt som de nyanserade sina anföranden med följande utlåtande: “fortfarande otillräckligt, kan bättre”, och genom att observera att återhämtningen i den ekonomiska tillväxten i Europa inte enbart kan krediteras införandet av euron. För företagssektorn ansågs den nya enhetliga euromarknaden vara särskilt fördelaktig för omstrukturering- och fusionsprocessen. Vissa talare noterade att fusionerna och företagsförvärven hade en tendens att i allt större utsträckning bli gränsöverskridande affärer, vilket ger upphov till skapandet av stora europeiska koncerner som är kapabla att bemöta den internationella konkurrensen framgångsrikt. På kapitalmarknaderna har den gemensamma valutan lett till en exceptionell ökning av antalet euronoterade obligationer, som framför allt emitterades av stora europeiska företag som vill finansiera sina ambitiösa utvecklingsstrategier.

Talarna påpekade också att Europa trots detta ännu inte lyckats skapa ett enhetligt ekonomiskt område, som kan jämföras med det i USA. Fortfarande återstår det att undanröja

*Sir Brian Unwin
på EIB-forumet
i Paris*





alltför många skatte- och regelhinder i Europa, innan de stora europeiska företagen kan dra nytta av lika behandling beträffande skatter och arbetsmarknad, som är fallet för deras amerikanska motsvarigheter. Dessutom utgör storleken, som blir resultatet av sammanslagningar på nationell nivå eller gränsöverskridande fusioner inom banksektorn, inte nödvändigtvis en lönsamhetsgaranti. Gränsöverskridande fusioner kan inte motiveras förutom när de sker inom mycket specialiserade områden och är mycket internationellt inriktade. Det underströks dessutom att trots att ett lämpligt makroekonomiskt och monetärt ramverk införts, så återstår det fortfarande att genomföra de nödvändiga strukturereformerna.

Gästtalare var EU-kommissionären för ekonomiska och monetära frågor, Pedro Solbes, och Dominique Strauss-Kahn, som då forumet hölls var minister för ekonomi, finans och industri samt Frankrikes representant i bankens råd. Båda uttryckte sin optimism vad beträffar införandet av euron. Dominique Strauss-Kahn underströk särskilt eurons stabiliserande inflytande, som minskade de negativa effekterna av den internationella finanskrisen under 1998 och i början av 1999. Euron har också givit en ny drivkraft till Europeiska unionen att åstadkomma full sysselsättning. För att stödja denna trend, måste medlemsstaterna fortsätta att minska de offentliga utgifterna samt inflationen och räntorna i enlighet med konvergenskriterierna som fastställs i Maastrichtfördraget. I en gynnsamt ekonomisk klimat är Dominique Strauss-Kahn övertygad om att EU:s medlemsstater kommer att uppfylla fördragets kriterier för offentliga sektorns finanser.

Pedro Solbes förutsåg att Europa kommer att uppleva en långvarig period av ekonomisk tillväxt, som kommer att stödja skapandet av sysselsättning. Han underströk också att medlemsstaterna måste fortsätta att uppfylla kraven i stabilitets- och tillväxtpakten. Han förklarade sig vara starkt för inträdet av de fyra medlemsstaterna som inte deltar i valutaunionen. Likväl begränsas inte valutaunionen till enbart 15 medlemsstater, då kandidatländerna är beslutsamma att de också skall delta i EMU och anta euron. Det handlar för dem om en fortlöpande process, som inte är automatisk och omedelbar i och med deras inträde i Europeiska unionen. När de väl har beviljats inträde kommer de nya medlemmarna troligtvis ha behov av en övergångsperiod för att uppfylla villkoren i fördraget.

I forumets avslutningsanförande noterade EIB:s vicepresident Francis Mayer att euron inte utgör ett slutmål i sig. Den gemensamma valutan är redan en stor framgång finansiellt och tekniskt sett, men när detta nu har uppnåtts, måste man se till att den bidrar till att ge fred och stabilitet till Europeiska unionens befolkning och till grannländerna i öster och söder. Det är på detta sätt som eurons verkliga framgång kommer att bedömas på medellång sikt.

22 oktober 1999

"Förändringar i euroområdets finanssektor"

Inledning av Alfred Steinherr,
Chefsekonom, EIB

Första sessionen:

"Omstruktureringen av banker"

Ordförande:

Massimo Ponzellini,
vicepresident i EIB

- **Marc Antoine Autheman,**
Ordförande i direktionen, Crédit Agricole Indosuez (Frankrike)
- **Artur Santos Silva,** Ordförande,
Banco Português de Investimento (Portugal)
- **Maurizio Sella,** Ordförande för
den italienska bankföreningen och
verkställande direktör, Banca Sella
S.p.A. (Italien)

Andra sessionen:

"En större roll för kapitalmarknader?"

Ordförande:

Ewald Nowotny,
vicepresident i EIB

- **Gerd Häusler,** Direktionsmedlem,
Dresdner Bank AG (Tyskland)
- **Fernando Abril Hernández,**
Finansdirektör, Telefónica S.A.
(Spanien)

Rodolfo Boggi, Medlem i gruppens
direktion, UBS AG (Schweiz)

Gästtalare:

Dominique Strauss-Kahn, Minister
för ekonomi, finans och industri.
EIB:s rådsmedlem för Frankrike.

Avslutningsanförande:

Francis Mayer,
vicepresident i EIB

Europeiska unionens finansinstitut



EIB:s beslutande organ och organisation

Bankens råd

Bankens råd består av ministrar som utses av var och en av medlemsstaterna, i regel finansministrarna. De representerar medlemsstaterna i deras egenskap av bankens ägare.

Bankens råd fastställer de allmänna riktlinjerna för kreditpolitiken, godkänner balans- och resultaträkningarna samt årsredovisningen, beslutar om kapitalhöjningar samt utser medlemmar i styrelsen, direktionen och revisionskommittén.

Erik ÅSBRINK, rådsmedlem för Sverige, har varit ordförande i bankens råd fram till april 1999. Han ersattes av Bosse RINGHOLM, även han rådsmedlem för Sverige, fram till rådets årsmöte i juni 1999. Han efterträddes av Gor-

don Brown, rådsmedlem för Förenade kungariket, i enlighet med det årliga rotationssystemet.

Styrelsen

Styrelsen ansvarar för att bankens förvaltning överensstämmer med fördraget och stadgan samt med de allmänna riktlinjer som bankens råd har fastställt. Styrelsen har exklusiv befogenhet att besluta om utlåning, garantier och upplåning. Styrelseledamöterna utses av bankens råd för en period av fem år (som kan förnyas) efter nominering av medlemsstaterna. De är ansvariga endast inför banken. I enlighet med artikel 11, andra stycket i stadgans ändrade lydelse, består styrelsen av 25 ledamöter och 13 suppleanter, varav 24 respektive 12 nominerats av medlemsstaterna. En ledamot och en suppleant nomineras av Europeiska kommissionen.

Sedan den senaste årsredovisningen publicerades har styrelseledamöterna Fernando BECKER ZUAZUA, Vittorio GRILLI, Paul McINTYRE, Pedro Antonio MERINO GARCÍA och Francis MAYER, efterträts av respektive José GASSET LORING, Lorenzo BINI SMAGHI, Ivan ROGERS, Iñigo FERNÁNDEZ DE MESA och

Stéphane PALLEZ. Léon HERRERA SANTA MARÍA, Eneko LANDÁBURU ILLARRAMENDI och Xavier MUSCA, suppleanter, har efterträts av respektive ..., Guy CRAUSER och Bruno DELETRÉ. Styrelsen tackar de kollegor som lämnat sina poster för deras insatser för bankens verksamhet.

Bankens råd

Ordförande

Gordon BROWN (Förenade kungariket)
Bosse RINGHOLM, *till juni 1999* (Sverige)
Erik ÅSBRINK, *till april 1999* (Sverige)

Belgien	Didier REYNDERS, Ministre des Finances Jean-Jacques VISEUR, Ministre des Finances, <i>till juli 1999</i>
Danmark	Marianne JELVED, økonomiminister og minister for nordisk samarbejde, vicestatsminister Mogens LYKKETOFT, finansminister, <i>till februari 2000</i>
Tyskland	Hans EICHEL, Bundesminister der Finanzen Oskar LAFONTAINE, Bundesminister der Finanzen, <i>till mars 1999</i>
Grekland	Yannos PAPANTONIOU, Ministre de l'Économie nationale et des finances
Spanien	Rodrigo DE RATO Y FIGAREDO, Vicepresidente del Gobierno y Ministro de Economía y Hacienda
Frankrike	Laurent FABIUS, Ministre de l'Économie, des Finances et de l'Industrie Christian SAUTTER, Ministre de l'Économie, des Finances et de l'Industrie, <i>till mars 2000</i> Dominique STRAUSS-KAHN, Ministre de l'Économie, des Finances et de l'Industrie, <i>till november 1999</i>
Irland	Charles McCREEVY, Minister for Finance
Italien	Vincenzo VISCO, Ministro del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica Giuliano AMATO, Ministro del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica, <i>till april 2000</i> Carlo Azeglio CIAMPI, Ministro del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica <i>till maj 1999</i>
Luxemburg	Jean-Claude JUNCKER, Premier Ministre, Ministre des Finances
Nederländerna	Gerrit ZALM, Minister van Financiën
Österrike	Karl-Heinz GASSER, Bundesminister für Finanzen Rudolph EDLINGER, Bundesminister für Finanzen, <i>till februari 2000</i>
Portugal	Joaquim PINA MOURA, Ministro das Finanças António SOUSA FRANCO, Ministro das Finanças, <i>till oktober 1999</i>
Finland	Suvi-Anne SIIMES, Ministeri, Valtiovarainministeriö Jouko SKINNARI, Ministeri, Valtiovarainministeriö, <i>till april 1999</i>
Sverige	Bosse RINGHOLM, Finansminister Erik ÅSBRINK, Finansminister, <i>till april 1999</i>
Förenade kungariket	Gordon BROWN, Chancellor of the Exchequer

Revisionskommitté

Ordförande

Jrjö TUOKKO, Managing Director, Tuokko Deloitte & Touche Oy, Helsingfors

Ledamöter

Michael J. SOMERS, Chief Executive, National Treasury Management Agency, Dublin
Albert HANSEN, Chef de Cabinet du Grand-Duc héritier, Luxemburg

Observatör

Emídio MARIA, Subinspector-geral de Finanças, Inspeção-geral das Finanças, Lissabon

Situationen den 1 maj 2000



Styrelsen

Ordförande:

Philippe MAYSTADT

Viceordförande:

Wolfgang ROTH

Panagiotis-Loukas GENNIMATAS

Massimo PONZELLINI

Luis MARTÍ

Rudolf de KORTE

Ewald NOWOTNY

Francis MAYER

Peter SEDGWICK

Ledamöter:

Jean-Pierre ARNOLDI
Lorenzo BINI SMAGHI
Sinbad J.D. COLERIDGE
Isabel CORREIA BARATA
Wedige Hanns von DEWITZ

Tony FAINT
Iñigo FERNÁNDEZ DE MESA

José GASSET LORING
Inga-Maria GRÖHN
Rainer MASERA
Constantinos MASSOURAS
Sven-Olof JOHANSSON
Noel Thomas O'GORMAN
Stéphane PALLEZ

Vincenzo PONTOLILLO
Antoine POUILLIEUTE
Giovanni RAVASIO
Gaston REINESCH
Emmanuel RODOCANACHI

Ivan ROGERS
Gerd SAUPE
Lars TYBJERG
Gert VOGT
Jos de VRIES
Thomas WIESER

Gino ALZETTA
Gerhard BOEHMER
Guy CRAUSER
Bruno DELETRÉ

Nunzio GUGLIELMINO
Giuseppe MARESCA
Annette MOE
John Francis NUGÉE
Kaarina RAUTALA
Pierre RICHARD
Philip RUTNAM
Konrad SOMMER

Administrateur général de la Trésorerie, Ministère des Finances, Bryssel
Dirigente Generale, Capo della Direzione III, Dipartimento del Tesoro, Ministero del Tesoro, Rom
Project Finance Director of Private Financial Holdings Limited, EFG Private Bank, London
Consultora da Direção, Departamento de Relações Internacionais, Banco de Portugal, Lissabon
Ministerialdirektor, Leiter der Abteilung Aussenwirtschafts- und Europapolitik, Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie, Berlin
Director, Balkans, Department for International Development, London
Subdirector General de Coordinación de Organismos Monetarios Internacionales, Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid
Presidente del Instituto de Crédito Oficial, Madrid
Finanssineuvos, Valtiovarainministeriö, Helsingfors
Amministratore Delegato e Direttore Generale, San Paolo IMI, Rom
Directeur des Affaires européennes, Ministère de l'Économie nationale, Athènes
Finansråd, Internationella avdelningen, Finansdepartementet, Stockholm
Second Secretary, Finance Division, Department of Finance, Dublin
Service des Affaires Européennes et Internationales, Direction du Trésor, Ministère de l'Économie, des Finances et de l'Industrie, Paris
Direttore Centrale, Banca d'Italia, Rom
Directeur général, Groupe Agence Française de Développement, Paris
Directeur général des Affaires économiques et financières, Commission européenne, Bryssel
Directeur général, Ministère des Finances, Luxembourg
Chargé de mission, Direction du Personnel et de la Modernisation administrative, Ministère de l'Économie, des Finances et de l'Industrie, Paris
Deputy Director for Europe and International Finance Directorate, HM Treasury, London
Ministerialdirigent, Bundesministerium der Finanzen, Berlin
Directeur général, The Mortgage Bank of Denmark, Köpenhamn
Sprecher a.d. des Vorstands der Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt
Plaatsvervangend Directeur Financiële Betrekkings, Ministerie van Financiën, Haag
Sektionschef, Leiter der Integrations- und Zollsektion, Bundesministerium für Finanzen, Vienne

Suppleanter:

Directeur, Trésorerie, Ministère des Finances, Bryssel
Ministerialdirigent, Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung, Bonn
Directeur général de la Politique Régionale, Commission européenne, Brussel
Sous-Directeur Europe et Affaires monétaires internationales, Direction du Trésor, Ministère de l'Économie, des Finances et de l'Industrie, Paris
Dirigente Generale, Capo della Direzione VI°, Dipartimento del Tesoro, Ministero del Tesoro, Rom
Dirigente Superiore, Direzione Generale del Tesoro, Ministero del Tesoro, Rom
Deputy Manager, The Mortgage Bank of Denmark, Köpenhamn
Chief Manager, Reserves Management, Bank of England, London
Finansråd, Finansministeriet, Helsingfors
Président-Directeur général du Crédit Local de France-DEXIA, Paris
Head of Enterprise Team, HM Treasury, London
Ministerialrat Referat E A3, Bundesministerium der Finanzen, Berlin

Situationen den 1 maj 2000



Direktionen:

Direktionen är bankens verkställande organ på heltid. Direktionen ansvarar för bankens löpande arbete under presidentens ledning och styrelsens överinseende. Alla viktiga beslut fattas gemensamt. Det huvudsakliga ansvaret för att övervaka de olika verksamheterna är för närvarande fördelat enligt följande: direktionen förbereder och ansvarar för verkställandet av styrelsens beslut. Ordförandeskapet i direktionen utövas av bankens president eller, i hans frånvaro, av någon av vicepresidenterna. Direktionsmedlemmarna är endast ansvariga inför banken. De utses av bankens råd på förslag från styrelsen för en period av sex år.

Bankens råd beslutade den 22 december 1999 att temporärt öka antalet vicepresidenter i direktionen från sju till åtta för perioden mellan den 1 januari och den 30 juni 2000, för att kunna bemöta en extraordinär situation till följd av de redan beslutade utnämningarna av rådsmedlemmarna.

Bankens råd har utnämnt Philippe MAYSTADT till Europeiska investeringsbankens president och styrelsens ordförande från och med den 1 januari 2000. Som Belgiens finansminister var Philippe MAYSTADT EIB:s rådsmedlem mellan juni 1988 och juni 1998. Han efterträdde Sir Brian UNWIN, som har varit president sedan den 1 april 1993.

Bankens råd har också utnämnt följande personer till vicepresidenter: Ewald NOWOTNY, ledamot i österrikiska parlamentet och ordförande för österrikiska finansutskottet, från och med den 1 september 1999, samt Francis MAYER, chef för avdelningen för europeiska

och internationella frågor inom franska finansdepartementet vid Ministeriet för ekonomi, finans och industri, från och med den 1 oktober 1999, och Peter SEDGWICK, biträdande direktör för direktoratet för statens utgifter vid brittiska finansdepartementet, från och med den 1 januari 2000. De ersätter - i angiven ordning - Claes de NEERGAARD, vicepresident sedan den 1 september 1995, Ariane OBOLENSKY, vicepresident sedan den 1 juli 1994 och Sir Brian UNWIN, president.

Bankens råd och styrelse har uttryckt sitt stora erkännande till Sir Brian UNWIN, president, samt vicepresidenterna Ariane OBOLENSKY och Claes de NEERGAARD.

Bankens råd har tilldelat Sir Brian UNWIN titeln hederspresident samt Ariane OBOLENSKY och Claes de NEERGAARD har tilldelats titeln hedersvicepresident som tack för sina insatser för banken.



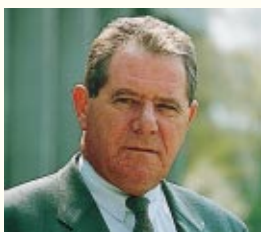
Bankens direktion och medlemmarnas ansvarsområden

Massimo PONZELLINI
Vicepresident



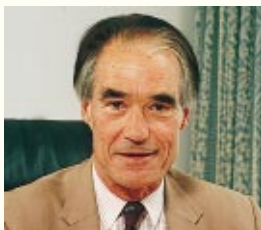
- Finansieringsverksamheten i Italien och kontakter med Schweiz
- Kreditrisker och låneadministration
- Redovisning och kontroll av finansiella risker
- Relationer med EIF
- Verksamhet som avser små och medelstora företag

Wolfgang ROTH
Vicepresident



- Finansieringsverksamheten i Tyskland och i Central- och Östeuropa
- Information och kommunikation
- Suppleant i EBRD:s styrelse

Rudolf de KORTE
Vicepresident



- Finansieringsverksamheten i Belgien, Luxemburg, Nederländerna, i Asien och i Sydafrika
- Rättsfrågor och kontakter med EG-domstolen
- Miljöskydd
- Kontakter med AsDB

Philippe MAYSTADT
Bankens president och styrelseordförande



- Kontakter med Europaparlamentet
- Finansiell kontroll
- Personalresurser
- Budget
- Ordförande i EIF:s styrelse
- Ledamot i EBRD:s styrelse

Francis MAYER
Vicepresident



- Finansieringsverksamheten i Frankrike, Maghreb- och Mashrekländerna, Israel och Gaza/Västbanken
- Finanspolitik
- Kapitalmarknader
- Likviditetsförvaltning

Panagiotis-Loukas GENNIMATAS
Vicepresident



- Finansieringsverksamheten i Danmark, Grekland, Irland, Albanien, Cypern, Malta, Turkiet och länderna i f.d. Jugoslavien
- Projektutvärdering
- Regionalutveckling, sammanhållningsfonden

Peter SEDGWICK
Vicepresident



- Finansieringsverksamhet i Förenade kungariket
- Öppenhet och transparens
- Kontakter med icke-statliga organisationer

Luis MARTÍ
Vicepresident



- Finansieringsverksamheten i Spanien, Portugal och Latinamerika
- Informationsteknologi
- Extern och intern revision
- Kontakter med IADB

Ewald NOWOTNY
Vicepresident



- Finansieringar i Österrike, Sverige, Finland, Island, Norge och i AVS-länderna
- Ekonomiska och finansiella utredningar
- Transeuropeiska nät
- Projektutvärdering
- Utvidgningen (institutionella aspekter)
- Kontakter med NIB och ADB

Organisationsplan

(per den 15 april 2000)

Generalsekretariatet

Francis CARPENTER
Generalsekreterare



Allmänna frågor

Rémy JACOB
Direktör

Sekretariat

Hugo WOESTMANN

Planering, budget och budgetuppföljning
Theoharry GRAMMATIKOS

Översättning

Georg AIGNER

Inköp och administrativ service

Manfredo PAULUCCI DE CALBOLI

Samordning

Evelyne POURTEAU

Allmän service och arbetsmiljö

Adriaan ZILVOLD

Direktör

Agustín AURÍA

Representationskontoret i Bryssel

Andreas VERYKIOS
Direktör

Självständiga huvudavdelningar

Personalavdelningen

Gerlando GENUARDI
Direktör

Personaladministration

Zacharias ZACHARIADIS

Personalpolitik

Margareta HÖLCKE

Rekrytering

Jörg-Alexander UEBBING

Informationsteknologi

Dominique de CRAYENCOUR
Direktör

Mjukvaruprojekt

Alexander ANDÖ

IT-tjänster

Andrew ALLEN

Ernest FOUSSE

Implementering av revisionsrekommendationer

Helmut KUHRT

Direktoratet för finansiering inom Europeiska unionen

Michel DELEAU
Generaldirektör



Italien (Rom)

Thomas HACKETT
Direktör

Infrastruktur

...

Energi

Michael O'HALLORAN

Industri och banker

Jean-Christophe CHALINE

Belgien, Frankrike, Luxemburg och Nederländerna

Alain BELLAVOINE
Direktör

Frankrike - Infrastruktur

Jacques DIOT

Frankrike - företag

Constantin SYNADINO

Belgien, Luxemburg och Nederländerna

Ferdinand SASSEN

Tyskland och Österrike

Emanuel MARAVIC
Direktör

Kontoret i Berlin

Franz-Josef VETTER

Tyskland (de norra delstaterna)

Laurent DE MAUTORT

Tyskland (de södra delstaterna) och Österrike

Joachim LINK

Spanien och Portugal

Armin ROSE
Direktör

Spanien - offentlig sektor

Francisco DOMINGUEZ

Spanien - privat sektor

Fernando DE LA FUENTE

Kontoret i Madrid

José Miguel ZUDAIRE

Portugal

Filipe CARTAXO

Kontoret i Lissabon

David COKER

Irland, Förenade kungariket och Nordsjön

Thomas BARRETT
Direktör

Banker, industri och "värdepapperisering"

Bruno LAGO

Kollektiva tjänster

Tilman SEIBERT

Strukturerade finansieringar och partnerskap mellan

den offentliga och privata sektorn

...

Kontoret i London

Guy BAIRD

Grekland, Finland, Danmark och Sverige

Antonio PUGLIESE
Direktör

Grekland och Finland

Christopher KNOWLES

Kontoret i Aten

Arghyro ELEFTHERIADOU

Danmark och Sverige

Paul DONNERUP

Samordning

Jos VAN KAAM
Direktör

Samordning

Guy CLAUSSÉ

Operationellt stöd

Ralph BAST

Direktoratet för finansiering utanför Europeiska unionen

...

Generaldirektör

Afrika, Västindien och Stilla havet

Martin CURWEN
Direktör

Flavia PALANZA

Västafrika och Sahel-länderna

Tassilo HENDUS

Central- och Östafrika

Jacqueline NOËL

Södra Afrika och Indiska Oceanen

Justin LOASBY

Västindien och Stilla havet

Stephen MCCARTHY

Medelhavsländerna

Jean-Louis BIANCARELLI
Direktör

Daniel OTTOLENGHI
Philippe OSTENC

Maghreb-länderna och Turkiet

Alain SÈVE

Mashrek-länderna, Mellanöstern, Malta och Cypern

Patrick WALSH

Central- och Östeuropa

Walter CERNOIA
Direktör

Estland, Lettland, Litauen och Polen

Grammatiki TSINGOU-PAPADOPETROU

Ungern, Slovakien och Slovenien samt EURATOM

Henk DELSING

Albanien, Bulgarien, Rumänien, Bosnien-Herzegovina

Kroatien, Föbundsrepubliken Jugoslavien och den f.d.

jugoslaviska republiken Makedonien

Guido BRUCH

Tjeckien, globala lån i Östeuropa

Jean VRLA

Asien och Latinamerika

Claudio CORTESE
Direktör

Asien

Siward DE VRIES

Latinamerika

Matthias ZÖLLNER

Samordning och kontroll

Manfred KNETSCH
Direktör

Samordning

Marc BECKER

Kontroll avseende Medelhavsländerna, Central-

och Östeuropa, Asien och Latinamerika

Christian CAREAGA

Kontroll avseende AVS-länder och finansiella insti-

tutioner

Guy BERMAN

Organisationsplanen kan komma att förändras; en uppdaterad version av den finns på EIB:s hemsida www.eib.org.



Direktoratet för finanser



René KARSENTI
Generaldirektör

Kapitalmarknader

Jean-Claude BRESSON
Direktör

Barbara BARGAGLI PETRUCCI
Vicedirektör

Euroområdet - Referenslån
Carlos FERREIRA DA SILVA

Euroområdet - övrig upplåning
Joseph VOGTEN

Europa (utanför euroområdet)
Centraleuropa, Medelhavsområdet och Afrika
Barbara BARGAGLI PETRUCCI

Amerika, Asien och Stilla havet
Carlos GUILLE

Finansförvaltning

Anneli PESHKOFF
Direktör

Portföljförvaltning
James RANAIVOSON

Likviditetsförvaltning
Francis ZEGHERS

Förvaltning av tillgångar och skulder
Jean-Dominique POTOCKI

Planering och genomförande av transaktioner

Eberhard UHLMANN
Direktör

Back-office, utlåning
Francisco DE PAULA COELHO

Back-office, finansförvaltning
Erling CRONQVIST

Back-office, upplåning
Yves KIRPACH

Samordning
Henri-Pierre SAUNIER

Kontroll av finansförvaltning, förvaltning av tillgångar och skulder och marknadsrisker
Alain GODARD

Direktoratet för projekt



Caroline REID
Generaldirektör

Jacques GIRARD
(Ekonomiska frågor)

Agostino FONTANA
(EU-politik)

Peter CARTER
(Miljöpolitik)

Infrastruktur

Peter BOND
Direktör

Luft- och sjöfart
Jean-Pierre DAUBET

Upphandling
Barendt STOFKOPER

Infrastruktur i städer
Luis LÓPEZ RÓDRÍGUEZ

Vägar och järnvägar samt miljösamordning
Lars NORDIN

Vattenrening, avloppsdränering och behandling av avloppsvatten
José FRADE

Ekonomiska frågor
Mateo TURRO

Energi och telekommunikation

Günter WESTERMANN
Direktör

Elektricitet, olja och gas
René VAN ZONNEVELD

(Miljösamordning)
Heiko GEBHARDT

(Avfallshantering)
Telekommunikation

Patrick MULHERN
Juan ALARIO GASULLA

Industri

...

Gruvdrift och tung industri
Constantin CHRISTOFIDIS

(Miljösamordning)
Jean-Jacques MERTENS

Tillverkningsindustri
Bernard BÉLIER
Carillo ROVERE

Utbildning och hälsa
Stephen WRIGHT

Tjänster, turism, jordbruksindustri och finansiella mellanhänder
Peder PEDERSEN
Pedro OCHOA

Samordning och kontroll
Patrice GÉRAUD

Direktoratet för rättsfrågor



Alessandro MORBILLI
Generaldirektör

Finansiella frågor
Marc DUFRESNE
Vicedirektör

Samordning och institutionella frågor
Pauliine KOSKELO
Vicedirektör

Operationella frågor
Roderick DUNNETT

Låneverksamhet

Konstantin ANDREOPOULOS
Vice generaldirektör

Hans-Jürgen SEELIGER

Tyskland och Österrike
Gerhard HÜTZ

Spanien och Portugal
Alfonso QUEREJETA

Grekland, Irland och Förenade kungariket
Patrick Hugh CHAMBERLAIN

Belgien, Frankrike, Luxemburg och Nederländerna
Pierre ALBOUZE

Danmark, Finland, Sverige, Central- och Östeuropa
Robert WAGENER

AVS, Asien och Latinamerika, Medelhavsländerna, ULT
Marco PADOVAN
Italien
Manfredi TONCI OTTIERI

Direktoratet för ekonomiska utredningar och information



Alfred STEINHERR
Chefsekonom

Ekonomiska och finansiella utredningar
Christopher HURST

Eric PERÉE

Dokumentation och bibliotek
Marie-Odile KLEIBER

Information och kommunikation

Henry MARTY-GAUQUIÉ
Direktör

Mediakontakter
Adam McDONAUGH

Informationspolitik
Paul Gerd LÖSER

Samordning

Daphné VENTURAS

Projektutvärdering



Horst FEUERSTEIN
Direktör

Peter HELGER

Kreditrisker



Terence BROWN
Direktör

Samordning och kontroll
Pier Luigi GILBERT

Vicedirektör

Infrastruktur
Per JEDEFORS

Vicedirektör för infrastruktur och kreditadministration

Riskhantering, projektfinsiering
Klaus TRÖMEL

Energi och industri

John Anthony HOLLOWAY

Banker

Georg HUBER

Finansiell kontroll



Patrick KLAEDTKE
Direktör

Redovisning

Luis BOTELLA MORALES

Vicedirektör

Projektstyrning och samordning

Charles ANIZET

Intern och administrativ kontroll

...

Intern revision

Peter MAERTENS

Revisionskommittén

De tre ledamöterna i revisionskommittén utses av bankens råd för en period av tre år, som kan förnyas. Sedan 1996 har kommittén även en observatör, som utses varje år på ett ettårigt mandat. Revisionskommittén är ett oberoende organ, som lyder direkt under bankens råd och har till uppgift att pröva om bankens verksamhet bedrivits enligt gällande regler i bankens stadga och om räkenskaperna förts i föreskriven ordning. Bankens råd tar del av revisionskommitténs rapport och dess slutsatser samt yttrande innan den godkänner den årsredovisning som styrelsen upprättat.

Den 14 juni 1999 utnämnde bankens råd Albert HANSEN till efterträdare till Emídio MARIA, vars mandat gått ut. I enlighet med det årliga rotationssystemet har Yrjö TUOKKO tagit över ordförandeskapet i revisionskommittén som till och med den 14 juni 1999 innehades av Emídio MARIA.

Bankens råd beslöt även vid sitt årsmöte att utse Emídio MARIA som observatör i revisionskommittén på ett ettårigt mandat.



Inom ramen för sina uppgifter håller revisionskommittén möten varje månad med direktionen och de huvudansvariga för bankens avdelningar, samordnar bankens externa och interna revisorers arbete - vars rapporter den granskar - samt analyserar information som lämnats av bankens avdelningar som är ansvariga för uppföljning och kontroll.

Revisionskommittén utför även besök vid projekt som finansierats av banken. Under 1999 inspekterade revisionskommittén tillsammans med Europeiska unionens revisionsrätt ett flertal projekt i Spanien och Portugal som finansierats eller samfinansierats med bidrag eller med lån, eller erhållit räntesubventioner inom ramen för Europeiska ekonomiska samarbetsområdets finansieringsmekanism.

Efter de besök vid projekt som genomförts tillsammans med Revisionsrätten i samtliga av EU:s länder har Revisionskommittén granskat genomförandet och resultatet av den tillfälliga finansieringsmekanismen för små och medelstora företag, som inrättades i Köpenhamn i april 1994 för att främja sysselsättningen.

EIB:s arbetssätt

För att på bästa sätt svara upp mot de uppgifter som banken anförtros, lägger EIB vikt vid att främja en dynamisk personaladministration, genom att uppmuntra personalens rörlighet och utveckling. Under 1999 inriktades ansträngningarna framför allt på kompetensutveckling för de högre tjänstemännen. Banken fortsatte också sina insatser beträffande utbildning, lika möjligheter och att hålla en dialog med företrädare för personalen.

Banken lägger dessutom vikt vid att se till att de högsta möjliga etiska standard säkerställs i utövandet av bankens verksamhet genom utarbetandet av förhållningsregler som gäller för bankens personal och dess beslutande organ samt genom införandet av procedurer för att förhindra bedrägerier.

Personaladministration

Rörlighet och nya karriärmöjligheter

Rörligheten utgör en viktig dimension i personalpolitiken och varje år utnyttjar ett hundratal anställda denna möjlighet. I detta sam-



manhang har arbeten påbörjats tillsammans med ledningen för att främja rörligheten och använda den som ett utvecklingsredskap för personalen. I synnerhet företogs en undersökning om ansvarsområdena för yrkeskategorierna handläggare och sekreterare, för att definiera ett mellanliggande ansvarsområde som assistent och därigenom skapa nya karriärmöjligheter. I samma anda har ett projekt för "utökat ansvar för befattningen" genomförts, som bör göra det möjligt för administrativ personal, vars potential har erkänts och genom lämplig utbildning, att ta på sig arbetsuppgifter som för närvarande åligger de högre tjänstemännen.

Utvecklingsprogram för högre tjänstemän

Den andra viktiga delen i personaladministrationen är utbildningen, som möjliggör tillvärtagandet och förvärvandet av ny kompetens av personalen. Med tanke på den viktiga roll som arbetsledningen har i utvecklingen, utbildningen och för motivationen av personalen har banken organiserat ett utvecklingsprogram för de högre tjänstemännen.

Detta program består av flera utbildningssessioner i en förstklassig europeisk managementskola (som utvalts genom offentligt anbud), vilket inbegriper individuell uppföljning, som hjälper var deltagare att omsätta sina nyförvärvade kunskaper i praktiken.

Dessutom erbjöd banken, liksom tidigare år, samtliga anställda en kvalificerad vidareutbildning, som inriktades på den nödvändiga kompetens som arbetet kräver.





Lika möjligheter

Banken lägger en särskild vikt vid lika möjligheter för män och kvinnor. Den gemensamma kommittén för lika möjligheter (COPEC), som upprättades 1994, fortsatte genomförandet av sitt fleråriga arbetsprogram och upprätthöll sina kontakter med andra institutioner, i synnerhet med nätverket ORIGIN och Intercopec. De framsteg som har uppnåtts vad avser andelen män respektive kvinnor i samtliga yrkeskategorier visar att det finns en verklig vilja till förändring i banken och fortsatta ansträngningar kommer att göras i den riktningen.

Personalrepresentanter

Ett ny grupp av personalrepresentanter valdes i maj 1999. Bland de diskussioner som har inletts med bankens direktion avsåg huvudtemana moderniseringen av personalpolitiken och arbetsförhållandena. Inrättandet av en partsammansatt kommitté för hälso-, hygien- och arbets säkerhetsfrågor har formaliserats. På grund av ämnenas komplexitet har talesmannen för personalrepresentanterna lånats ut från sin ordinarie tjänst för att kunna arbeta under sex månader på heltid för gruppen.

Öppnandet av personalens pensionsplan

Styrelsen har ändrat bestämmelserna för personalens pensionsplan för att underlätta överflyttningen av kapital som intjänats i tidigare pensionsplaner, vilket tillåter köp av försäkringsår. Denna lättnad av reglerna torde underlätta rekryteringen, utan att inverka negativt på pensionsplanens finansiella soliditet. För att kunna förverkliga denna möjlighet måste man dock sluta avtal om överflyttning med de berörda externa pen-

sionsplanerna, vilket fortfarande föranleder problem i vissa medlemsstater.

Rekrytering och personalstyrka

Banken fortsatte under 1999 sin proaktiva rekryteringspolitik för att hitta kandidater genom att utnyttja olika metoder, som exempelvis att inrätta en sida för lediga tjänster på sin hemsida. Banken deltog i rekryteringsforum i olika länder, upprätthöll kontakter med kandidater som gått ut universitetet och utvecklade ett register över unga nyutexaminerade, som är potentiella kandidater och har lämplig inriktning i förhållande till bankens behov. Under 1999 var andelen nyanställda män respektive kvinnor för första gången lika stor, och av de nyanställda högre tjänstemännen var en tredjedel kvinnor. I slutet av 1999 hade banken 1 011 anställda, vilket motsvarar en ökning med 1,3 % jämfört med förra året.

Personalstyrka

	Antal anställda	Ledning och handläggare	Administrativ personal
1996	948	535	413
1997	977	562	415
1998	998	581	417
1999	1 011	590	421



Etik

Förhållningsregler

Regler beträffande yrkesetik har skrivits in i förhållningsreglerna för personalen, som antogs av direktionen 1997. Banken har utvidgat denna övning till sina beslutande organ. 1999 antog bankens råd förhållningsregler som tillämpas för medlemmarna i direktionen. Förhållningsreglerna för styrelsen och revisionskommittén är på väg att slutföras.

Bedrägeribekämpning

Mot bakgrund av de nyligen inträffade händelserna på gemenskapsnivå, lägger bankens direktion vikt vid att genomföra en granskning av sin bedrägeribekämpningpolitik för att säkerställa ett maximalt skydd av bankens och tredje mans finansiella intressen. Med anledning av detta har direktionen godkänt ett antal regler och procedurer för anmälan av misstänkta bedrägerier där anställda eller bankens beslutande organ är inblandade.

Intern organisation

Banken anpassar regelbundet sin interna organisation för att bättre kunna bemöta förändringar i sin arbetsmiljö och utveckla sin verksamhet.

Sedan publiceringen av föregående årsredovisning har följande ändringar skett, vilka även framgår av organisationsplanen på sid. 68 och 69:

– En självständig avdelning för finansiell kontroll har upprättats.

– Inom "Direktoratet för projekt" har ansvarsområdena och uppgifterna för de olika avdelningarna omdefinierats. Direktoratet omfattar för närvarande tre avdelningar (Infrastruktur, Energi, Industri) och en avdelning för samordning.

– Den tidigare avdelningen för administrativa tjänster har delats upp i två avdelningar. Den ena ansvarar för inköp och administrativa tjänster, och har knutits till avdelningen för allmänna frågor. Den andra ansvarar för allmänna tjänster och hantering av arbetsmiljön, och har knutits till generalsekretariatet.

– Utvecklingen av organisationen beskrivs i bankens publikationer och framgår dessutom av organisationsplanen, som kan ses på bankens hemsida, vilken uppdateras kontinuerligt.

Personalstyrka

Sedan den senaste årsredovisningen publicerades har ett antal viktiga förändringar i bankens ledande poster skett, framför allt på grund av pensioneringar (*).

– Direktoratet för finansiering inom Europeiska unionen: Thomas BARRETT har utnämnts till direktör för avdelningen för Irland, Förenade kungariket och Nordsjön och efterträder Thomas HACKETT, som har utnämnts till direktör för avdelningen för Italien. Antonio PUGLIESE ersätter Ernest LAMERS (*) som ansvarig för avdelningen för Grekland, Finland, Danmark och Sverige. Jos VAN KAAM har utnämnts till direktör för samordning och efterträder André DUNAND (*).

– Direktoratet för finansiering utanför Europeiska unionen: Fridolin WEBER-KREBS (*) har avgått. Claudio CORTESE har utnämnts till direktör för avdelningen för Latinamerika och Asien som efterträdare till Patrick THOMAS, som har blivit utlånad som styrelseledamot i Asiatiska utvecklingsbanken.

(*) går i pension



- Direktoratet för finanser: Jean-Claude BRES-SON har utnämnts till direktör för avdelningen för kapitalmarknader som efterträdare till Ulrich DAMM (*), och Barbara BARGAGLI PETRUCCI har utnämnts till vicedirektör vid samma avdelning.

- Avdelningen för finansiell kontroll: Luis BOTELLA MORALES har utnämnts till vicedirektör.

- Avdelningen för projektutvärdering: Horst FEUERSTEIN efterträder Jean-Jacques SCHUL (*), som direktör.

- Direktoratet för rättsfrågor: Pauline KOSKELO har utnämnts till vicedirektör.

- Personalavdelningen: Personaldirektör Gerlando GENUARDI har utsetts till EIB:s representant i styrelsen i Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling, som efterträdare till Roger LAVELLE.

- Avdelningen för administrativa tjänster: Adriaan ZILVOLD (*) slutar på avdelningen.

Övrigt

Under 1998 och 1999 inriktade banken en stor del av sina ansträngningar, precis som andra finansinstitut, på informationsteknologiområdet för att dels förbereda införandet av euron, dels övergången till år 2000.

Banken initierade en strategisk översyn av sina informationssystem under 1999. Detta resulterade i att ett antal nyckelområden för utveckling identifierades för att säkerställa att dessa system skall kunna uppfylla bankens

framtida behov. Dessa omfattar en eventuell konsolidering av de befintliga automatiseringssystemen, som stödjer finansiella transaktioner och administrationen. För att bygga vidare på detta kommer insatserna att inriktas på det nödvändiga kravet att göra informationen tillgänglig i rätt tid och på ett säkert och tillförlitligt sätt för att underlätta beslutsfattande och riskkontroll. Investeringar planeras också i infrastrukturen, i synnerhet för att se till att banken befinner sig i en position där den kan ta tillvara framtida möjligheter som internet erbjuder.

Dessa tekniska innovationer kommer att leda till att parallella krav ställs på att ändra arbetsprocesser och metoder, med vilka banken kommer att kunna dra nytta av samtliga fördelar av sina investeringar och fortsätta följa med den snabba utvecklingen på finansmarknaderna.

Styrelsen tackar bankens personal för det omfattande och kvalitativt högtstående arbete som den sakkunnigt och engagerat utfört under året, och uppmuntrar till fortsatta insatser i denna riktning.

Luxemburg, den 20 april 2000



Styrelseordförande

Philippe Maystadt

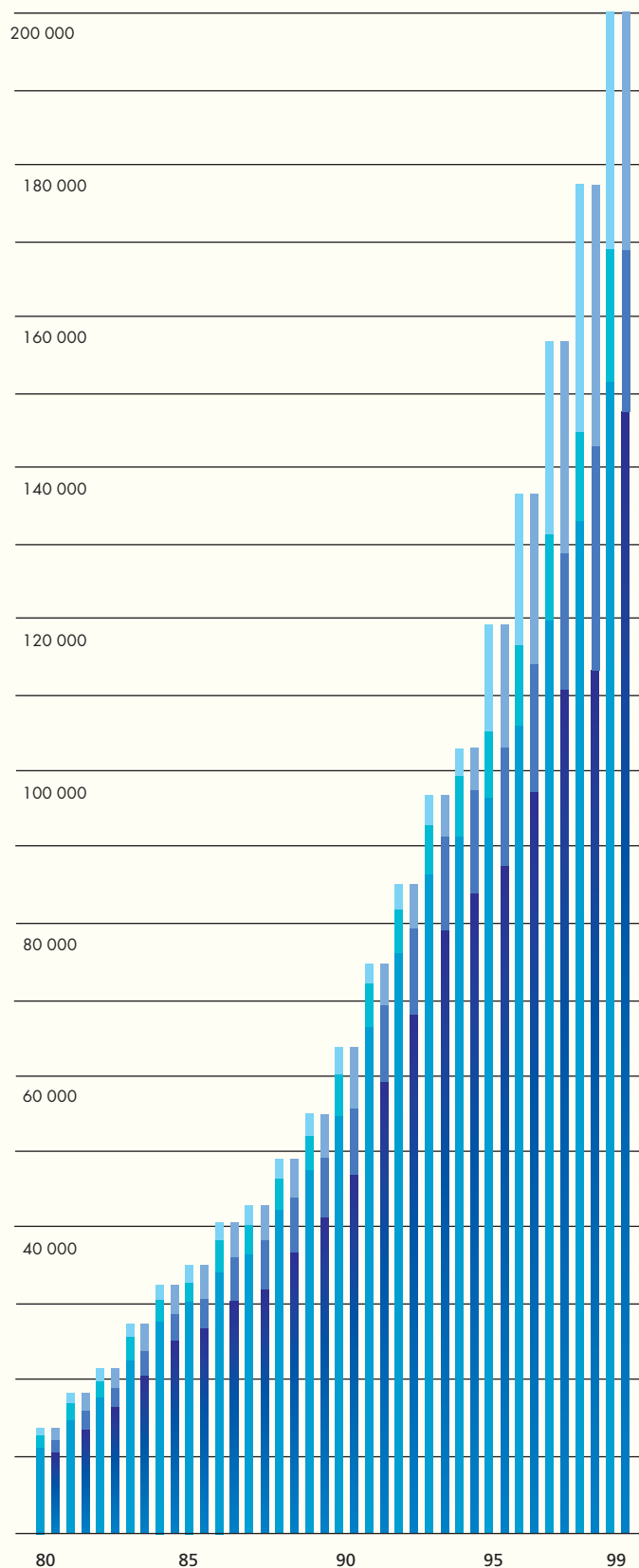


Styrelsen (se sid. 65) ansvarar för att bankens förvaltning överensstämmer med fördraget och stadgan samt med de allmänna riktlinjer som bankens råd har fastställt. Styrelsen har exklusiv befogenhet att besluta om utlåning, garantier och upplåning. Styrelseledamöterna utses av bankens råd.

Finansiell del

Utveckling av bankens balansräkning	76
Årsresultat	77
Årsbokslut	78
De externa revisorernas berättelse	99
Revisionskommitténs rapport	100

Utveckling av bankens balansräkning



Tillgångar

- Utestående lån (av egna medel)
- Disponibla medel
- Andra tillgångar

Skulder

- Utestående upplåning
- Eget kapital, reserver, avsättningar
- Andra skulder

Årets resultat

Resultatet för verksamhetsåret 1999 uppgick till **1 067 miljoner** jämfört med 1 195 miljoner 1998, dvs. en minskning med 10,7 %. Rörelseresultatet innan avsättning till reserver uppgick till 1 187 miljoner 1999 jämfört med 1 345 miljoner 1998, dvs. en minskning med 11,7 %. Denna minskning av resultatet förklaras huvudsakligen av den långsiktiga effekten av den sjunkande räntetrenden mellan 1995 och 1999, vilken utjämnade ökningen av bankens balansräkning.

Nedgången i de långfristiga räntorna, som påverkar de viktigaste europeiska valutorna som banken är verksam i, ledde till en nedgång i de genomsnittliga låneräntorna från 6,70 % 1998 till 5,91 % 1999, vilket särskilt var i linje med ränteutvecklingen för euron jämfört med dess ingående valutor innan 1999.

Intäkterna i form av **räntor och provisioner på utlåning** uppgick 1999 till **8 608 miljoner** jämfört med 8 428 miljoner 1998, medan kostnaderna för räntor och **avgifter på upplåning** uppgick till **7 712 miljoner** jämfört med 7 492 miljoner 1998.

Totalt sett har **finansförvaltningen** genererat nettointäkter på **496 miljoner** 1999 jämfört med 594 miljoner 1998, en minskning med 98 miljoner, vilket motsvarar en genomsnittlig avkastning på 3,76 % 1999 jämfört med 4,56 % 1998.

Minskningen i intäkter från finansförvaltningen 1999 förklaras huvudsakligen av följande faktorer:

- Intäkterna från penningmarknadsplaceringar minskade netto med 38 miljoner 1999 jämfört med 1998, till följd av nedgången i de genomsnittliga kortfristiga räntorna och trots en nettoökning av den sammanlagda genomsnittliga likviditetshanteringen på 26 %.

- Intäkterna från investeringsportföljen för obligationer minskade med 41 miljoner 1999 jämfört med 1998 till följd av nedgången i de långfristiga räntorna, vilket återspeglades genomgående vid ersättningen av förfallna värdepapper.

En detaljerad analys per kategori finns på sidan 59 i årsredovisningen.

Allmänna administrationskostnader samt avskrivningar på materiella och immateriella anläggningstillgångar uppgick till sammanlagt **173,5 miljoner** 1999, dvs. en ökning med 5,4 % jämfört med 1998 (165 miljoner).

Bankens råd beslutade vid sitt möte den 14 juni 1999 att disponera 1998 års resultat som, efter avsättning på 150 000 000 euro till reserverade medel för generella kreditrisker, uppgick till 1 194 963 181 euro enligt följande: (i) överföra ett belopp på 500 000 000 euro till avsatta medel för Amsterdam-handlingsprogrammet (ASAP) och (ii) avsätta saldot på 694 963 181 euro till andra reserver.

På förslag av bankens direktion rekommenderar styrelsen bankens råd att disponera årets resultat som uppgår till 1 067 390 168 euro, efter avsättning på 120 000 000 euro till reserverade medel för generella kreditrisker, enligt följande:

- 500 000 000 euro till avsatta medel för riskkapitaltransaktioner,

- saldot på 567 390 168 euro avsätts till andra reserver.

Detta förslag är separat från det som återfinns i årsbokslutet under rubriken "Eget kapital samt resultatdisposition", då styrelsens beslut om disposition av 1999 års resultat den 9 maj 2000 är daterat efter styrelsens godkännande av årsbokslutet den 22 februari 2000.

BALANSRÄKNING PER DEN 31 DECEMBER 1999

Belopp i tusentals euro

TILLGÅNGAR	31.12.1999	31.12.1998
1. Finansförvaltning, tillgodohavanden hos centralbanker, postgiro	11 542	27 170
2. Statsskuldsväxlar som är belåningsbara i centralbanker (Not B)	2 066 543	3 446 435
3. Fordringar på kreditinstitut		
a) betalbara på anfordran	77 228	42 472
b) andra fordringar (Not C)	11 022 396	6 196 174
c) utlåning (Not D)	65 234 401	50 614 348
	76 334 025	56 852 994
4. Utlåning till allmänheten		
Utlåning (Not D)	88 122 260	82 451 072
Särskilda avsättningar (Not A.4)	- 175 000	- 175 000
	87 947 260	82 276 072
5. Obligationer och andra värdepapper med fast avkastning (Not B)		
a) från offentliga emittenter	2 241 863	2 142 415
b) från andra emittenter	856 165	1 066 879
	3 098 028	3 209 294
6. Aktier och andra värdepapper med rörlig avkastning (Not E)	137 188	125 151
7. Andelar (Not E)	160 000	160 000
8. Immateriella anläggningstillgångar (Not F)	7 195	4 800
9. Materiella anläggningstillgångar (Not F)	80 913	82 604
10. Övriga tillgångar		
a) Tillgodohavande för förutbetalda räntesubventioner inom EMS (Not H)	13 483	19 020
b) Övriga fordringar (Not I)	394 242	847 755
c) Fordringar relaterade till valutaswappkontrakt	27 552 657	26 343 804
	27 960 382	27 210 579
11. Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter (Not J)	3 300 496	3 149 302
	201 103 572	176 544 402

Se noterna till bokslutet.

SKULDER OCH EGET KAPITAL

31.12.1999

31.12.1998

1. Skulder till kreditinstitut			
a) betalbara vid anfordran	0		0
b) betalbara på förfallodagen eller efter avisering (Not K)	336 626		643 624
		336 626	643 624
Skulder representerade av emitterade värdepapper			
2. (Not L)			
a) omsättningsbara obligationer och andra skuldebrev	147 240 921		122 942 325
b) övriga	845 441		824 918
		148 086 362	123 767 243
3. Övriga skulder			
a) skulder till medlemsstaterna	0		4 159
b) förutbetalda räntesubventioner (Not H)	348 897		324 004
c) övriga skulder (Not I)	456 134		766 188
d) skulder relaterade till valutaswappkontrakt	26 032 992		26 787 028
e) övrigt	34 112		32 994
		26 872 135	27 914 374
4. Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter (Not J)		4 918 307	4 555 545
5. Avsättningar för förpliktelser och avgifter			
Personalens pensionsfond (Not M)		395 898	356 763
6. Reserv för generella kreditrisker (Not N)		870 000	750 000
7. Kapital			
tecknat	100 000 000		62 013 000
ej infordrat	- 94 000 000		- 57 361 015
		6 000 000	4 651 985
8. Bundna reserver			
a) reservfond	10 000 000		6 201 300
b) andra reserver	1 556 854		6 008 605
		11 556 854	12 209 905
9. Avsatta medel för Amsterdam-handlingsprogrammet		1 000 000	500 000
10. Årets resultat		1 067 390	1 194 963
		201 103 572	176 544 402

POSTER UTANFÖR BALANSRÄKNINGEN

31.12.1999

31.12.1998

Åtaganden			
- Kapital i EBRD (Not E)			
. ej infordrat		442 500	442 500
. att inbetalas		50 625	59 062
- Kapital i EIF (Not E)			
. ej infordrat.		640 000	640 000
- Ej utbetalda lån (Not D)			
. kreditinstitut varav 51,1 miljoner inom ramen för programmet EFT/EIF på 250 miljoner	7 649 125		6 325 144
. kunder	18 276 584		15 942 646
		25 925 709	22 267 790
Garantier (Not D)			
. för lån från tredje part	334 857		346 969
Särskilda medel för täckande av lånekostnader (Not R)		1 208 891	4 765 957
Värdepappersportfölj (Not S)			
. åtaganden för terminsförsäljning		0	263 945
Nominellt värde för ränteswappar och avtal om senare ränteberäkning (DRS) (Not V)		82 781 300	56 540 900
Beslutade emissioner som inte har tecknats		361 911	1 200 000
Beviljade lån som inte har undertecknats		884 481	0

BALANSRÄKNING FÖR SPECIALEKTIONEN ⁽¹⁾ PER DEN 31 DECEMBER 1999

Belopp i tusentals euro

TILLGÅNGAR	31.12.1999	31.12.1998
Länder i Europeiska unionen		
<i>Medel från Europeiska atomenergigemenskapen</i>		
Beviljade utbetalade lån ⁽²⁾	12 238	27 743
<i>Medel från Europeiska gemenskapen</i>		
<i>(gemenskapens nya låneinstrument)</i>		
Beviljade utbetalade lån ⁽³⁾	145 995	208 999
Turkiet		
<i>Medlemsstaternas medel</i>		
Beviljade utbetalade lån ⁽⁴⁾	86 248	98 267
Medelhavsländerna		
<i>Medel från Europeiska gemenskapen</i>		
Beviljade utbetalade lån	229 564	238 494
Risckapital		
– ej utbetalade belopp	148 486	131 463
– utbetalade belopp	130 436	102 360
	278 922	233 823
Summa ⁽⁵⁾	508 486	472 317
Länder i Afrika, Västindien och Stillhavsområdet, samt utomeuropeiska länder och territorier		
<i>Medel från Europeiska gemenskapen</i>		
Yaoundékonventionerna		
Utbetalade lån	47 833	50 475
Bidrag till risckapital		
Utbetalade belopp	419	419
Summa ⁽⁶⁾	48 252	50 894
Lomékonventionerna		
Risckapital		
– ej utbetalade belopp	466 818	479 601
– utbetalade belopp	1 084 122	1 022 599
Summa ⁽⁷⁾	1 550 940	1 502 200
Totalt	2 352 159	2 360 420

För kännedom:

Totala utestående belopp för lån på särskilda villkor, som kommissionen beviljat och som banken har EG:s uppdrag att infordra amortering och ränta för:

- a) Enligt första, andra och tredje Lomékonventionen: den 31.12.1999: 1 477 066; den 31.12.1998: 1 488 790,
 b) Enligt finansprotokoll som avtalats med Medelhavsländerna: den 31.12.1999: 169 626; den 31.12.1998: 174 900.

(1) Specialektionen inrättades av bankens råd den 27 maj 1963. Enligt ett beslut av den 4 augusti 1977 ändrades dess uppgift till att registrera de åtgärder som EIB vidtar på tredje parts uppdrag samt för dessas räkning och på deras risk.

(2) Ursprungligt belopp enligt avtal, som undertecknats enligt Europeiska gemenskapernas råds beslut 77/271/Euratom av den 29 mars 1977, 80/29/Euratom av den 20 december 1979, 82/170/Euratom av

den 15 mars 1982 och 85/537/Euratom av den 5 december 1985, om ett belopp på högst 3 miljarder euro som ett bidrag till finansiering av kärnkraftverk inom gemenskapen på uppdrag av Europeiska atomenergigemenskapen samt för dess räkning och på dess risk: 2 773 167
 Tillkommer: valutakursregleringar + 181 690
 Avgår: återbetalningar – 2 942 619
 12 238

SKULDER

31.12.1999

31.12.1998

Förvaltade medel

På uppdrag av Europeiska gemenskaperna		
Europeiska atomenergigemenskapen	12 238	27 743
Europeiska gemenskapen:		
– gemenskapens nya låneinstrument	145 995	208 999
– finansprotokoll med Medelhavsländerna	360 000	340 854
– Yaoundékonventionerna	48 252	50 894
– Lomékonventionerna	1 084 122	1 022 599
	<hr/>	<hr/>
	1 650 607	1 651 089
På uppdrag av medlemsländerna	86 248	98 267
	<hr/>	<hr/>
Summa	1 736 855	1 749 356

Medel för utbetalning

För lån och riskkapital i Medelhavsländerna	148 486	131 463
Riskkapital enligt Lomékonventionerna	466 818	479 601
	<hr/>	<hr/>
Summa	615 304	611 064
	<hr/>	<hr/>
Totalt	2 352 159	2 360 420

(3) Ursprungligt belopp enligt undertecknade avtal enligt dels Europeiska gemenskapernas råds beslut 78/870/EEG av den 16 oktober 1978 (gemenskapens nya låneinstrument), 82/169/EEG av den 15 mars 1982, 83/200/EEC den 19 april 1983 och 87/182/EEG av den 9 mars 1987 för främjande av investeringar inom gemenskapen, dels rådets beslut 81/19/EEG av den 20 januari 1981 för återuppbyggnad av områden i Kampanien och Basilicata (Italien) som utsattes för jordbävning den 23 november 1980 och 81/103/EEG av den 14 december 1981 om återuppbyggnad av områden som utsattes för jordbävningar i Grekland i februari och mars 1981, på uppdrag av Europeiska gemenskapen samt för dess räkning och på dess risk:

Tillkommer: valutakursregleringar		+ 125 604
Avgår: avskrivningar	201 991	
återbetalningar	6 176 763	– 6 378 754
	<hr/>	<hr/>
		145 995

(4) Ursprungligt belopp enligt undertecknade avtal om finansiering av projekt i Turkiet på uppdrag av medlemsstaterna samt för deras räkning och på deras risk:

Tillkommer: valutakursregleringar		+ 13 067
Avgår: avskrivningar	215	
återbetalningar	343 819	– 344 034
	<hr/>	<hr/>
		86 248

(5) Ursprungligt belopp enligt undertecknade avtal om finansiering av projekt i Maghreb och Mashrek, Malta, Cypern, Turkiet och Grekland (10 000 utlånat före anslutningen till EG den 1 januari 1981) på uppdrag av Europeiska gemenskapen samt för dess räkning och på dess risk:

Avgår: avskrivningar	16 419	
återbetalningar	82 335	
valutakursregleringar	1	– 98 755
	<hr/>	<hr/>
		508 486

(6) Ursprungligt belopp enligt undertecknade avtal om finansiering av projekt i associerade länder i Afrika, Madagaskar och Mauritius, samt i de utomeuropeiska länderna, territorierna och departementen på uppdrag av Europeiska gemenskapen samt för dess räkning och på dess risk:

– lån på särskilda villkor	139 483	
– bidrag till riskkapital	2 503	141 986
Tillkommer:		
– kapitaliserade räntor	1 178	
– valutakursregleringar	9 839	+ 11 017
Avgår:		
– avskrivningar	1 574	
– återbetalningar	103 177	– 104 751
	<hr/>	<hr/>
		48 252

(7) Ursprungligt belopp enligt undertecknade avtal om finansiering av projekt i länder i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet samt i utomeuropeiska länder och territorier på uppdrag av Europeiska gemenskapen samt för dess räkning och på dess risk:

– villkorade eller efterställda lån	2 209 673	
– kapitalandelar	72 367	2 282 040
Tillkommer:		
– kapitaliserade räntor		+ 1 663
avgår:		
– avskrivningar	296 383	
– återbetalningar	420 504	
– valutakursregleringar	15 876	– 732 763
	<hr/>	<hr/>
		1 550 940

RESULTATRÄKNING

Per den 31 december 1999
Belopp i tusentals euro

	31.12.1999	31.12.1998
1. Ränteintäkter och liknande intäkter (Not O)	9 329 487	9 303 915
2. Räntekostnader och liknande kostnader	- 7 980 575	- 7 826 739
3. Intäkter från andelar	3 119	1 600
4. Provisionsintäkter (Not P)	18 290	20 457
5. Provisionskostnader	- 3 474	- 5 133
6. Resultat på finansiella transaktioner	- 339	4 096
7. Övriga rörelseintäkter	3 477	1 492
8. Allmänna administrationskostnader (Not Q)	- 183 891	- 163 665
a) personalkostnader	134 746	127 533
b) övriga administrationskostnader	<u>49 145</u>	<u>36 132</u>
9. Värdejusteringar beträffande (Not F)	- 8 774	- 7 556
a) immateriella anläggningstillgångar	1 646	855
b) materiella anläggningstillgångar	<u>7 128</u>	<u>6 701</u>
10. Värdejusteringar beträffande värdepapper som har ka- rakteren av investeringar, andelar och andelar i intresse- företag	10 070	16 496
11. Avsättning till reserv för generella kreditrisker (Not N) .	<u>- 120 000</u>	<u>- 150 000</u>
12. Årets resultat	1 067 390	1 194 963

EGET KAPITAL SAMT RESULTATDISPOSITION

Bankens råd beslutade den 14 juni 1999 att disponera 1998 års resultat, som efter avsättning på 150 000 000 euro till reserverade medel för generella kreditrisker, uppgick till 1 194 963 181 euro, enligt följande:

- överföra ett belopp på 500 000 000 euro till avsatta medel för Amsterdam-handlingsprogrammet (ASAP),
- soldot på 694 963 181 euro avsätts till andra reserver.

Eget kapital den 31 december 1999 (belopp i tusentals euro)

	Ingående balans 31.12.1998	Disposition av 1998 års resultat	Överföring från andra reserver	Avsättning av 1999 års resultat	Utgående balans 31.12.1999
Kapital					
- tecknat	62 013 000				100 000 000 ⁽¹⁾
- ej infordrat	- 57 361 015				- 94 000 000 ⁽¹⁾
	<u>4 651 985</u>		+ 1 348 015 ⁽¹⁾		<u>6 000 000 ⁽¹⁾</u>
Reserver					
- reservfond	6 201 300		+ 3 798 700 ⁽¹⁾		10 000 000
- andra reserver	6 008 606	+ 694 963	- 5 146 715 ⁽¹⁾		1 556 854
	<u>12 209 906</u>				<u>11 556 854</u>
Reserverade medel för generella kreditrisker	750 000			120 000	870 000
Avsatta medel för Amsterdam-handlingsprogrammet	500 000	+ 500 000			1 000 000
Resultat att disponera	1 194 963	- 1 194 963			0
	<u>19 306 854</u>			<u>120 000</u>	<u>19 426 854</u>
Årets resultat					<u>1 067 390</u>
					<u>20 494 244</u>

På förslag av bankens direktion rekommenderar styrelsen bankens råd att överföra i ny räkning (resultat att disponera) årets resultat som

uppgår till 1 067 390 168 euro, efter avsättning på 120 000 000 euro till reserverade medel för generella kreditrisker.

(1) Kapitalökning per den 1 januari 1999

ÖVERSIKT ÖVER BANKENS TECKNADE KAPITAL PER DEN 31 DECEMBER 1999

Belopp i tusentals euro

Medlemsland	Tecknat kapital ⁽¹⁾	Ej infordrat kapital ⁽¹⁾	Inbetalt den 31.12.1998	Överföring från andra reserver	Infordrat och inbetalt kapital ⁽²⁾
Tyskland	17 766 355 000	16 699 382 842	827 479 050	239 493 108	1 066 972 158
Frankrike	17 766 355 000	16 699 382 842	827 479 050	239 493 108	1 066 972 158
Italien	17 766 355 000	16 699 382 842	827 479 050	239 493 108	1 066 972 158
Förenade kungariket	17 766 355 000	16 699 382 842	827 479 050	239 493 108	1 066 972 158
Spanien	6 530 656 000	6 140 003 092	302 618 690	88 034 218	390 652 908
Belgien	4 924 710 000	4 630 122 198	228 201 989	66 385 813	294 587 802
Nederländerna	4 924 710 000	4 630 122 198	228 201 989	66 385 813	294 587 802
Sverige	3 267 057 000	3 071 033 586	151 983 002	44 040 412	196 023 414
Danmark	2 493 522 000	2 344 363 695	115 545 254	33 613 051	149 158 305
Österrike	2 444 649 000	2 297 970 078	113 724 695	32 954 227	146 678 922
Finland	1 404 544 000	1 320 271 348	65 339 188	18 933 464	84 272 652
Grekland	1 335 817 000	1 255 909 988	61 900 005	18 007 007	79 907 012
Portugal	860 858 000	809 362 903	39 890 601	11 604 496	51 495 097
Irland	623 380 000	586 090 514	28 886 245	8 403 241	37 289 486
Luxemburg	124 677 000	117 219 032	5 777 303	1 680 665	7 457 968
	100 000 000 000	94 000 000 000	4 651 985 161	1 348 014 839	6 000 000 000

Vid sitt årsmöte den 5 juni 1998 antog bankens råd enhälligt följande beslut:

(1) Det tecknade kapitalet ökas från 62 013 miljoner euro till 100 000 miljoner euro.

(2) Från den 1 januari 1999 uppgår det inbetalda kapitalet till 6 000 miljoner euro, dvs 6 % av det tecknade kapitalet på 100 000 miljoner euro. Ökningen av det inbetalda kapitalet träder i kraft den 1 januari 1999, genom överföringen av 1 348 014 839 euro från andra reserver som banken fritt förfogar över.

(*) Detta belopp kan infordras av bankens styrelse, i den utsträckning det krävs för att banken skall kunna uppfylla sina skyldigheter mot sina långivare.

FINANSIERINGSANALYS PER DEN 31 DECEMBER 1999

Belopp i tusentals euro

	31.12.1999	31.12.1998
A. Kassaflöde från rörelsen:		
Årets vinst	1 067 390	1 194 963
Justeringar:		
Avsättningar för att täcka generella kreditrisker	120 000	150 000
Värdejusteringar	8 774	7 556
Valutakursregleringar som inte regleras enligt artikel 7 i stadgan	596	- 1 540
Förändring av periodiserade räntekostnader och provisionskostnader, samt förskotts- betalda räntor	362 762	732 135
Förändring av periodiserade ränteintäkter och provisionsintäkter	- 151 194	- 96 637
Nedskrivning av investeringsportföljen	4 756	- 10 692
Överkurser för riskhanteringsinstrument	680	12 676
Resultat från rörelsen:	1 413 764	1 988 461
Nettoutbetalningar på lån	- 27 288 497	- 27 934 115
Återbetalningar	14 007 544	12 926 015
Nettobehållning från NIC-transaktioner (Not I)	44 408	56 415
Förändring av omsättningsportföljen	- 25 351	- 292 151
Nettokassaflöde från rörelsen	- 11 848 132	- 13 255 375
B. Kassaflöde från investeringsverksamheten:		
Inbetald andel av det tecknade kapitalet hos EBRD (Not E)	- 8 438	- 8 438
Försäljning av värdepapper	2 022 045	517 528
Förvärv av värdepapper	- 2 013 202	- 508 515
Förändringar av materiella anläggningstillgångar (Not F)	- 5 437	- 7 748
Förändringar av immateriella anläggningstillgångar	- 4 041	- 3 751
Andra förändringar av tillgångars värde	12 364	- 85 295
Nettokassaflöde från investeringsverksamheten	3 291	- 96 219
C. Kassaflöde från finansieringsverksamheten:		
Emissioner av lån	29 720 169	31 256 664
Återbetalningar av lån	- 16 062 560	- 14 714 053
Förändring av fordringar relaterade till valutaswappar	- 1 208 853	- 4 576 501
Förändring av skulder relaterade till valutaswappar	- 754 036	5 043 100
Nettoförändring av företagscertifikat	1 863 493	- 864 325
Betalat till medlemsstaterna	0	- 1 000 000
Nettoförändring av skulder till kreditinstitut	- 306 998	- 310 623
Andra förändringar av skulder	- 249 067	240 136
Försäljning av riskhanteringsinstrument	3 236 144	7 233 487
Anskaffning av riskhanteringsinstrument	- 2 238 721	- 7 174 795
Nettokassaflöde från finansieringsverksamheten	13 999 571	15 133 090
Finansieringsanalysen i sammandrag		
Likvida och därmed jämställda medel vid räkenskapsårets början	7 891 180	7 402 585
Nettokassaflöde från:		
(1) rörelsen	- 11 848 132	- 13 255 375
(2) investeringsverksamheten	3 291	- 96 219
(3) finansieringsverksamheten	13 999 571	15 133 090
Effekter av växelkursförändringar på likvida och därmed jämställda medel	2 154 250	- 1 292 901
Likvida och därmed jämställda medel vid räkenskapsårets slut	12 200 160	7 891 180
Fördelning av likvida medel (förutom investerings- och riskhanteringsportföljen)		
Kassa, tillgodohavanden i centralbanker och postgiro	11 542	27 170
Växlar med högst tre månaders löptid	1 088 994	1 625 364
Utlåning till kreditinstitut		
- återbetalbara vid anfordran	77 228	42 472
- konton med längre löptid	11 022 396	6 196 174
	12 200 160	7 891 180

NOTER TILL BOKSLUTET PER DEN 31 DECEMBER 1999

Belopp i tusentals euro

Not A — Sammanfattning av viktiga redovisningsprinciper

1. Redovisningsregler

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med rådsdirektivet av den 8 december 1986 beträffande årsbokslut och sammanställd redovisning för banker och andra finansinstitut ("direktivet").

De tillämpade redovisningsprinciperna överensstämmer i allt väsentligt med internationella redovisningsreglerna (IAS), med undantag för de som nämns i noterna om tillämpade redovisningsprinciper.

2. Omräkning av valutor

Enligt artikel 4.1 i stadgan använder EIB euron, den gemensamma valutan för de deltagande medlemsstaterna i den tredje etappen av den ekonomiska och monetära unionen, som enhet för redovisningen av medlemsstaternas kapitalkonton och i sin årsredovisning.

Banken bedriver sin verksamhet i medlemstaternas valutor, euro samt andra icke medlemsländers valutor.

Bankens medel utgörs av dess kapital, inlåning samt sammanlagda vinster i olika valutor och dessa resurser hålls, investeras eller utlånas i samma valutor.

Bankens tillgångar och skulder omräknas till euro enligt gällande växelkurser på bokslutsdagen. Den vinst eller förlust som uppstår vid sådana omräkningar redovisas i resultaträkningen.

3. Statsskuldsväxlar och andra växlar som är belåningsbara i centralbanker samt övriga värdepapper med fast avkastning

I en strävan efter en klarare förvaltning av sina likvida medel och förstärkt soliditet har banken beslutat att definiera följande typer av portföljer:

3.1 Investeringsportföljen

Investeringsportföljen bildades den 1 januari 1995 genom att värdepapper med fast avkastning som ingick i portföljen den 31 december 1994 överfördes till bokföringsmässigt nettovärde. Portföljen består av värdepapper som är avsedda att behållas under hela löptiden i syfte att säkerställa bankens soliditet. Dessa värdepapper har emitterats eller garanterats av:

- EU stater, G10-stater eller offentliga institutioner i dessa länder,
- offentliga institutioner, däribland multinationella utvecklingsbanker.

Ingångsvärdet på värdepappren i denna portfölj är anskaffningspriset eller, mera undantagsvis, överföringsvärdet (gäller i de fall överföring skett av värdepapper från portföljen med kursräkade värdepapper). Skillnaden mellan ingångsvärdet och återbetalningsvärdet periodiseras linjärt över värdepapprens återstående löptid.

3.2 Riskhanteringsportföljen

Riskhanteringsportföljen består av värdepapper med fastställd förfallodag. Den ingår som en del av bankens aktiva hantering av ränterisikexponering relaterad till bankens placerings- och finansieringsaktiviteter. Dessa papper bokförs till anskaffningsvärdet. Vinst eller förlust vid avyttring periodiseras över lånens resterande löptid.

3.3 Omsättningsportföljen

Omsättningsportföljen består av börsnoterade värdepapper som emitterats eller garanterats av finansiella institut. Dessa investeringar bokförs till marknadsvärde.

3.4 Kortfristiga värdepapper

För att säkerställa en tillräcklig likviditet anskaffar banken värdepapper på penningmarknaden vars löptid är högst tre månader, i synnerhet statsskuldsväxlar och värdepapper för omsättningsbara fordringar från kreditinstitut. Värdepappren behålls fram till förfalldatum och bokförs till sitt nominella värde.

Statsskuldsväxlar återfinns under tillgångar i balansräkningen under rubriken 2) Statsskuldsväxlar som är belåningsbara i centralbanker.

Värdepapper för omsättningsbara fordringar från kreditinstitut återfinns under tillgångar i balansräkningen under rubriken 5) Obligationer och andra värdepapper med fast avkastning b) emitterade av andra.

4. Fordringar på kreditinstitut och allmänhet

4.1 Fordringar bokförs som tillgångar med de faktiskt utbetalade nettobeloppen.

Särskilda avsättningar görs för befarade kreditförluster med avseende på lån och förskott utestående vid räkenskapsårets utgång. Dessa avsättningar anges i resultaträkningen under rubriken "Värdejusteringar beträffande fordringar".

Värdejusteringar beträffande räntor på dessa lån beslutas från fall till fall av bankens direktion.

4.2 Ränta på lån

Räntorna på lån bokförs i resultaträkningen enligt bokföringsmässiga principer.

Vad beträffar lån som har beviljats under Amsterdam-handlingsprogrammet (ASAP) där uppberandet av ränta eller kommission är kopplad till det underliggande

projektets lönsamhet, kan intäkterna bokföras när de erhålls. I övriga fall bokförs räntorna när de förfaller.

4.3 Transaktioner "omvända repor"

Med återköpsavtal menas en transaktion där banken lånar likvida medel till ett kreditinstitut som tillhandahåller en säkerhet i form av värdepapper. De två parterna åtar sig oåterkalleligt att avsluta transaktionen vid en tidpunkt och till ett pris som ursprungligen fastställs.

Transaktionen genomförs enligt principen om leverans mot betalning: låntagaren av likvida medel överför värdepappren till bankens förvaltare mot det överenskomna avräkningspriset, vilket ger banken en avkastning som är förknippad med den på penningmarknaden.

Denna transaktionstyp anses av banken som en lånetransaktion till garanterad ränta och bokförs under tillgångar i balansräkningen under rubriken 3) Fordringar på kreditinstitut - b) andra fordringar. Värdepapper som erhållits som säkerhet återfinns under "Poster utanför balansräkningen".

5. Aktier och andra värdepapper med rörlig avkastning samt andelar

De aktier och andelar som innehas utgör en långsiktig investering. De bokförs till anskaffningsvärdet. Det bokförda värdet jämförs med det uppskattade värdet i slutet av året. Om värdet är lägre än det bokförda värdet redovisas en nedskrivning av värdet om detta är av en varaktig natur.

6. Materiella anläggningstillgångar

Mark och byggnader bokförs till anskaffningsvärde med avdrag för både nedskrivning av bankens byggnad på Kirchberg i Luxemburg och ackumulerade avskrivningar. Avskrivningarna beräknas linjärt över 30 år för Kirchberg-byggnaden och över 25 år för Lissabon-byggnaden. Inventarier avskrevs fram till slutet av 1997 helt det år de anskaffades. Från och med 1998 har fast utrustning, installationer, möbler, kontorsutrustning och fordon bokförts i balansräkningen till deras inköpspris minus ackumulerad avskrivning. Avskrivningen beräknas linjärt över den uppskattade livslängden för varje anskaffad tillgång enligt följande:

- fast utrustning, installationer	10 år
- möbler	5 år
- kontorsutrustning och fordon	3 år

Konst avskrivs under anskaffningsåret

7. Immateriella anläggningstillgångar

De immateriella anläggningstillgångarna omfattar investeringarna i programvara som utvecklats av banken och som kommer att skrivas av linjärt på tre år när projektet är slutfört.

Redovisningsreglen IAS 9 preciserar, bland annat:

- 1- produkten eller proceduren är tydligt definierad, och kostnaderna som aktiveras skall kunna identifieras och mätas på ett vederhäftigt sätt,
- 2- den tekniska genomförbarheten för produkten eller proceduren skall kunna påvisas.

8. Personalens pensionsfond och sjukkasse

a) Personalens pensionsfond

Bankens huvudsakliga pensionssystem omfattar hela personalen och består av en fastställd pensionsplan med bidrag från såväl personal som från banken. Alla inbetalningar som görs av banken och personalen ingår i bankens tillgångar. De ackumulerade årliga bidragen redovisas som skuld på ett särskilt reservkonto liksom de årliga räntorna.

Åtaganden beträffande pensionsrättigheterna bestäms genom aktuarieavstämning minst vart tredje år enligt regeln IAS 19, genom att använda "projected unit credit method" för att tillförsäkra sig om att den bokförda reservens storlek är tillräcklig. Förluster eller vinster vid denna avstämning fördelas sedan på den uppskattade återstående yrkesverksamma tiden för de verksamma anställda.

b) Sjukkasse

Banken har inrättat, till förmån för personalen, sin egen sjukkasse till vilken både banken och de anställda bidrar. Sjukkassan sköts för närvarande genom att utbetalda sjukpenningar och inbetalda bidrag balanseras.

9. Medel för att täcka generella kreditrisker

Här bokförs sådana belopp som banken reserverar för att täcka kreditrisker förknippade med lånetransaktioner och andra finansiella transaktioner, med hänsyn till de särskilda risker som bankens verksamhet medför.

Medel som reserverats för detta ändamål redovisas separat i resultaträkningen under rubriken "Avsättning av medel för täckande av generella kreditrisker" i enlighet med

"direktivet" medan jämförbara internationella regler kräver att en sådan avsättning utgör en del av resultatdispositionen.

10. Avsatta medel för Amsterdam-handlingsprogrammet

Denna rubrik omfattar avsatta medel från bankens årsresultat, vilket bestäms varje år av bankens råd, i syfte att möjliggöra instrument för att tillhandahålla riskkapital inom ramen för genomförandet av Europeiska rådets resolution om tillväxt och sysselsättning som antogs den 16 och 17 juni 1997.

Justeringar av de värden som hänför sig till dessa transaktioner kommer att räknas av från denna rubrik när avsättning görs från senare års resultat.

11. Beskattning

I protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier, som är en bilaga till fördraget av den 8 april 1965 om att upprätta ett gemensamt råd och en gemensam kommission för Europeiska gemenskaperna, föreskrivs att bankens tillgångar, intäkter och övrig egendom är befriade från alla direkta skatter.

12. Valuta- och ränteswappar

EIB har genomfört valutaswappar, huvudsakligen inom ramen för upplåningen av medel, där intäkterna från en lånetransaktion kan överföras från en valuta till en annan. Samtidigt görs en valutaterminsaffär för att friställa de belopp som krävs för att genomföra lånetransaktionen i den ursprungliga valutan. Beloppen för dessa transaktioner upptas i balansräkningen under rubriken "Övriga tillgångar" vad gäller bruttofordringar och under rubriken "Övriga skulder" vad gäller bruttoskulder.

Banken ingår även ränteswapp-avtal inom ramen för sin riskhanteringsverksamhet. De upplupna räntorna bokförs efter metoden "prorata temporis". De nominella beloppen för ränteswapparna redovisas under "Poster utanför balansräkningen".

13. Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter:

Dessa konton omfattar:

Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter: Under räkenskapsåret bokförda utgifter som utgör kostnader relaterande till efterföljande räkenskapsår samt intäkter som förfaller till betalning under kommande räkenskapsår, men som är hänförliga till nuvarande räkenskapsår, (i huvudsak räntor på beviljade krediter);

Förutbetalda intäkter och upplupna kostnader: Intäkter som erhållits före räkenskapsårets utgång men vilka avser efterföljande räkenskapsår samt kostnader som avser räkenskapsåret men som förfaller till betalning under kommande räkenskapsår (i huvudsak räntor på upplåning).

14. Ränteintäkter och därmed liknande intäkter

Förutom räntor och provisioner på lån, placeringar och andra intäkter från värdepappersportföljen, omfattar denna rubrik också ersättningar som banken har erhållit när låntagare har gjort förtida återbetalningar av lån. För att bibehålla en likvärdighet i redovisningen av låneintäkter och upplåningskostnader, fördelar banken erhållna ersättningar över den återstående löptiden för de berörda lånen.

15. För att säkerställa jämförbarheten med den innevarande perioden, har vissa siffror omgrupperats.

Not B — Värdepappersportfölj

Statsskuldväxlar som är belåningsbara i centralbanker (varav 12 641 ej börsnoterade 1999 och 12 676 1998)

Obligationer och andra värdepapper med fast avkastning (börsnoterade)

	31.12.1999	31.12.1998
Statsskuldväxlar som är belåningsbara i centralbanker (varav 12 641 ej börsnoterade 1999 och 12 676 1998)	2 066 543	3 446 435
Obligationer och andra värdepapper med fast avkastning (börsnoterade)	3 098 028	3 209 294
	5 164 571	6 655 729

	Anskaffningsvärde	Fördelning av skillnaden mellan anskaffningsvärdet och värdet på förfallodagen	Bokfört värde	Över- eller underkurs som skall bokföras	Värde på förfallodagen	Marknadsvärde
Investeringsportföljen	2 449 092	43 118	2 492 210	18 426	2 473 784	2 491 050
Riskhanteringsportföljen	1 265 865	—	1 265 865	—	1 223 890	1 159 209
Omsättningsportföljen	315 155	—	317 502	—	343 938	317 502
Övriga kortfristiga värdepapper	1 088 994	—	1 088 994	—	1 088 994	—
	5 119 106	43 118	5 164 571			

Not C — Fordringar på kreditinstitut (andra fordringar)

	31.12.1999	31.12.1998
Inlåning med bunden löptid	7 854 434	4 612 506
Omvänd repo (*)	3 167 962	1 583 668
	11 022 396	6 196 174

(*) Dessa transaktioner omfattar de som har genomförts med ett förvaringsinstitut för tredje part som åtar sig inom ett ramavtal att garantera att kontraktsvillkoren efterföljs, särskilt vad gäller:

- leveransen mot betalning,
- kontrollen av säkerheten,
- säkerhetsmarginalen som erfordras av långgivaren, vilken alltid skall finnas och vara tillräcklig, genom daglig kontroll av värdepapprens värde på marknaden,

- administration av ersättnings säkerhet, med förbehåll för att den är i enlighet med samtliga fastställda krav i avtalet.

Not D — Översikt över utlåning och garantier per den 31 december 1999

1. Summa beviljade lån (*)

Summa utlånat belopp sedan banken bildades, beräknat efter de nominella beloppen vid tecknandet av lånet	290 598 102
Tillkommer: Kapitaliserad ränta	28 761
Valutakursregleringar	+ 9 142 225
Uppsagda och annullerade lån	7 615 862
Avgår Återbetalning av kapital-skuld	112 870 856
	- 120 486 718
Summa beviljade lån	179 282 370

Beviljade lån

Översikt av summa beviljade lån	Till förmedlande kreditinstitut	Direkt till låntagare	Summa
- Utbetalda lån	65 234 401	88 122 260	153 356 661
- Ej utbetalda lån	7 649 125	18 276 584	25 925 709
Summa beviljade lån	72 883 526	106 398 844	179 282 370

(*) Den totala beviljade lånevolymen omfattar både utbetalda och ännu ej utbetalda delar av beviljade lån.

2. Föreskrivet lånetak för lån och garantier

kan jämföras med beviljade lån och garantier på totalt 179,617 miljarder, enligt följande fördelning:

Enligt artikel 18 5 i stadgan får det totala utestående beloppet i form av lån och garantier inte överstiga 250 % av det tecknade kapitalet.

Summa beviljade lån	179,282
Summa garantier för beviljade lån från tredje part	0,335
	179,617

Det nuvarande kapitalet innebär ett lånetak på 250 miljarder, som

Not E — Aktier och andra värdepapper med rörlig avkastning samt andelar

ett marknadsvärde på 36 734 807 euro, som anskaffades för att garantera återbetalning av lån och förskott.

Aktier och andra värdepapper med rörlig avkastning

Andelar

Omfattar:

- ett belopp på 106 875 000 euro (1998: 98 437 500) som är det kapital som banken inbetalat för sin andel på 600 000 000 euro av det tecknade kapitalet hos Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling den 31 december 1999.

Denna post på 160 000 000 euro utgör bankens inbetalda kapital för sin andel, 800 000 000 euro, av det tecknade kapitalet hos Europeiska investeringsfonden (EIF) med säte i Luxemburg.

Banken innehar 44,5 % av det tecknade kapitalet.

Banken innehar 3,1 % av det tecknade kapitalet.

Om dessa värdepapper hade redovisats enligt equitymetoden, skulle effekten på resultatet och bankens egna medel vara försumbar.

- ett belopp på 30 312 638 euro (1998: 26 713 776) i andra aktier, med

Belopp i tusentals euro	% innehav	Totalt egetkapital	Totalt nettoresultat	Balansomslutning
EBRD (31.12.1998)	3,1	2 926 789	(261 233)	16 046 630
EIF (31.12.1998)	44,5	413 880	27 774	436 432

Not F — Materiella och immateriella anläggningstillgångar

	Mark	Kirchberg byggnader	Lissabon byggnaden	Inventarier	Materiella anläggningstillgångar	Immateriella anläggningstillgångar
Bokfört nettovärde vid årets början	3 358	74 188	167	4 891	82 604	4 800
Inköpt under året	—	—	—	5 437*	5 437	4 041
Avskrivning under året	—	3 830	14	3 284*	7 128	1 646
Bokfört nettovärde 31.12.1999	3 358	70 358	153	7 044	80 913	7 195

Samtliga marker och byggnader används av banken för dess egen verksamhet.

* Varav 212 för inköp och avskrivning av konst

Not G — Skulder till medlemsstaterna för reglering av inbetalt kapitaltillskott

Efter införandet av euron den 1 januari 1999 gjordes betalningarna av skulderna till de 3 berörda medlemsstaterna den 29 januari 1999 för att definitivt avsluta kontona.

Fram till den 31 december 1998 har de kapitaltillskott som inbetalats av medlemsländerna till banken i deras nationella valutor omräknats med de omvandlingstal som anges i not Y enligt artikel 7 i stadgan.

Not H — Förutbetalda räntesubventioner

a) Vissa av bankens lån från Europeiska kommissionen inom EMS har formen av långfristiga förskott och redovisas under tillgångar, under punkt 10 a) "Tillgodohavande för förutbetalda räntesubventioner inom EMS".

b) Posten 3 b) i redovisningen av skulder, "Förutbetalda räntesubventioner" innefattar:

- belopp som gäller räntesubvention för lån gällande projekt utanför Europeiska unionen, under konventioner som gäller AVS-länderna och protokoll som avtalats med Medelhavsländerna.

- räntesubventioner för vissa låneaktiviteter inom Europeiska unionen som genomförts med bankens egna medel, som gjorts tillgängliga för banken inom det europeiska monetära systemet enligt Europeiska gemenskapernas råds förordning (EEG) nr 1736/79 av den 3 augusti 1979 och enligt den finansiella mekanism som fastställts av EFTA:s medlemsstater i enlighet med det EFTA-avtal som undertecknades den 2 maj 1992.

- belopp som erhållits för räntesubventioner för lån som beviljats av EG:s medel enligt Europeiska gemenskapernas råds beslut 78/870/EEG av den 16 oktober 1978 (gemenskapens nya låneinstrument), 82/169/EEG av den 15 mars 1982 och 83/200/EEG av den 19 april 1983 samt enligt Europeiska gemenskapernas råds förordning (EEG) nr 1736/79 av den 3 augusti 1979, ändrad genom Europeiska gemenskapernas råds förordning (EEG) nr 2790/82 av den 18 oktober 1982.

Not I — Övriga fordringar och skulder

	31.12.1999	31.12.1998
Övriga fordringar:		
- bostadslån och förskott till personalen	96 377	73 821
- nettobehållning av utbetalda och inbetalda belopp för lån inom ramen för NIC-transaktioner som handhas för Europeiska gemenskapens räkning (Specialektionen)	157 272	201 680
- övriga låneintäkter	0	398 679
- övriga	140 593	173 575
	<u>394 242</u>	<u>847 755</u>

Övriga skulder:

- Europeiska gemenskapens konton:		
. för verksamhet inom specialsektionen och dithörande oreglerade belopp	160 366	131 932
. inlånskonton	56 343	43 813
- inlånskonton inom ramen för EFTA:s finansiella mekanism	—	347 501
- övriga	239 425	242 942
	<u>456 134</u>	<u>766 188</u>

Not J — Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

	31.12.1999	31.12.1998
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter:		
Räntor och provisioner att erhålla	2 620 230	2 667 438
Förutbetalda kostnader för upplåning	679 435	480 563
Övriga	831	1 301
	<u>3 300 496</u>	<u>3 149 302</u>

Förutbetalda intäkter och upplupna kostnader:

Räntor och provisioner att betala	3 410 074	3 296 644
Förutbetalda intäkter på lån	594 921	419 923
Övriga	177 391	171 609
Förutbetalda intäkter på upplåning	735 921	667 369
	<u>4 918 307</u>	<u>4 555 545</u>

Not K — Skulder till kreditinstitut (med fastställd förfallodag eller fastställd uppsägningstid)

	31.12.1999	31.12.1998
Kortfristiga lån	329 539	639 574
Skuldebrev utställda till EBRD som innehas förhållande till inbetalt kapital	7 087	4 050
	<u>336 626</u>	<u>643 624</u>

Not L — Översikt över skulder representerade av emitterade värdepapper per den 31 december 1999

Betalar i	Upplåning					Valutaswappar				Nettobelopp	
	Utestående den 31.12.1998	Genomsnittlig ränta	Utestående den 31.12.1999	Genomsnittlig ränta	Förfallodag	31.12.1998	Genomsnittlig ränta	31.12.1999	Genomsnittlig ränta	Utestående den 31.12.1998	Utestående den 31.12.1999
EUR	11 017 135	6,49	43 544 473	5,51	2000/2029	230 075	- 4,59	381 056	+ 3,13	10 787 060	43 925 529
DEM	15 332 485	5,98	3 884 329	6,63	2000/2028	5 626 474	+ 5,17	5 340 689	+ 5,19	20 958 959	9 225 018
FRF	10 454 902	7,05	5 676 471	6,83	2000/2012	529 003	+ 5,72	263 927	+ 4,56	10 983 905	5 940 398
ITL	18 634 326	7,08	8 893 190	7,10	2000/2018	245 295	+ 3,01	245 295	+ 3,11	18 879 621	9 138 485
BEF	153 942	7,01	74 120	7,41	2002/2004	119 342	+ 8,25	119 342	+ 8,25	273 284	193 462
NLG	4 044 426	6,55	3 192 038	6,68	2000/2009	1 557 764	- 3,09	1 557 764	- 3,22	2 486 662	1 634 274
IEP	314 768	7,99	118 530	7,39	2000/2003	316 135	+ 4,76	316 135	+ 4,70	630 903	434 665
LUF	867 627	7,04	815 653	7,12	2000/2007	309 867	- 6,91	309 867	- 6,91	557 760	505 786
ESP	5 681 042	7,64	5 104 939	7,76	2000/2026	2 981 892	+ 3,13	2 337 829	+ 3,20	8 662 934	7 442 768
PTE	1 589 282	5,55	1 240 123	5,79	2000/2016	1 662 591	+ 3,57	1 463 072	+ 3,68	3 251 873	2 703 195
FIM	67 275	6,28	67 275	6,28	2001/2002	157 348	+ 3,05	157 348	+ 3,21	224 623	224 623
ÖVRIGA EU-VALUTOR	68 157 210		72 611 141								
GBP	19 802 230	7,39	28 362 612	6,93	2000/2040	2 183 789	+ 7,08	2 027 728	+ 6,88	21 986 019	30 390 340
DKK	523 576	5,25	483 656	4,94	2002/2005	232 092	- 3,83	46 602	- 3,37	291 484	437 054
GRD	667 296	10,20	954 743	7,77	2000/2004	60 663	+ 11,37	211 929	- 9,35	727 959	742 814
SEK	301 959	7,20	217 810	5,70	2003/2007	229 387	+ 3,58	493 434	+ 3,45	531 346	711 244
USD	18 909 514	6,26	27 672 159	6,02	2000/2026	4 357 269	- 4,29	3 322 750	- 5,95	14 552 245	24 349 409
CHF	4 120 589	5,06	3 753 567	4,90	2000/2014	47 705	+ 7,11	172 388	+ 7,11	4 168 294	3 925 955
JPY	7 081 830	4,62	7 851 617	3,83	2000/2022	3 065 339	- 4,25	3 605 636	- 4,25	4 016 491	4 245 981
NOK	56 361	5,38	260 014	5,56	2004/2007	—	—	260 014	- 5,65	56 361	—
CAD	1 963 314	7,96	2 341 867	7,84	2000/2008	1 907 947	- 9,00	2 273 412	- 9,00	55 367	68 455
AUD	535 718	8,58	692 193	7,88	2001/2005	535 718	- 8,58	692 193	- 7,88	—	—
CZK	195 562	12,27	204 487	10,68	2000/2013	184 691	- 12,31	110 794	- 12,44	10 871	93 693
HKD	549 411	8,01	1 185 396	7,75	2001/2009	549 411	- 8,01	1 185 396	- 7,75	—	—
NZD	181 084	8,38	154 983	7,17	2001/2004	181 084	- 14,05	154 983	- 7,17	—	—
ZAR	516 570	14,23	801 340	13,79	2000/2018	409 252	- 13,26	558 089	- 13,44	107 318	243 251
HUF	27 735	17,26	76 561	12,60	2003/2004	—	—	—	—	27 735	76 561
EEK	9 638	10,00	9 587	10,00	2001/2001	9 638	- 10,00	9 587	- 10,00	—	—
TWD	159 479	6,54	381 877	6,07	2003/2004	159 479	- 6,54	381 877	- 6,07	—	—
SKK	—	—	70 752	15,58	2001/2002	—	—	70 752	- 15,58	—	—
SUMMA	123 759 076		148 086 362								
Överkurs	8 167										
TOTALT	123 767 243		148 086 362								

Återbetalningen av vissa upptagna lån är indexerade enligt börsindex (historiskt värde: 2 976 miljoner). Samtliga upptagna lån täcks av valutaswappar.

Not M — Avsättningar för förpliktelser och avgifter (personalens pensionsfond)

Åtagandena för pensionsrättigheterna beräknades den 30 juni 1997 enligt prospektivmetoden ("projected unit credit method") av en anlitad oberoende aktuarie. Beräkningen baseras på följande antaganden:

- diskonteringsfaktorn 6,5 % för beräkningen av nuvärdet på de upp-
löpna förmånerna
- en genomsnittlig pensionsålder på 62 år,
- en kombination av genomsnittlig utveckling av levnadskostnader
och ökade inkomster vid befordran med 4 %.

Avsättningen till personalens pensionsfond har beräknats enligt följande:

- avsättning per den 31 december 1998	356 763
- inbetalningar under året	- 12 104

- kostnad under året	+ 51 239
- avsättning per den 31 december 1999	395 898

Not N — Reserverade medel för täckning av generella kreditrisker

Reserverade medel för täckning av generella kreditrisker fördelade sig på följande sätt:

	31.12.1999	31.12.1998
Ingående avsättning	750 000	600 000
Avsättning under året	120 000	150 000
Utgående avsättning	870 000	750 000

Not O — Geografisk uppdelning av "Ränteintäkter och liknande intäkter": (post 1 i resultaträkningen)

	31.12.1999	31.12.1998
Tyskland	1 187 974	954 695
Frankrike	1 146 025	1 104 184
Italien	1 259 349	1 591 026
Förenade kungariket	1 361 692	1 243 191
Spanien	1 062 014	1 099 465
Belgien	220 618	196 995
Nederländerna	146 018	141 290
Sverige	159 417	146 996
Danmark	243 726	269 673
Österrike	78 841	66 197
Finland	73 042	58 547
Grekland	299 413	303 519
Portugal	449 831	484 371
Irland	139 391	173 531
Luxemburg	21 086	12 453
	<u>7 848 437</u>	<u>7 846 133</u>
Utanför Europeiska unionen	759 677	582 035
	8 608 114	8 428 168
Ej uppdelade intäkter (1)	721 373	875 747
	9 329 487	9 303 915
(1) Ej uppdelade intäkter:		
Intäkter från investeringsportföljen	144 693	178 956
Intäkter från riskhanteringsportföljen	90 684	208 889
Intäkter från kortfristiga värdepapper	67 549	42 663
Intäkter från penningmarknaden	418 447	445 239
	<u>721 373</u>	<u>875 747</u>

Not P — Geografisk uppdelning av provisionsintäkter: (post 4 i resultaträkningen)

	31.12.1999	31.12.1998
Frankrike	42	99
Italien	32	45
Förenade kungariket	141	96
Spanien	1	2
Danmark	42	47
Grekland	38	53
Irland	39	52
	<u>335</u>	<u>394</u>
Gemenskapens institutioner	17 955	20 063
	18 290	20 457

Not Q — Administrationskostnader

	31.12.1999	31.12.1998
Löner och arvoden	91 970	88 593
Sociala avgifter och andra utgifter av social karaktär	42 776	38 940
Personalkostnader	134 746	127 533
Övriga administrationskostnader	49 145 (*)	36 132
	183 891 (**)	163 665

(*) varav 12 933 i bidrag: - 10 000 för initiativet för tungt skuldsatta stater
- 2 933 för jordbävningsdrabbade områden

(**) varav 5 017 hänför sig till kostnader för år 2000 (31.12.1998: 5 006)

Den 31 december 1999 var antalet anställda vid banken 1 011 personer (1998 den 31 december 1998).

Not R — Särskilda medel för täckande av lånekostnader

Detta belopp avser kuponger och obligationer som har förfallit och banken har betalat till ombud, men som ännu inte lagts fram för betalning av innehavarna av obligationer som emitterats av banken.

Not S — Översikt över terminskontrakt i värdepappersportföljen

Beloppen motsvarar transaktioner gjorda i värdepappersportföljen vars valutadag inträffar efter räkenskapsårets slut.

Not T — Beräknat nuvärde för de finansiella instrumenten

Banken redovisar finansiella instrument förutom omsättningsportföljen i balansräkningen på basis av historisk kostnad, för valutor vilket motsvarar det erhållna beloppet för skulder och det betalda beloppet för fordringar. Nuvärdet för de finansiella instrumenten (huvudsakligen lån, kassa, värdepapper och långfristig upplåning efter ränte- och valutaswappar) i jämförelse med deras bokföringsmässiga värde återfinns bland tillgångar och skulder i följande tabell:

(Belopp i miljoner euro) Per den 31 december 1999	Tillgångar		Skulder	
	Bokfört värde	Nuvärde	Bokfört värde	Nuvärde
- Utlåning	153 182	157 907	—	—
- Riskhanteringsportfölj	1 266	1 187	—	—
- Investeringsportfölj	2 492	2 545	—	—
- Omsättningsportfölj	318	318	—	—
- Likvida medel	12 200	12 200	—	—
- Upplåning efter swappar	—	—	144 791	149 450
Totalt	169 458	174 157	144 791	149 450

Not U — Riskhantering

De betydande risker som banken måste bemöta är följande:

- * kreditrisk
- * ränterisk
- * likviditetsrisk
- * valutarisk

Kreditrisk

Kreditrisken uppstår huvudsakligen i bankens utlåningsverksamhet och, i mindre omfattning i finansiella instrument såsom obligationer med fast avkastning som ingår i investerings-, riskhanterings- eller omsättningsportföljen, bankcertifikat eller interbankdepåer med längre löptid.

Kreditrisk förknippad med användningen av derivat analyseras nedan (Not V).

Hantering av kreditrisk baseras dels på graden av tagna kreditrisker gentemot motparter och dels på en analys av deras soliditet.

Vad gäller låneverksamheten, kassan och derivat så hanteras kreditrisken av en oberoende "Kreditrisk"-avdelning under direktionsansvar. På så sätt har banken inrättat en operativt oberoende struktur för att fastställa och övervaka kreditrisker.

Lån

För att begränsa kreditrisken i låneportföljen, lånar banken endast ut till motparter som kunnat uppvisa en varaktig kreditvärdighet och som kan erbjuda tillfredsställande garantier.

För att effektivt mäta och hantera kreditrisker för lån, har banken följaktligen klassificerat sina krediter efter allmänt vedertagna riktlinjer, som baseras på låntagarens kvalitet, garanti och den eventuella garantens kvalitet.

Strukturen på garantierna för den beviljade låneportföljen den 31 december 1999 fördelar sig på följande sätt (i miljoner euro):

- inom Europeiska unionen:

		Garant					
		Medlemsstater	Offentliga institutioner ⁽¹⁾	Banker i zon "A"	Företag ⁽¹⁾	Utan formell garanti ⁽²⁾	Totalt
Låntagare	Medlemsstater					14 048	14 048
	Offentliga institutioner	21 434	8 147	2 136	1 205	398	33 320
	Banker i zon "A"	10 652	19 191	8 488	14 536	7 383	60 250
	Företag	4 433	429	16 641	24 971	3 838	50 312
	Totalt	36 519	27 767	27 265	40 712	25 667	157 930

(1) Lån som garanteras genom överlåtelse av fordringar klassificeras efter slutlig förmånstagare.

(2) Lån för vilka ingen formell garanti har krävts, då låntagarens soliditet i sig utgör en tillräcklig garanti. Lämpliga kontraktsvillkor garanterar bankens rättighet att få tillgång till oberoende säkerheter om särskilda händelser inträffar.

- utanför Europeiska unionen:

Garanterade av:

Medlemsstater	1 789
Gemenskapsbudgeten	16 715 (*)
(*) Finansieringsordningen för stöd inför anslutningen	<u>2 847</u>
Totalt	21 351

(*) varav 1 599 miljoner är transaktioner med riskdelning som förklaras nedan.

Utlåningen utanför gemenskapen (med undantag för lån inom ramen för finansieringsordningen för stöd inför anslutningen) täcks i sista hand av garantier från gemenskapsbudgeten eller från medlemsstaterna (lån till AVS-länderna samt utomeuropeiska länder och territorier). I samtliga regioner (Sydafrika, Medelhavsländerna, Central- och

Östeuropa, Asien och Latinamerika), med undantag för AVS-länderna, och utomeuropeiska länder och territorier samt lån som har statliga garantier, täcks samtliga riskerna i sista hand av gemenskapsbudgeten.

De nya avtalen som beslutades av Europeiska rådet den 14 april 1997 (ref. 97/256/EG) introducerar konceptet riskdelning inom ramen för vilken en viss del av bankens upplåning garanteras mot kommersiell risk genom säkerheter från tredje part. Garantier från gemenskapsbudgeten utnyttjas endast i det fall där den politiska risken följer av hindrad valutaöverföring, expropriering, krig och social oro. Fram till dags dato har lån på 1 207 miljoner euro tecknats med riskdelning under detta avtal.

Beviljade lån inom ramen för finansieringsordningen för stöd inför anslutningen (2 847 miljoner euro) åtnjuter inte några budgetmässiga garantier från gemenskapen eller medlemsstaterna.

LÅN TILL INVESTERINGAR UTANFÖR EUROPEISKA UNIONEN

Uppdelning av lånen enligt huvudsaklig form av garanti (i tusentals euro)

Finansavtal	Utestående	Finansavtal	Utestående
<i>Garanti från medlemsstaterna</i>		Jugoslavien - Protokoll 2	233 205
Samtliga AVS/ULT-länder - Lomékonvention 2	34 163	Jugoslavien - Artikel 18 (1984)	30 347
Samtliga AVS/ULT-länder - Lomékonvention 3	276 800	<i>Summa garanti från gemenskapsbudgeten till 75 %</i>	<u>4 546 637</u>
Samtliga AVS/ULT-länder - Lomékonvention 4	1 035 469	<i>Garanti från gemenskapsbudgeten till 70 %</i>	
Samtliga AVS/ULT-länder - Lomékonvention 4/Protokoll 2	442 920	Sydafrika - 375 milj. - Bankens råds beslut 29.01.97	286 645
Summa garanti från medlemsstaterna	<u>1 789 352</u>	Medelhavsländerna - 2 310 milj. - Bankens råds beslut 29.01.97	2 372 983
<i>Garanti från gemenskapsbudgeten till 100 %</i>		Central- och Östeuropa - 3 520 milj. - Bankens råds beslut 29.01.97	3 378 102
Sydafrika - 300 milj. - Bankens råds beslut 19.06.95	301 725	Den tidigare jugoslaviska republiken Makedonien - 150 milj. - 1998/2000	130 000
Central- och Östeuropa - 1 miljard - Bankens råds beslut 29.11.89	744 662	Latinamerika och Asien II - 900 milj.	789 640
Central- och Östeuropa - 3 miljarder - Bankens råds beslut 02.05.94	2 815 823	Latinamerika och Asien temporärt beslut (Garanti 70 %-Riskdelning) - 122 milj.	128 646
Central- och Östeuropa - 700 milj. - Bankens råds beslut 18.04.91	429 710	<i>Summa garanti från gemenskapsbudgeten till 70 %</i>	<u>7 086 016</u>
Latinamerika och Asien I - 750 milj.	626 119	Summa garanti från gemenskapsbudgeten	<u>16 715 454</u>
Latinamerika och Asien temporärt beslut (Garanti 100 %) - 153 milj.	164 762	<i>Finansieringsordning för stöd inför anslutning</i>	
<i>Summa garanti från gemenskapsbudgeten till 100 %</i>	<u>5 082 801</u>	Cypern - stöd inför anslutning - 1998/2000	250 000
<i>Garanti från gemenskapsbudgeten till 75 %</i>		Central- och Östeuropa - stöd inför anslutning - 1998/2000	2 596 734
Medelhavsprotokollen	4 078 136	Summa finansieringsordning för stöd inför anslutning	<u>2 846 734</u>
Slovenien - Protokoll 1	145 043	Totalt	21 351 540
Jugoslavien - Protokoll 1	59 906		

Nedan visas utestående lån som har utbetalts (i miljoner euro) vid räkenskapsårets slut uppdelat på sektorer:

Verksamhetssektor	Löptider				
	högst 1 år	1-5 år	över 5 år	Totalt 1999	Totalt 1998
Energi	2 218	8 133	11 663	22 014	21 553
Transport	2 655	10 108	29 325	42 088	36 393
Telekommunikation	1 546	8 465	4 683	14 694	14 377
Vatten, sanering	892	4 366	7 274	12 532	11 365
Övriga infrastrukturer	310	1 675	4 608	6 593	4 617
Jordbruk, skogsbruk, fiske	47	194	241	482	487
Industri	1 669	7 750	3 137	12 556	11 697
Tjänster	230	764	696	1 690	1 398
Globala lån	3 484	17 093	18 578	39 155	30 273
Utbildning, hälsa	9	176	1 368	1 553	905
	13 060	58 724	81 573	153 357	133 065

Finansförvaltning

Kreditrisken förknippad med finansförvaltningen (värdepappersportföljen, företagscertifikat, konton med längre löptid...) hanteras ytterst noggrant genom valet av förstklassiga motparter och emitterande parter av högsta klass.

Begränsningarna för värdepappersportföljens och finansiella instruments struktur har definierats av ledningen, huvudsakligen baserat på den kreditvärdighet som har tilldelats motparterna av kreditvärderingsinstituten. (Dessa gränser ses regelbundet över av den avdelning som ansvarar för riskkontroll inom direktoratet för finanser).

Tabellen nedan beskriver, i procent, den kreditrisk som är förknippad med värdepappersportföljen och de finansiella instrumenten i förhållande till kreditvärdigheten hos motparterna och utfärdarna.

Procentandel per den 31 december 1999	Värdepappersportfölj i %	Finansiella instrument i %
Moody's kreditvärdighetsbedömning eller motsvarande		
AAA	55	11
från AA1 till AA3	44	73
A1	—	7
lägre än A1	—	9
utan kreditvärdighetsbedömning	1	—
Totalt	100,00	100,00

Intervall för omindexering (i miljoner euro):

	Högst 3 månader	3-6 månader	6-12 månader	1-5 år	Över 5 år	Totalt 1999	Totalt 1998
Tillgångar							
Utlåning (brutto)	53 365	5 307	7 411	41 561	45 713	153 357	133 065
Nettolikviditet	10 029	150	167	1 029	2 328	13 703	11 557
	63 394	5 457	7 578	42 590	48 041	167 060	144 622
Skulder							
Upplåning och swappar	63 547	5 098	4 263	38 286	33 510	144 704	124 210
Ränterisk	- 153	359	3 315	4 304	14 531		

Likviditetsrisk

Följande tabell visar en analys över tillgångar och skulder efter förfalldatum baserat på den återstående löptiden mellan balansräkningens datum och den kontrakterade förfalldagen.

Ränterisk

Banken har inrättat en organisationsstruktur för förvaltning av tillgångar och skulder genom att tillämpa best practices inom finanssektorn och i synnerhet en Asset-Liability Management Committee (förvaltningskommitté av tillgångar och skulder, ALCO) under direktionens direkta ansvar. I enlighet därmed har banken beslutat om en strategi för förvaltning av tillgångar och skulder, som innebär att fastsätta och bibehålla varaktigheten för egna medel till ca. 5-6 år, vilket skyddar banken mot en betydande variabilitet i sina långsiktiga intäkter.

En antagen egetkapitalportfölj (motsvarande nettotillgångarna) med varaktighet på 5-6 år minskar i värde med 1 131 000 euro vid en ökning av räntan med 0,01 % på alla valutor.

Tabellen nedan visar den ränterisk som banken är exponerad för. Den visar de nominella beloppen och motsvarande förfalldagar, vilka påverkas av förekomsten av förändringar i räntesatser vad gäller de huvudposter i balansräkningen som omindexeras.

Tillgångar och skulder för vilka ingen kontrakterad förfalldag finns har klassificerats under kategorin "Ej definierad".

Likviditetrisk (i miljoner euro)

Återstående löptider	Högst 3 månader	3-12 månader	1-5 år	Över 5 år	Ej definierad	Totalt
Tillgångar						
Finansförvaltning, tillgodohavanden hos centralbanker, postgiro	11					11
Statsskuldväxlar som är belåningsbara i centralbanker	437	332	446	852		2 067
Andra fordringar:						
- betalbara på anfordran	77					77
- övriga	11 022					11 022
	<u>11 099</u>	<u>0</u>				<u>11 099</u>
Utlåning:						
- till kreditinstitut	1 146	4 595	28 038	31 455		65 234
- till allmänheten	1 417	5 903	30 685	50 118		88 123
	<u>2 563</u>	<u>10 498</u>	<u>58 723</u>	<u>81 573</u>		<u>153 357</u>
Obligationer och andra värdepapper med fast avkastning	707	62	731	1 598		3 098
Fordringar relaterade till valutaswappkontrakt	3 537	2 986	15 346	5 684		27 553
Övriga tillgångar					3 918	3 918
Totala tillgångar	18 354	13 878	75 246	89 707	3 918	201 103
Skulder						
Skulder till kreditinstitut	330	2	5			337
Skulder representerade av emitterade värdepapper:	8 093	10 402	69 724	59 867		148 086
Kapital, bundna reserver och resultat					20 494	20 494
Övriga skulder					6 153	6 153
Skulder relaterade till valutaswappkontrakt	3 341	2 800	14 487	5 405		26 033
Totala skulder	11 764	13 204	84 216	65 272	26 647	201 103

För att i övrigt tillförsäkra bankens solvensgrad och möta oförutsedda likviditetsbehov, har en värdepappersportfölj benämnd investeringsportfölj (Not B) skapats. Värdepappersportföljen består av värdepapper till huvudsakligen fast avkastning, emitterade av motparter av högsta klass, där större delen är obligationer emitterade av medlemsstaterna, med avsikten att behålla dem till inlösendag.

Valutarisk

Valutarisk uppstår i det egna kapitalet som ackumulerats i valutor som inte ingår i euron, i transaktionsvinster och i allmänna omkostnader i valutor som inte ingår i euron. Målsättningen för förvaltningen av tillgångar och skulder är att minimera denna risk genom att fördela nettobalansposterna antingen i euro eller i valutor som ingår i euron. Eventuella avvikelser i förhållande till målsättningen elimineras genom regelbundna transaktioner på valutamarknaden.

VALUTARISKEXPONERING (i miljoner euro)

Valutor	EUR	Valutor i EUR	Brittiska Pund	USA-Dollar	Övriga valutor	Totalt utom EUR	Totalt
Tillgångar							
Finansförvaltning, tillgodohavanden hos centralbanker, postgiro	1		10			10	11
Statsskuldväxlar som är belåningsbara i centralbanker	2 019	48					2 067
Andra fordringar:							
- betalbara på anfordran	39		1	19	18	38	77
- övriga	6 075		1 090	3 514	343	4 947	11 022
	6 114		1 091	3 533	361	4 985	11 099
Utlåning:							
- till kreditinstitut	17 519	24 652	11 744	8 992	2 328	23 064	65 235
- till allmänheten	24 266	27 812	16 778	11 894	7 372	36 044	88 122
	41 785	52 464	28 522	20 886	9 700	59 108	153 357
Obligationer och andra värdepapper med fast avkastning	2 554	217		278	49	327	3 098
Fordringar relaterade till valuta-swappkontrakt	1 322	2 822	2 416	9 890	11 103	23 409	27 553
Övriga tillgångar	1 329	1 398	655	330	206	1 191	3 918
Totala tillgångar	55 124	56 949	32 694	34 917	21 419	89 030	201 103
Skulder							
Skulder till kreditinstitut	119			216	2	218	337
Skulder representerade av emitterade värdepapper:							
- obligationer och andra skuldebrev	43 542	28 895	28 121	27 672	19 011	74 804	147 241
- övriga	3	171	241		430	671	845
	43 545	29 066	28 362	27 672	19 441	75 475	148 086
Kapital, bundna reserver och resultat	20 494						20 494
Övriga skulder	2 697	1 792	703	555	406	1 664	6 153
Skulder relaterade till valutaswappkontrakt	3 169	11 198	3 647	6 433	1 586	11 666	26 033
Totala skulder	70 024	42 056	32 712	34 876	21 435	89 023	201 103
Nettoexponering den 31.12.1999	- 14 900	14 893	- 18	41	- 16		
Nettoexponering den 31.12.1998	- 12 181	10 340	1 436	38	367		

Not V — Derivat**1. Inom ramen för upplåningen**

Banken använder huvudsakligen derivat i sin upplåningsstrategi i syfte att minska skillnaden mellan valutor samt mellan in- och utlåningsränta, samt att minska kostnaden för de upplånade medlen.

De mest använda derivaten är:

- * valutaswappar
- * ränteswappar
- * avtal om senare ränteberäkning (DRS)

Valutaswappar

Valutaswappar är avtal där det överenskomms om att upplånade medel omvandlas till en annan valuta och samtidigt ingås ett terminskontrakt, för att kunna säkra återbetalning av de upplånade medlen vid förutbestämda förfalldatum.

Ränteswappar

Ränteswappar innebär oftast ett avtal om att rörliga räntor byts ut mot fasta räntor och vice versa.

Avtal om ränteberäkning (DRS)

Detta finansiella derivat är likställt ett terminskontrakt för ränteswappar (fast ränta/rörlig ränta eller omvänt). Det används vanligtvis av finansinstitut vid finansiering på lång sikt, exempelvis av EIB som lånar upp betydande belopp på kapitalmarknaden.

Användning och tillhörande risker

Ränte- och valutaswappar gör det möjligt att ändra upplåningsportföljens räntor och valutor för att motsvara behoven hos bankens kunder, och möjliggör också för banken att få tillträde till vissa kapitalmarknader genom att man byter till sig motpartens fördelaktiga tillträdesvillkor på dessa marknader och sålunda minskar kostnaden för upplåningen av medlen.

Samtliga ränte- och valutaswappar som gjorts för att säkra att upplåningsportföljen har samma löptid som respektive upplåning och är alltså långsiktiga.

Samtliga derivat såsom de har beskrivits avtalas genom direktförhandling med motparter av högsta klass.

Liksom de finansiella instrumenten i balansräkningen är derivaten utsatta för en kreditrisk. Till skillnad från de finansiella instrumenten i balansräkningen för vilka kreditrisken i allmänhet representeras av det nominella beloppet, är emellertid den tillhörande kreditrisken för derivaten i allmänhet bara en liten del av deras nominella belopp. I

bankens fall, där endast OTC-derivaten förhandlas direkt med kunden, värderas kreditrisken efter metoden "current risk", vilken rekommenderas av Internationella regleringsbanken (B.I.S.). På så sätt uttrycks kreditrisken som de positiva ersättningsvärdena för dessa avtal, ökade med de potentiella risker som hänför sig till löptiden och typen av transaktion viktade med olika koefficienter beroende på vilken kategori motparten tillhör (viktad risk BIS 2).

Tabellerna nedan hänför sig till löptiderna för valuta- och ränteswappar samt DRS till nominellt belopp såväl som deras marknadsvärde, vilket representerar den risk som är förknippad med dem.

Valutaswappar (i miljoner euro)

	Högst 1 år	Över 1 år men inte mer än 5 år	Över 5 år men inte mer än 10 år	Över 10 år	Totalt 31.12.1999	Totalt 1998
Nominellt belopp	4 005	15 346	5 292	392	25 035	20 951
Nuvärde netto	71	1 027	372	- 45	1 425	- 261
Kreditrisk (efter viktad BIS 2)	55	531	170	57	813	537

De fiktiva fordringar och skulder som hänför sig till valutaswappar ingår bland tillgångar och skulder i balansräkningen under rubrikerna "Övriga tillgångar" och "Övriga skulder" (se punkt 2 för kortfristiga swappar).

Ränteswappar och avtal om senare ränteberäkning (DRS) (i miljoner euro)

	Högst 1 år	Över 1 år men inte mer än 5 år	Över 5 år men inte mer än 10 år	Över 10 år	Totalt 31.12.1999	Totalt 1998
Nominellt belopp	6 070	37 786	25 832	13 094	82 782	56 541
Nuvärde netto	744	967	- 270	119	1 560	3 918
Kreditrisk (efter viktad BIS 2)	159	406	272	182	1 019	1 139

Normalt ingår banken inte några optionskontrakt inom ramen för sin riskhanteringspolitik. Som en del av strategin att låna upp medel på finansmarknaderna till lägsta kostnad, ingår banken upplåningsavtal som bland annat inkluderar ränteoptioner eller optioner på börsindex. Dessa upplåningar blir föremål för ett terminskontrakt för att täcka risken på den motsvarande marknaden.

Tabellen nedan visar antal och nominella belopp förknippade med olika typer av optioner och motsvarande upplåningar:

	Integrerad option	Börsindex motsvarande	Kupong eller motsvarande av speciell struktur
Antal transaktioner	76	53	47
Nominellt belopp (milj. euro)	9 093	2 976	3 493
Nuvärde netto	- 161	1 250	316

Samtliga dessa integrerade optionskontrakt eller kontrakt som stödjer sig på upplåningar förhandlas direkt.

Det finns i allmänhet ingen kreditrisk för dessa optioner utom i de fall de baseras på börsindex, för vilka en garanti finns i form av säkerhet som följs upp regelbundet.

2. Inom ramen för likviditetsförvaltning

Banken ingår även kortfristiga valutaswapp-kontrakt för att justera valutaposterna i treasury operationerna jämfört med referensvalutan euro, men också för att svara upp mot behovet av valutor kopplade till låneutbetalningar.

Det nominella beloppet för kortfristiga valutaswappar uppgick till 2 431 miljoner euro den 31 december 1999 jämfört med 5 311 miljoner euro den 31 december 1998.

Man bör ha i åtanke att de fiktiva fordringarna och skulderna för de kortfristiga valutaswapparna också är inskrivna bland tillgångar och skulder i balansräkningen under "Övriga tillgångar" och "Övriga skulder".

Not W — Geografisk uppdelning av utlåningen på länder där investeringarna genomförs

Investeringarnas lokalisering	Antal lån	Summa beviljade medel	Ej utbetalad del	Utbetalad del	Andel %	1998 %
1. Lån till investeringar inom Europeiska unionen, samt jämställda lån						
Tyskland	621	22 573 614	386 820	22 186 794	12,59 %	11,78 %
Frankrike	412	20 827 920	2 137 302	18 690 618	11,62 %	11,26 %
Italien	1 616	27 032 247	3 382 814	23 649 433	15,08 %	17,18 %
Förenade kungariket	347	23 800 159	2 942 688	20 857 471	13,27 %	12,68 %
Spanien	418	22 860 417	1 963 007	20 897 410	12,75 %	12,78 %
Belgien	100	4 122 343	172 312	3 950 031	2,30 %	2,57 %
Nederländerna	53	3 026 147	714 396	2 311 751	1,69 %	1,92 %
Sverige	97	3 361 754	211 522	3 150 232	1,88 %	1,71 %
Danmark	130	4 434 752	84 156	4 350 596	2,47 %	2,43 %
Österrike	69	2 221 247	11 527	2 209 720	1,24 %	1,04 %
Finland	43	1 991 063	208 762	1 782 301	1,11 %	0,91 %
Grekland	190	6 032 593	1 076 522	4 956 071	3,36 %	3,08 %
Portugal	193	11 044 014	2 643 686	8 400 328	6,16 %	6,42 %
Irland	132	2 269 112	480 156	1 788 956	1,27 %	1,52 %
Luxemburg	32	406 835	17 352	389 483	0,23 %	0,17 %
Jämställda lån (a)	20	1 926 615	99 053	1 827 562	1,07 %	1,27 %
Summa	4 473	157 930 832	16 532 075	141 398 757	88,09 %	88,73 %

2. Lån till investeringar utanför Europeiska unionen

2.1 AVS-länderna och ULT

Kenya	11	171 810	78 000	93 810		
Zimbabwe	14	125 457	18 030	107 427		
Jamaica	11	124 525	6 752	117 773		
Namibia	8	122 565	50 225	72 340		
Trinidad och Tobago	6	107 095	3 500	103 595		
Ghana	5	87 042	31 774	55 268		
Mauritius	11	86 408	14 324	72 084		
Senegal	3	77 764	54 001	23 763		
Elfenbenskusten	10	76 107	2 500	73 607		
Samtliga AVS-länder	2	75 732	5 713	70 019		
Botswana	9	71 507	424	71 083		
Nigeria	3	69 272	0	69 272		
Barbados	6	67 483	38 508	28 975		
Moçambique	3	60 299	29 747	30 552		
Lesotho	3	59 334	54 000	5 334		
Papua Nya Guinea	6	52 347	0	52 347		
Bahamas	4	43 936	5 922	38 014		
Regionalt i Afrika	2	35 660	0	35 660		
Mauretania	2	26 287	15 000	11 287		
Mali	1	22 750	0	22 750		
Kamerun	6	22 479	5 000	17 479		
Regionalt i Västra Afrika	2	20 528	15 000	5 528		
Regionalt i Västindien	1	20 274	16 000	4 274		
Uganda	2	18 363	6 500	11 863		
Saint Lucia	4	14 551	0	14 551		
Guinea	2	13 620	0	13 620		
Franska Polynesien	4	12 781	5 000	7 781		
Dominikanska Republiken	2	11 882	3 000	8 882		
Gabon	2	10 500	10 500	0		
Dominica	1	10 000	10 000	0		
Brittiska Jungfruöarna	3	8 047	5 000	3 047		
Caymanöarna	3	7 651	0	7 651		
Fiji	4	6 530	0	6 530		
Malawi	4	5 926	0	5 926		
Nederländska Antillerna	4	5 849	1 000	4 849		
Saint Vincent och Grenadinerna	2	5 801	4 000	1 801		
Tonga	3	4 252	0	4 252		
Surinam	1	4 090	2 120	1 970		
Grenada	1	4 078	2 401	1 677		
Nya Kaledonien	1	3 841	0	3 841		
Falklandsöarna	2	3 812	1 500	2 312		
Aruba	3	3 203	2 000	1 203		
Belize	2	2 857	162	2 695		
Demokratiska Republiken Kongo	1	2 436	0	2 436		
Togo	1	893	0	893		
Seychellerna	1	628	0	628		
Kongo	2	616	0	616		
Regionalt i Centralafrika	1	433	0	433		
Montserrat	1	50	0	50		
Delsumma	186	1 789 351	497 603	1 291 748	1,00 %	1,07 %

(*) Lån som beviljats enligt artikel 18.1 andra stycket i stadgan till investeringar utanför EU:s medlemsländer, men som ligger i Europeiska unionens intresse, anses som jämställda med lån till investeringar inom unionen.

Not W — Geografisk uppdelning av utlåningen på länder där investeringarna genomförs (fortsättning)

Investeringarnas lokalisering	Antal lån	Summa beviljade medel	Ej utbetald del	Utbetald del	Andel %	1998 %
2.2 Sydafrika Delsumma	15	588 370	205 692	382 678	0,33 %	0,26 %
2.3 Medelhavsländerna						
Egypten	36	1 305 199	370 184	935 015		
Marocko	31	1 240 498	581 244	659 254		
Algeriet	25	1 182 240	224 000	958 240		
Tunisien	38	754 902	331 123	423 779		
Turkiet	13	567 550	173 007	394 543		
Libanon	13	511 662	271 011	240 651		
Cypern	16	452 230	297 894	154 336		
Jordanien	29	408 749	174 616	234 133		
Gaza/Västbanken	9	185 133	159 532	25 601		
Israel	3	50 091	0	50 091		
Syrien	3	26 014	0	26 014		
Malta	3	16 852	0	16 852		
Delsumma	219	6 701 120	2 582 611	4 118 509	3,74 %	3,88 %
2.4 Central-och Östeuropa						
Polen	32	2 757 926	1 550 721	1 207 205		
Tjeckien	22	1 822 466	904 612	917 854		
Rumänien	23	1 373 744	936 532	437 212		
Ungern	25	1 276 935	410 162	866 773		
Slovakien	19	903 496	267 704	635 792		
Slovenien	18	831 146	469 387	361 759		
Bulgarien	15	666 706	439 000	227 706		
Litauen	14	237 933	128 574	109 359		
Lettland	10	191 431	135 592	55 839		
Den tidigare jugoslaviska republiken Makedonien	8	160 029	92 000	68 029		
Estland	9	106 181	47 000	59 181		
Kroatien	6	93 421	0	93 421		
Federala republiken Jugoslavien	15	73 295	0	73 295		
Albanien	5	67 842	52 700	15 142		
Bosnien-Hercegovina	1	984	0	984		
Delsumma	222	10 563 535	5 433 984	5 129 551	5,89 %	5,19 %
2.5 Asien och Latinamerika						
Brasilien	8	352 731	67 375	285 356		
Argentina	5	217 229	18 415	198 814		
Filippinerna	6	193 616	101 532	92 084		
Indonesien	3	148 163	126 263	21 900		
Thailand	3	136 624	70 000	66 624		
Peru	2	90 257	0	90 257		
Kina	2	84 907	33 595	51 312		
Mexiko	2	80 336	26 611	53 725		
Panama	1	55 544	0	55 544		
Indien	1	55 263	52 444	2 819		
Vietnam	1	55 000	55 000	0		
Costa Rica	1	47 428	0	47 428		
Pakistan	2	45 015	42 348	2 667		
Chile	1	43 425	0	43 425		
Regionalt i Andinska pakten	1	40 704	28 162	12 542		
Regionalt i Centralamerika	1	35 000	35 000	0		
Paraguay	1	17 000	17 000	0		
Uruguay	1	10 922	0	10 922		
Delsumma	42	1 709 164	673 745	1 035 419	0,95 %	0,87 %
Summa	684	21 351 540	9 393 635	11 957 905	11,91 % *	11,27 %
Totalt	5 157	179 282 372	25 925 710	153 356 662	100,00 %	100,00 %

(*) 10,3 % förutom finansieringsmekanismen för stöd inför anslutningen

Not X — IAS 14. Sektorsinformation

Enligt kriterierna som definieras i den reviderade redovisningsregeln IAS 14 anser banken att dess lån utgör huvudprodukten som den erbjuder sina kunder. Bankens organisation och samtliga av dess verktyg för förvaltningen inriktas på utvecklingen och distributionen av denna produkt.

Följaktligen - och genom tillämpningen av redovisningsregeln - har uppdelningskriterierna definierats enligt följande:

- första kriteriet: lånet som produkt,

- andra kriteriet: lånens geografiska uppdelning.

Den tillhandahållna informationen beträffande den geografiska uppdelningen återfinns i följande noter:

- bankens ränteintäkter och liknande intäkter per geografisk marknad (Not O),
- utlåningen per land där projekten genomförs (Not W),
- materiella och immateriella anläggningstillgångar per land där de är lokaliserade (Not F).

Not Y — Växelkurser

Följande växelkurser har använts för att omräkna balansräkningarna per den 31 december 1999 respektive den 31 december 1998.

1 euro =	<u>31.12.1999 (*)</u>		<u>31.12.1998</u>
EURO-11:			
Tyska mark	1,95583	(*)	1,95583
Franska franc	6,55957	(*)	6,55957
Italienska lire	1936,27	(*)	1936,27
Spanska pesetas	166,386	(*)	166,386
Belgiska franc	40,3399	(*)	40,3399
Nederländska gulden	2,20371	(*)	2,20371
Österrikiska schilling	13,7603	(*)	13,7603
Finska mark	5,94573	(*)	5,94573
Portugisiska escudos	200,482	(*)	200,482
Irländska pund	0,787564	(*)	0,787564
Luxemburgska franc	40,3399	(*)	40,3399
ÖVRIGA EU-VALUTOR:			
Pund sterling	0,62170		0,705455
Danska kronor	7,44330		7,44878
Grekiska drakmer	330,300		329,689
Svenska kronor	8,56250		9,48803
ICKE- GEMENSKAPSVÄLUTOR:			
USA dollar	1,00460		1,16675
Schweiziska franc	1,60510		1,60778
Libanesiska pund	1511,04		1759,46
Japanska yen	102,730		132,800
Kanadensiska dollar	1,46080		1,80613
Australiensiska dollar	1,54220		1,89932
CFA franc	655,957		655,957
Tjeckiska kronor	36,1030		35,1939
Hongkong dollar	7,80330		9,10065
Nyzeeländska dollar	1,93570		2,20892
Sydafrikanska rand	6,18701		6,84883

(*) Kurser som oåterkalleligen låstes den 31 december 1998

Revisionsberättelse

Ordföranden för revisionskommittén
Europeiska investeringsbanken
Luxemburg

Vi har granskat bifogade årsredovisningshandlingar enligt nedanstående specifikation för Europeiska investeringsbanken, i enlighet med bankens mandat av den 20 juni 1996. Ledningen för Europeiska investeringsbanken ansvarar för upprättandet och innehållet i dessa handlingar. Vår uppgift är att avge en revisionsberättelse angående dessa handlingar baserad på vår granskning.

Vi har utfört vår granskning i enlighet med Internationella revisionsstandards. Dessa standards kräver att vi planerar och utför vår granskning för att i rimlig grad försäkra oss om att redovisningshandlingarna inte innehåller några väsentliga fel. En revision innebär stickprovsgranskning av underlag till de belopp och den information som anges i årsredovisningshandlingarna. En revision innebär också att bedöma riktigheten av de redovisningsprinciper som använts, samt väsentliga uppskattningar utförda av företagsledningen, liksom att även utvärdera informationen i årsredovisningshandlingarna i stort. Vi anser att vår granskning utgör en rimlig grund för vår revisionsberättelse.

Enligt vår uppfattning ger årsredovisningshandlingarna enligt nedanstående specifikation en rättvisande bild av Europeiska investeringsbankens ekonomiska ställning per den 31 december 1999 samt av dess resultat och kassaflöde för det då avslutade räkenskapsåret i enlighet med de allmänna principerna i rådets direktiv om årsbokslut och sammanställd redovisning för banker och andra finansiella institut och i enlighet med Internationella redovisningsstandards.

Följande årsredovisningshandlingar omfattas av vår revisionsberättelse:

Balansräkning
Specialsektionens ställning
Resultaträkning
Eget kapital samt resultatdisposition
Översikt över bankens tecknade kapital
Finansieringsanalys
Noter till årsredovisningshandlingarna

ERNST & YOUNG SA



Catherine ALEXANDER



Kenneth A. HAY

Luxemburg 22 februari 2000

Revisionskommittén

Revisionskommittén redovisar sitt arbete för banken råd. Följande rapport lämnades till rådet innan årsredoviningen och bokslutet godkändes för det gångna året.

Rapport från revisionskommittén

Kommittén har enligt artikel 14 i bankens stadga och artikel 25 i dess arbetsordning till uppgift att kontrollera att bankens verksamhet och dess bokföring sköts korrekt.

Vi har granskat de dokument som vi bedömt nödvändiga för vårt uppdrag och granskat den rapport som Ernst & Young avgav.

På grundval av 1999 års årsredovisning och årsredovisningshandlingarna för räkenskapsåret som slutar den 31 december 1999 som styrelsen fastställde vid sitt möte den 22 februari 2000,

samt med hänvisning till artiklarna 22, 23 & 24 i bankens arbetsordning,


intygar vi

att bankens verksamhet under räkenskapsåret 1999 bedrivits i överensstämmelse med de krav som ställs i bankens stadga och arbetsordning, och

att årsredovisningshandlingarna som omfattar balansräkningen, resultaträkningen och rapporten från specialektionen, noter till årsredovisningshandlingarna, samt all övrig finansiell information som finns i årsredovisningshandlingarna ger en rättvisande bild av bankens ekonomiska ställning i fråga om tillgångar och skulder, samt av dess verksamhetsresultat och kassaflöde för räkenskapsåret 1999.

Luxembourg, den 28 mars 2000

Revisionskommittén



Y. TUOKKO



M. SOMERS



A. HANSEN



Finansierade projekt

Utlåningen inom Europeiska unionen	103
Utlåningen utanför Europeiska unionen	116
Kandidatländerna	116
Länderna inom partnerskapet Europa-Medelhavet	118
Afrika, Västindien och Stilla-havsområdet (AVS) och ULT	119
Sydafrika	121
Latinamerika och Asien	121
Västra Balkan	121
Statiska bilagor	123

Utlåningen uppgick till 27 765 miljoner euro



Utlåningen inom Europeiska unionen

Slutna låneavtal under 1999 uppgick till totalt 27 765 miljoner, mot 25 116 miljoner 1998, en ökning med 10,5 % (se fördelning i nedanstående tabell).

Dessa transaktioner finansierades med egna medel, huvudsakligen upplåningen på kapital marknaderna samt eget kapital (inbetalt kapital och reserver). Transaktionerna faller under bankens ansvar och redovisas i balansräkningen.

EIB har ett nära samarbete med ett betydande antal finansinstitut och affärsbanker. Den sluter med dessa avtal om globala lån som skall finansiera små och medelstora investeringar inom industrin och tjänstesektorn, utbildning och hälsa samt infrastruktur. Den beviljar även vissa individuella lån genom förmedling via finansinstitut och banker.



Slutna låneavtal, fördelning på länder (miljoner euro)

	1999		1995-1999	
	Summa	%	Summa	%
Belgien	226	0,8	3 546	3,1
Danmark	898	3,2	3 893	3,4
Tyskland	5 534	19,9	19 958	17,3
Grekland	1 436	5,2	4 148	3,6
Spanien	4 048	14,6	15 289	13,2
Frankrike	4 295	15,5	14 568	12,6
Irland	87	0,3	1 074	0,9
Italien	4 053	14,6	19 513	16,9
Luxemburg	105	0,4	389	0,3
Nederländerna	311	1,1	2 220	1,9
Österrike	606	2,2	2 251	2,0
Portugal	1 603	5,8	6 983	6,1
Finland	576	2,1	2 009	1,7
Sverige	544	2,0	3 252	2,8
Förenade kungariket	3 348	12,1	14 817	12,8
Artikel 18 (*)	97	0,3	1 483	1,3
Europeiska unionen	27 765	100	115 392	100

Fotnot:

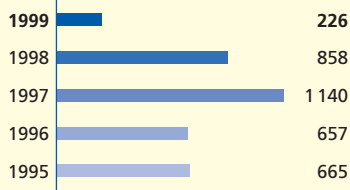
De mål för Europeiska unionens politik som de individuella lånen svarar mot anges i marginalen i nedanstående förteckning. Målen anges med följande symboler:

- regional utveckling
- ★ företagens konkurrenskraft och europeisk integration
- ✦ miljöskydd och stadsförnyelse
- infrastruktur av gemensamt intresse
- ▼ energimål
- ▲ utbildning

Om inget särskilt anges avser de globalalånen samtidigt flera sektorer och mål.

Beloppen för projekten i dessa förteckningar är i uttryckta i miljoner euro.

(*) Projekt av europeiskt intresse utanför medlemsstaternas territorier



Belgien



Avtalade lån: 226 miljoner
 varav
Individuella lån: 77 miljoner
Globala lån: 149 miljoner

De individuella lånen avsåg vatten- och avfallshantering (50 miljoner) samt industri (27 miljoner).

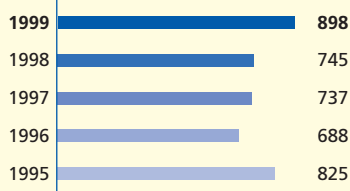
Låneavtal under 1999:

Individuella lån

Modernisering och utbyggnad av uppsamlings- och reningsanläggningar för avloppsvatten i Flandern		
<i>Aqua-fin N.V.</i> _____	49,6	✚
Fabrik för framställning af plastfolie (EVOH) i Antwerpens hamn		
<i>Eval Europe N.V.</i> _____	27,3	★

Globala lån

Lån till små och medelstora investerings projekt:		
- <i>KBC Bank N.V.</i> _____		99,2
- <i>Banque Bruxelles Lambert S.A.</i> _____		49,6



Danmark



Avtalade lån: 898 miljoner
 varav
Individuella lån: 898 miljoner

De individuella lånen avsåg transport (666 miljoner), telekommunikation (198 miljoner), vatten- och avfallshantering (8 miljoner), samt tjänstesektorn (27 miljoner).

Låneavtal under 1999:

Individuella lån

Modernisering av flottan för kort- och medel-distansflyg		
<i>Scandinavian Airline System - SAS</i> _____	105,4	●
Fast broförbindelse för väg- och järnvägs- trafik mellan Själland och Fyn		
<i>Storebæltsforbindelsen A/S</i> _____	342,6	■●
Fast broförbindelse för väg- och järnvägs- trafik över Öresund mellan Köpenhamn och Malmö		
<i>Øresundskonsortiet</i> _____	102,1	●
Tunnelbanenät i Köpenhamn		
<i>Ørestadsselskabet I/S</i> _____	115,7	✚
Modernisering och utbyggnad av det fasta telekommunikationsnätet och mobiltele- foninätet		
<i>Tele Danmark A/S</i> _____	197,9	■●
Utbyggnad och modernisering av en anläggning för behandling av kommunalt avfall i Glostrup, väster om Köpenhamns centrum		
<i>Vestforbrænding I/S</i> _____	7,7	▼✚
Modernisering och automatisering av postutdelningssystem och installation av ett nytt automatiserat system för utdelning av paket i tio postsorteringscentraler		
<i>Post Danmark A/S</i> _____	26,8	●





Tyskland

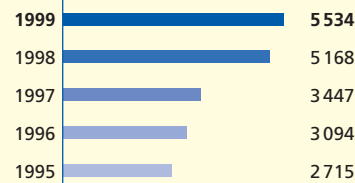
Avtalade lån: 5 534 miljoner

varav

Individuella lån: 2 292 miljoner

Globala lån: 3 220 miljoner

Utlåningsfönstret för små och medelstora företag under Amsterdam-handlingsprogrammet: 22 miljoner



De **individuella lånen** som beviljades avsåg energi (209 miljoner), transport (559 miljoner), vatten- och avfallshantering (327 miljoner), samt stadsförnyelse (249 miljoner). Lånen till industrin uppgick till 597 miljoner och områdena utbildning och hälsa emottog 351 miljoner.

De **individuella lånen** till projekt i de **östra delstaterna** avsåg huvudsakligen utbildnings- och hälso-sektorn, särskilt moderniseringen och renoeringen av sjukhus i delstaterna Mecklenburg-Vorpommern och Thüringen samt förbättringen av stadsmiljön i Berlin. I övrigt finansierades moderniseringen av logistikcentraler för postutdelning både i de östra delstaterna och i resten av landet.

De **individuella lånen** och krediter ur de globala lånen till projekt i de östra delstaterna utgjorde mer än 50 % av EIB:s totala insatser i Tyskland under 1999.

Låneavtal under 1999:

Individuella lån

Modernisering och upprustning av överförings- och distributionsnätet för elektricitet (Thüringen och Bayern)

Bayernwerk AG _____ 175,9 ■ ▼

Upprustning och modernisering av elnätet för mellanspänning i Leipzigområdet (Sachsen)

Energie Sachsen Brandenburg AG _____ 12,4 ■ ▼

Gasledning från Dornumersiel (Nordsjökusten) till Salzwedel för leverans av norsk gas

Netra GmbH Norddeutsche Erdgas Transversale _____ 20,5 ■ ▼

Motorvägstunnel under floden Elbe i Hamburg

ARGE 4. Röhre Elbtunnel _____ 153,4 ● ✚

Stadsjärnvägsnät i Saarbrücken (Saarland)

Stadtbahn Saar GmbH _____ 92,0 ■ ✚

Två motorvägsavsnitt på A60 mellan Bitburg och Wittlich (Rheinland-Pfalz)

ARGE A-60 _____ 100,2 ●

Motorvägstunnel under Engelberg på motorvägen A81, nära Stuttgart (Baden-Württemberg)

Arbeitsgemeinschaft Engelberg _____ 54,4 ●

Motorvägsavsnitt på ringleden i staden Farchant (Bayern)

Arbeitsgemeinschaft "Ortsumgehung Farchant" _____ 48,3 ●

Fyrfilig tunnel nära Bremerhaven (Niedersachsen)

ARGE Wesertunnel ARGE Weserquerung _____ 48,2 ■ ●

Byggnad av en tredje terminal, en järnvägsstation för höghastighetståg och en parkering vid flygplatsen Köln-Bonn (Nordrhein-Westfalen)

Flughafen Köln/Bonn GmbH _____ 25,6 ●

Utbyggnad och modernisering av flygplatsen Nürnberg (Bayern)

Flughafen Nürnberg GmbH _____ 25,6 ■ ●



Flygplatsen Köln-Bonn

Anläggningar för uppsamling och behandling av avloppsvatten i:

- Nordrhein-Westfalen

Wasserverband Eifel-Rur _____ 58,9 ■ ✚

Ruhrverband _____ 23,1 ■ ✚

- Saarland

Entsorgungsverband Saar EVS _____ 73,4 ■ ✚

- Hamburg

Hamburger Stadtentwässerung _____ 40,0 ✚

- Düsseldorf

Landeshauptstadt Düsseldorf _____ 20,0 ✚

- Nürnberg (Bayern)

Stadt Nürnberg _____ 18,0 ✚

- Baden-Württemberg

Zweckverband Bodensee-Wasserversorgung _____ 11,0 ✚

- Freiburg im Breisgau (Baden-Württemberg)

Stadt Freiburg im Breisgau _____ 11,0 ✚

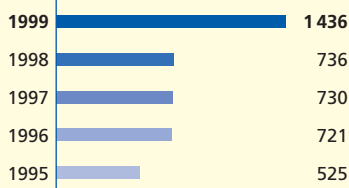
- Konstanz (Baden-Württemberg)

Stadt Konstanz _____ 10,6 ✚

- Herford (Nordrhein-Westfalen)

Herforder Abwasser GmbH _____ 10,6 ✚

Investeringar inom utbildningssektorn



Förbränningsanläggning för hushållsavfall och liknande i Nürnberg (Bayern)
Thermische Abfallbehandlung Nürnberg GmbH _____ 50,0 ▼+

Förbättring av stadsmiljön i:

- centrala Berlin, på Potsdamer Platz
Daimler Chrysler AG _____ 153,4 ■+

- Mannheim
Stadt Mannheim _____ 31,0 +▲

- Stuttgart
Landeshauptstadt Stuttgart _____ 11,0 +

Utbyggnad och modernisering av Berlins mässhallar
Land Berlin _____ 75,7 ■★

Fabrik för tillverkning av plattor avsedda för mikroprocessorer och ett utvecklingscenter i Dresden (Sachsen)
AMD Saxony Manufacturing GmbH _____ 134,3 ■★

Fabrik för framställning på syntetisk väg av farmaceutiska produkter i Ingelheim (Rheinland-Pfalz)
Boehringer Ingelheim Pharma KG _____ 30,0 +★

Fabrik för tillverkning av finpapper i Augsburg (Bayern)
Haindl Papier GmbH _____ 179,0 +★

Logistikcentraler för postdistribution _____ 205,9 ■●

Utbyggnad av en distributionscentral för en postorderfirma i Haldensleben (Sachsen-Anhalt)
Otto Versand GmbH & Co _____ 48,1 ■

Modernisering och renovering av sjukhus i:

- Mecklenburg-Vorpommern
Land Mecklenburg-Vorpommern _____ 208,6 ■▲

- Jena, Nordhausen och Eisenberg
Freistaat Thüringen _____ 41,4 ■▲

Utbyggnad av kapaciteten i skolbyggnader för grundskola, gymnasieskola och högre utbildning (vidareutbildning, kvällskurser)
Land Berlin _____ 56,0 ■▲

Utbyggnad av en teknisk högskola och byggande av universitetsbibliotek
Freistaat Thüringen _____ 16,0 ■▲

Byggnad avsedd för Högskolan för film och television på platsen för Babelsbergs filmstudior i Potsdam, nära Berlin
Hochschule für Film und Fernsehen Konrad Wolf Potsdam-Babelsberg _____ 18,8 ■▲

Globala lån

Lån till små och medelstora investeringsprojekt:

- Kreditanstalt für Wiederaufbau	754,5
- Commerzbank AG	616,0
- Deutsche Bank AG	499,7
- Landesbank Hessen Thüringen Girozentrale	352,4
- Sächsische Aufbaubank GmbH	200,0
- Landesbank Baden-Württemberg	150,9
- Landesbank Schleswig-Holstein Girozentrale	130,6
- Bremer Landesbank Kreditanstalt Oldenburg Girozentrale	102,8
- WGZ-Bank SGZ-Bank GZB-Bank	77,8
- Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG	52,6
- Dresdner Bank AG	50,0
- IKB Deutsche Industriebank	49,7
- Westdeutsche Landesbank Girozentrale	45,1
- Norddeutsche Landesbank Girozentrale	40,0
- Investitionsbank des Landes Brandenburg	36,8
- Landesbank Sachsen Girozentrale	28,9
- Landesbank Saar Girozentrale	17,6
- DGZ-DekaBank	15,2

Transaktioner under utlåningsfönstret för små och medelstora företag under Amsterdam-handlingsprogrammet:

- Deutsche Venture Capital Gesellschaft mbH & Co Fonds II KG	15,3
- Innovationsfonds Schleswig-Holstein & Hamburg GmbH	6,8



Avtalade lån: 1 436 miljoner

varav

Individuella lån: 1 369 miljoner

Globala lån: 67 miljoner

De **individuella lånen** avsåg energi (77 miljoner), transport (826 miljoner), telekommunikation (77 miljoner) samt industri (89 miljoner).

Dessutom beviljades ett omedelbart lånebelopp på 300 miljoner till Grekland för återuppbyggnaden av infrastruktur som skadades vid jordbävningen i Atens storstadsområde.

Låneavtal under 1999:

Individuella lån

Kombikraftverk som eldas med naturgas i Kamotini (Thrace)
DEI - Dimosia Epíthirisi Ilektrismou (Public Power Corporation) _____ 77,1 ■▼

Två tunnelbanelinjer i Aten
Attiko Metro SA _____ 320,0 ■+

Internationell flygplats i Spata (Aten)
Athens International Airport SA _____ 173,8 ■●



Ringled norr om Aten, del av förbindelsen Patras–Aten–Thessaloniki, som bland annat förbinder Atens innerstadsområde med den nya internationella flygplatsen

Attiki Odos JV _____ 286,0 ■●

Ringled runt Patras, som utgör en del av förbindelsen Patras–Aten–Thessaloniki–Evzoni

Staten _____ 46,2 ■●

Andra etappen i etableringen av nätet för mobiltelefoni

STET (Hellas) SA _____ 76,7 ■●

Återuppbyggnad av basinfrastruktur, återuppbyggnad och reparation av små och medelstora företag och bostäder som förstördes eller skadades vid jordbävningen i Attika

Staten _____ 300,0 ■

Tillverkningsenheter för polypropylen i Aspropyrgos (nära Aten) och i Thessaloniki

Hellenic Petroleum SA _____ 73,0 ■

Omlokalisering av fabriker för pastaproduktion i industriområdet norr om Aten

Misko Pasta Manufacturing SA _____ 16,0 ■+★

Globala lån

Lån till små och medelstora investeringsprojekt:

- Alpha Credit Bank SA _____ 30,4

- Ergobank SA _____ 18,5

- Bank of Cyprus Ltd _____ 18,3



Atens tunnelbana

Spanien

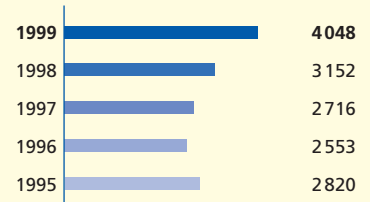
Avtalade lån: 4 048 miljoner

varav

Individuella lån: 3 147 miljoner

Globala lån: 874 miljoner

Utlåningsfönstret för små och medelstora företag under Amsterdam-handlingsprogrammet: 27 miljoner



De individuella lånen avsåg energi (677 miljoner), transport (1 309 miljoner), telekommunikation (658 miljoner), vatten- och avfallshantering (144 miljoner) samt industri- och tjänstesektorn (308 miljoner). 51 miljoner gick till hälso- och utbildningssektorn.

Låneavtal under 1999:

Individuella lån

Sammankoppling av elektriska högspänningsnät mellan Spanien och Marocko

Red Eléctrica de España SA _____ 51,1 ■▼

Förstärkning och utbyggnad av nätet för överföring och distribution av elkraft

ENDESA SA _____ 396,0 ■▼

IBERDROLA SA _____ 230,0 ■▼

Förbättring av det nationella järnvägsnätet och spårnät för lokaltåg, modernisering av vagnpark

Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles _____ 84,1 ■●+*

Utvidgning av stadsjärnvägsnätet i Madrid (ARPEGIO) Areas de Promoción Empresarial SA _____ 270,4 +*

Förbättring av järnvägsnäten i storstadsområdena Valencia och Alicante

Ferrocarrils de la Generalitat Valenciana _____ 12,0 ■+*

Modernisering av tjugotvå vägvagnsnät på riksvägnätet

Staten _____ 400,0 ■●

Tre vägtunnlar i Bilbaoområdet

Túneles de Artxanda, Concesionaria de la Diputación Foral de Bizkaia, S.A. _____ 40,0 ■●

Förbättring av regional väginfrastruktur

Comunidad Autónoma de Castilla La Mancha _____ 38,5 ■

Första etappen av en fyrfilig motortrafikled från León till Burgos (Castilla-León)

Comunidad Autónoma de Castilla y León _____ 36,1 ■●

Förbättringsarbeten på vägnätet i Madrid området

Comunidad de Madrid _____ 30,0 ■●



Pappersbruk nära Zaragoza

Motorvägen
León-Burgos



Förbättring och utbyggnad av flygplatsen Madrid-Barajas <i>Ente Público de Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea</i> _____	147,3	■●	Förbättring av vägnätet och byggande av en anläggning för vattenförsörjning i regionen Katalonien <i>Gestió d'Infraestructures SA (Gisa)</i> _____	34,0	■●✚
Anskaffande av tjugo Airbusplan för förnyelsen och utvidgningen av flygplansflottan <i>Iberia Líneas Aéreas de España SA</i> _____	150,0	●	Byggande och uppgradering av infrastruktur på landsbygden i Andalusien: landsvägar, fördämningar och bevattningskanaler <i>Comunidad Autónoma de Andalucía</i> _____	59,1	■●✚
Etablering av ett andra fast telekommunikationsnät <i>Retevisión SA</i> _____	300,0	■●	Förbättring av stadsinfrastruktur i staden Valencia <i>Ayuntamiento de Valencia</i> _____	30,0	■✚
Modernisering av det fasta telekommunikationsnätet <i>Telefónica SA</i> _____	237,5	■●	Pappersbruk avsett för wellpaperindustrin nära Zaragoza (Aragón) <i>SAICA - Sociedad Anónima Industrias Celulosa Aragonesa</i> _____	70,0	■✚
Integrerat telekommunikationsnät i Baskien <i>Euskaltel SA</i> _____	120,0	■●	Fabrik för tillverkning av tidningspapper och papper för trycksaker i Fuenlabrada, söder om Madrid <i>Papelera Peninsular SA</i> _____	22,8	■
Förbättring av anläggningar för uppsamling och behandling av avloppsvatten i:			Modernisering och utökning av produktionskapaciteten för bilkomponenter i Eskoriatza (Guipúzcoa) <i>Fagor Ederlan SC</i> _____	12,0	■
- regionen Katalonien <i>Junta de Saneamiento de Cataluña</i> _____	24,0	■✚	Fabrik för tillverkning av planglas i Sagunto, nära Valencia <i>Glafilk AIE</i> _____	55,0	■
- regionen Valencia <i>Entidad Pública de Saneamiento de Aguas Residuales de la Comunidad Valenciana</i> _____	42,0	■✚	Utbyggnad och modernisering av två storkonsumtionsmarknader i Molina de Segura - Murcia och Valladolid (Castilla-León) <i>Eroski Sociedad Cooperativa Limitada de Consumo SC</i> _____	18,0	■
Förbättring av vägnätet och anläggningar för dricksvattenförsörjning samt uppsamling och behandling av avloppsvatten i den självstyrande regionen Extremadura <i>Comunidad Autónoma de Extremadura</i> _____	48,1	■✚	Restaurering av historiska monument i regionerna Sevilla, Córdoba, Cádiz, Granada, Málaga och Jerez <i>Comunidad Autónoma de Andalucía</i> _____	12,0	■✚
Förbättring av vägnätet och restaurering av historiska byggnader i regionen Aragon <i>Comunidad Autónoma de Aragón</i> _____	36,1	■●✚	Vetenskapsmuseum och en oceanografisk parkanläggning i Valencia <i>Ciudad de las Artes y de las Ciencias, S.A.</i> _____	90,0	■✚
			Byggande och utrustande av ett nytt distriktsjukhus i Lugo och tre lokala sjukhus. Utbyggnad och upprustning av sjukhusanläggningar <i>Comunidad Autónoma de Galicia</i> _____	50,6	■▲

Globala lån

Lån till små och medelstora investeringsprojekt:	
- Instituto de Crédito Oficial _____	247,6
- Banco Santander Central Hispano S.A _____	180,0
- Banco Bilbao Vizcaya _____	120,0
- Caja de Ahorros y Pensiones de Barcelona _____	120,0
- Deutsche Bank SAE _____	60,1
- Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid _____	60,0
- Caja de Ahorros del Mediterráneo y Grupo de Empresas del Mediterráneo S.A. _____	36,1
- Caja Laboral Popular Sociedad Cooperativa de Crédito Ltda _____	30,0
- Institut Català de Finances _____	20,0

Transaktioner under utlåningsfönstret för små och medelstora företag under Amsterdam-handlingsprogrammet:

- Inversiones en Telecomunicaciones FCR, saminvesterat med Retevisión Móvil, S.A. (AMENA) och administrerat av Ahorro Corporación Desarrollo, S.A. _____	19,5
- EBM Principia FCR, saminvesterat med Fundación Retevisión och administrerat av EBM, S.A _____	8,0

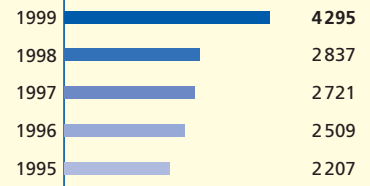


Frankrike

Avtalade lån: 4 295 miljoner
varav

Individuella lån: 1 506 miljoner
Globala lån: 2 778 miljoner

Utlåningsfönstret för små och medelstora företag under
Amsterdam-handlingsprogrammet: 11 miljoner



De **individuella lånen** avsåg avfallshantering (43 miljoner), stadsinfrastruktur (26 miljoner) samt utbildning (34 miljoner). Projekten till förmån för transportsektorn uppgick till 1 404 miljoner

Låneavtal under 1999:

Individuella lån

Motorvägsförbindelser: lån förmedlade av Caisse Nationale des Autoroutes (CNA):

- A20, sträckan Brive-Cahors-Montauban av förbindelsen Vierzon-Montauban
ASF - Société des Autoroutes du Sud de la France SA 60,0 ■●

- A66, sträckan Toulouse-Pamiers av förbindelsen Paris-Toulouse-Barcelona
ASF - Société des Autoroutes du Sud de la France SA 50,0 ■●

- A83, sträckan Oulmes-Niort
ASF - Société des Autoroutes du Sud de la France 50,0 ■●

- A29, sträckan Neuchâtel-Amiens-St Quentin (Picardie)
SANEF - Société des Autoroutes du Nord et de l'Est de la France 15,0 ■●

Motorvägsförbindelse mellan Cergy-Pontoise och flygplatsen Roissy-Charles de Gaulle, norr om Paris
Département du Val d'Oise 45,7 ●

Modernisering av nätet av halvstatliga företag som är koncessionshavare för motorvägar 640,0 ■●

Utbyggnad och förbättringsarbeten på vägnätet
Région de la Guadeloupe 30,0 ■

Två spårvagnslinjer i Lyon
SYTRAL - Syndicat Mixte des Transports pour le Rhône et les Alpes 152,5 *

Anskaffande av tjugotre Airbusplan, flygmaskintyp A319 och A321
Groupe Air France SA 300,0 ●

Utbyggnad av terminalanläggningar vid flygplatsen Basel-Mulhouse (Alsace)
Aéroport de Bâle-Mulhouse 61,0 ●

Center för hantering och återvinning av kommunalt avfall i St-Germain-en-Laye (Yvelines)
Azalys SA 42,8 ▼+

Stadsförnyelsearbeten i stadsdelen Gerland i Lyon: byggande av den nya högskolan för utbildning av ämneslärare, inrättande av en stadspark, förbättring av huvudvägen
Communauté Urbaine de Lyon 53,4 +▲

Förbättring av stadsmiljön i Bastia (övre Korsika)
Ville de Bastia 6,1 ■+

Globala lån

Lån till små och medelstora offentliga infrastrukturprojekt:
Crédit Local de France 1 005,3

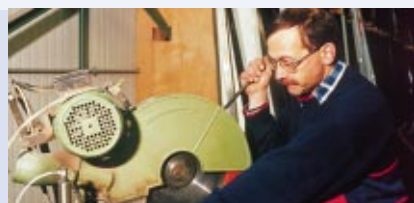
Lån till små och medelstora investeringsprojekt:

- Caisse Nationale de Crédit Agricole 752,0
- Banque Nationale de Paris 400,0
- Société Générale 200,0
- Banque Fédérative du Crédit Mutuel 100,0
- Crédit Commercial de France 100,0
- Crédit du Nord 100,0
- Caisse Centrale de Crédit Coopératif 75,0
- Compagnie Financière du Crédit Mutuel de Bretagne 45,0

Transaktioner under utlåningsfönstret för små och medelstora företag under Amsterdam-handlingsprogrammet:

Caisse des Dépôts et Consignations 11,4

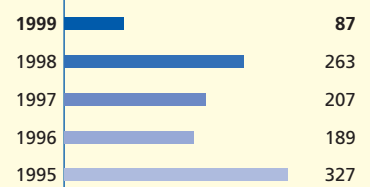
Förbättring av motorvägsförbindelser



Irland

Avtalade lån: 87 miljoner
varav

Globala lån: 62 miljoner
Utlåningsfönstret för små och medelstora företag under Amsterdam-handlingsprogrammet: 25 miljoner



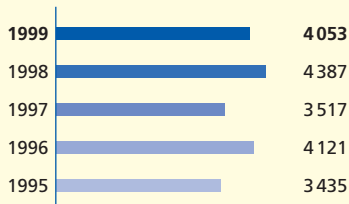
Låneavtal under 1999:

Globala lån

Lån till små och medelstora investeringsprojekt:
Allied Irish Bank 61,7

Transaktioner under utlåningsfönstret för små och medelstora företag under Amsterdam-handlingsprogrammet:

Industrial Credit Corporation 25,4



Italien



Avtalade lån: 4 053 miljoner

varav

Individuella lån: 2 920 miljoner

Globala lån: 1 118 miljoner

Utlåningsfönstret för små och medelstora företag under Amsterdam-handlingsprogrammet: 15 miljoner

De **individuella lånen** avsåg energi (420 miljoner), transport (1 559 miljoner), telekommunikation (364 miljoner) samt vatten- och avfallshantering (325 miljoner).

Lånen till industri- och tjänstesektorn uppgick till 174 miljoner och lånen till utbildning och hälsa till 79 miljoner.

Låneavtal under 1999:

Individuella lån

Elanslutning mellan Italien och Grekland

ENEL _____ 75,0 ■ ▼

Utvinning av två oljefält i Agridalen, nära Potenza (Basilicata)

Enterprise Oil Italiana _____ 200,0 ■ ▼

Modernisering av en del av det italienska motorvägsnätet

Autostrade - Concessioni e Costruzioni Autostrade _____ 300,0 ■ ●

Avsnittet Bologna (Emilia-Romagna)-Florens (Toscana) av järnvägsnätet för höghastighetståg

Treno Alta Velocità - TAV _____ 741,8 ●

Avsnittet Rom - Neapel av järnvägsnätet för höghastighetståg

Treno Alta Velocità - TAV _____ 258,2 ■ ●

Utbyggnad av flygplatsen Leonardo da Vinci i Fiumicino

Aeroporti di Roma _____ 155,0 ●

Utbyggnad av passagerarterminaler och anläggningar för godstrafikhantering på Malpensaflygplatsen (Lombardiet)

SEA - Società Esercizi Aeroportuali _____ 103,7 ●

Fast telekommunikationsnät

Infostrada _____ 258,0 ■ ●

Modernisering av det fasta telekommunikationsnätet i Mezzogiorno

Telecom Italia _____ 105,9 ■ ●

Teknisk uppgradering av infrastruktur för vattenledningsnät och vattenförsörjning i staden Palermo

Azienda Municipalizzata Acquedotto di Palermo _____ 36,1 ■ †

Förbättring av stadsmiljön i:

- staden Bologna (Emilia-Romagna)

Comune di Bologna _____ 52,0 †

- staden Venedig

Comune di Venezia _____ 52,0 ■ †

Teknisk uppgradering och utbyggnad av distributionsnäten för elektricitet och renovering av infrastruktur för reningsverk i Roms storstadsområde

ACEA - Azienda Comunale Energia e Ambiente _____ 206,6 ▼ †

Reparation av infrastruktur, bostäder, offentliga byggnader och monument som skadades efter jordbävningarna under hösten 1997 i regionerna Umbria och Marche

Regione Marche _____ 123,0 ■

Modernisering och utbyggnad av anläggningar för tillverkning av varmvattenberedare och badrumsutrustning i nio fabriker

Merloni Termosanitari _____ 15,5 ■ ★

Utbyggnad av en fabrik för undervattenskablar nära Neapel (Campania)

Pirelli Cavi e Sistemi _____ 16,0 ■ ★

Fabrik för skorpor och modernisering av en fabrik för kakor i Melfi-San Nicola, nära Potenza (Basilicata)

Barilla Alimentare _____ 22,6 ■

Forneria Lucana _____ 22,6 ■

Fabrik för produktion av industrigaser i Sarroch (Sardinien)

Air Liquide Italia _____ 36,2 ■ †

Utbyggnad av tre fabriker för tillverkning av hushålls- och toalettpapper i provinsen Lucca (Toscana)

Industrie Cartarie Tronchetti _____ 5,2 ■ ★



Fabrik för
pastaproduktion



Reningsverk
i Roms storstadsområde



Omlokalisering av fabriker för pastaproduktion i industriområdet i Parma (Emilia-Romagna)

Barilla Alimentare _____ 20,0 ■ †★

Ny grossistmarknad för frukt och grönsaker i staden Rom

Centro Agro Alimentare Roma _____ 36,2 †*

Modernisering av ett universitetssjukhus i Padoa (Veneto)

Azienda Ospedaliera di Padova _____ 16,6 ▲

Utbyggnad av tekniska högskolan i Turin (Piemonte)

Politecnico di Torino _____ 62,0 ▲

Globala lån

Lån till små och medelstora investeringsprojekt:

- Banca Popolare di Verona _____	180,0
- Rolo Banca 1473 _____	180,0
- Banca Carige _____	77,5
- Banca Monte dei Paschi di Siena _____	75,0

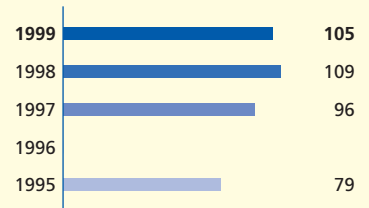
- Banco di Brescia _____	60,0
- Banca Popolare dell'Emilia Romagna _____	51,7
- San Paolo IMI _____	51,7
- Banca Popolare Commercio e Industria _____	50,0
- Credito Emiliano _____	50,0
- Banca Popolare di Bergamo - Credito Varesino _____	50,0
- Cassa di Risparmio di Firenze _____	50,0
- Credito Bergamasco _____	50,0
- Cassa di Risparmio in Bologna _____	50,0
- Banca Popolare di Vicenza _____	50,0
- Efibanca _____	30,0
- Banca Popolare di Milano _____	25,8
- Banca Nazionale del Lavoro _____	25,8
- Banca Popolare di Novara _____	10,3

Transaktioner under utlåningsfönstret för små och medelstora företag under Amsterdam-handlingsprogrammet:

Euromobiliare VC Fund - Raffaello Jersey LP _____	15,0
---	------

Luxemburg

Avtalade lån: 105 miljoner
varav
Individuella lån: 105 miljoner



Låneavtal under 1999:

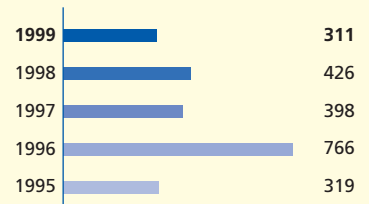
Individuella lån

Anskaffande av fyra fraktflygplan och en flygsimulator inom ramen för utökningen och moderniseringen av flygplansflottan
Cargolux Airlines International SA _____ 105,0 ●



Nederländerna

Avtalade lån: 311 miljoner
varav
Individuella lån: 100 miljoner
Globala lån: 211 miljoner



Låneavtal under 1999:

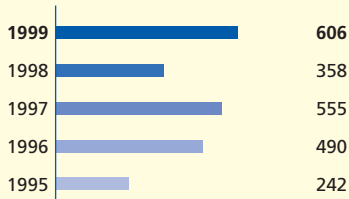
Individuella lån

Modernisering och utbyggnad av nätet för dricksvattenförsörjning i den södra delen av landet
Waterleiding Maatschappij Limburg NV _____ 100,0 †

Globala lån

Lån till små och medelstora investeringsprojekt:

- Bank Nederlandse Gemeenten NV _____	136,1
- SNS Bank Nederland NV _____	75,0



Österrike



Avtalade lån: 606 miljoner

varav

Individuella lån: 343 miljoner

Globala lån: 248 miljoner

Utlåningsfönstret för små och medelstora företag under Amsterdam-handlingsprogrammet: 15 miljoner

De individuella lånen avsåg energi (129 miljoner), transport (117 miljoner), vattenhantering (20 miljoner) samt industri och tjänstesektorn (77 miljoner).

Låneavtal under 1999:

Individuella lån

Förbränningsanläggning för avfall med produktion av ånga till industrin i Lenzing (Oberösterreich) Reststoffverwertung Lenzing Invest GmbH & Co KG	13,0 ▼ † ★
Utvidgning och förnyelse av fjärrvärmenätet i staden Wien Fernwärme Wien GmbH	32,0 ▼
Vattenkraftverk vid Donau och anpassning av floden nedanför Wien Österreichische Donaukraftwerke AG	97,0 ▼
Utbyggnad och modernisering av reningsnätet för avloppsvatten i staden Graz Stadt Graz	6,5 †
Modernisering av ett oljeraffineri i Swechat, förort till Wien OMV AG	73,0 ▼ †
Modernisering och utvidgning av flottan för medel- och långdistansflyg Österreichische Luftverkehrs AG	117,0 ●
Forskning och utveckling kring teknisk innovation i sektorerna metallurgi, energi och miljö i Linz (Oberösterreich) VA Technologie AG	4,5 ▼ † ★

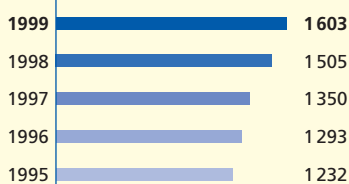
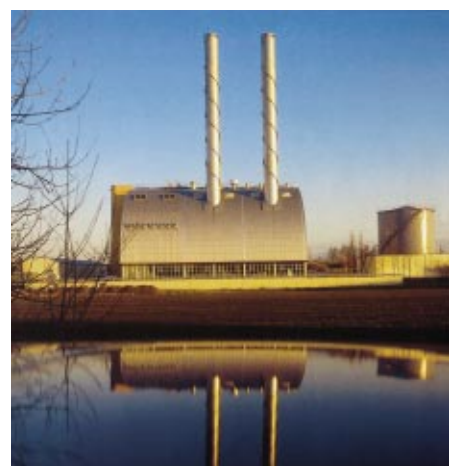
Globala lån

Lån till små och medelstora investeringsprojekt:	
- Bank Austria AG	182,9
- Raiffeisen Zentralbank Österreich AG	33,9
- Österreichische Hotel und Tourismusbank	16,2
- Bank für Arbeit und Wirtschaft AG	15,0

Transaktioner under utlåningsfönstret för små och medelstora företag under Amsterdam-handlingsprogrammet:

Invest Equity Beteiligungs AG	14,5
-------------------------------	------

Fjärrvärmenätet i staden Wien



Portugal



Avtalade lån: 1 603 miljoner

varav

Individuella lån: 1 598 miljoner

Utlåningsfönstret för små och medelstora företag under Amsterdam-handlingsprogrammet: 5 miljoner

De individuella lånen avsåg energi (121 miljoner), transport (935 miljoner), telekommunikation (249 miljoner), vatten- och avfallshantering (193 miljoner) samt industri (100 miljoner).

Låneavtal under 1999:

Individuella lån

Byggnad och utvidgning av nät för transport och distribution av naturgas i:	
- landets norra del Portgás - Sociedade de Produção e Distribuição de Gás SA	27,9 ■ ▼
- Setúbalområdet (söder) Setgás - Sociedade de Produção e Distribuição de Gás SA	22,5 ■ ▼
Vattenkraftverk utmed floden Guadiana (Alentejo) Empresa de Desenvolvimento e Infraestruturas do Alqueva SA	70,0 ■ ▼

Förbättring av motorvägsnätet i Portoområdet

Aenor Autoestradas do Norte SA _____ 450,0 ■●

Modernisering, utvidgning och byggande av nya motorvägsavsnitt mellan Abrantes och Guarda i landets nordöstra del

SCUTVIAS Autoestradas da Beira Interior SA _____ 358,3 ■●

Förbättringsarbeten på avsnitt av riksvägar

Junta Autónoma de Estradas _____ 127,2 ■●

Mobiltelefoninät

Optimus Telecomunicações SA _____ 249,4 ■●

Förbränningsanläggning för kommunalt avfall med elproduktion i Portoområdet

LIPOR - Serviço Intermunicipalizado de Tratamento de Lixos da Região do Porto _____ 45,4■▼✦

Utbyggnad av nätet för distribution av dricksvatten samt uppsamling av avloppsvatten i kommunen St. Maria de Feira, söder om Porto

Indaqua Feira - Indústria de Águas de Santa Maria da Feira _____ 80,0 ■✦

Nät för transport, uppsamling och behandling av avloppsvatten i hela landet

- *Águas do Barlavento Algarvio SA* _____ 8,0 ■✦

- *Águas do Cávado SA* _____ 8,0 ■✦

- *Águas do Douro e Paiva SA* _____ 10,0 ■✦

- *Águas do Sotavento Algarvio SA* _____ 8,0 ■✦

- *Empresa Portuguesa das Águas Livres SA* _____ 12,5 ■✦

- *Sanest - Sistema Multimunicipal de Saneamento da Costa do Estoril* _____ 8,0 ■✦

- *Simria-Sistema Multimunicipal de Saneamento da Ria de Aveiro* _____ 8,0 ■✦

Upprustning av socialbostäder i Lissabon

Câmara Municipal de Lisboa _____ 5,0 ■✦

Utökning av produktionskapaciteten för icke-bestrucket träfritt papper i Figueira da Foz, norr om Lissabon

Soporcel - Sociedade Portuguesa de Celulose SA _____ 100,0 ■

Transaktioner under utlåningsfönstret för små och medelstora företag under Amsterdam-handlingsprogrammet:

Banco Português de Investimento - SGPC SA _____ 5,0



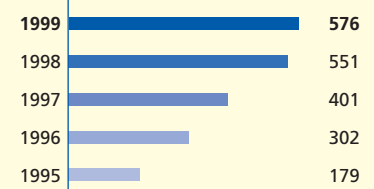
Utvidgning av nät för distribution av naturgas

Finland

Avtalade lån: 576 miljoner
varav

Individuella lån: 442 miljoner
Globala lån: 100 miljoner

Utlåningsfönstret för små och medelstora företag under Amsterdam-handlingsprogrammet: 34 miljoner



De individuella lånen avsåg energi (19 miljoner), transport (38 miljoner), telekommunikation (200 miljoner), stadsinfrastruktur (17 miljoner), samt industri (168 miljoner)

Låneavtal under 1999:

Individuella lån

Renovering av ett kombikraftverk och förbättring av stadsinfrastruktur i Tammerfors

Tammerfors stad _____ 30,3 ▼✦

Förbättring av kommunala gemensamma inrättningar och hamnanläggningar i Kotka

Kotka Satama Oy _____ ■●▼✦

Modernisering av sex avsnitt av järnvägsnätet

Staten _____ 33,6 ■●

Förbättring och utbyggnad av det fasta telekommunikationsnätet och mobiltelefoninätet

Sonera Oyj _____ 200,0 ■●

Modernisering av sju pappersmassefabriker

UPM - Kymmene Corp. _____ 168,0■✦★

Globala lån

Lån till små och medelstora offentliga infrastrukturprojekt:

Municipality Finance Ltd _____ 100,0

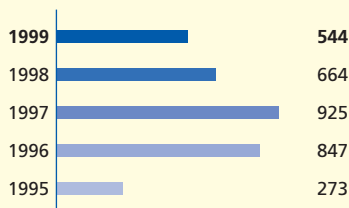
Transaktioner under utlåningsfönstret för små och medelstora företag under Amsterdam-handlingsprogrammet:

- *Eqvitec Technology Mezzanine Fund ILP* _____ 16,8

- *CapMan FinnVenture VET* _____ 16,8



Mobiltelefoni



Datorisering av utbildningen



Sverige



Avtalade lån: 544 miljoner
varav
Individuella lån: 533 miljoner
Globala lån: 11 miljoner

De **individuella lånen** avsåg energi (72 miljoner), transport (209 miljoner), vatten- och avfallshantering (39 miljoner), förbättring av stadsinfrastruktur (16 miljoner), samt industri och tjänstesektorn (140 miljoner). Dessutom uppgick de lån som beviljades till utbildning till 57 miljoner.

Låneavtal under 1999:

Individuella lån

Utbyggnad och modernisering av näten för distribution av fjärrvärme, fjärrkyla och el i:

- Stockholmsområdet
Stockholm Energi AB _____ 38,2 ▼

- Göteborg
Göteborg Energi AB _____ 28,6 ▼+

Kombikraftverk i Eskilstuna, nära Stockholm
Eskilstuna Energi och Miljö AB _____ 5,7 ▼+

Förbränningsanläggning för avfall för produktion av fjärrvärme och el i Umeå
Umeå Energi AB _____ 27,3 ▼+

Modernisering av flottan för kort- och medeldistansflyg
Scandinavian Airline System SAS _____ 106,6 ●

Fast broförbindelse för väg- och järnvägstrafik över Öresund mellan Köpenhamn och Malmö
Øresundskonsortiet _____ 102,1 ●

Utbyggnad och modernisering av ett regionalt reningsverk för avloppsvatten i Lidingö i Stockholmsområdet
Käppalaförbundet _____ 11,4 †

Förbättring och utbyggnad av infrastruktur i Umeå kommun
Umeå kommun _____ 16,2 †

Investeringar som främjar miljöskydd och en rationell energianvändning i två raffinaderier i Göteborg och Lysekil på västkusten
Preem Petroleum AB _____ 41,4 ■▼ †

Modernisering och utbyggnad av anläggningar för tillverkning av specialstål i Sandviken, norr om Stockholm
Sandvik AB _____ 31,0 ■

Utökning av produktionskapaciteten för pappersmassa och sågverk i Mönsterås, norr om Kalmar
Södra Skogsägarna Ekonomisk Förening _____ 44,8 ■★

Tretton postsorteringscentraler i hela landet
Posten AB _____ 23,3 ■●

Modernisering och utbyggnad av lågstadieskola, högstadium och gymnasieskola i Malmö
Malmö stad _____ 56,7 ▲

Globala lån

Lån till små och medelstora offentliga infrastrukturprojekt:
Kommuninvest i Sverige AB _____ 10,5

Projekt som finansierats

enligt artikel 18 i stadgan

Projekt som är av direkt intresse för Europeiska unionen, men som ligger utanför medlemsstaternas territorium (Norge), har finansierats till ett belopp av 96,6 miljoner, i enlighet med artikel 18.1, andra stycket i EIB:s stadga.

Låneavtal under 1999:

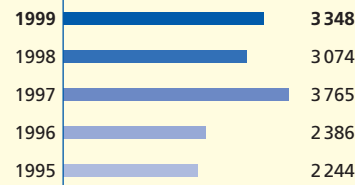
Individuella lån

Utbyggnad av E18 till fyrfilig avgiftsbelagd motorväg i Vestfold Fylke (Norge)
E18 Vestfold AS _____ 96,6 ●



Förenade kungariket

Avtalade lån: 3 348 miljoner
 varav
 Individuella lån: 2 800 miljoner
 Globala lån: 494 miljoner
 Utlåningsfönstret för små och medelstora företag under
 Amsterdam-handlingsprogrammet: 54 miljoner



De individuella lånen avsåg energi (459 miljoner), transport (1 102 miljoner), telekommunikation (381 miljoner) vattenhantering och stadsförnyelse (385 miljoner), samt industri (473 miljoner).

Låneavtal under 1999:

Individuella lån

Utbyggnad och upprustning av näten för överföring och distribution av el i norra Skottland

Scottish and Southern Energy plc _____ 304,7 ■▼

Förstärkning och upprustning av näten för överföring och distribution av el på Nordirland

Northern Ireland Electricity plc _____ 154,4 ■▼

Teknisk uppgradering av järnvägslinjen mellan London och Glasgow

Railtrack plc _____ 617,8 ■●

Nytt center för frakthantering på flygplatsen Heathrow, London

British Airways plc _____ 141,8 ●

Modernisering av flottan för långdistansflyg

British Airways plc _____ 297,7 ●

Modernisering och utökning av hamnkapaciteten i Liverpool (Merseyside) och Sheerness (Kent)

The Mersey Docks and Harbour Co _____ 45,0 ■●

Förbättring av infrastruktur för vattenförsörjning och vattenrening i:

- Midlands

Severn Trent Water Ltd _____ 154,4 ■✦

- landets sydvästra del

Wessex Water Services Ltd _____ 154,4 ✦

Integration av de befintliga fasta telekommunikationsnäten och kabeltevenäten i ett kombinerat nät för samtal, överföring av data och multimediakommunikation

Cable & Wireless Communications plc _____ 380,9 ■●

Byggnad och renovering av bostäder samt lokaler för yrkesutbildning i områden under stadsförnyelse

THFC (Social Housing Finance) Ltd _____ 61,0 ■✦

The Housing Finance Corporation Ltd _____ 15,2 ■✦

Utbyggnad och modernisering av en produktionsanläggning för vitaminer i Dalry (Skottland)

Roche Products Ltd _____ 120,1 ■✦

Fabrik för spånplattor i Knowsley (Merseyside)

Sonae (UK) Ltd _____ 52,5 ■✦

Modernisering av en fabrik i Halewood (Merseyside) och anpassning till miljönormer i gruppens olika fabriker i Förenade kungariket och Kontinentaleuropa

Ford Motor Co. Ltd _____ 300,0 ■✦

Globala lån

Lån till små och medelstora investeringsprojekt:

- Barclays Bank plc _____ 456,8

- Lloyds Bank plc _____ 37,5

Transaktioner under utlåningsfönstret för små och medelstora företag under Amsterdam-handlingsprogrammet:

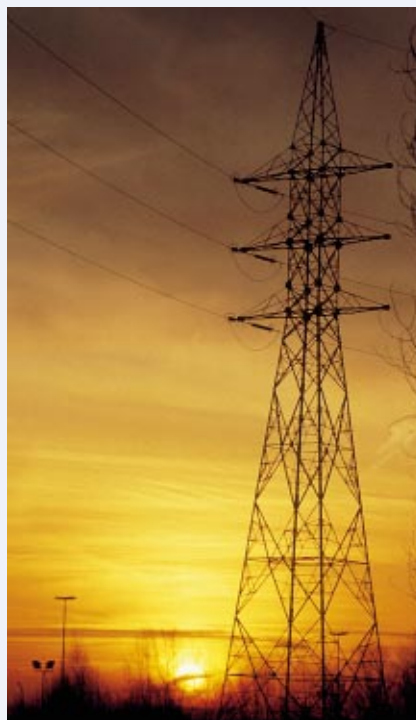
- The Baring English Growth Funds _____ 46,3

- Midland Enterprise Fund (MEF) för North West _____ 2,4

- HSBC Fund for Wales & HBC Fund for Yorkshire & Humberside _____ 2,4

- MEF för South East _____ 1,5

- MEF för South West _____ 1,1



Utlåningen utanför Europeiska unionen

Finansieringsinsatser under 1999 (miljoner euro)

	Totalt	Egna medel	Riskkapital*
Kandidatländerna	2 373	2 373	
De central- och östeuropeiska länderna (varav stöd inför anslutningen)	2 173 (1 267)	2 173 (1 267)	
Cypern (varav stöd inför anslutningen)	200 (200)	200 (200)	
Länderna inom partnerskapet Europa-Medelhavet (utom Cypern)	802	745	56
AVS-länder och ULT	341	196	145
Sydafrika	150	150	
Latinamerika och Asien	310	310	
Västra Balkan	60	60	
Totalt	4 035	3 834	201

* Av unionens eller medlemsstaternas budgetmedel.

Fotnot:

I projektförteckningen nedan är lån ur egna medel markerade med ❖

och finansiering via budgetmedel markerad med ■.

Beloppen för de enskilda projekten i denna förteckning är uttryckta i miljoner euro.

Finansieringsinsatser inom ramen för finansieringsordningen för stöd inför anslutningen är noterade med kursiv text.

1999	2 373
1998	2 375
1997	1 541
1996	1 156
1995	981

Kandidatländerna

Rumänien

395,5

Upprustning av fjärrvärmenätet i kommunen Cluj-Napoca

Staten _____ 3,5 ❖

Reparation och avslutande arbeten på motorvägar utmed den alleuropeiska korridoren IV

Staten _____ 210,0 ❖

Modernisering av spårvägsnätet i Bukarest

Staten _____ 63,0 ❖

Förnyelse av vagnpark och avslutande infrastrukturarbeten på tunnelbanenätet i Bukarest

Staten _____ 60,0 ❖

Modernisering av spårvägsnätet i Timisoara

Staten _____ 19,0 ❖

Anskaffande av flygplan, typ ATR42, av det nationella flygbolaget TAROM och upprustning av bolagets underhållsverkstad på flygplatsen Otopeni i Bukarest

Staten _____ 40,0 ❖

Slovenien

375,0

Motorvägsavsnitt mellan Blagovica och Vransko på den prioriterade korridoren V utmed det transeuropeiska vägnätet

Druzba za Avtoceste v Republiki Sloveniji d.d. (DARS) _____ 175,0 ❖

Motorvägsavsnitt mellan Kozina och Srmin på den prioriterade korridoren V utmed det transeuropeiska vägnätet

Druzba za Avtoceste v Republiki Sloveniji d.d. (DARS) _____ 160,0 ❖

Utbyggnad av det första mobiltelefoninätet (typ GSM)
Mobitel Telekomunikacisjke Storitve DD _____ 40,0 ❖

Polen 347,0

Modernisering av avsnittet Minsk–Mazowiecki–Terespol på järnvägslinjen E20 som förbinder Warszawa och Terespol (vitryska gränsen)
Polskie Koleje Panstwowe _____ 200,0 ❖

Finansiering av små och medelstora investeringsprojekt
Globalt lån till HypoVereinsbank Polska SA _____ 100,0 ❖

Finansiering av små och medelstora investeringsprojekt
Globalt lån till BRE Bank SA _____ 47,0 ❖

Slovakien 270,0

Modernisering av järnvägsnätet och anskaffande av vagnpark
Zeleznice Slovenskej Republiky _____ 200,0 ❖

Bilfabrik i Bratislava
Volkswagen Slovakia, a.s. _____ 40,0 ❖

Lån till små och medelstora investeringsprojekt
Globalt lån till Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG, HypoVereinsbank Slovakia, a.s. _____ 30,0 ❖

Tjeckien 270,0

Ringleder och förbättring av det europeiska vägnätet
Konsolidacni Banka Praha, spu _____ 100,0 ❖

Reparation av väg- och motorvägsnät utmed flera prioriterade avsnitt
Konsolidacni Banka Praha, spu _____ 95,0 ❖

Reparation och utbyggnad av näten för distribution och rening av vatten i Prag
Prag Stad _____ 50,0 ❖

Lån till små och medelstora investeringsprojekt
Globalt lån till HypoVereinsbank CZ, a.s. _____ 25,0 ❖

Ungern 170,0

Kombikraftverk för försörjning av värme och el till en kemisk fabrik i Kazincbarcika i landets nordöstra del
BC - Eroemue Kft _____ 20,0 ❖

Kombikraftverk vid sidan av ett befintligt värmekraftverk i Debrecen i landets östra del
Debreceni Kominalt Ciklusu Eroemue Kft _____ 15,0 ❖

Fabrik för tillverkning av injektionspumpar för dieselmotorer i Székesfehérvár, sydväst om Budapest
Denso Manufacturing Hungary Kft _____ 35,0 ❖

Koksverk i raffinaderiet i Duna och modernisering av nätet av bensinstationer
Magyar Olaj-és Gázipari Rt (MOL) _____ 50,0 ❖

Finansiering av små och medelstora investeringsprojekt
Globalt lån till Raiffeisen Bank Rt _____ 30,0 ❖

Finansiering av små och medelstora investeringsprojekt
Globalt lån till Bank Austria Creditanstalt Hungary Rt _____ 20,0 ❖

Bulgarien 128,0

Förbättring av järnvägslinjen Plovdiv–Dimitrovgrad–Svilengrad
Staten _____ 80,0 ❖

Reningsverk och anläggningar för uppsamling av avloppsvatten i tre städer i Maritsas nedre flodområde
Staten _____ 28,0 ❖

Lån till små och medelstora investeringsprojekt
Globalt lån till HypoVereinsbank Bulgaria GmbH _____ 20,0 ❖

Lettland 98,0

Förbättring av infrastruktur i Ventspils hamn
Ventspils hamnmyndighet _____ 8,0 ❖

Modernisering av det fasta telekommunikationsnätet
Lattelekom Ltd _____ 50,0 ❖

Upprustning och teknisk uppgradering av miljöinfrastruktur och övrig kommunal infrastruktur
Staten _____ 20,0 ❖

Finansiering av små och medelstora investeringsprojekt
Globalt lån till Vereinsbank Riga AIS _____ 20,0 ❖

Litauen 84,0

Modernisering av järnvägsinfrastruktur
Staten _____ 18,0 ❖

Utbyggnad och förstärkning av mobiltelefoninätet (typ GSM)
UAB Bite GSM _____ 45,0 ❖

Upprustning och modernisering av reningsverket för avloppsvatten i Panevezys
Staten _____ 6,0 ❖

Upprustning och teknisk uppgradering av infrastruktur för miljöskydd och övrig kommunal infrastruktur
Staten _____ 15,0 ❖

Estland 35,0

Upprustning och teknisk uppgradering av vägavsnitt av Via Baltica och vägen Tallinn–Narva
Staten _____ 15,0 ❖

Lån till små och medelstora investeringsprojekt
Globalt lån till Eesti Uhispank (Union Bank of Estonia) _____ 20,0 ❖

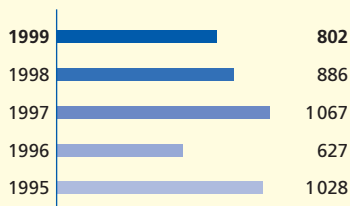
Cypern 200,0

Andra etappen av elkraftverket som drivs med olja i Vasilikos på öns sydkust
Electricity Authority of Cyprus _____ 100,0 ❖

Utbyggnad och förbättring av huvudvägnät
Staten _____ 100,0 ❖



Hamnen i Klaipėda



Länderna inom Partnerskapet Europa-Medelhavet (utom Cypern)

Maghrebländerna 395,4

Marocko 263,0

Uträtning av järnvägssträckan och utbyggnad till dubbelspår mellan städerna Sidi Kacem och Fès

Office National des Chemins de fer - ONCF 55,0 ❖

Anskaffande av hamnutrustning och modernisering av infrastruktur i åtta större hamnar

Office d'Exploitation des Ports 30,0 ❖

Modernisering och teknisk uppgradering av vågbrytare och hamnpirar i de sex största hamnarna i Marocko

Staten 32,0 ❖

Upprustning och utbyggnad av nätet för uppsamling av avloppsvatten och regnvatten samt reningsverk i staden Meknès

Régie autonome de distribution d'eau et d'électricité de Meknès 23,0 ❖

Upprustning och utbyggnad av näten för uppsamling och avledning av avloppsvatten och regnvatten samt reningsverk i staden Agadir

Régie Autonome Multiservices d'Agadir 21,0 ❖

Modernisering och miljöskyddsförbättringar i anläggningar för tillverkning av svavelsyra, fosforsyra och konstgödsel i gruppens två kemiska fabriker i Safi och Jorf Lasfar

Office Chérifien des Phosphates 100,0 ❖

Förvärv av kapitalandelar i företag

Villkorligt lån till Moussahama SPPP 2,0 ■

Villkorligt lån till Banque de Développement Economique de Tunisie, Banque de Tunisie SA, Compagnie Tunisienne d'Investissement et de Financement, Société de Participations et de Promotions des Investissements, Société d'Investissement et de Développement du Centre Ouest, Tuninvest Sicar, Tunisie Leasing och Tunisie Sicar 30,0 ■

Förstärkning av eget kapital och kvasikapital i ett företag specialiserat inom ledningen av förstklassiga hotell

Villkorligt lån till Banque de Tunisie S.A. 4,3 ■

Mashrekländerna 298,3

Egypten 188,3

Gasledning från Suezkanalen till Meet Nama, norr om Kairo

Egyptian Natural Gas Co. - GASCO 28,3 ❖

Teknisk uppgradering och utbyggnad av infrastruktur för uppsamling och behandling av avloppsvatten i Alexandria Staten

30,0 ❖

Vätekracker och tillhörande installationer i Suez

MISR Oil Processing Company SAE 100,0 ❖

Fabrik för luftseparation för produktion av industrigaser nära Alexandria

Messer Gases Dekheila SAE 5,0 ❖

Finansiering av miljöinfrastruktur förknippade med hotellprojekt och andra turistprojekt i södra Sinai och Röda havsområdet

Globalt lån till National Bank of Egypt 25,0 ❖

Jordanien 80,0

Exploatering av fosfatgruvan i Eshidiya i landets sydöstra del

Jordan Phosphate Mines Company Ltd 30,0 ❖

Fabrik för tillverkning av konstgödsel och djurfoder i Aqaba

Kemira Arab Potash Co. Ltd 30,0 ❖

Nya anläggningar för tillverkning av brom och biprodukter från brom i Safi vid Röda havskusten

Jordan Bromine Company Ltd 20,0 ❖

Libanon 30,0

Finansiering av projekt för modernisering av industri

Globalt lån till staten 30,0 ❖

Övriga länder 108,0

Turkiet 90,0

Utbyggnad och reparation av avloppsnätet i Tarsus på landets sydkust, nät för dränering av regnvatten och reningsverk för biologisk rening av avloppsvatten

Staten 38,0 ❖

Tunisien 132,4

Förbättring av stadsvägnätet i Tunis storstadsområde samt i andra större städer i landet

Staten 53,1 ❖

Soptipp för gipsavfall från tillverkningen av konstgödsel i Gabès

Groupe Chimique Tunisien - GCT 45,0 ❖

Förstärkning av eget kapital i privata företag som moderniseras eller statliga företag som nyligen privatiserats eller som kommer att privatiseras



Förbättring av vägnätet i Gaza

Finansiering av kombikraftverk avsett för egen produktion av värme och elektricitet till industrisektorn

Globalt lån till:

- <i>Sinaiyatirim Bankasi AS (SYKB)</i> _____	20,0	❖
- <i>Turkiye Sinai Kalkinma Bankasi AS (TSKB)</i> _____	20,0	❖

Finansiering av kapitalandelar i investeringsfonder

<i>Villkorligt globalt lån till Türkiye Sinai Kalkinma Bankasi AS (TSKB)</i> _____	12,0	■
--	------	---

Gasa-Västbanken 18,0

Upprustning av små och medelstor infrastruktur inom områdena transport, vatten, vattenrening och destruktion av fast avfall i relativt små städer
Palestinian National Authority _____ 10,0 ❖

Finansiering av små och medelstora investeringsprojekt och tillfälliga förvärv av kapitalandelar i PBC

<i>Villkorligt globalt lån till Palestinian Banking Corp.</i> _____	8,0	■
---	-----	---

Afrika, Västindien och Stilla-havsområdet (AVS) och utomeuropeiska länder och territorier (ULT)

Afrika 286,9

Östra Afrika 94,0

Kenya 73,0

Jordvärmeverk samt ledningar för överföring av elektricitet och anslutna transformatorstationer i Nairobi

<i>Staten för Kenya Power and Distribution Company Ltd</i> _____	41,0	❖
--	------	---

Ny produktionslinje för galvanisering av stålplåt i en fabrik i Mariakani, nära Mombasa

- <i>Mabati Rolling Mills Ltd</i> _____	5,0	❖
- <i>Villkorligt lån till Mabati Rolling Mills Ltd</i> _____	4,0	■

Finansiering av små och medelstora investeringsprojekt

<i>Villkorligt globalt lån till ABN Amro Bank, Barclays Bank of Kenya Ltd, Crédit Agricole Indosuez, Development Bank of Kenya Ltd, East African Development Bank, Industrial Development Bank Ltd, Kenya Commercial Bank Ltd, National Bank of Kenya Ltd, Stanbic Bank Kenya Ltd och Standard Chartered Bank Kenya Ltd</i> _____	23,0	■
---	------	---

Uganda 11,0

Uppbyggnad av ett andra nationellt fast telekommunikationsnät och mobiltelefoninät

- <i>MTN - Mobile Telephone Network Uganda Ltd</i> _____	6,5	❖
- <i>Villkorligt lån till MTN - Mobile Telephone Network Uganda Ltd</i> _____	3,5	■
- <i>Villkorligt lån till Development Finance Company of Uganda Ltd för MTN - Mobile Telephone Network Uganda Ltd</i> _____	1,0	■

Tanzania 9,0

Finansiering av små och medelstora investeringsprojekt i den privata sektorn
Villkorligt globalt lån till CRDB Bank Ltd, East African Development Bank och Stanbic Bank Tanzania Ltd _____ 9,0 ■

Seychellerna 1,0

Upprustning och utbyggnad av reningsverket "Le Niol" för uppsamling och rening av vatten på Mahé, den största ön i ögruppen
Villkorligt lån till staten _____ 1,0 ■

Västra Afrika 93,0

Senegal 81,0

Utbyggnad av det nationella telekommunikationsnätet
Société Nationale des Télécommunications du Sénégal _____ 18,0 ❖

Fördubbling av produktionskapaciteten för svavelsyra och fosforsyra i fabriken i Darou och exploatering av en ny fosfatfyndighet i Tobène

<i>Industries Chimiques du Sénégal - ICS</i> _____	54,0	❖
--	------	---

Finansiering av små och medelstora investeringsprojekt

<i>Villkorligt globalt lån till Banque Internationale pour le Commerce et l'Industrie du Sénégal, Compagnie Bancaire de l'Afrique Occidentale, Crédit Lyonnais Sénégal och Société Générale de Banques au Sénégal S.A.</i> _____	8,0	■
--	-----	---

Finansiering av små och medelstora investeringsprojekt och leasingtransaktioner

<i>Villkorligt globalt lån till Société Financière d'Equipement S.A.</i> _____	1,0	■
--	-----	---

Mauretanien 6,0

Exploatering av granitfyndigheter i regionerna Choum och Atar

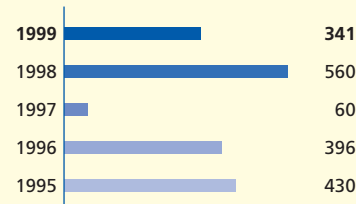
<i>Villkorligt lån till Granits et Marbres de Mauritanie S.A.</i> _____	3,0	■
---	-----	---

Finansiering av små och medelstora investeringsprojekt

<i>Villkorligt globalt lån till Générale de Banque de Mauritanie</i> _____	3,0	■
--	-----	---

Regionalt i Västra Afrika 6,0

Förvärv av kapitalandelar i Fonden för företag i västra Afrika för utvecklingen av företag i den privata sektorn i regionen
Villkorligt lån till West Africa Enterprise Fund _____ 6,0 ■





Räkodlingsfarm i Madagaskar

Södra Afrika	84,9	Central- och Ekvatorialafrika	15,0
Moçambique	42,4	Kamerun	15,0
Sammankoppling av överföringsnäten för elektricitet i Sydafrika, Swaziland och Moçambique samt försörjning av elektricitet till aluminiumsmältverket i Mozal i Moçambique		Finansiering av små och medelstora investeringsprojekt i den privata sektorn	
- Motraco-Companhia de Transmissão de Moçambique Sarl _____	17,4	- Globalt lån till Banque Internationale du Cameroun pour l'Épargne et le Crédit, SCB Crédit Lyonnais Cameroun och Standard Chartered Bank Cameroon SA _____	5,0
- Villkorligt lån till Electricidade de Moçambique _____	7,0	- Villkorligt globalt lån till Banque Internationale du Cameroun pour l'Épargne et le Crédit, SCB Crédit Lyonnais Cameroun och Standard Chartered Bank Cameroon SA _____	10,0
Modernisering och utbyggnad av en fabrik för tillverkning av matolja och tvål		Västindien	28,3
Villkorligt lån till Companhia Industrial de Monapo Sarl _____	1,0	Haiti	16,0
Upprustning och modernisering av en sockerfabrik och en sockerrörplantage norr om Maputo		Reparation och utbyggnad av vattenförsörjningsnätet i Pétion-Ville	
- Maragra Açúcar Sarl _____	3,5	Villkorligt lån till staten för Centrale Autonome Métropolitaine d'Eau Potable _____	16,0
- Villkorligt lån till Maragra Açúcar Sarl _____	3,5	Dominica	10,0
Finansiering av små och medelstora investeringsprojekt		Värmekraftverk i Tarou Cliffs på västra sidan av ön	
Villkorligt globalt lån till Banco Austral Sarl, Banco Comercial de Moçambique Sarl, Banco Comercial e de Investimento, Banco de Fomento, Banco International de Moçambique, Banco Standard Totta de Moçambique och ulc (Moçambique) Sarl _____	10,0	Staten _____	10,0
Zimbabwe	13,5	Regionalt i Västindien	2,0
Upprustning av en del av det nationella nätet för överföring av elektricitet i landets centrala och sydöstra delar		Förvärv av kapitalandelar i fonden Tiona för finansieringen av eget kapital eller kvasikapital i små företag i den privata sektorn _____	2,0
Zimbabwe Electricity Supply Authority (ZESA) _____	12,0	Trinidad och Tobago	0,3
Anläggning och drift av ett dagbrott för koppar i Sanyati		Genomförbarhetsstudie avseende skapandet av ett kreditinstitut för mikrokrediter	
Villkorligt lån till Munyati Mining Company Ltd _____	1,5	Villkorligt lån till Development Finance Ltd DFC _____	0,3
Namibia	13,0	Stillahavsområdet	7,0
Modernisering och utbyggnad av vattenledningar, anläggningar för rening av avloppsvatten, distribution av el och förbättring av vägar i Windhoek		Vanuatu	5,0
- Staten _____	10,5	Modernisering av landets största flygplats på ön Efate i Port-Vila	
- Villkorligt lån till staten för staden Windhoek _____	2,5	Villkorligt lån till staten _____	5,0
Madagaskar	9,0	Kiribati	2,0
Byggande av en räkodlingsfarm		Finansiering av små och medelstora investeringsprojekt	
Villkorligt lån till Société Aquaculture de la Mahajamba _____	1,0	- Villkorligt lån till staten _____	0,5
Finansiering av små och medelstora investeringsprojekt		- Villkorligt globalt lån till Development Bank of Kiribati _____	1,5
Villkorligt globalt lån till BFV - Société générale, Banque Malgache de l'Océan Indien (BMOI), BNI - Crédit Lyonnais Madagascar och Union Commercial Bank (UCB) _____	8,0	Utomeuropeiska länder och territorier (ULT)	19,0
Swaziland	7,0	Franska Polynisien	10,0
Sammankoppling av överföringsnäten för elektricitet i Sydafrika, Swaziland och Moçambique samt försörjning av elektricitet till aluminiumsmältverket i Mozal i Moçambique		Finansiering av små och medelstora investeringsprojekt	
Villkorligt lån till Swaziland Electricity Board _____	7,0	- Globalt lån till Banque Socredo _____	5,0
		- Villkorligt globalt lån till Banque Socredo _____	5,0
		Brittiska jungfruöarna	5,0
		Utbyggnad av den internationella flygplatsen på ön Beef (Brittiska jungfruöarna)	
		Staten _____	5,0



Aruba 2,5

Finansiering av små och medelstora investeringsprojekt

- Globalt lån till Aruban Investment Bank	2,0	❖
- Villkorligt globalt lån till Aruban Investment Bank NV	0,5	■

Falklandsöarna 1,5

Utbyggnad av anläggningar för lagring av motorbränsle

Stanley Services Ltd	1,5	❖
----------------------	-----	---

Sydafrika

Sydafrika 149,6

Utvidgning av gasfyndigheten i Mossel Bay

Central Energy Fund	40,0	❖
---------------------	------	---

Sammankoppling av överföringsnäten för elektricitet i Sydafrika, Swaziland och Moçambique samt försörjning av elektricitet till aluminiumsmältverket i Mozal i Moçambique

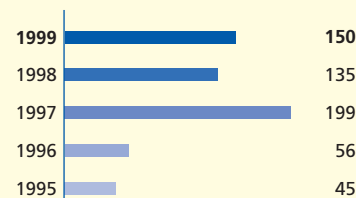
Motraco-Companhia de Transmissão de Moçambique Sarl	14,6	❖
---	------	---

Modernisering och teknisk uppgradering av den avgiftsbelagda vägen mellan Gauteng och Kwazulu-Natal

N3 Toll Concession (PTY) Ltd	45,0	❖
------------------------------	------	---

Finansiering av små och medelstora investeringsprojekt, främst inom sektorerna vatten och vattenrening

Globalt lån till Development Bank of Southern Africa	50,0	❖
--	------	---



Latinamerika och Asien

Latinamerika och Asien 310,1

Brasilien 153,7

Modernisering och utbyggnad av mobiltelefoninätet i den södra delstaten Rio Grande do Sul

Celular CRT SA	57,7	❖
----------------	------	---

Modernisering av däckfabriker

Pirelli Pneus SA	37,0	❖
------------------	------	---

Finansiering av små och medelstora investeringsprojekt

Globalt lån till Banco ABN Amro SA och Banco BBA Creditanstalt SA	59,0	❖
---	------	---

Regionalt i Centralamerika 35,0

Finansiering av återuppbyggnadsprojekt och/eller initiativ för att expandera i den privata sektorn i de regioner som drabbades av cyklonen Mitch inom industri-, tjänste-, energi-, kommunikations- och miljösektorn

Globalt lån till Banco Centroamericano de Integración Económica	35,0	❖
---	------	---

Mexiko 26,6

Byggnad och drift av ett nät för distribution av gas i Mexikos storstadsområde

Consortio Mexi-Gas	26,6	❖
--------------------	------	---

Thailand 24,8

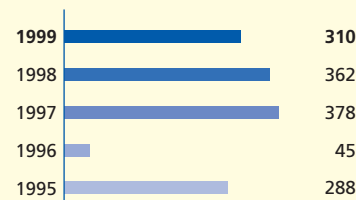
Byggnad och drift av ett kombikraftverk som drivs med gas i industriområdet Chonburi, sydöst om Bangkok

Bowin Power Company Ltd	24,8	❖
-------------------------	------	---

Kina 70,0

Vattenreningsverk för dricksvattenförsörjning i staden Chengdu (Sechuanprovinsen)

Chengdu Generale des Eaux - Marubeni Waterworks Co. Ltd	70,0	❖
---	------	---



Västra Balkan

Före detta jugoslaviska republiken Makedonien 60,0

Byggnad av en ringled runt Skopje och förbättring av den nord-sydliga vägförbindelsen

Staten	60,0	❖
--------	------	---



Gasdistribution



Statistiska bilagor

Sida

Del I	Finansieringsinsatser inom Europeiska unionen (avtalade lån)	
Tabell A	Fördelning per land och mål 1999	124
Tabell B	Fördelning per land och mål 1995-1999	124
Tabell C	Fördelning per land och sektor 1999	125
Tabell D	Fördelning per land och sektor 1995-1999	125
Tabell E	Fördelning per sektor 1999	126
Tabell F	Fördelning per sektor 1995-1999	127
Tabell G	Fördelning per region 1999 och 1995-1999	128
Del II	Finansieringsinsatser utanför Europeiska unionen (avtalade lån)	
Tabell H	Konventioner, finansprotokoll och beslut som gällde eller var förhandlade 1 april 2000	131
Tabell I och J	Fördelning per land och sektor – 1999	132
Tabell K	Fördelning per land och sektor 1995-1999 i AVS-länderna och ULT	133
Tabell L	Kandidatländerna	134
Tabell M	Medelhavsländerna	134
Tabell N	Sydafrika	134
Tabell O	Latinamerika och Asien	135
Tabell P	Västra Balkan	135
Del III	Avtalade lån	
Tabell Q	Avtalade lån 1999	136
Tabell R	Avtalade lån (efter swappar) 1995-1999	138
Tabell S	Upplånade medel i ecu/euro 1981-1999	138

Tabell A: Individuella lån inom Europeiska unionen 1999

Fördelning per land och enligt mål (*)

(miljoner euro)

	Regional- utveckling	Human- kapital (*)	Kommunikations- infrastrukturer inom gemenskapen	Miljöskydd och stadsmiljö	Energimål	Industriell konkurrenskraft
Belgien	—	—	—	50	—	27
Danmark	541	—	775	123	8	—
Tyskland	1 488	351	662	976	259	419
Grekland	1 369	—	583	336	77	16
Spanien	2 726	51	1 644	812	677	—
Frankrike	851	34	1 222	255	43	—
Irland	—	—	—	—	—	—
Italien	1 546	79	1 923	439	482	57
Luxemburg	—	—	105	—	—	—
Nederländerna	—	—	—	100	—	—
Österrike	—	—	117	97	220	18
Portugal	1 598	—	1 185	193	166	—
Finland	412	—	244	208	40	168
Sverige	141	57	232	131	141	45
Förenade kungariket	2 206	—	1 483	858	459	—
Övriga (Art. 18) (²)	—	—	97	—	—	—
Totalt	12 877	571	10 269	4 577	2 571	749

(*) Eftersom viss finansiering uppfyller flera mål, vore en sammanräkning av rubrikernas totalbelopp missvisande.

(²) Finansiering tillhörande transaktioner inom Europeiska unionen enligt artikel 18.1., andra stycket i bankens stadgar.

Tabell B: Individuella lån inom Europeiska unionen 1995-1999

Fördelning per land och enligt mål

(miljoner euro)

	Regional- utveckling	Human- kapital (*)	Kommunikations- infrastrukturer inom gemenskapen	Miljöskydd och stadsmiljö	Energimål	Industriell konkurrenskraft
Belgien	1 263	—	1 801	312	92	64
Danmark	1 936	—	2 928	654	487	106
Tyskland	7 714	918	2 649	4 461	2 439	1 407
Grekland	3 434	70	1 768	441	782	16
Spanien	10 301	434	6 476	3 405	1 968	9
Frankrike	3 967	56	3 943	1 283	103	992
Irland	381	—	98	120	96	—
Italien	9 798	79	6 701	4 799	2 488	1 419
Luxemburg	79	—	293	79	79	—
Nederländerna	—	—	616	787	260	160
Österrike	503	—	508	414	576	515
Portugal	6 833	126	3 643	1 871	954	11
Finland	1 016	—	1 255	524	212	168
Sverige	1 115	57	1 879	737	727	199
Förenade kungariket	8 105	56	5 388	4 625	2 373	750
Övriga (Art. 18)	—	—	840	75	619	—
Totalt	56 443	1 796	40 786	24 587	14 253	5 816

(*) I överensstämmelse med slutsatserna från det Europeiska rådets möte i Köln blev kriterierna för finansiering av projekt i hälsovårdssektorn harmoniserade med kriterierna för utbildningssektorn.

Tabell C: Beviljade lån inom Europeiska unionen 1999

Fördelning på länder och sektorer

(miljoner euro)

	Totalt	Individuella lån	Infrastruktur				Utbildning Hälsa	Globala lån (*)
			Kommunikation	Vattenförsörjning och diverse	Energi	Industri, tjänster och jordbruk		
Belgien	226	77	—	50	—	27	—	149
Danmark	898	898	864	8	—	27	—	—
Tyskland	5 534	2 292	560	575	209	597	351	3 243
Grekland	1 436	1 369	903	300	77	89	—	67
Spanien	4 048	3 147	1 967	144	677	308	51	901
Frankrike	4 295	1 507	1 404	69	—	—	34	2 789
Irland	87	—	—	—	—	—	—	87
Italien	4 053	2 920	1 923	325	420	174	79	1 133
Luxemburg	105	105	105	—	—	—	—	—
Nederländerna	311	100	—	100	—	—	—	211
Österrike	606	343	117	20	129	78	—	263
Portugal	1 603	1 598	1 185	193	120	100	—	5
Finland	576	442	238	17	19	168	—	134
Sverige	544	533	209	55	73	141	57	10
Förenade kungariket	3 348	2 800	1 483	385	459	473	—	548
Övriga (Art. 18)	97	97	97	—	—	—	—	—
Totalt	27 765	18 226	11 052	2 240	2 182	2 181	571	9 539

(*) varav: - Traditionella globala lån 6 369
 - Globala portföljlån 2 962
 - Fönstret för små och medelstora företag/Amsterdamhandlings-programmet (utom den Europeiska finansieringsfaciliteten för teknologi) 209

Tabell D: Beviljade lån inom Europeiska unionen 1995-1999

Fördelning på länder och sektorer

(miljoner euro)

	Totalt	Individuella lån	Infrastruktur				Utbildning Hälsa	Globala lån (*)
			Kommunikation	Vattenförsörjning och diverse	Energi	Industri, tjänster och jordbruk		
Belgien	3 546	2 292	1 801	250	92	149	—	1 254
Danmark	3 893	3 721	3 090	97	220	313	—	173
Tyskland	19 958	9 945	2 180	2 572	2 186	2 089	919	10 012
Grekland	4 148	3 434	2 193	300	782	89	70	714
Spanien	15 289	11 731	7 341	1 389	1 633	934	434	3 558
Frankrike	14 568	6 130	4 659	275	—	1 140	56	8 438
Irland	1 074	381	121	83	96	54	27	693
Italien	19 513	13 972	6 077	2 356	3 139	2 322	79	5 541
Luxemburg	389	372	293	—	—	79	—	17
Nederländerna	2 220	1 563	616	648	140	160	—	657
Österrike	2 251	1 675	508	144	407	616	—	575
Portugal	6 983	6 833	5 057	589	867	195	126	150
Finland	2 009	1 714	1 249	17	140	308	—	295
Sverige	3 252	3 095	1 975	235	534	295	57	157
Förenade kungariket	14 817	12 302	5 594	2 483	2 604	1 565	56	2 516
Övriga (Art. 18)	1 483	1 483	840	24	619	—	—	—
Totalt	115 392	80 643	43 593	11 464	13 457	10 306	1 823	34 749

(*) varav: - Traditionella globala lån 28 608
 - Globala portföljlån 5 664
 - Fönstret för små och medelstora företag/Amsterdamhandlings-programmet (utom den Europeiska finansieringsfaciliteten för teknologi) 477

Tabell E: Beviljade lån inom Europeiska unionen under 1999

Fördelning på sektorer

(miljoner euro)

	Belopp	% individuella lån	% Totalt
Energi och infrastrukturprojekt	15 474	84,9	55,7
Energi	2 182	12,0	7,9
Produktion	609	3,3	2,2
Elektricitet	387	2,1	1,4
Kolväte	200	1,1	0,7
Värme	22	0,1	0,1
Transport och lagring	1 574	8,6	5,7
Elektricitet	1 442	7,9	5,2
Kolväte	71	0,4	0,3
Värme	61	0,3	0,2
Transport	8 926	49,0	32,1
Vägar och motorvägar	3 605	19,8	13,0
Flygtrafik	2 015	11,1	7,3
Järnväg	1 736	9,5	6,3
Stadstrafik	974	5,3	3,5
Särskilda arbeten	547	3,0	2,0
Sjötransport	49	0,3	0,2
Telekommunikation	2 126	11,7	7,7
Nät, centraler och internationella kablar	1 702	9,3	6,1
Mobiltelefoni	424	2,3	1,5
Vatten, avlopp och fast avfall	1 259	6,9	4,5
Dricksvattenförsörjning och hantering av avloppsvatten	733	4,0	2,6
Hantering av fast och flytande avfall	524	2,9	1,9
Urbana infrastrukturprojekt	980	5,4	3,5
Urban återuppbyggnad	523	2,9	1,9
Stadsplaneringsprojekt	457	2,5	1,6
Industri, tjänster, utbildning, hälsa och jordbruk	2 752	15,1	9,9
Industri	1 688	9,3	6,1
Pappers- och kartongindustri; edition och tryckning	590	3,2	2,1
Tillverkning av transportmaterial	312	1,7	1,1
Kemisk industri	259	1,4	0,9
Tillverkning av elektrisk utrustning och elektronik	150	0,8	0,5
Raffinering	114	0,6	0,4
Jordbruks- och livsmedelsindustri	81	0,4	0,3
Tillverkning av övriga mineralprodukter, icke-metall	55	0,3	0,2
Träarbeten och tillverkning av träartiklar	53	0,3	0,2
Metallurgi och metallarbeten	31	0,2	0,1
Gummi- och plastindustri	27	0,1	0,1
Tillverkning av maskiner och utrustning	15	0,1	0,1
Tjänster	478	2,6	1,7
Tjänster till företag och offentliga organ	256	1,4	0,9
Samhällstjänster, sociala och privata	115	0,6	0,4
Handel	102	0,6	0,4
Forskning och utveckling	5	—	—
Utbildning och hälsa	571	3,1	2,1
Hälsa	317	1,7	1,1
Utbildning och fortbildning	254	1,4	0,9
Jordbruk, fiske och skogsbruk	15	0,1	0,1
Totalt individuella lån	18 226	100,0	65,6
Totalt globala lån	9 539	—	34,4
Totalt	27 765	—	100,0

Tabell F: Beviljade lån inom Europeiska unionen 1995-1999

Fördelning på sektorer

(belopp i miljoner i euro)

		% individuella lån	% totalt
Energi och infrastrukturprojekt	68 514	85,0	59,4
Energi	13 457	16,7	11,7
Produktion	6 653	8,3	5,8
Elektricitet	4 577	5,7	4,0
Kolväte	1 328	1,6	1,2
Värme	748	0,9	0,6
Transport och distribution	6 803	8,4	5,9
Kolväte	3 316	4,1	2,9
Elektricitet	3 245	4,0	2,8
Värme	243	0,3	0,2
Transport	33 628	41,7	29,1
Vägar och motorvägar	12 422	15,4	10,8
Järnväg	9 089	11,3	7,9
Flygtrafik	5 180	6,4	4,5
Stadstrafik	3 607	4,5	3,1
Särskilda arbeten	2 714	3,4	2,4
Sjötransporter	555	0,7	0,5
Kombitransportcenter m.fl.	61	0,1	0,1
Telekommunikation	9 965	12,4	8,6
Nät, centraler och internationella kablar	5 589	6,9	4,8
Mobiltelefoni	3 719	4,6	3,2
Satelliter och stationer	657	0,8	0,6
Vatten, avlopp och fast avfall	6 814	8,4	5,9
Dricksvattenförsörjning och hantering av avloppsvatten	3 463	4,3	3,0
Hantering av fast och flytande avfall	3 351	4,2	2,9
Urbana infrastrukturprojekt	4 650	5,8	4,0
Urban återuppbyggnad	2 814	3,5	2,4
Stadsplaneringsprojekt	1 836	2,3	1,6
Industri, tjänster, utbildning, hälsa och jordbruk	12 129	15,0	10,5
Industri	8 566	10,6	7,4
Tillverkning av transportmaterial	3 420	4,2	3,0
Kemisk industri	1 306	1,6	1,1
Pappers- och kartongindustri: edition och tryckning	944	1,2	0,8
Tillverkning av elektrisk utrustning och elektronik	813	1,0	0,7
Raffinering	622	0,8	0,5
Metallurgi och metallarbeten	467	0,6	0,4
Tillverkning av maskiner och utrustning	343	0,4	0,3
Jordbruks- och livsmedelsindustri	212	0,3	0,2
Tillverkning av övriga mineralprodukter, icke-metall	190	0,2	0,2
Gummi- och plastindustri	111	0,1	0,1
Träarbeten och tillverkning av träartiklar	109	0,1	0,1
Textil- och beklädnadsindustri	30	—	—
Tjänster	1 599	2,0	1,4
Tjänster till företag och offentliga organ	878	1,1	0,8
Samhällstjänster, sociala och privata	299	0,4	0,3
Handel	294	0,4	0,3
Forskning och utveckling	121	0,1	0,1
Turism och fritid	7	—	—
Utbildning och hälsa	1 823	2,3	1,6
Hälsa	1 018	1,3	0,9
Utbildning och fortbildning	805	1,0	0,7
Jordbruk, fiske och skogsbruk	141	0,2	0,1
Totalt individuella lån	80 643	100,0	69,9
Totalt globala lån	34 749	—	30,1
Totalt	115 392	—	100,0

Tabell G: Beviljade lån per region under 1999 samt 1995-1999

Denna tabell visar finansieringsinsatsernas fördelning på regioner (Nuts 1 eller 2 beroende på vilket land som analyseras). Där möjlighet funnits har de individuella lånen som täcker flera regioner delats upp. EUROSTAT:s beräkningar för 1999 års BNP per capita uttryckt i köpkraftsparitet (EUR15 = 100). Arbetslöshetsknot 1998 (EUR15 = 10,1) Befolkning 1996

(belopp i miljoner euro)

	BNP/ capita	Arbetslöshetsknot (%)	Befolkning (tusental)	1999	1995-1999
Belgien	112	9,3	10 157	226	3 546
Bryssel	173	14,3	949	—	283
Västflandern	115	6,2	5 890	77	531
Vallonien	89	13,5	3 318	—	524
Flerregionsprojekt	—	—	—	—	953
Globala lån	—	—	—	149	1 254
Danmark	119	5,4	5 262	898	3 893
Huvudstadsregionen	—	—	—	225	1 131
Öster om Stora bält	—	—	—	171	1 046
Väster om Stora bält	—	—	—	171	873
Flerregionsprojekt	—	—	—	330	671
Globala lån	—	—	—	—	173
Tyskland	108	9,8	81 896	5 534	19 958
Hamburg	192	8,4	1 708	193	392
Bremen	149	11,9	679	51	420
Hessen	148	7,1	6 017	—	273
Baden-Württemberg	124	6,0	10 344	129	594
Bayern	124	5,7	12 016	321	755
Nordrhein-Westfalen	110	8,7	17 916	138	625
Saarland	105	9,6	1 084	165	220
Schleswig-Holstein	103	7,3	2 733	—	56
Niedersachsen	102	8,8	7 796	15	347
Berlin	102	13,7	3 465	285	1 814
Rheinland-Pfalz	94	6,8	3 988	130	181
Brandenburg	67	17,6	2 548	19	1 011
Sachsen	64	17,9	4 555	147	761
Sachsen-Anhalt	61	21,5	2 731	50	259
Mecklenburg-Vorpommern	61	19,6	1 820	209	373
Thüringen	61	18,5	2 497	233	390
Flerregionsprojekt	—	—	—	206	1 473
Globala lån	—	—	—	3 243	10 012
Grekland	68	10,8	10 476	1 436	4 148
Attika	77	12,2	3 448	1 096	2 002
Norra Grekland	65	10,3	3 381	138	510
Mellersta Grekland	58	10,4	2 635	58	141
Flerregionsprojekt	—	—	—	77	781
Globala lån	—	—	—	67	714
Spanien	79	19,1	39 669	4 048	15 289
Madrid	101	17,0	5 021	499	1 274
Katalonien	99	14,3	6 087	288	1 373
Navarra	98	9,3	520	29	112
Balearerna	97	11,5	762	16	357
País Vasco	92	17,9	2 096	201	635
La Rioja	89	11,7	265	29	39
Aragon	89	11,4	1 187	154	377
Cantabria	77	18,6	527	12	163
Castilla-León	76	18,9	2 506	118	428
Valenciaregionen	74	17,4	4 012	290	1 041
Kanarieöarna	74	19,8	1 609	116	300
Asturias	74	20,5	1 087	20	143
Murcia	67	17,4	1 098	38	125
Castilla-La Mancha	66	16,9	1 713	118	305
Galicia	63	17,2	2 741	62	940
Andalusien	57	29,9	7 240	142	1 332
Extremadura	55	28,8	1 070	192	326
Flerregionsprojekt	—	—	—	823	2 462
Globala lån	—	—	—	901	3 558

Tabell G: Presentation av finansieringsinsatser per region under 1999 samt 1995-1999 (fortsättning)

(belopp i miljoner euro)

	<i>BNP/ capita</i>	<i>Arbetslöshetskvt (%)</i>	<i>Befolkning (tusental)</i>	1999	1995-1999
Frankrike	104	11,4	58 372	4 295	14 568
Ile-de-France	160	10,4	11 044	89	384
Övre Normandie	106	12,9	1 783	—	169
Alsace	105	7,0	1 708	61	61
Rhône-Alperna	100	9,8	5 625	206	1 249
Franche-Comté	93	8,6	1 117	—	243
Mellersta Frankrike	92	10,3	2 437	—	67
Provence-Côte d'Azur	92	15,1	4 465	—	456
Aquitaine	92	12,0	2 895	—	34
Pays de la Loire	91	10,4	3 166	25	56
Lorraine	89	10,1	2 311	—	454
Sydfrankrike-Pyreneerna	87	11,4	2 513	107	471
Bretagne	86	9,6	2 868	—	162
Poitou-Charentes	86	10,8	1 625	25	40
Nordfrankrike-Pas-de-Calais	85	15,9	4 004	—	452
Picardie	85	14,1	1 866	15	268
Korsika	82	13,7	261	6	6
Limousin	81	8,5	718	3	21
Languedoc-Roussillon	78	17,2	2 254	—	290
Utomeuropeiska departement	47	32,0	1 644	30	159
Flerregionsprojekt	—	—	—	940	1 087
Globala lån	—	—	—	2 789	8 438
Irland	97	7,9	3 634	87	1 074
Italien	103	12,3	58 450	4 053	19 513
Emilia-Romagna	133	5,7	4 003	445	769
Lombardiet	132	5,7	9 106	104	836
Trentino-Alto Adige	128	3,3	933	2	354
Friuli-Venezia Giulia	126	5,8	1 209	—	116
Veneto	124	5,2	4 524	69	481
Liguria	119	10,9	1 685	—	131
Piemonte	118	8,8	4 370	62	799
Lazio	114	12,3	5 305	490	1 720
Toscana	111	8,3	3 589	376	587
Marche	106	6,6	1 472	92	637
Umbria	98	8,9	843	42	146
Abruzzi	90	9,5	1 295	—	763
Molise	79	17,6	337	3	164
Sardinien	73	21,5	1 692	45	556
Puglien	71	21,2	4 160	16	530
Basilicata	69	18,5	620	262	922
Sicilien	66	25,6	5 191	70	951
Campanien	66	24,9	5 880	202	989
Calabrien	59	27,0	2 113	10	121
Flerregionsprojekt	—	—	—	633	2 402
Globala lån	—	—	—	1 133	5 541
Luxemburg	169	2,8	416	105	389
Nederländerna	107	4,0	15 523	311	2 220
Västra	115	3,9	7 250	—	991
Södra	104	3,6	3 431	100	100
Östra	93	3,7	3 213	—	236
Flerregionsprojekt	—	—	—	—	236
Globala lån	—	—	—	211	657

Tabell G: Presentation av finansieringsinsatser per region under 1999 samt 1995-1999 (fortsättning)

(belopp i miljoner euro)

	BNP/ capita	Arbetslöshetsknot (%)	Befolkning (tusental)	1999	1995-1999
Österrike	112	4,8	8 059	606	2 251
Östra	127	5,2	3 395	202	545
Västra	108	3,9	2 894	18	270
Södra	90	5,2	1 770	7	352
Flerregionsprojekt	—	—	—	117	508
Globala lån	—	—	—	263	575
Portugal	70	4,7	9 927	1 603	6 983
Lissabon och Tejedalen	89	5,7	3 312	27	2 138
Algarve	71	6,1	346	—	44
Norra	62	4,8	6 538	603	1 441
Mellersta	61	2,1	1 711	458	720
Alentejo	60	8,0	522	70	124
Madeira	54	3,7	258	—	95
Açores	50	4,0	242	—	6
Flerregionsprojekt	—	—	—	439	2 263
Globala lån	—	—	—	5	150
Finland	97	12,7	5 125	576	2 009
Nyland	130	8,8	1 319	19	269
Södra	91	13,2	1 813	198	614
Norra	83	16,7	559	10	166
Mellersta	83	13,0	706	—	115
Östra	74	17,0	703	15	35
Flerregionsprojekt	—	—	—	200	514
Globala lån	—	—	—	134	295
Sverige	101	8,9	8 841	544	3 252
Stockholm	123	6,9	1 735	78	565
Mellersta Norrland	99	12,2	392	—	54
Småland med öarna	98	6,7	809	45	122
Västsverige	98	9,1	1 755	41	411
Norra Mellansverige	97	10,6	860	31	31
Övre Norrland	97	11,1	525	43	147
Sydsverige	93	10,1	1 265	159	919
Östra Mellansverige	92	8,9	1 500	6	85
Flerregionsprojekt	—	—	—	130	762
Globala lån	—	—	—	10	157
Förenade kungariket	100	6,2	58 782	3 348	14 817
Sydöstra England	107	4,1	7 893	263	2 505
Skottland	100	7,3	2 141	583	1 338
East Anglia	98	5,8	5 126	—	712
Sydvästra England	95	4,5	4 840	212	397
East Midlands	94	4,7	4 140	130	388
West Midlands	93	6,2	5 315	178	976
Nordvästra England	91	6,4	6 889	546	1 259
Yorkshire och Humberside	89	7,1	5 034	5	782
Norra England	85	9,3	2 600	49	492
Wales	83	7,0	2 920	—	895
Nordirland	81	8,8	1 663	154	198
Flerregionsprojekt	—	—	—	679	2 360
Globala lån	—	—	—	548	2 516
Övriga (Art. 18)	—	—	—	97	1 483
TOTALT			374 589	27 765	115 392

Tabell H: Konventioner, finansprotokoll och beslut som gällde eller var förhandlade 1 april 2000

(miljoner euro)

	Konvention, finansprotokoll eller beslut	Förfallår	Lån EIB:s egna medel (¹)	Finansieringar ur budgetmedel	
				Finansieringar med riskkapital (²)	EIB-lån med räntelättnader
Länderna i Afrika, Västindien och Stilla havet (AVS)					
Utomeuropeiska länder och territorier (ULT)					
AVS (³)	Andra finansprotokollet Fjärde Lomékonventionen	2000	1 658	1 000	ja
ULT (⁴)	Efter Lomékonventionen och finansieringsfacilitet	2005	1 700	2 200 (⁵)	—
	Rådets beslut	2000	35	30	ja
Republiken Sydafrika	Rådets beslut	2000	375	—	—
	Rådets beslut	2007	825	—	—
Medelhavsländerna (⁶) (⁷)	Rådets beslut	2000	2 310	200 (⁸)	ja (⁹)
	Rådets beslut	2007	6 425	—	—
Turkiet	Rådets beslut - Stöd för återuppbyggnadsarbetet i de jordbävningdrabbade områdena i Turkiet	2003	600	—	—
Länderna i Central- och Östeuropa (¹⁰)	Rådets beslut	2000	3 520	—	—
	Rådets beslut	2007	8 680	—	—
F d jugoslaviska republiken Makedonien	Finansprotokoll	2000	150	—	20 (¹¹)
Bosnien-Hercegovina	Rådets beslut	2000	100	—	19
Länderna i Latinamerika och Asien (¹²)	Rådets beslut	2000	900	—	—
	Rådets beslut	2007	2 480	—	—
Förmedlemsskapsfacilitet (¹³)	EIB:s finansieringsfacilitet	2000	3 500	—	—
Förmedlemsskapsfacilitet II	EIB:s finansieringsfacilitet	2003	8 500	—	—

(¹) Lån med räntelättnader från Europeiska utvecklingsfonden för projekt i AVS-länder och ULT. Räntelättnaderna finansieras via icke återbetalningspliktigt stöd.

(²) Beviljat och förvalt av EIB.

(³) **Afrika:** Angola, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Kamerun, Kap Verde, Comorerne, Kongo, Elfenbenskusten, Djibouti, Eritrea, Etiopien, Gabon, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Ekvatorialguinea, Kenia, Lesotho, Liberia, Madagaskar, Malawi, Mali, Mauritius, Mauretanien, Mocambique, Namibia, Niger, Nigeria, Uganda, Centralafrikanska republiken, Demokratiska republiken Kongo, Rwanda, São Tomé och Príncipe, Senegal, Seychellerna, Sierra Leone, Somalia, Sudan, Swaziland, Tanzania, Tchad, Togo, Zambia, Zimbabwe. **Västindien:** Antigua och Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Dominica, Grenada, Guyana, Haiti, Jamaica, Dominikanska republiken, Saint Lucia, Saint Kitts och Nevis, Saint Vincent och Grenadinerna, Surinam, Trinidad och Tobago. **Stilla havet:** Fiji, Kiribati, Papua Nya Guinea, Salomonöarna, Samoa, Tonga, Tuvalu, Vanuatu.

(⁴) Grönland, Mayotte, Saint Pierre och Miquelon, Nya Kaledonien och tillhörande områden, Franska Polynesien, Franska Syd- och Antarktisterritorierna, Wallis och Futunaöarna, Aruba, Nederländska Antillerna, Anguilla, Brittiska Antarktiska Territorierna, Brittiska territoriet i Indiska Oceanen, Brittiska Jungfruöarna, Caymanöarna, Falklandsöarna, Sydgeorgien och Sandwichöarna, Montserrat, Pitcairn, Saint Helena och tillhörande områden, Turks- och Caicosöarna.

(⁵) Investeringsordning på grundlag av Europeiska utvecklingsfondens medel, beviljat och förvalt av EIB.

(⁶) Algeriet, Cypern, Egypten, Gazaremsan och Västbanken, Israel, Jordanien, Libanon, Malta, Marocko, Syrien, Tunisien, Turkiet.

(⁷) Totala eller resterande belopp som finns avsatta genom tidigare finansprotokoll eller liknande och kan användas samtidigt.

(⁸) Vägledande belopp.

(⁹) EIB-lån till miljöprojekt.

(¹⁰) Albanien, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Bosnien-Hercegovina, Bulgarien, Estland, Ungern, Lettland, Litauen, Polen, Tjeckiska republiken, Rumänien, Slovakien, Slovenien.

(¹¹) Till räntegottgörelser i förbindelse med lån från EIB till infrastrukturprojekt av gemensamt intresse för EU och den tidigare jugoslaviska republiken Makedonien.

(¹²) **Asien:** Bangladesh, Brunei Darussalam, Kina, Sydkorea, Indien, Indonesien, Laos, Macao, Malaysien, Mongoliet, Nepal, Pakistan, Filippinerna, Singapor, Sri Lanka, Thailand, Vietnam och Jemen. **Latinamerika:** Argentina, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Costa Rica, Ekvador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, Uruguay och Venezuela.

(¹³) Till kandidatländerna för anslutning till EU: Bulgarien, Cypern, Estland, Lettland, Litauen, Malta, Polen, Rumänien, Slovakien, Slovenien, Tjeckien och Ungern.

Tabell I: Finansiering i kandidatländerna 1999

Fördelning per land och sektor

(miljoner euro)

	Sektor						
	Totalt	(varav förmedlems- skapsfacilitet)	Energi	Kommunikation	Vatten- hantering och diverse	Industri och tjänster	Globala lån
CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA	2 173	(1 267)	39	1 578	119	125	312
Rumänien	396	—	4	392	—	—	—
Slovenien	375	(375)	—	375	—	—	—
Polen	347	(347)	—	200	—	—	147
Tjeckiska republiken	270	(270)	—	195	50	—	25
Slovakiska republiken	270	—	—	200	—	40	30
Ungern	170	(170)	35	—	—	85	50
Bulgarien	128	—	—	80	28	—	20
Lettland	98	(70)	—	58	20	—	20
Litauen	84	—	—	63	21	—	—
Estland	35	(35)	—	15	—	—	20
CYPERN	200	(200)	100	100	—	—	—
Totalt	2 373	(1 467)	139	1 678	119	125	312
(förmedlemskapsfacilitet)							
Central- och Östeuropa	—	(1 267)	(35)	(835)	(50)	(85)	(262)
Cypern	—	(200)	(100)	(100)	—	—	—

Tabell J: Finansiering utanför Europeiska unionen 1999 (utom kandidatländerna)

Fördelning per land och sektor

(miljoner euro)

	Sektor							
	Totalt	Medel		Energi	Kommunikation	Vatten- hantering och diverse	Industri och tjänster	Globala lån
		Egna medel	Budgetmedel					
MEDELHAVSLÄNDERNA	802	745	56	28	170	122	334	147
Marocko	263	261	2	—	117	44	100	2
Egypten	188	188	—	28	—	30	105	25
Tunisien	132	98	34	—	53	—	49	30
Turkiet	90	78	12	—	—	38	—	52
Jordan	80	80	—	—	—	—	80	—
Libanon	30	30	—	—	—	—	—	30
Gaza/Jordaniens västbank	18	10	8	—	—	10	—	8
AVS-länderna och ULT	341	196	145	98	43	23	77	100
Afrika	287	173	114	87	33	7	77	83
Östafrika	94	53	42	41	11	1	9	32
Västafrika	93	72	21	—	18	—	57	18
Södra Afrika	85	43	42	46	4	6	11	18
Central/Ekvatorialafrika	15	5	10	—	—	—	—	15
Västindien	28	10	18	10	—	16	0,25	2
Stilla havet	7	—	7	—	5	—	—	2
ULT	19	14	5	2	5	—	—	13
SYDAFRIKA	150	150	—	55	45	—	—	50
ASIEN OCH LATINAMERIKA	310	310	—	97	58	25	37	94
Latinamerika	215	215	—	27	58	—	37	94
Brasilien	154	154	—	—	58	—	37	59
Regionalt-Centralamerika	35	35	—	—	—	—	—	35
Mexico	27	27	—	27	—	—	—	—
Asien	95	95	—	70	—	25	—	—
Thailand	70	70	—	70	—	—	—	—
Kina	25	25	—	—	—	25	—	—
VÄSTRA BALKAN	60	60	—	—	60	—	—	—
Den tidigare jugoslaviska republiken Madedonien	60	60	—	—	60	—	—	—
Totalt	1 662	1 461	201	278	376	170	448	391

Tabell K: Finansieringsinsatser i AVS-länder och ULT 1995-1999

Fördelning på länder och sektorer

(miljoner euro)

	Sektor							
	Totalt	Medel		Energi	Kommunikation	Vatten- hantering och diverse	Industri och tjänster	Globala lån
		Egna medel	Budgetmedel					
AFRIKA	1 314,0	693,6	620,4	434,1	193,3	153,3	226,4	306,9
<i>Södra Afrika</i>	548,7	341,7	207,0	188,3	62,1	135,3	90,3	72,7
Namibia	113,6	108,2	5,4	57,3	39,1	6,3	2,9	8,0
Mocambique	102,9	58,9	44,0	24,4	—	—	68,5	10,0
Zambia	68,0	—	68,0	32,0	—	—	6,0	30,0
Lesotho	54,0	54,0	—	—	—	54,0	—	—
Mauritius	49,0	49,0	—	10,0	23,0	16,0	—	—
Botswana	46,6	46,6	—	6,6	—	40,0	—	—
Madagaskar	43,2	—	43,2	25,0	—	4,0	4,5	9,7
Zimbabwe	30,4	25,0	5,4	25,0	—	—	5,4	—
Malawi	25,0	—	25,0	—	—	15,0	—	10,0
Swaziland	15,0	—	15,0	7,0	—	—	3,0	5,0
Comorerna	1,0	—	1,0	1,0	—	—	—	—
<i>Västafrrika</i>	343,1	182,5	160,6	137,7	45,9	17,0	96,1	46,4
Senegal	100,0	72,0	28,0	—	21,4	15,0	54,6	9,0
Regionalt	56,4	20,0	36,4	30,0	—	—	—	26,4
Elfenbenskusten	56,1	41,5	14,6	33,6	11,5	—	7,0	4,0
Ghana	38,0	34,0	4,0	34,0	—	—	—	4,0
Mauretanien	30,4	15,0	15,4	—	—	2,0	25,4	3,0
Burkina Faso	29,8	—	29,8	9,8	13,0	—	7,0	—
Guinea	25,5	—	25,5	25,0	—	—	0,5	—
Mali	6,8	—	6,8	5,3	—	—	1,5	—
Guinea Bissau	0,2	—	0,2	—	—	—	0,2	—
<i>Östafrika</i>	338,6	115,9	222,7	82,0	44,8	1,0	38,0	172,8
Kenya	150,1	98,0	52,1	41,0	—	—	9,1	100,0
Etiopien	81,0	—	81,0	41,0	21,0	—	9,0	10,0
Uganda	72,3	17,9	54,4	—	11,0	—	19,6	41,8
Tanzania	34,1	—	34,1	—	12,8	—	0,3	21,0
Seychellerna	1,0	—	1,0	—	—	1,0	—	—
<i>Central- och Ekvatorialafrika</i>	53,7	23,5	30,2	26,1	10,5	—	2,1	15,0
Kamerun	37,0	13,0	24,0	20,5	—	—	1,5	15,0
Gabon	11,1	10,5	0,6	—	10,5	—	0,6	—
São Tomé och Príncipe	5,6	—	5,6	5,6	—	—	—	—
<i>Flerregionsprojekt</i>	30,0	30,0	—	—	30,0	—	—	—
VÄSTINDIEN	346,9	279,5	67,4	145,0	62,0	50,0	0,9	89,0
Jamaica	79,0	79,0	—	—	60,0	7,0	—	12,0
Trinidad och Tobago	55,3	53,0	2,3	45,0	—	—	0,3	10,0
Barbados	50,0	50,0	—	50,0	—	—	—	—
Bahamas	34,0	34,0	—	20,0	—	14,0	—	—
Regionalt	27,0	20,0	7,0	—	—	—	—	27,0
Dominikanska republiken	26,0	11,0	15,0	—	—	—	—	26,0
Haïti	24,0	—	24,0	—	—	16,0	—	8,0
Dominica	13,0	10,0	3,0	10,0	—	—	—	3,0
Republiken Guyana	8,3	—	8,3	—	—	7,8	—	0,5
Saint Lucia	8,0	8,0	—	8,0	—	—	—	—
Grenada	5,8	4,0	1,8	4,0	—	1,8	—	—
Republiken Surinam	4,7	4,0	0,7	4,0	—	—	0,7	—
Saint Vincent och Grenadinerna	4,0	4,0	—	4,0	—	—	—	—
Antigua	3,4	—	3,4	—	—	3,4	—	—
Belize	2,5	2,5	—	—	—	—	—	2,5
Saint Christopher och Nevis	2,0	—	2,0	—	2,0	—	—	—
STILHAHAVSOMRÅDET	71,0	36,7	34,3	—	16,7	—	48,6	5,7
Papua Nya Guinea	46,0	25,0	21,0	—	—	—	46,0	—
Fidji	10,6	8,0	2,6	—	8,0	—	2,6	—
Vanuatu	5,0	—	5,0	—	5,0	—	—	—
Tonga	3,7	3,7	—	—	3,7	—	—	—
Kiribati	2,0	—	2,0	—	—	—	—	2,0
Samoa	2,0	—	2,0	—	—	—	—	2,0
Regionalt	1,7	—	1,7	—	—	—	—	1,7
SAMTLIGA AVS-LÄNDER	21,1	—	21,1	—	—	—	—	21,1
Totalt AVS-länder	1 753,0	1 009,8	743,2	579,1	272,0	203,3	276,0	422,6
ULT	36,0	18,5	17,5	9,4	11,0	—	0,6	15,0
Totalt	1 789,0	1 028,3	760,7	588,5	283,0	203,3	276,6	437,6

Tabell L: Finansieringsinsatser i kandidatländerna 1995-1999

Fördelning på länder och sektorer

(miljoner euro)

	Sektor						
	Totalt	(varav förmedlems- skapsfacilitet)	Energi	Kommunikation	Vatten- hantering och diverse	Industri och tjänster	Globala lån
CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA	8 028	(2 587)	800	5 085	789	537	817
Polen	1 937	(952)	180	1 015	320	140	282
Tjeckien	1 595	(520)	255	1 025	250	—	65
Rumänien	1 238	—	99	1 082	—	47	10
Ungern	915	(485)	70	255	110	210	270
Slovakien	763	—	181	462	—	40	80
Slovenien	622	(515)	—	612	—	—	10
Bulgarien	473	—	—	300	53	100	20
Litauen	222	—	10	181	21	—	10
Lettland	188	(80)	6	112	35	—	35
Estland	76	(35)	—	41	—	—	35
CYPERN	399	(250)	130	112	55	—	102
Totalt	8 427	(2 837)	930	5 197	844	537	919
(varav förmedlemskapsfacilitet)							
Central- och Östeuropa	—	(2 587)	(35)	(1 820)	(160)	(240)	(332)
Cypern	—	(250)	(100)	(100)	—	—	(50)

Tabell M: Finansieringsinsatser i länderna inom partnerskapet Europa-Medelhavet 1995-1999 (utom Cypern)

Fördelning på länder och sektorer

(miljoner euro)

	Sektor							
	Totalt	Medel		Energi	Kommunikation	Vatten- hantering och diverse	Industri och tjänster	Globala lån
		Egna medel	Budgetmedel					
Egypten	979	939	40	78	90	215	529	68
Marocko	856	809	47	95	367	174	100	121
Algeriet	580	580	—	470	30	30	50	—
Turkiet	557	545	12	134	76	245	—	102
Tunisien	525	458	67	60	178	110	49	128
Libanon	330	327	3	27	30	210	—	63
Jordanien	281	270	11	20	30	67	123	41
Gaza och Jordaniens västbank . . .	214	194	20	35	43	70	27	39
Israel	68	68	—	—	—	35	—	33
Malta	18	15	3	—	—	15	—	3
Totalt	4 409	4 205	204	919	844	1 171	878	598

Tabell N: Finansieringsinsatser i Sydafrika 1995-1999

Fördelning per sektor

(miljoner euro)

	Sektor					
	Totalt	Energi	Kommunikation	Vatten- hantering och diverse	Industri och tjänster	Globala lån
Sydafrika	585	156	45	45	—	339
Totalt	585	156	45	45	—	339

Tabell O: Finansiering i Latinamerika och Asien 1995-1999

Fördelning per länder och sektorer

(miljoner euro)

	Sektor					
	Totalt	Energi	Kommunikation	Vatten- hantering och diverse	Industri och tjänster	Globala lån
Latinamerika	797	82	230	130	222	134
Brasilien	333	55	58	—	162	59
Argentina	158	—	45	113	—	—
Peru	77	—	77	—	—	—
Mexico	77	27	—	—	50	—
Panama	50	—	50	—	—	—
Regionalt (Andinska pakten)	40	—	—	—	—	40
Regionalt (Centralamerika)	35	—	—	—	—	35
Paraguay	17	—	—	17	—	—
Uruguay	10	—	—	—	10	—
Asien	586	361	50	175	—	—
Filippinerna	172	72	50	50	—	—
Indonesien	146	46	—	100	—	—
Thailand	88	88	—	—	—	—
Kina	80	55	—	25	—	—
Vietnam	55	55	—	—	—	—
Pakistan	45	45	—	—	—	—
Totalt	1 382	443	280	305	222	134

Tabell P: Finansiering i Västra Balkan 1995-1999

Fördelning per länder och sektorer

(miljoner euro)

	Sektor					
	Totalt	Energi	Kommunikation	Vatten- hantering och diverse	Industri och tjänster	Globala lån
Den tidigare jugoslaviska republiken						
Makedonien	130	—	130	—	—	—
Albanien	68	12	51	—	—	5
Totalt	198	12	181	—	—	5

Tabell Q: Avtalade lån 1999

Emissions- månad	Emissionsplats	Tecknings- valuta	Identifikation	Belopp (i miljoner)	Belopp (i miljoner) euro	Löptid (i år)	Nominell ränta (%)
1. Upplånade medel							
Transaktioner av långfristig karaktär (före swappar)							
OFFENTLIGA LÅN							
Januari	Italien	EUR	(2)	200	200,0	30	10,500
	Luxemburg	EUR		1 000	1 000,0	10	4,000
	Luxemburg	USD		1 000	857,1	5	5,000
	Luxemburg	USD		250	214,3	10	5,375
	Luxemburg	EUR		1 000	1 000,0	10	4,000
	Luxemburg	USD	(1)	500	428,5	7	5,250
	Luxemburg	NZD	(1)	100	45,3	5	6,000
	Luxemburg	ZAR	(1)	200	29,2	5	15,000
	Schweiz	CHF		1 000	622,0	15	3,500
Februari	Italien	EUR	(2)	150	150,0	20	10,500
	Italien	EUR	(2)	75	75,0	30	10,000
	Grekland	GRD	(1)	30 000	91,0	3	6,000
	Hongkong	HKD	(1)	300	33,0	3	varierande
	Luxemburg	USD	(1)	150	128,6	6	5,625
	Luxemburg	ZAR	(1)	100	14,6	10	14,750
	Luxemburg	USD	(1)	300	257,1	3	5,000
	Luxemburg	USD		250	214,3	10	5,250
	Luxemburg	USD		250	214,3	10	5,375
	Luxemburg	GBP		124	175,9	30	nollkupong
	Luxemburg	CAD	(1)	25	13,8	5	5,500
	Luxemburg	EUR		300	300,0	7	7,000
	Förenade kungariket	GBP		100	141,8	11	5,500
	Förenade kungariket	GBP		250	354,4	30	6,000
Mars	Tyskland	NOK	(1)	600	67,6	5	4,875
	Grekland	GRD	(1)	30 000	91,0	3	6,000
	Grekland	GRD	(1)	10 000	30,3	3	6,000
	Luxemburg	EUR/PLN	(1)	100	23,5	3	9,750
	Luxemburg	ZAR	(1)	50	7,3	5	15,000
	Luxemburg	USD	(1)	100	85,7	10	8,000
	Tjeckiska republiken	CZK	(1)	3 000	85,2	10	8,200
	Förenade kungariket	GBP		100	141,8	11	5,500
April	Luxemburg	GBP		50	74,7	39	nollkupong
	Luxemburg	USD	(1)	1 000	930,9	6	5,375
	Luxemburg	EUR	(4)	2 000	2 000,0	10	4,000
	Förenade kungariket	GBP		200	300,2	11	5,500
	Förenade kungariket	GBP	(2)	200	300,2	40	5,000
Maj	Belgien	EUR		50	50,0	7	nollkupong
	Grekland	GRD	(1)	10 000	30,7	3	6,000
	Grekland	GRD	(1)	10 000	30,7	3	6,000
	Italien	EUR	(3)	150	150,0	6	varierande
	Italien	EUR	(3)	150	150,0	5	varierande
	Italien	EUR		100	100,0	15	step-up
	Luxemburg	USD	(1)	1 000	930,9	10	5,875
	Förenade kungariket	GBP		100	150,1	22	5,375
	Förenade kungariket	ZAR	(1)	100	15,0	10	13,500
Juni	Ungern	HUF	(1)	8 000	31,4	5	11,750
	Luxemburg	ZAR	(1)	200	30,1	6	13,000
	Luxemburg	ZAR	(1)	100	15,0	10	14,750
	Luxemburg	USD	(1)	500	465,5	3	6,000
	Luxemburg	USD	(1)	250	232,7	3	6,000
	Luxemburg	EUR		75	75,0	4	7,250
	Förenade kungariket	GBP		100	150,1	22	5,375
	Förenade kungariket	GBP		300	450,2	4	6,000
	Förenade kungariket	GBP		33	50,0	39	nollkupong
	Förenade kungariket	GBP		100	150,1	5	6,000
	Förenade kungariket	GBP		150	225,1	4	6,000
	Förenade kungariket	GBP		125	187,6	10	5,500

Tabell Q: Avtalade lån 1999 (fortsättning)

Emissions- månad	Emissionsplats	Tecknings- valuta	Identifikation	Belopp (i miljoner)	Belopp (i miljoner) euro	Löptid (i år)	Nominell ränta (%)
Juli	Italien	EUR		450	450,0	15	4,350
	Luxemburg	ZAR	(1)	120	19,2	10	13,500
	Luxemburg	ZAR	(1)	150	24,0	6	13,000
	Förenade kungariket	GBP		150	228,6	5	6,000
Augusti	Förenade kungariket	GBP		250	380,9	10	5,500
	Belgien	NOK	(1)	500	61,7	5	6,000
	Grekland	GRD	(1)	5 000	15,4	3	6,000
	Italien	EUR		150	150,0	7	varierande
	Luxemburg	EUR		100	100,0	5	7,000
	Luxemburg	EUR		50	50,0	5	8,200
	Luxemburg	USD	(1)	250	242,1	3	6,000
	Förenade kungariket	GBP		250	380,9	6	6,125
September	Förenade kungariket	SKK	(1)	1 000	22,1	2	15,500
	Luxemburg	EUR		577	577,2	6	3,875
	Luxemburg	USD	(1)	750	726,2	5	6,250
	Luxemburg	USD		250	242,1	9	5,375
Oktober	Luxemburg	EUR	(4)	1 500	1 500,0	5	5,250
	Tjeckien	SKK	(1)	2 000	44,1	3	15,625
	Australien	AUD	(1)	400	244,0	6	6,000
	Belgien	NOK	(1)	500	60,4	5	6,125
	Luxemburg	EUR	(1)	500	500,0	3	4,000
	Luxemburg	ZAR	(1)	100	15,6	10	13,500
	Luxemburg	ZAR	(1)	100	15,6	6	13,000
	Luxemburg	USD	(1)	100	93,8	5	7,125
	Förenade kungariket	GBP		125	193,1	22	5,375
	Förenade kungariket	GBP		125	193,1	9	6,250
November	Förenade kungariket	GBP		75	115,8	29	6,000
	Förenade kungariket	GBP		200	308,9	15	6,250
	Taiwan	TWD		6 000	178,7	5	5,900
	Ungern	HUF	(1)	4 500	17,5	5	11,750
	Luxemburg	EUR	(4)	1 000	1 000,0	3	4,500
	Luxemburg	EUR	(4)	2 000	2 000,0	6	4,875
	Förenade kungariket	JPY	(1)	75 000	665,7	5	0,875
	Förenade kungariket	GBP		150	231,7	22	5,375
	Förenade kungariket	GBP		100	154,4	22	5,375
	Förenade kungariket	GBP		100	154,4	10	5,500
	Förenade kungariket	GBP		175	270,3	29	6,000
	Förenade kungariket	GBP		250	386,1	5	6,000
December	Japan	GBP	(1)	105	162,2	3	6,000
	Luxemburg	ZAR	(1)	100	15,6	10	13,500
	Luxemburg	ZAR	(1)	100	15,6	11	13,000
	Förenade kungariket	GBP		100	154,4	22	5,375
99 transaktioner					26 729,7		

(1) Medelfristiga obligationer; (2) Omväxlande med fast eller rörlig ränta (3) Kuponger; (4) EARN

PRIVATA LÅN

9	USD	(1)	198	183,4	varierande-6,45
6	HKD	(1)	3 950	480,5	7-8,75
1	GBP	(1)	530	807,6	varierande
2	EUR	(1)	45	45,2	varierande
1	JPY	(1)	10 930	87,6	3,000
19 transaktioner				1 604,3	

Totalt 118 transaktioner 28 334,0

NB: Nollkupongsemissionerna har kalkylerats utgående från det nominella beloppet multiplicerat med emissionspriset

2. Skuldutbytesprogram i euro

Juli	Luxemburg	EUR	961	961,1	3,875-4,000
Totalt 2 transaktioner				961,1	
TOTALT 120 transaktioner				29 295,1	

Tabell R: Avtalade lån (efter swappar) 1995-1999

(miljoner euro)

	1995		1996		1997		1998		1999	
	Belopp	%	Belopp	%	Belopp	%	Belopp	%	Belopp	%
1. Upplånade medel										
Europeiska unionen										
ECU/EUR (*)	400	3,2	500	2,8	1 300	5,6	3 554	11,8	12 422	43,8
DEM	2 397	19,3	5 285	30,1	3 437	14,9	4 675	15,5	—	—
FRF	342	2,8	655	3,7	2 590	11,2	847	2,8	—	—
ITL	3 343	27,0	4 398	25,1	5 044	21,9	4 219	14,0	—	—
BEF	—	—	19	0,1	—	—	—	—	—	—
NLG	145	1,2	84	0,5	17	0,1	—	—	—	—
IEP	135	1,1	102	0,6	58	0,3	—	—	—	—
LUF	193	1,6	65	0,4	99	0,4	—	—	—	—
ESP	1 574	12,7	2 034	11,6	2 599	11,3	1 102	3,7	—	—
PTE	1 004	8,1	358	2,0	1 092	4,7	395	1,3	—	—
FIM	18	0,1	34	0,2	45	0,2	128	0,4	—	—
Eurozonvalutor totalt 11	9 551	77,1	13 533	77,1	16 280	70,7	14 921	49,6	12 422	43,8
DKK	—	—	88	0,5	134	0,6	30	0,1	186	0,7
GBP	996	8,0	2 168	12,4	2 875	12,5	8 069	26,8	6 974	24,6
GRD	149	1,2	97	0,6	161	0,7	255	0,8	15	0,1
SEK	77	0,6	191	1,1	189	0,8	120	0,4	60	0,2
Övriga EU-valutor totalt	1 223	9,9	2 544	14,5	3 359	14,6	8 474	28,2	7 236	25,5
Totalt	10 774	86,9	16 078	91,6	19 639	85,3	23 395	77,7	19 658	69,3
Varav med fast ränta	5 720	46,1	8 970	51,1	10 242	44,5	13 956	46,4	4 641	16,4
Varav med varierande ränta	5 054	40,8	7 108	40,5	9 397	40,8	9 439	31,4	15 017	53,0
Tredje lands valutor										
CHF	323	2,6	165	0,9	566	2,5	125	0,4	622	2,2
CZK	—	—	—	—	—	—	11	0,0	85	0,3
HUF	—	—	—	—	—	—	28	0,1	49	0,2
JPY	771	6,2	580	3,3	541	2,4	—	—	—	—
NOK	—	—	—	—	—	—	60	0,2	—	—
USD	528	4,3	698	4,0	2 211	9,6	6 451	21,4	7 825	27,6
ZAR	—	—	33	0,2	68	0,3	29	0,1	116	0,4
Totalt	1 622	13,1	1 476	8,4	3 387	14,7	6 703	22,3	8 697	30,7
Varav med fast ränta	1 338	10,8	1 156	6,6	2 116	9,2	2 001	6,6	1 865	6,6
Varav med varierande ränta	284	2,3	320	1,8	1 271	5,5	4 702	15,6	6 833	24,1
Totalt	12 395	100,0	17 553	100,0	23 025	100,0	30 098	100,0	28 355	100,0
Varav med fast ränta	7 058	56,9	10 126	57,7	12 358	53,7	15 957	53,0	6 506	22,9
Varav med varierande ränta	5 338	43,1	7 427	42,3	10 668	46,3	14 141	47,0	21 850	77,1
Transaktioner av lång- och medelfristig karaktär										
- Offentliga lån	12 080	97,5	17 066	97,2	22 438	97,5	29 660	98,5	26 743	94,3
- Privata lån	315	2,5	487	2,8	587	2,5	438	1,5	1 613	5,7
Varav medelfristiga obligationer	829	6,7	2 989	17,0	5 377	23,4	5 633	18,7	8 709	30,7
2. Skuldutbytesprogram i euro	—	—	—	—	—	—	1 318 (1)	—	961 (1)	—
Totalt	—	—	—	—	—	—	31 417	—	29 317	—

(*) 1995-1996: ECU; 1997-1998: EUR med betalning i ECU; 1999: EUR

(1) 1998: DEM FRF ITL; 1999: EUR FRF ITL

Tabell S: Upplånade medel i ecu/euro (*) 1981-1999

(miljoner ecu)

År	Lån med fast ränta			Lån med variabel ränta			Ecu/Euro totalt (A)	Totalt (B)	A/B i %
	Före swappar	Efter swappar	Efter swappar	Företagscertificat	Bankcertificat	Totalt			
1981-1994	10 360	10 260	2 175	1 200	400	4 121	14 046	114 296	12,29
1995	400	200	200	—	—	200	400	12 395	3,23
1996	650	500	—	—	—	—	500	17 553	2,85
1997	1 300	1 300	—	—	—	—	1 300	23 025	5,65
1998	3 500	2 850	704	—	—	704	3 554	30 098	11,81
1999	11 253	2 155	10 267	—	—	10 267	12 422	28 355	43,81
Totalt	27 463	17 265	13 346	1 200	400	15 292	32 222	225 724	14,27

(*) Upplånade medel förutom likvida medel. Emissionsutgivning i euro 1997-1998, med betalning i ecu. Euron infördes den 1 januari 1999.

Från 1997-1998 i euro, med betalning i ecu.

Omräkningskurser

Vid utarbetande av statistik över sina finansieringsinsatser - slutande av avtal och utbetalningar - samt upplånade medel använder EIB under varje kvartal de omräkningskurser som konstaterades den sista arbetsdagen i föregående kvartal. 1999 användes följande omräkningskurser:

		1999			
1 euro=		EUR			
Österrikiska schilling	ATS	13,7603			
Belgiska franc	BEF	40,3399			
Tyska mark	DEM	1,95583			
Spanska pesetas	ESP	166,386			
Finska mark	FIM	5,94573			
Franska franc	FRF	6,55957			
Irländska pund	IEP	0,787564			
Italienska lire	ITL	1 936,27			
Luxemburgiska franc	LUF	40,3399			
Nederländska gulden	NLG	2,20371			
Portugisiska escudos	PTE	200,482			
		1:a kvartalet (31.12.1998)	2:a kvartalet (31.3.1999)	3:e kvartalet (30.6.1999)	4:e kvartalet (30.9.1999)
Danska kronor	DKK	7,44878	7,43170	7,43410	7,43320
Pund sterling	GBP	0,705455	0,666300	0,656300	0,647500
Grekiska drakmer	GRD	329,689	325,900	324,450	328,700
Svenska kronor	SEK	9,48803	8,88700	8,74700	8,72350
USA dollar	USD	1,16675	1,07420	1,03280	1,06650
Japanska yen	JPY	132,800	127,810	124,820	112,670

EIB tackar initiativtagarna för de fotografier som illustrerar denna årsredovisning:

Fränk Weber (omslagssida, 76, 140, 142, 144), Tony Stone Images (sid 6, 15, 29, 30, 49, 52, 54), Benelux Press (sid 8, 16, 17, 25, 26, 31, 46, 48), Arge 4. Röhre Elbtunnel (sid 10), La Vie du Rail, Barberon (sid 12, 14), La Vie du Rail, Recoura (sid 18), La Vie du Rail, Besnard (sid 24), Flygplatsen i Hannover (sid 19), ACEA (sid 22, 110), Malmö stad (sid 23, 114), DaimlerChrysler (sid 26), Klaipeda State Seaport (sid 32), Barcs Endre (sid 34, 35, 36), Sue Cunningham (sid 36, 37), The Stock Market (sid 56), Allo Photo, Paris (sid 60), Imedia (sid 66, 68, 72), Konrad Scheel (sid 67, 69, 70, 71, 72), J.P. Kieffer (sid 75), Europeiska kommissionen (sid 115), EVAL Europe (sid 104), Flygplatsen Köln/Bonn (sid 105), Marcel Minnée (sid 106, 111), Atens tunnelbana (sid 107), SAICA (sid 107), GICA (sid 108), Barilla (sid 110), Cargolux (sid 111), Fernwärme Wien (sid 112), Sonera (sid 113).

För ytterligare information om EIB:s verksamhet, vänligen kontakta Informations- och kommunikationsavdelningen, Monica Löfgren, tel. (+352) 4379-3126, fax (+352) 4379-3189.



Adresser

Europeiska investeringsbanken

100, Boulevard Konrad Adenauer
L-2950 Luxemburg
Tel. (+352) 4379-1
Fax (+352) 43 77 04
H320-Videokonferens (+352) 43 93 67

Internet

www.eib.org
E-post: info@eib.org

Italienska huvudavdelningen

Via Sardegna, 38
I-00187 Rom
Tel. (+39) 6 4719-1
Fax (+39) 6 4287 3438
H320-Videokonferens (+39) 6 4890 5526

Kontoret i Aten

364, Kifissias Ave & 1 Delfon
GR-152 33 Halandri/Aten
Tel. (+30) 1 682 4517-9
Fax (+30) 1 682 4520

Kontoret i Berlin

Lennéstrasse, 17
D-10785 Berlin
Tél. (+49) 030 5900 479-0
Fax (+49) 030 59 00 47 99

Kontoret i Lissabon

Avenida da Liberdade, 144-156, 8°
P-1250 Lissabon
Tel. (+351) 21 342 89 89,
eller (+351) 21 342 88 48
Fax (+351) 21 347 04 87

Kontoret i London

68, Pall Mall
London SW1Y 5ES
Tel. (+44) 020 7 343 1200
Fax (+44) 020 7 930 9929

Kontoret i Madrid

Calle José Ortega y Gasset, 29
E-28006 Madrid
Tel. (+34) 91 431 13 40
Fax (+34) 91 431 13 83

Representationskontoret i Bryssel

Rue de la Loi 227
B-1040 Bryssel
Tel. (+32) 2 230 98 90
Fax (+32) 2 230 58 27
H320-Videokonferens (+32) 2 280 11 40

Andra publikationer

Stadgar:

EIB:s stadgar fastställer de juridiska, finansiella och administrativa ramarna för bankens verksamhet. De etablerades genom ett protokoll till Romfördraget och utgör en integrerad del av fördraget.

Tillgänglig på Europeiska unionens officiella språk.

Allmän information:

• Årsbroschyr:

En broschyr som uppdateras varje år och ger en illustrerad sammanfattning av bankens huvudsakliga mål och verksamhetsområden såväl inom som utom Europeiska unionen.

Tillgänglig på Europeiska unionens officiella språk.

• Videokassetter:

Videofilmen som togs fram under 1998 presenterar EIB, dess roll och verksamhet under titeln "40 år med Europeiska investeringsbanken".

Tillgänglig på engelska, franska, tyska, italienska, spanska och portugisiska.

• EIB Bulletinen:

Periodisk bulletin som innehåller aktuella artiklar om bankens verksamhet.

Tillgänglig på Europeiska unionens officiella språk.

• 40 års verksamhet

Statistisk översikt av verksamheten. Publicerad 1998.

Tillgänglig på franska, engelska och tyska.

EIB Papers:

Halvårsvisa publikationer som presenterar resultat av de studier som direktoratet för ekonomiska utredningar och information genomfört samt artiklar skrivna av forskare och externa specialister. Tillgänglig på engelska.

Ny serie.

Volume 4 N° 1 - 1999:

European Banking after EMU

Volume 4 N° 2 - 1999: The 1999 EIB Prize - Recent EIB Research

Landspecifika faktablad

Dessa publikationer beskriver EIB:s finansieringsmöjligheter i olika länder och geografiska områden (medlemsländerna, Central- och Östeuropa, länderna i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet samt Sydafrika).

Temabroschyrer om bankens politik och grundläggande principer:

• EIB:s in- och utlåning under övergången till euron.

Praktisk guide. Publicerad 1998.

Tillgänglig på Europeiska unionens officiella språk.

• Informationspolitik.

Regler för allmänhetens tillgång till EIB:s dokument. Publicerad 1997.

Tillgänglig på Europeiska unionens officiella språk.

• Handlingsprinciper på miljöområdet

Ett dokument som innehåller en förteckning över principer, normer och förfaranden som fungerar som riktlinjer på miljöområdet.

Publicerad i juni 1996.

Tillgänglig på Europeiska unionens officiella språk.

• Guide för upphandling som finansieras av EIB.

Guiden ger initiativtagarna till projekt som finansieras av EIB och deras leverantörer upplysningar om olika procedurer för EIB:s finansiering när det gäller anbuds förfaranden, information till potentiella anbudsgivare och EU-lagstiftningen.

Publicerad i juni 1996.

Tillgänglig på Europeiska unionens officiella språk.

Rapporter sammanställda av EIB:s enhet för projektutvärdering:

• Utvärdering av 17 projekt inom vattenhantering i Medelhavsområdet (1999)

• Verkningarna av EIB:s upplåning på integrationen av de nya kapitalmarknaderna (1999)

Strukturerad och regelbundet uppdaterad information finns även tillgänglig på

internet: www.eib.org

EIB:s publikationer och videofilmer kan beställas genom informations- och kommunikationsavdelningen.

Fax +(352) 4379-3189



Projekt som kan erhålla finansiering från Banken

Inom Europeiska unionen skall de projekt som kan göra anspråk på finansiering från EIB främja ett eller flera av följande mål:

Balanserad ekonomisk utveckling. EIB finansierar projekt som bidrar till att utveckla mindre gynnade regioner.

Transport, telekommunikation och transeuropeiska nät (TEN). EIB finansierar projekt som främjar integration och kommunikation, särskilt för uppförande, modernisering eller utbyggnad av vägar, järnvägar, broar, flygplatser, hamnar samt telekommunikationsnät och nät för eldistribution.

Tryggad energiförsörjning. Banken stödjer Europeiska unionens målsättningar när det gäller energipolitik: tillgång till en diversifierad och pålitlig energiförsörjning från källor utanför EU, utnyttjande av inhemska energikällor, energibesparing och energidistribution via sammankopplade nät, som täcker hela unionen.

Miljöskydd och förbättring av stadsmiljön. Minskade luftutsläpp, hantering av avloppsvatten, dricksvattentillförsel, skydd av marker, skogsförnyring, bevarande av kulturarvet och förbättring av stadsmiljön.

Hälsa och utbildning. Utvidgning och modernisering av infrastruktur på hälso- och utbildningsområdet.

Stärkning av den europeiska industrins konkurrenskraft och integration. Främjande av avancerad teknologi och investeringar som gynnar samarbete mellan företag belägna i unionens olika medlemsstater.

Små och medelstora företag. Vissa investeringar som genomförs av små och medelstora företag inom industri- och tjänsteområdet finansieras indirekt med hjälp av globala lån som beviljas av EIB till nationella banker och finansinstitut.

Finansiering med hjälp av riskkapital. Riskkapitallån till innovativa små och medelstora företag, eller företag som befinner sig i en snabb tillväxtfas, beviljas i nära samarbete med medlemsstaternas banker och finansinstitut.

Utanför unionen bidrar bankens långfristiga finansiering till att genomföra unionens politik när det gäller stöd och bidrag till projekt i ca 150 olika länder. Banken finansierar investeringar i Central- och Östeuropa, Medelhavsområdet, länderna i Afrika, Västindien och Stilla-havsområdet, liksom i Latinamerika och Asien.

Särskilda villkor för vissa lån utanför unionen fastställs i gällande protokoll och konventioner.

Individuella lån

Vem kan låna? Initiativtagare inom den offentliga eller privata sektorn, inklusive banker.

Vilket belopp? Bestäms direkt med EIB när det gäller investeringar på över 25 miljoner euro, och upp till 50 % av investeringskostnaden.

Vilka löptider? Inom industrisektorn upp till 12 år. När det gäller infrastrukturprojekt upp till 20 år. I undantagsfall kan t.o.m. längre löptid avtalas.

Vilka valutor? Beroende på låntagarens önskemål kan lånet betalas ut i euro, i en annan av Europeiska unionens valutor eller i tredjelandsvalutor, till exempel amerikanska dollar, yen eller schweizerfrancs. Utbetalningen kan ske i en eller flera valutor.

Vilka räntor? Fast, rörlig eller justerbar.

Återbetalning: i allmänhet sker återbetalning varje halvår eller en gång per år. Amorteringsfria perioder kan beviljas under projektets uppbyggnadsfas. Lånet kan också återbetalas i sin helhet vid löptidens slut.

Avgift: i allmänhet tas ingen avgift ut för handläggning, placering eller dylikt.

Globala lån

De globala lånen erbjuds banker eller finansinstitut som i sin tur förmedlar medlen till stöd för små och medelstora investeringsprojekt som uppfyller bankens kriterier.

Vem kan låna? Lokala myndigheter eller företag med högst 500 anställda, där värdet av anläggningstillgångarna inte överstiger 75 miljoner euro.

För vilka projekt? Nya investeringsprojekt vars värde uppgår till högst 25 miljoner euro, som genomförs av mindre och medelstora företag eller av lokala myndigheter i form av mindre infrastrukturprojekt.

Vilket belopp? Upp till 50 % av investeringskostnaden. Löptiden är mellan 5 och 12 år (för nybyggnadsprojekt kan den i undantagsfall uppgå till 15 år). Mellanhänderna kan bevilja ytterligare medel för det aktuella projektet.

Vilken säkerhet krävs? Vilka räntesatser? Villkoren fastställs med den bank som fungerar som mellanhand, som också gör finansieringsbeslutet på grundlag av de kriterier som fastslagits tillsammans med banken.

Utbetalning och administration av lånet sker via den bank som fungerar som mellanhand.



Europeiska investeringsbankens uppgift

Europeiska investeringsbankens uppgift är att främja förverkligandet av Europeiska unionens mål genom långfristig finansiering av bärkraftiga investeringar.

- **EIB i Europeiska unionens tjänst**

EIB har upprättats genom Romfördraget. Medlemsstaterna är dess kapitalägare. Finansministrarna utgör dess råd.

- **Banken erbjuder tjänster med mervärde**

- Genom utvärdering och uppföljning av investeringsprojekt och investeringsprogram. För att erhålla EIB-lån måste projekten och programmen vara bärkraftiga i fyra väsentliga hänseenden: ekonomiskt, tekniskt, miljömässigt och finansiellt. Varje investeringsprojekt utvärderas noggrant och följs upp ända tills det är slutfört.

- Genom finansiering. Genom sin utlåning och sin förmåga att få fram annan finansiell medverkan vidgar banken finansieringsmöjligheterna. Genom sin upplåning bidrar banken till att utveckla de finansiella marknaderna framförallt inom Europeiska unionen.

- **EIB erbjuder förstklassiga villkor**

Bankens finansiella soliditet är en följd av styrkan och engagemanget hos kapitalägarna, av bankens oavhängighet och av låneportföljens kvalitet. EIB har tillgång till de bästa upplåningsvilkoren, vilket gagnar bankens låntagare.

- **EIB verkar i nära samarbete med andra**

Riktlinjerna för EIB:s aktivitet fastställs i nära samarbete med medlemsstaterna och Europeiska unionens andra institutioner. Dessutom samarbetar EIB nära med näringslivet och banksektorn liksom med de stora internationella organisationer som är verksamma inom dess område.

- **EIB drar till sig kvalificerad och mångkulturell personal från alla medlemsstater**

Att direkt bidra till uppbyggandet av Europa är EIB:s främsta drivkraft.

Tryckt på Art Silk papper, "Nordic Swan", Jouve S.A., F-75001, Paris. \.